MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
31761 04158 7478

Ф. ЛИСТ

ОПЕРНЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

ТОМ ЧЕТВЕРТЫЙ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

МУЗЫКА · 1967

M
20
L58B4
t.4
ch.4

Ф. ЛИСТ

ОПЕРНЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

ТОМ ЧЕТВЕРТЫЙ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»

МОСКВА · 1967

ОТ РЕДАКТОРА

Четвертый том «Оперных транскрипций» Ф. Листа разделен на три части.

В первой части напечатаны ранние версии и редакции работ Листа, изданных в предыдущих трех томах этого издания. Во второй части будут опубликованы версии некоторых пьес, сделанные самим Листом для фортепиано с оркестром и для двух фортепиано; в третьей части публикуются четырехручные версии.

Орфография Листа в основе оставлена без особых изменений, кроме самой необходимой редакционной правки по существующим канонам.

Все коррективы, заключенные в квадратные скобки, даны редактором как восполнение по аналогии или как восполнение пропусков Листа. Исправления не вызывающих сомнение ошибок или неточностей сделаны редактором без оговорок.

В конце каждой части четвертого тома даны краткие примечания к издаваемым произведениям.

К. Сорокин

LIBRARY
MAY 27 1969
UNIVERSITY OF TORONTO

M
20
L58B4
t.4
ch.4

Reminiscenses of Don Juan

ВОСПОМИНАНИЯ О „ДОН-ЖУАНЕ“ REMINISCENSES DE „DON JUAN“

ДЛЯ 2-х ФОРТЕПИАНО POUR 2 PIANOS

В. МОЦАРТ
(1756–1791)

Mozart

for 2 pianos

Grave

Piano I

tenuto

ff marcato

ff

Piano II

Grave

lenuto

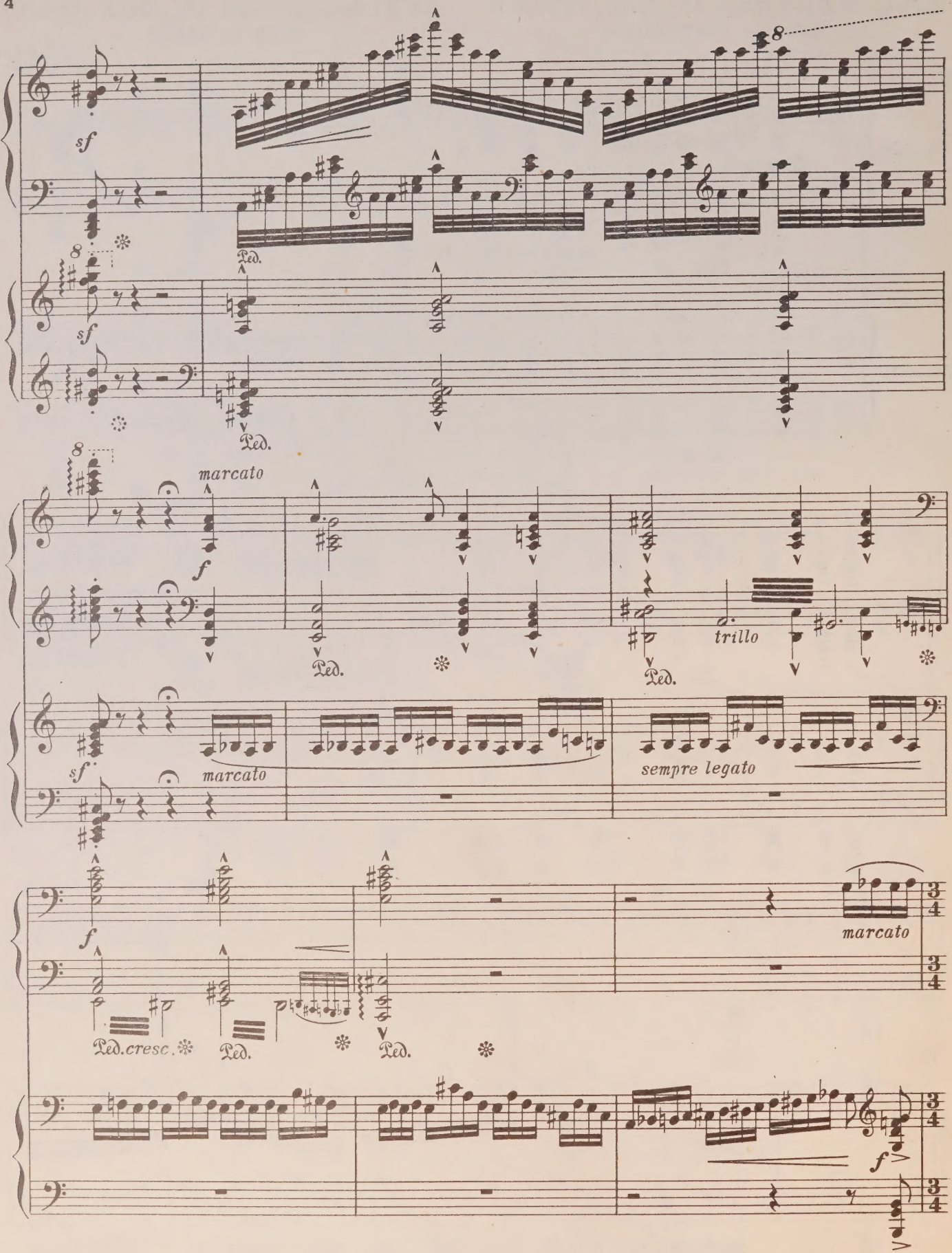
ff marcato

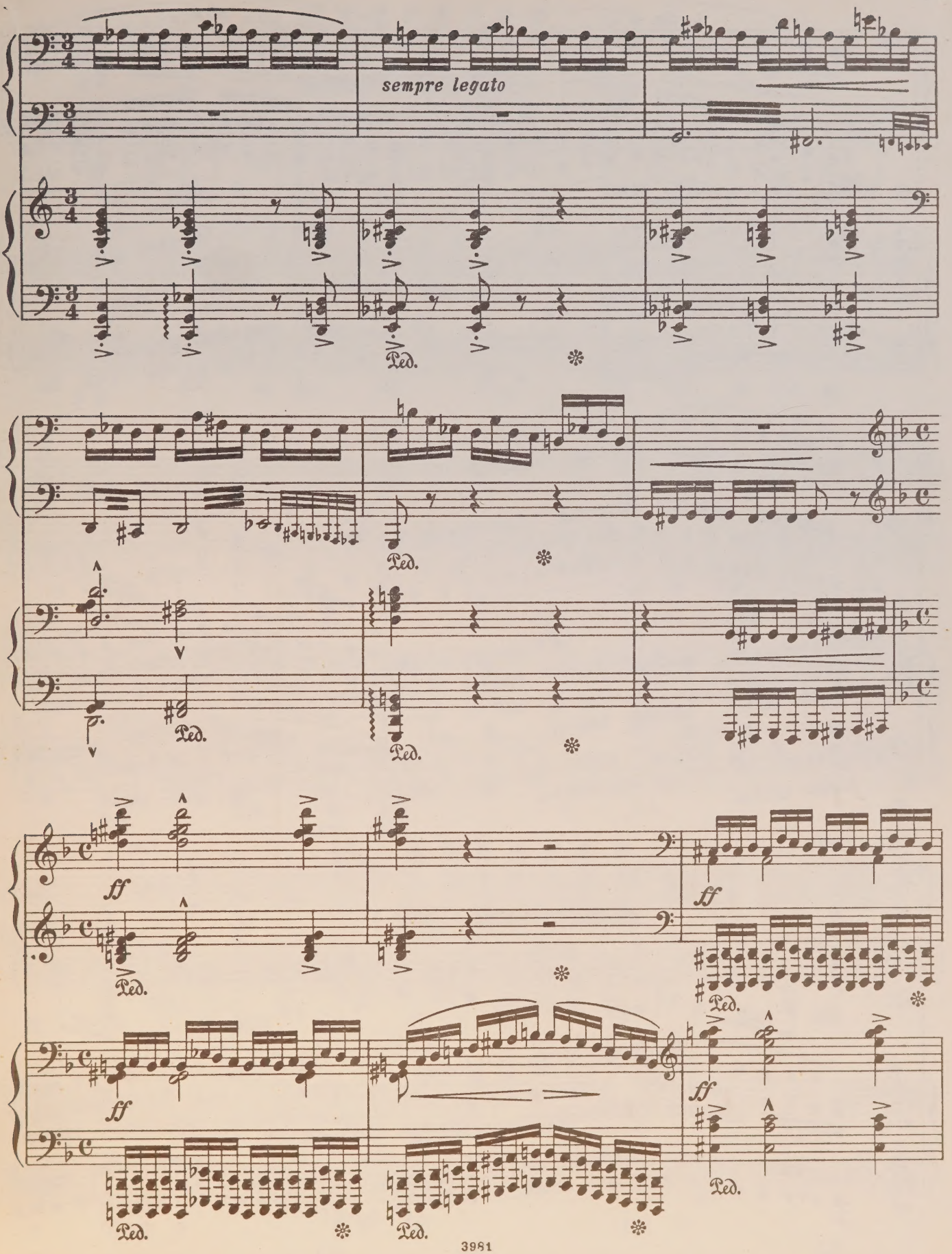
trillo

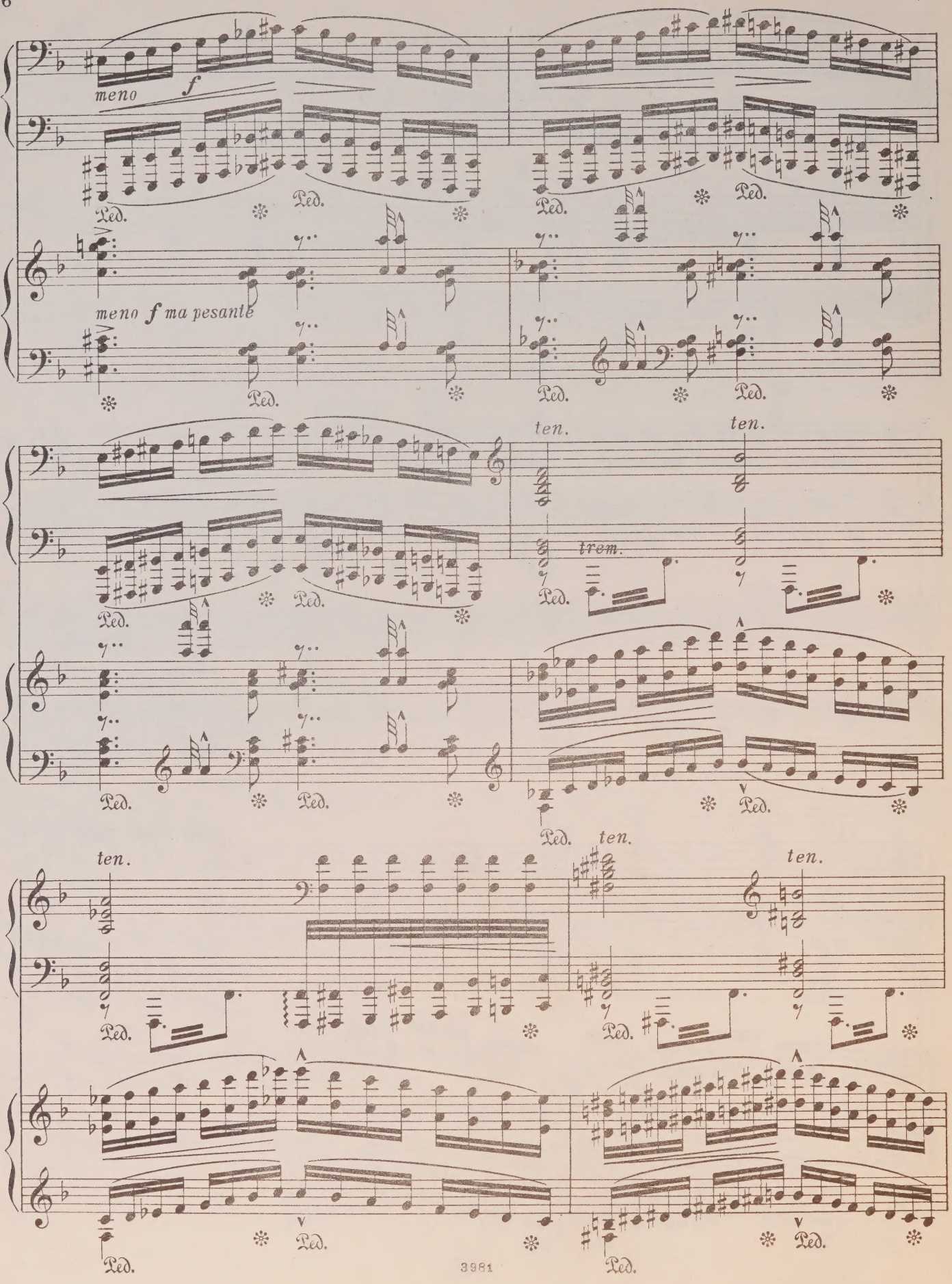
ff

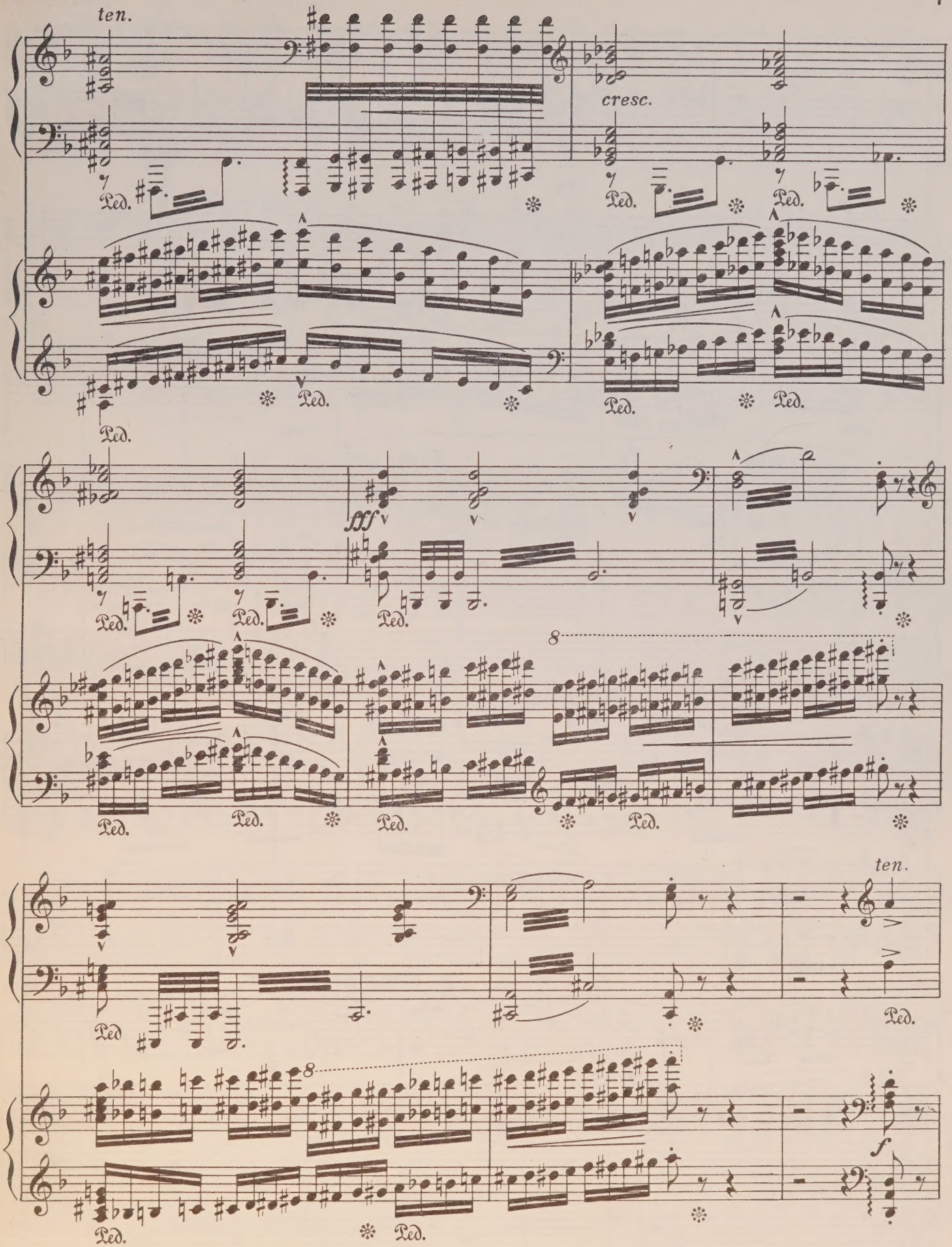
Ped. ✻

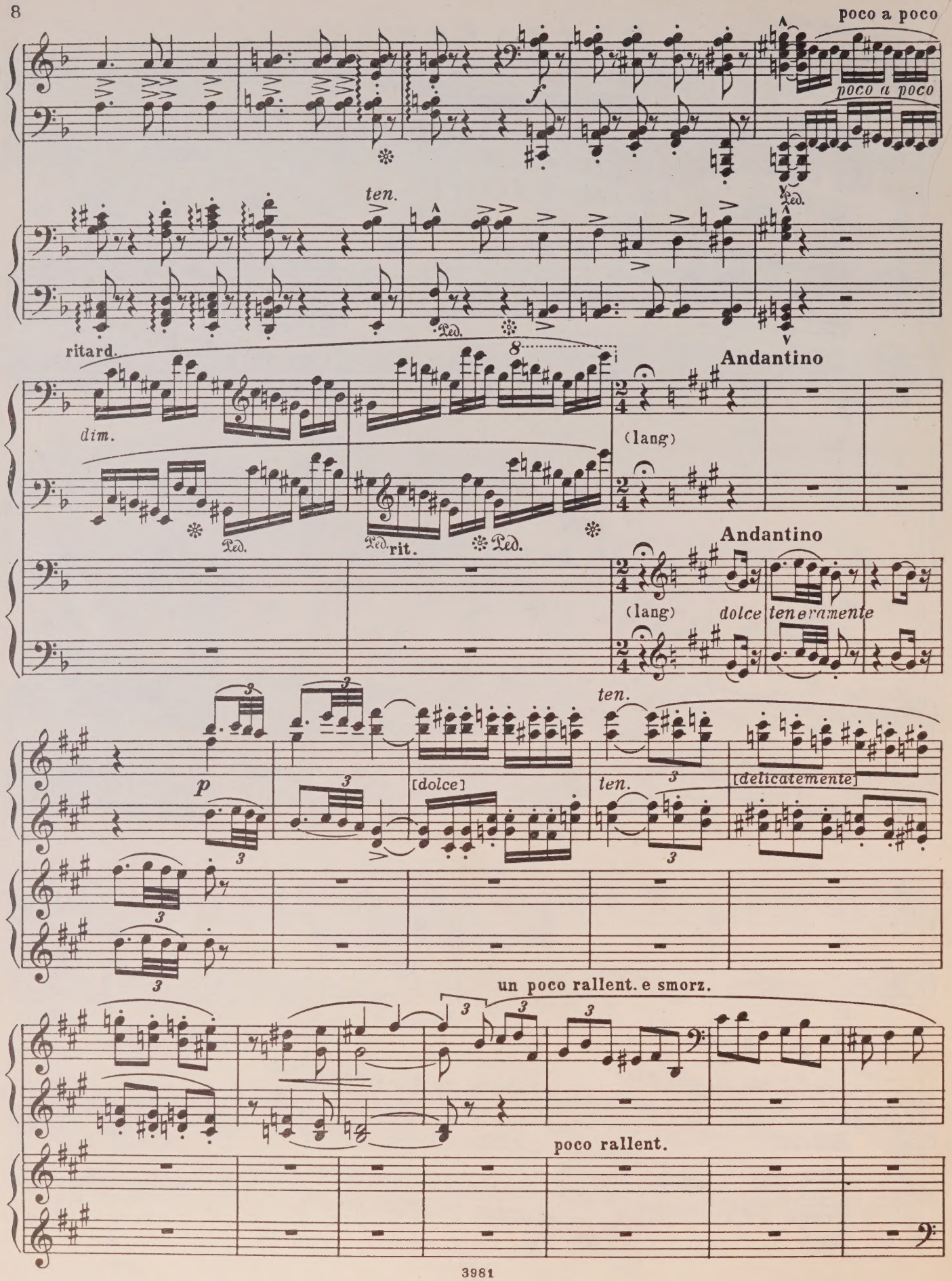
8

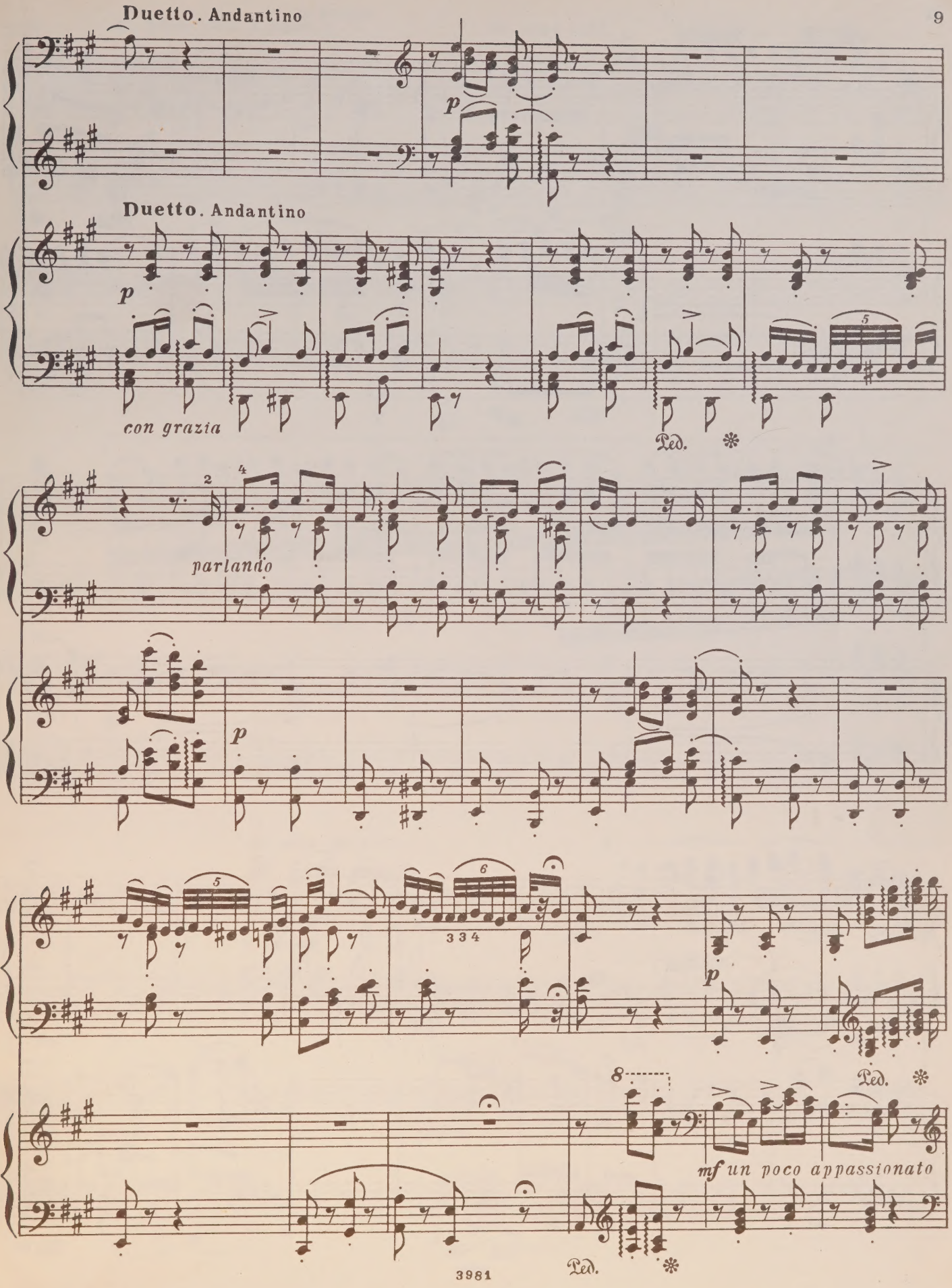

sf
8
Ped.
marcato
f
trillo
sempre legato
Ped.cresc.
3/4

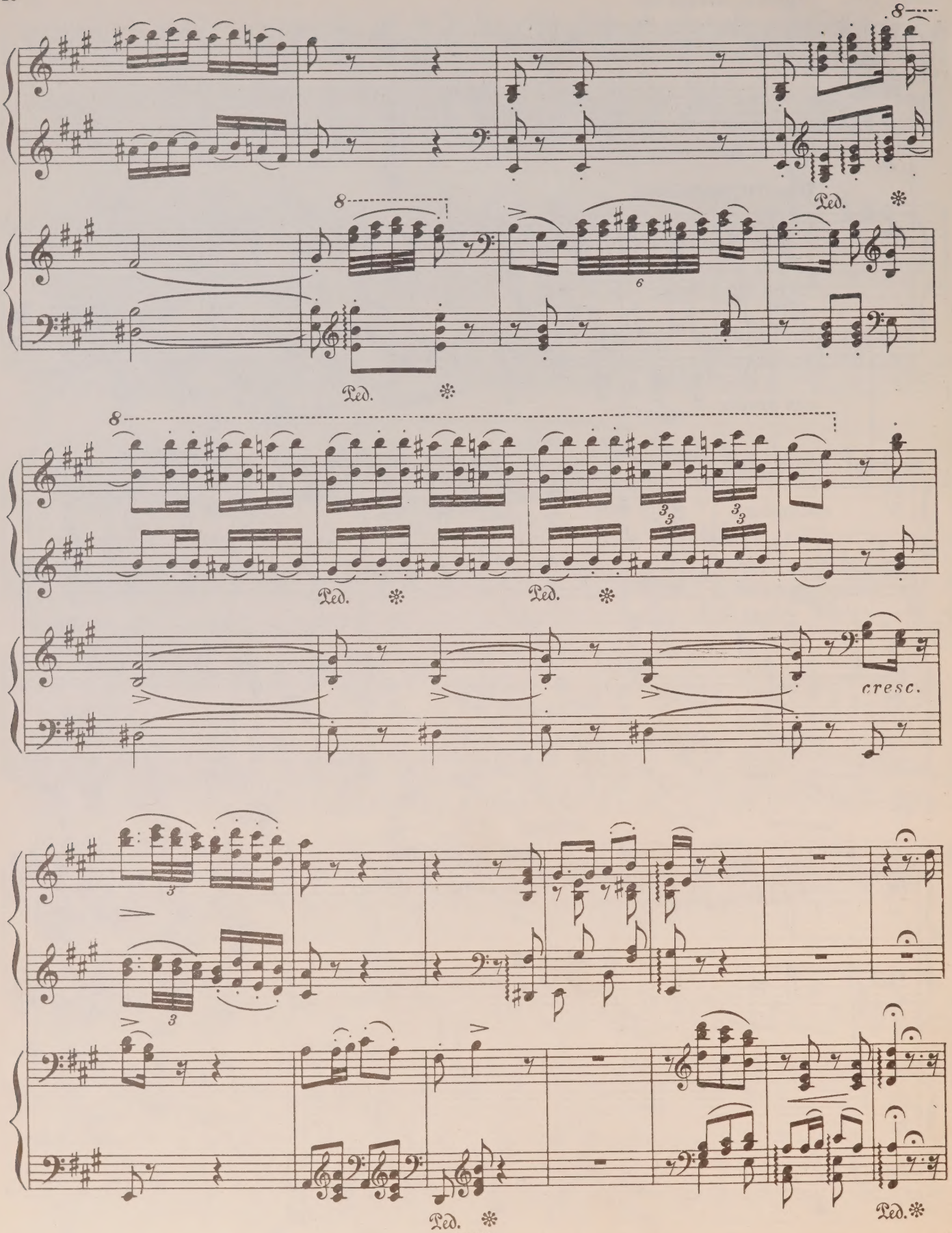

sempre legato
Ped.
ff

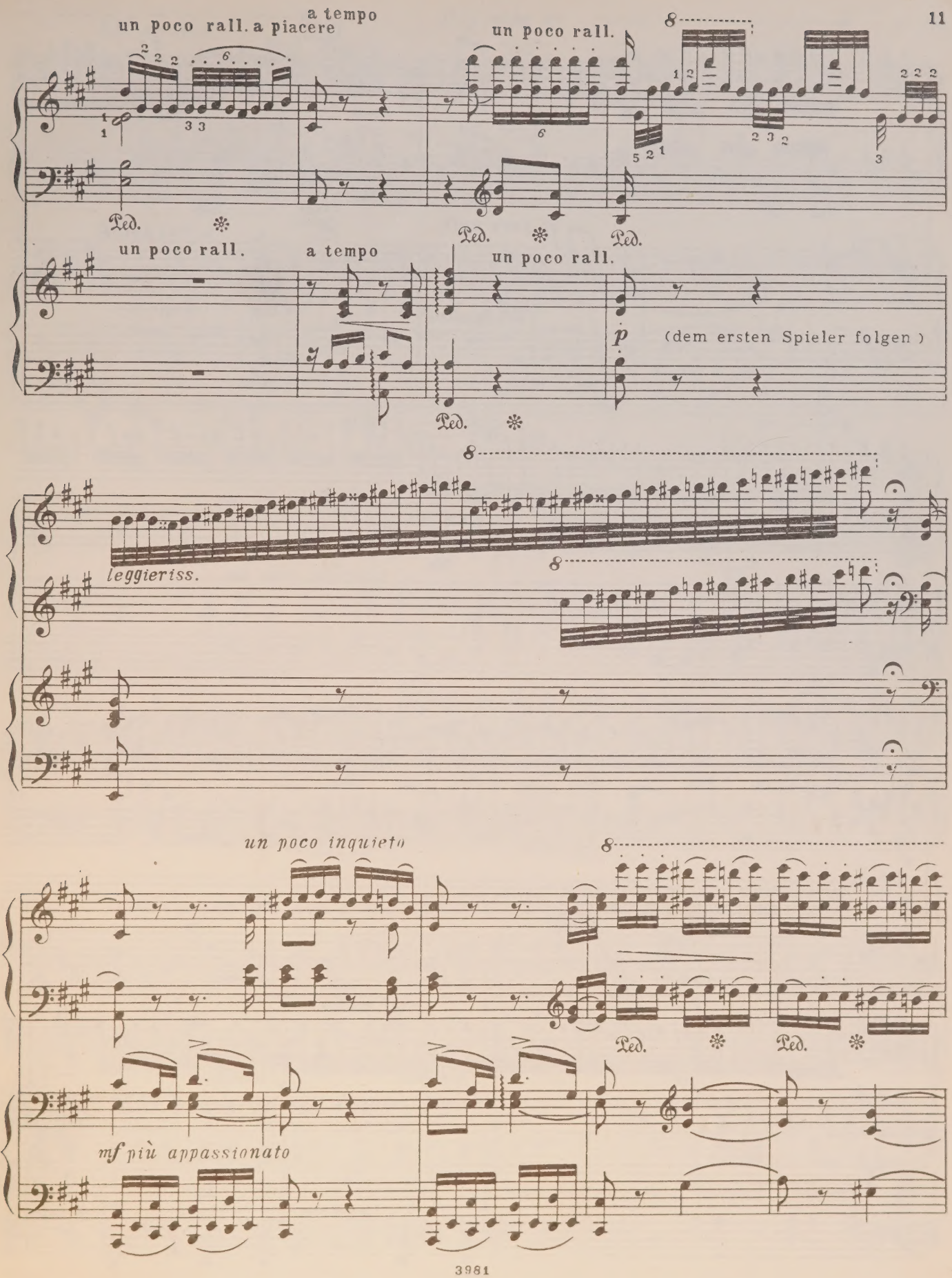

meno
f
Ped.
meno f ma pesante
ten.
trem.

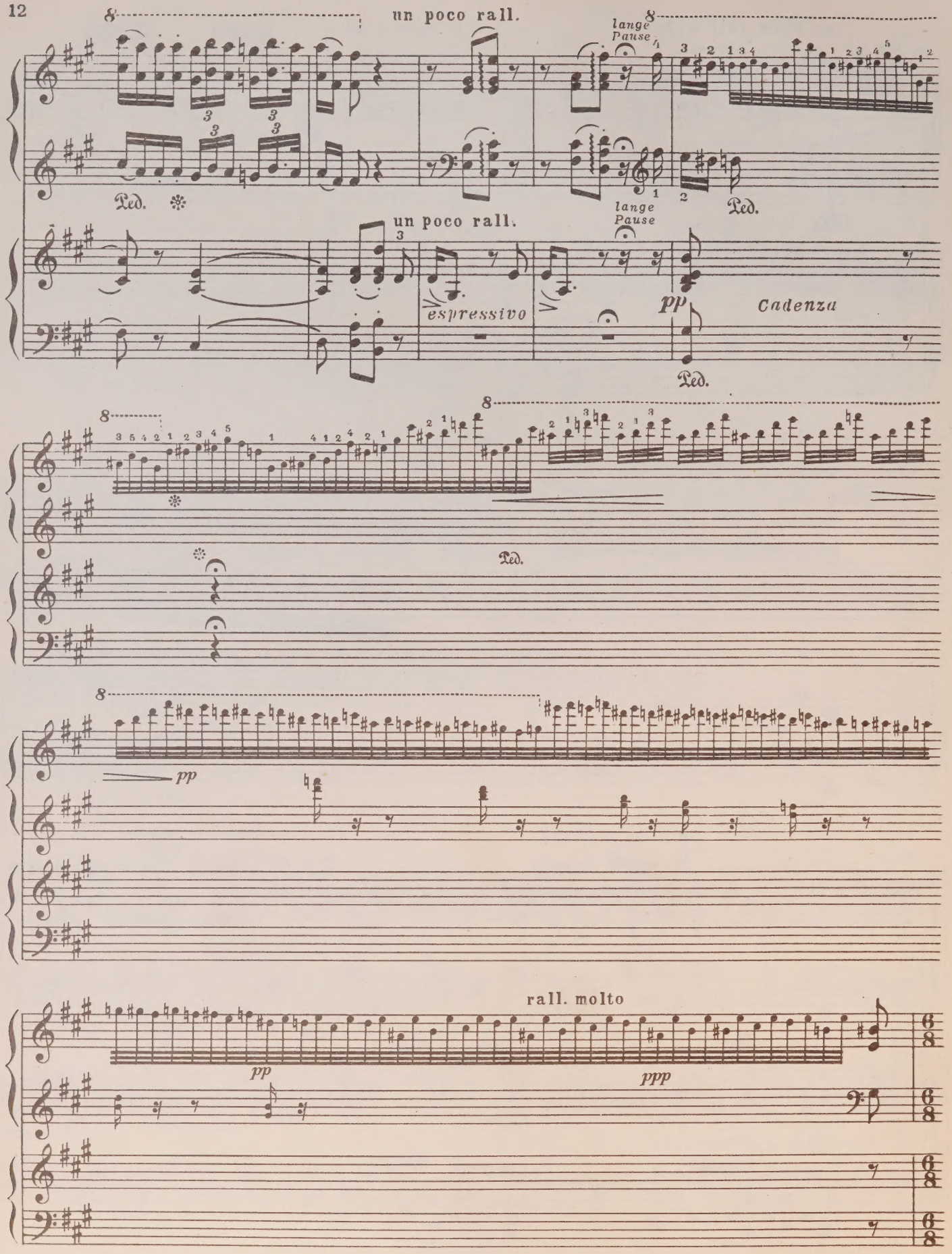

ten.
cresc.
Ped.
fff
8
ten.
f

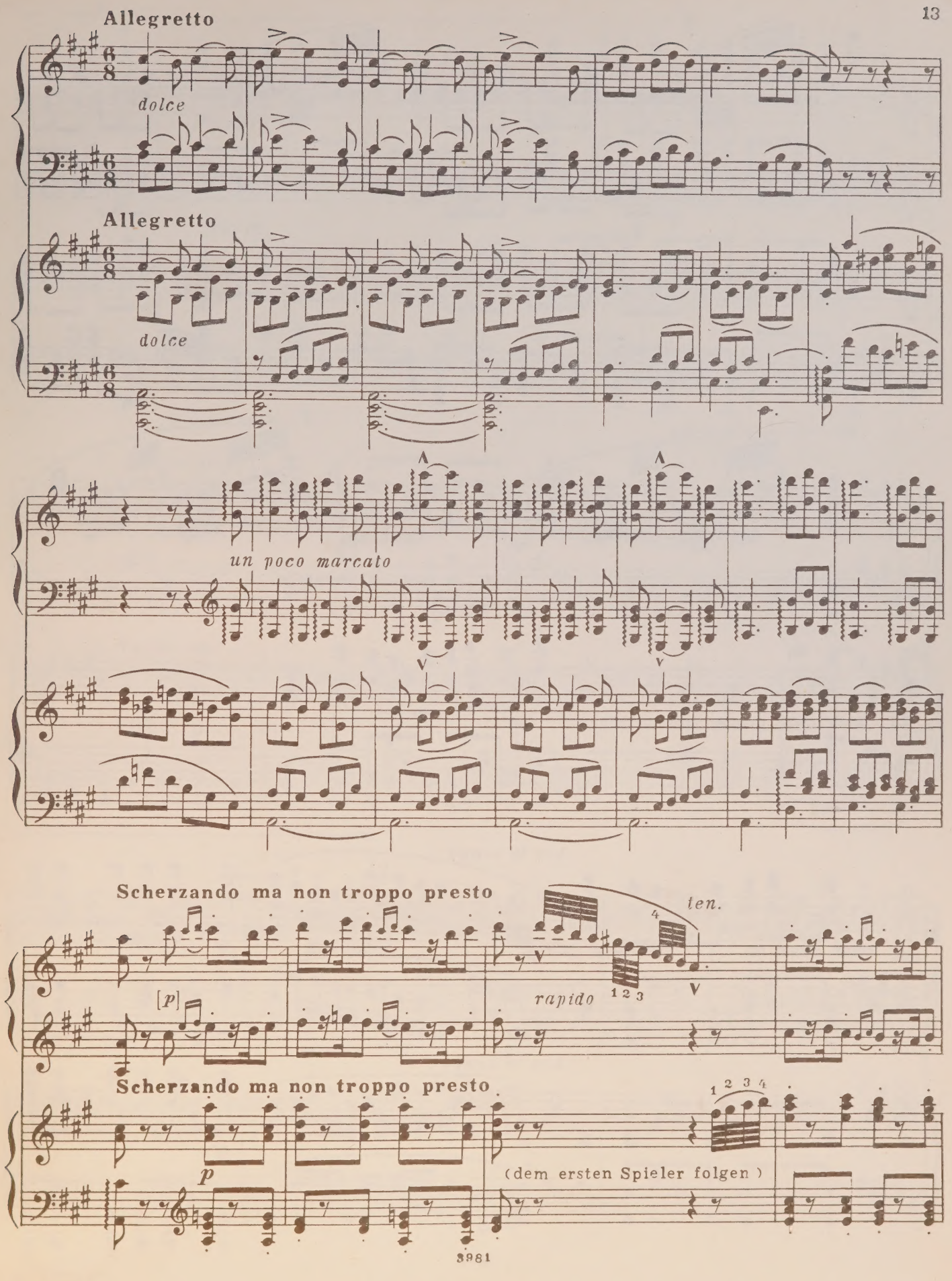

poco a poco
poco a poco
f
ten.
Ped.
ritard.
dim.
Andantino
(lang)
Andantino
(lang)
dolce
teneramente
rit.
ten.
p
[dolce]
ten.
[delicatemente]
un poco rallent. e smorz.
poco rallent.

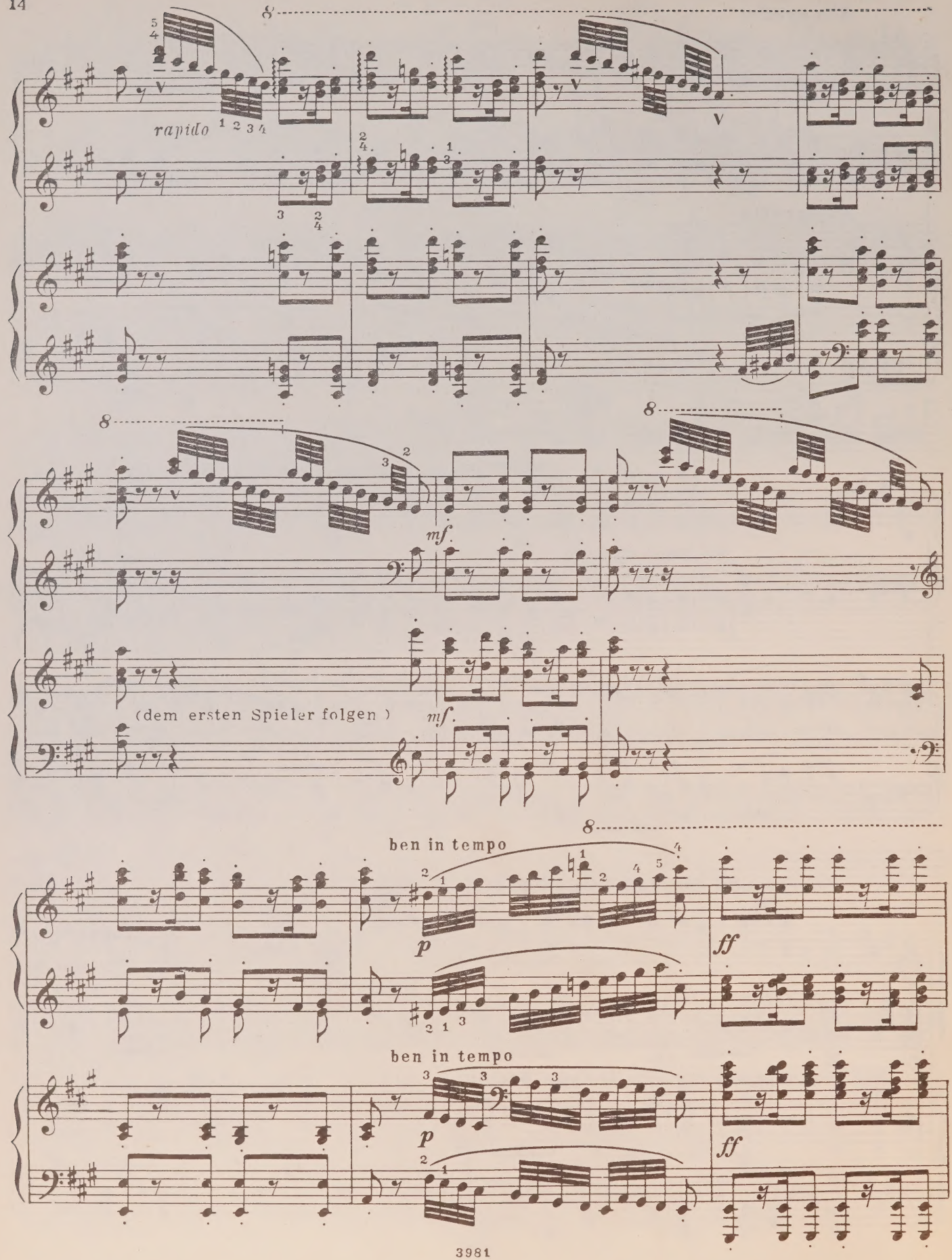

Duetto. Andantino
p
Duetto. Andantino
p
con grazia
Ped.
parlando
p
3 3 4
p
Ped.
mf un poco appassionato
Ped.


8
Ped.
8
6
Ped.
8
3
3
Ped.
Ped.
cresc.
3
3
Ped.
Ped.


un poco rall. a piacere
a tempo
un poco rall.
Ped.
un poco rall.
a tempo
un poco rall.
p
(dem ersten Spieler folgen)
leggieriss.
un poco inquieto
mf più appassionato


un poco rall.
lange Pause
Ped.
un poco rall.
lange Pause
espressivo
pp
Cadenza
Ped.
Ped.
pp
rall. molto
pp
ppp


Allegretto
dolce
Allegretto
dolce
un poco marcato
Scherzando ma non troppo presto
[p]
rapido
ten.
Scherzando ma non troppo presto
p
(dem ersten Spieler folgen)


rapido
(dem ersten Spieler folgen)
mf.
mf.
ben in tempo
p
ff
ben in tempo
p
ff

8

Pscherz.

ff.

scherz.

p

ff

1. Variation

mf

1. Variation

p

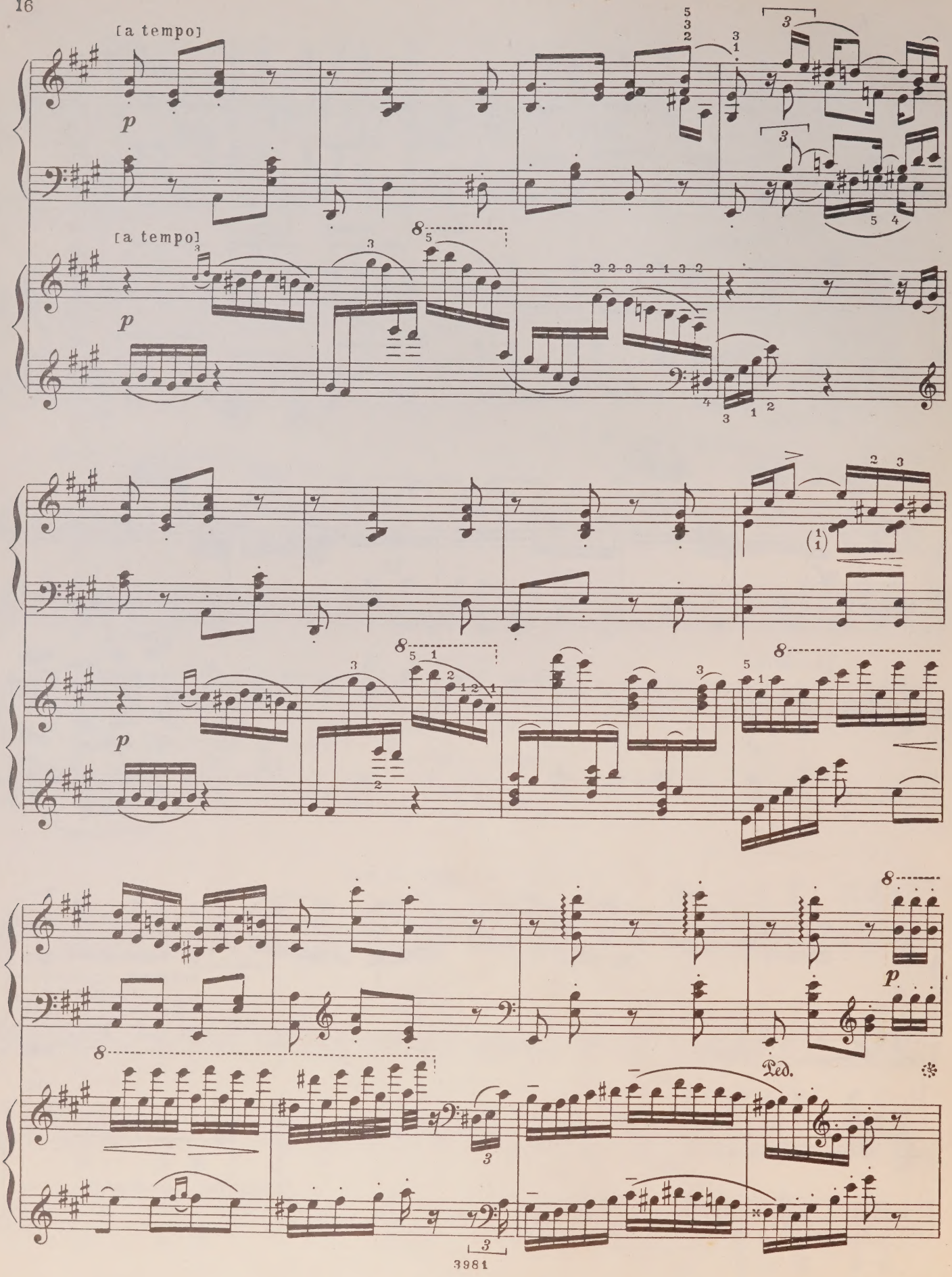
3

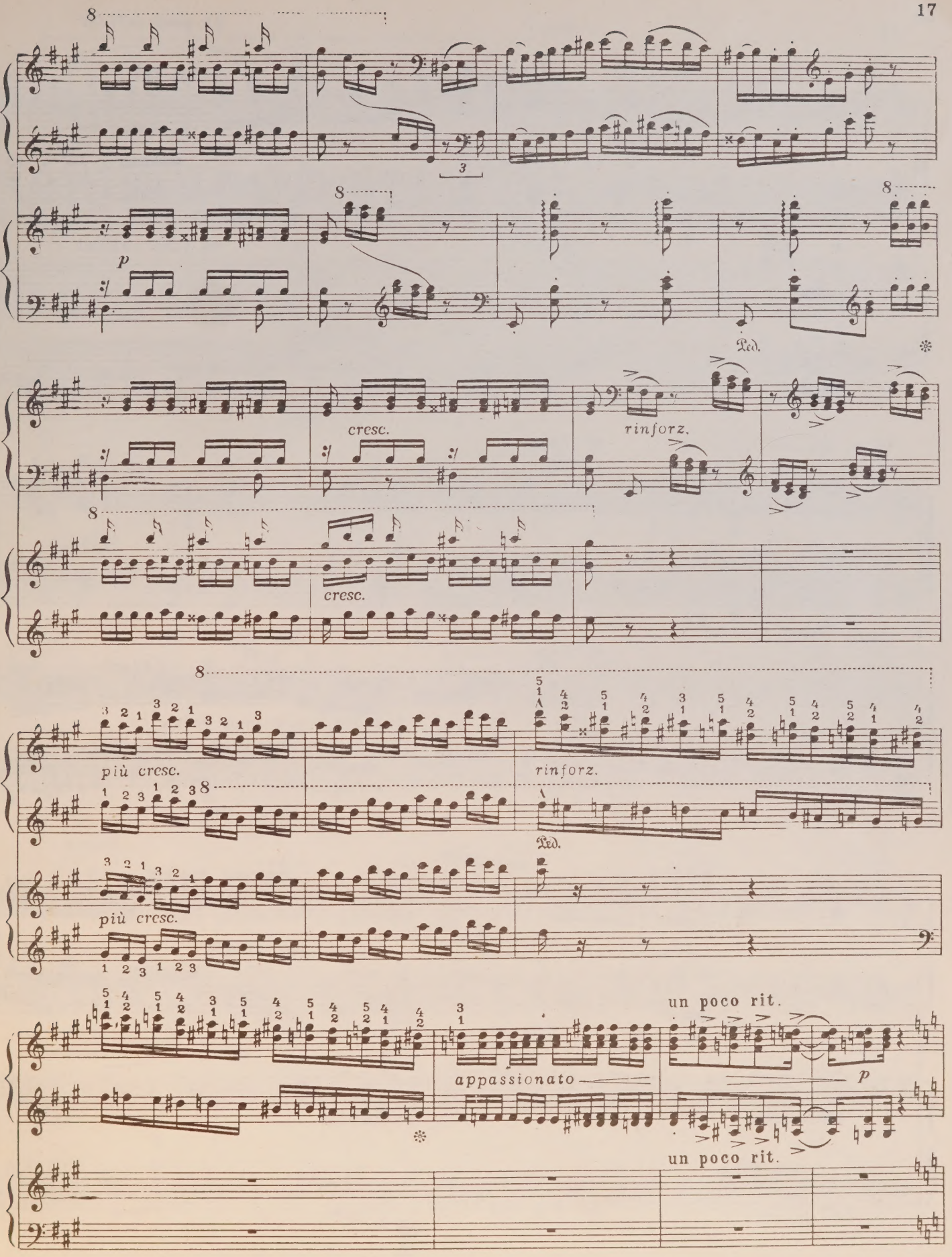
3

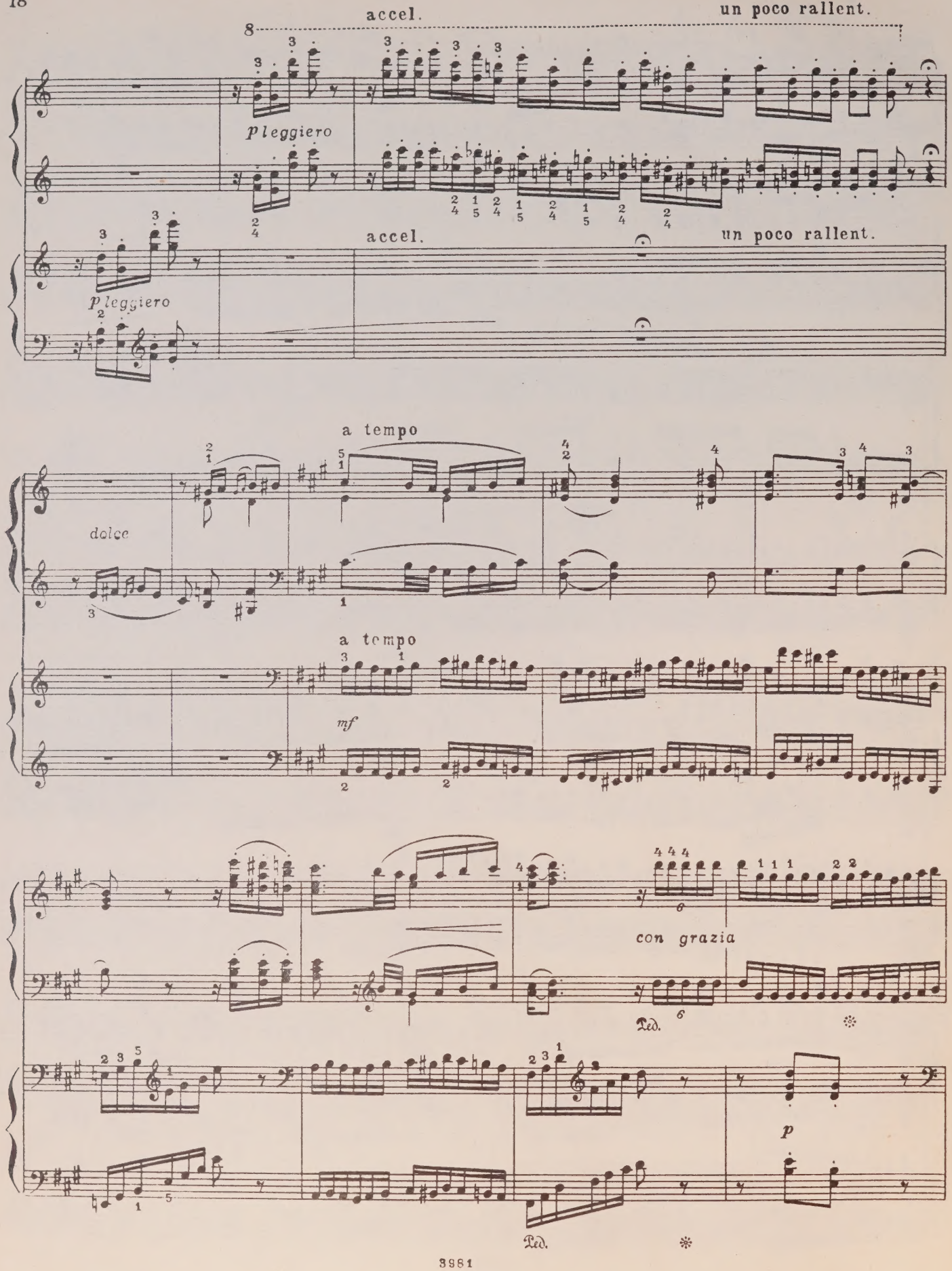
rit.

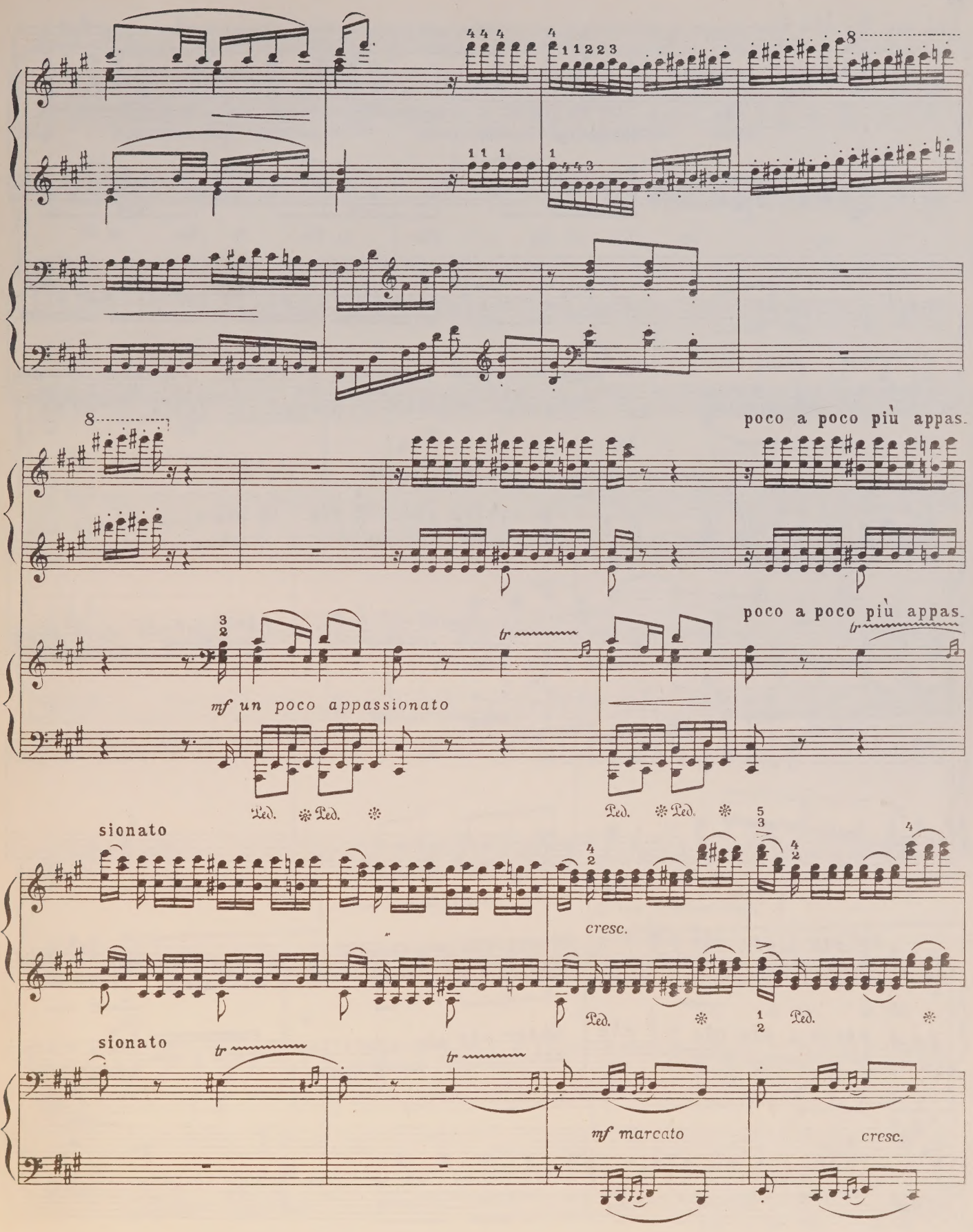
rinforz.

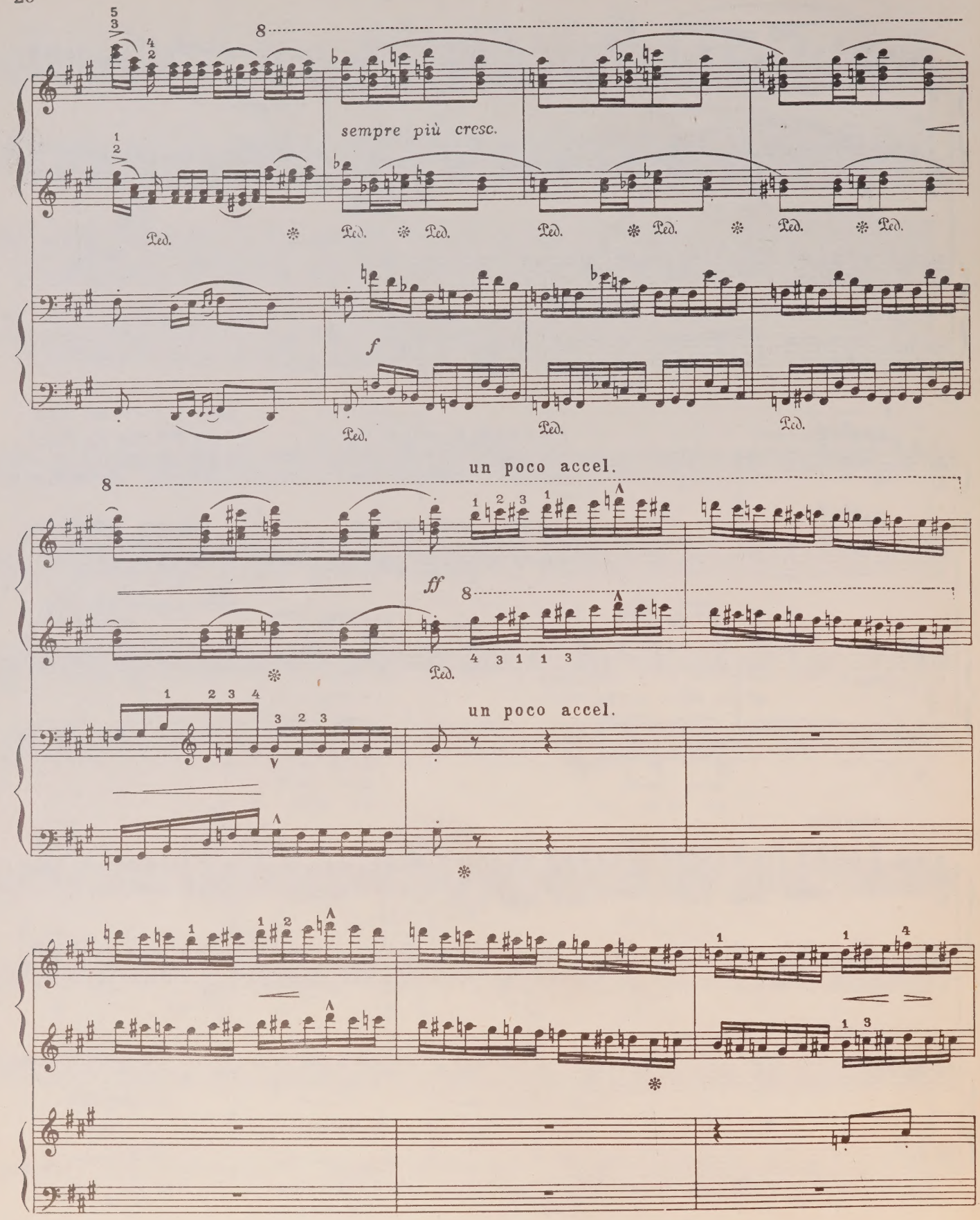
rit.

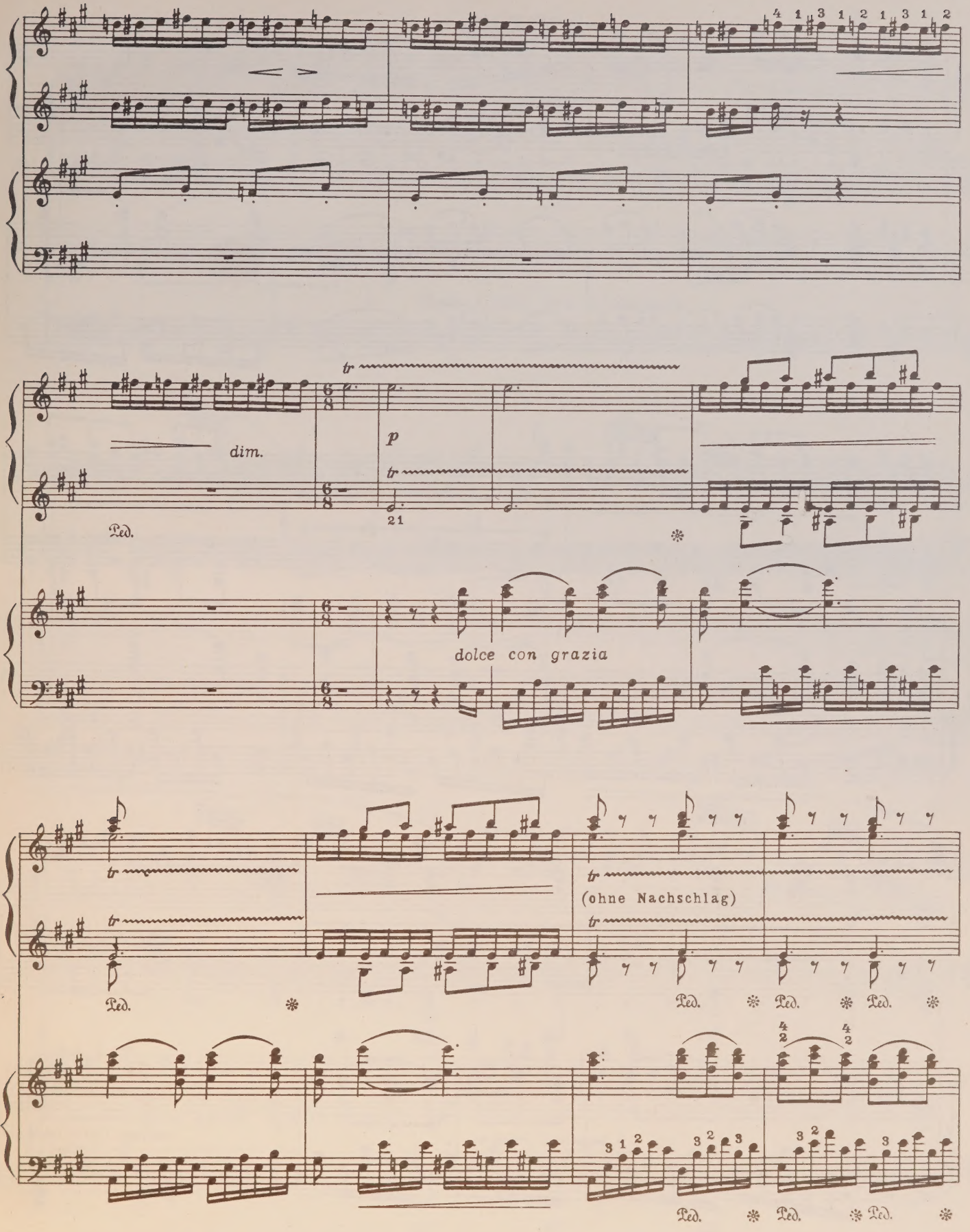

[a tempo]
p
[a tempo]
p
8
Ped.

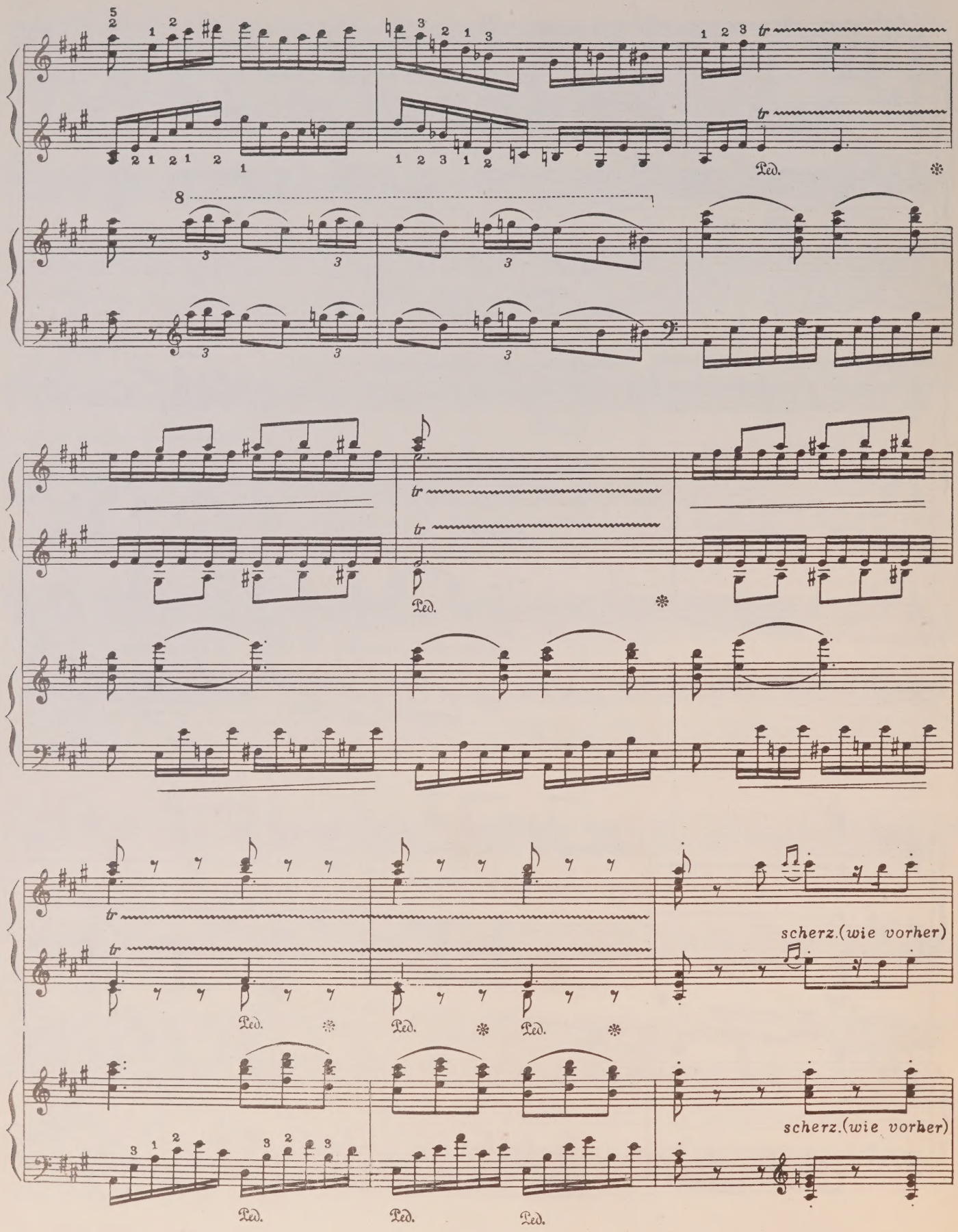

8
3
p
8
8
Ped.
cresc.
rinforz.
8
cresc.
8
più cresc.
8
rinforz.
Ped.
più cresc.
un poco rit.
appassionato
p
un poco rit.

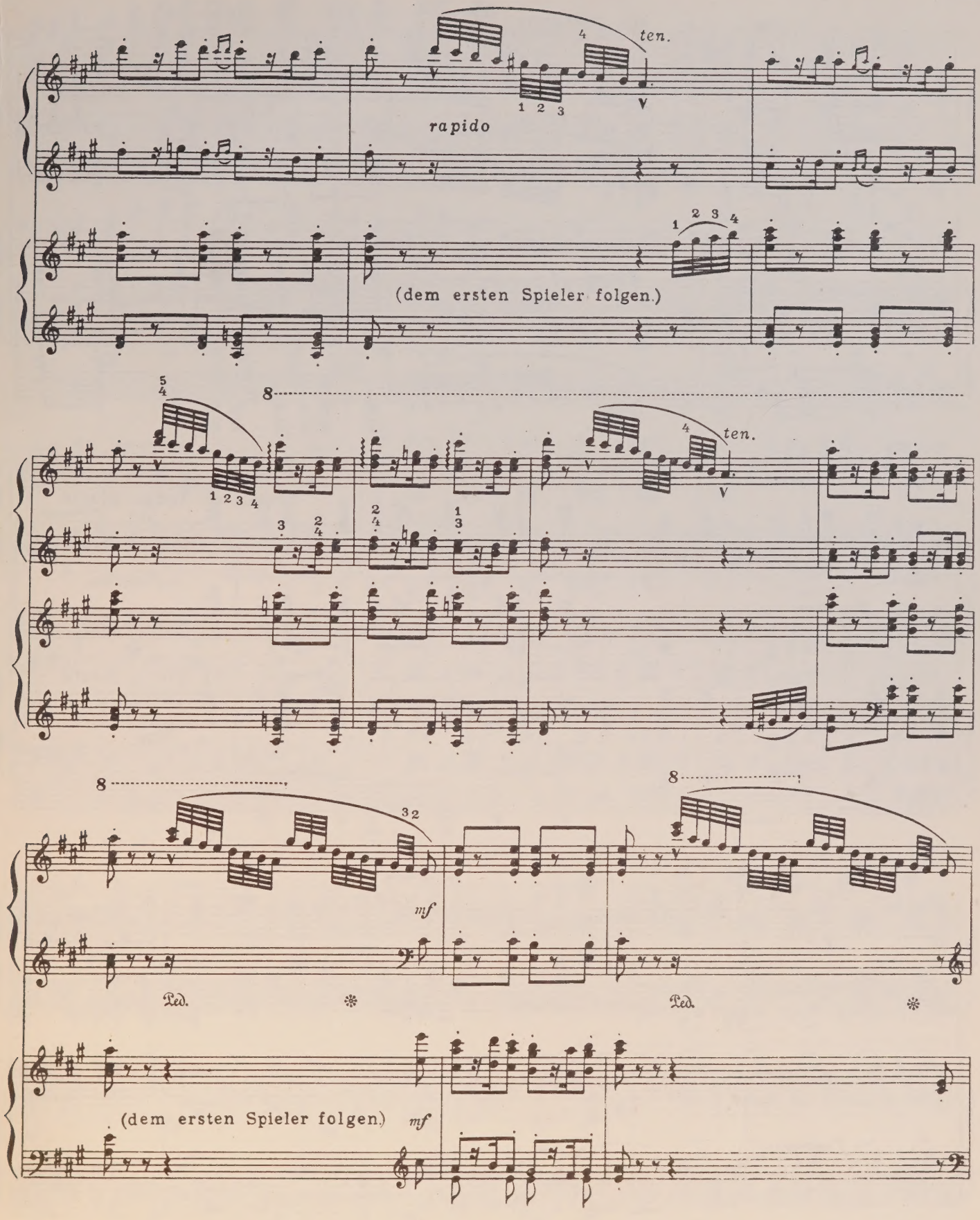

accel.
un poco rallent.
8
pleggiero
accel.
un poco rallent.
pleggiero
a tempo
dolce
a tempo
mf
con grazia
Ped.
Ped.
p

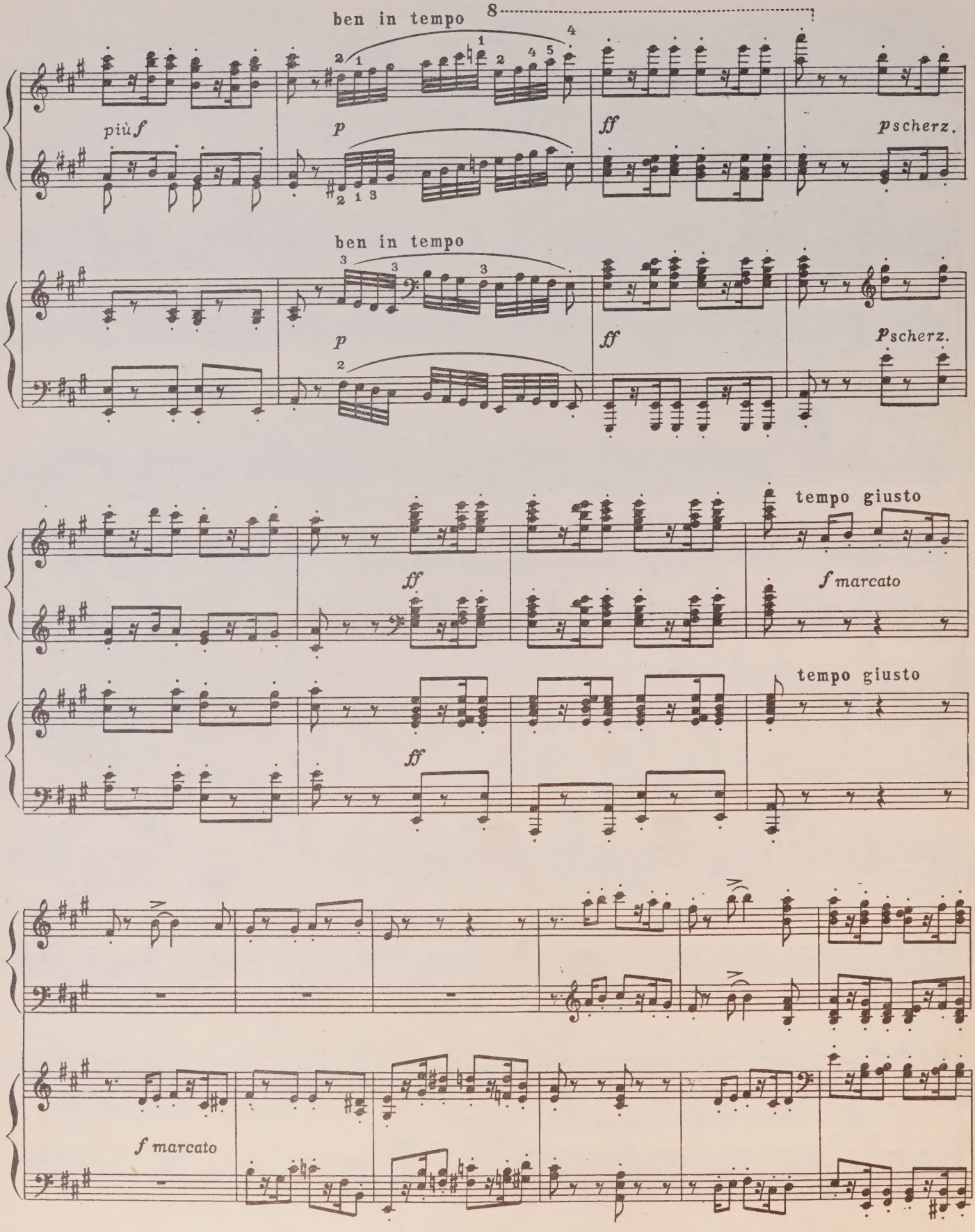

poco a poco più appas.
poco a poco più appas.
mf un poco appassionato
Ped. Ped.
Ped. Ped.
sionato
cresc.
Ped.
Ped.
sionato
mf marcato
cresc.

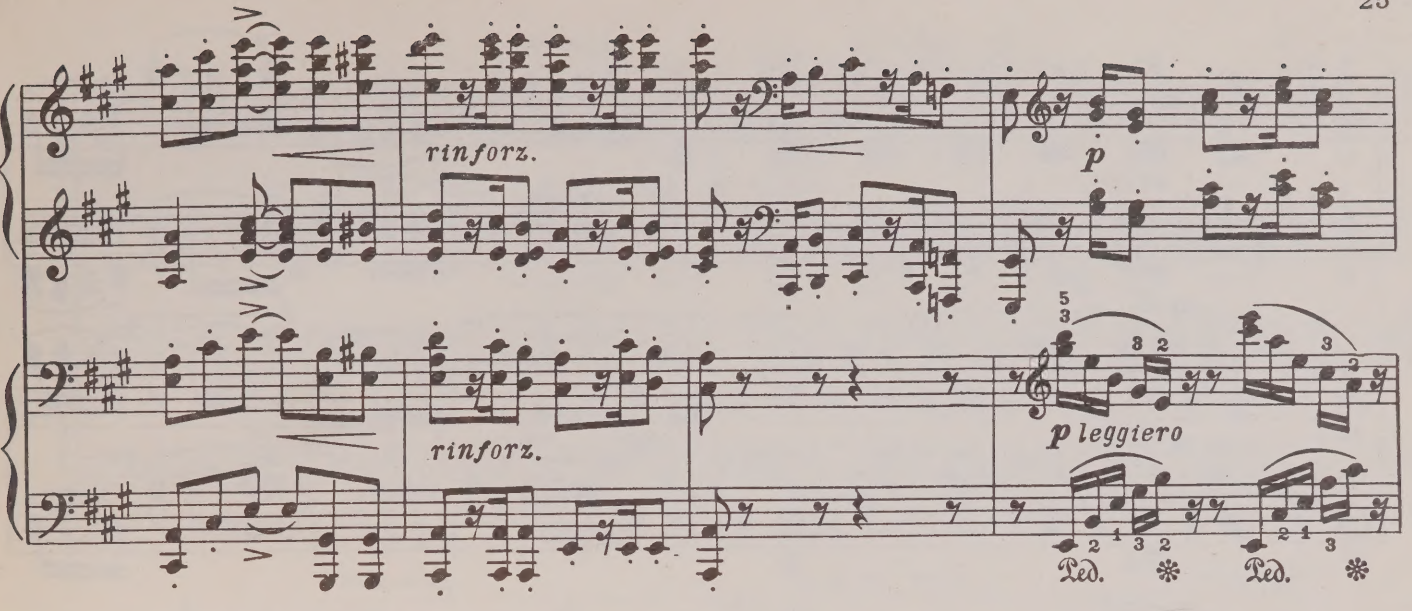

sempre più cresc.
Ped.
f
un poco accel.
ff
un poco accel.

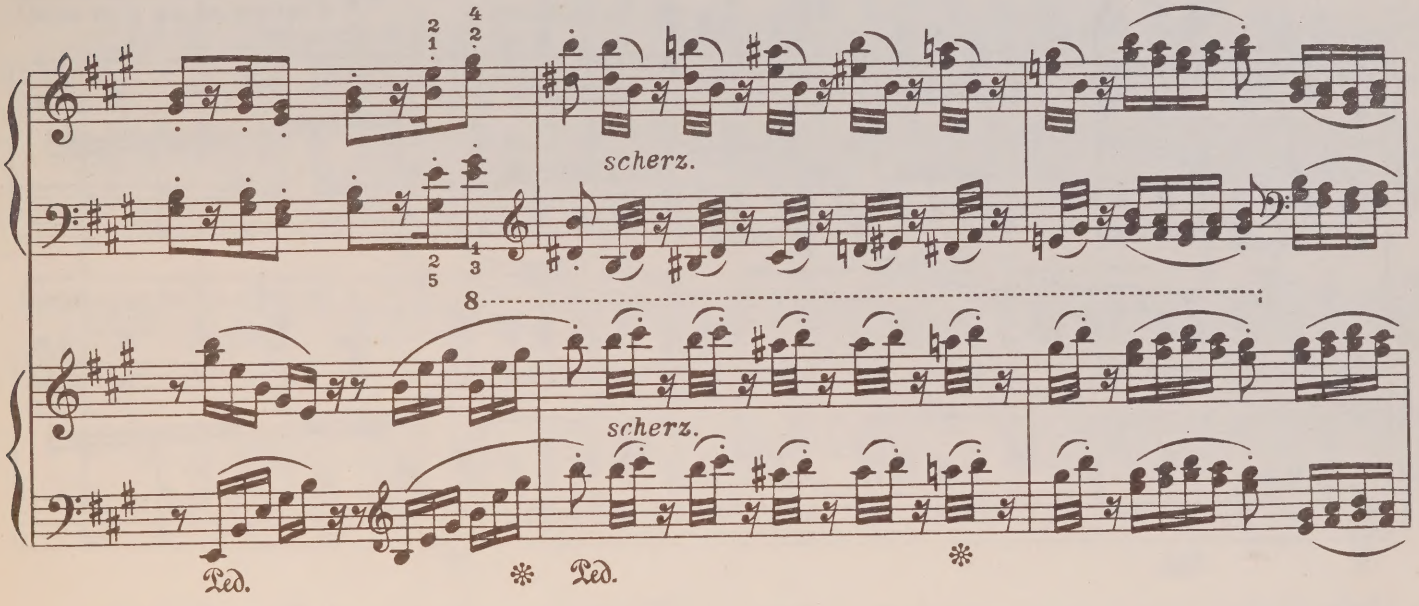

dim.
p
dolce con grazia
(ohne Nachschlag)
Ped.

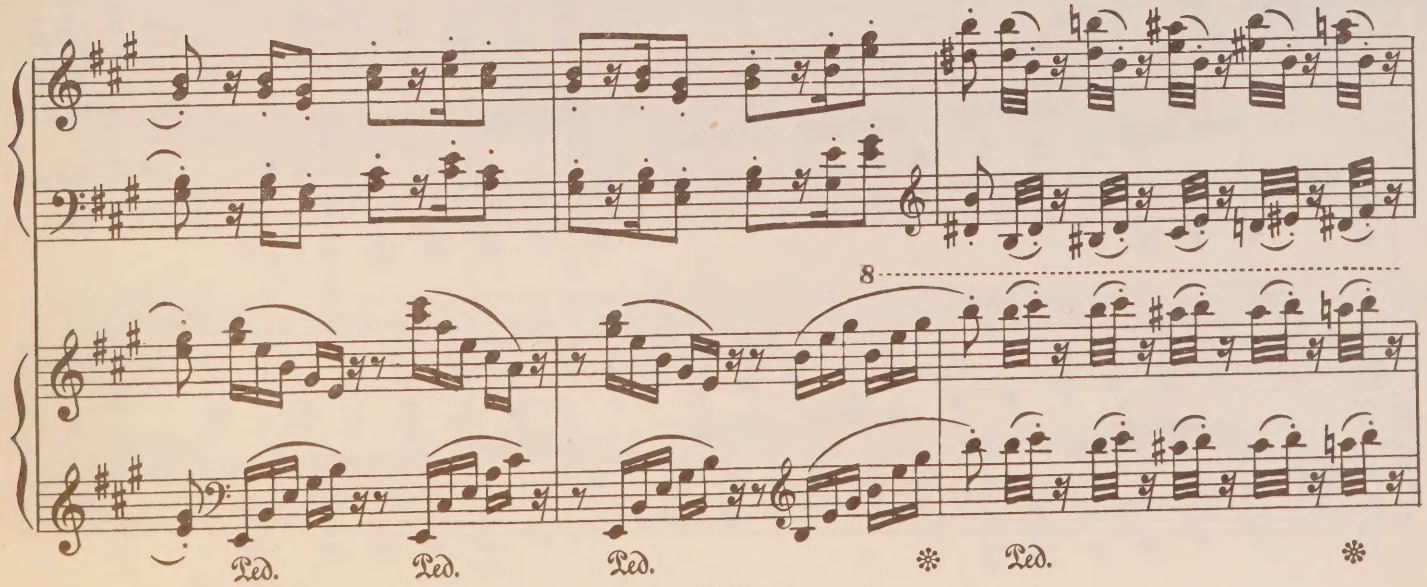

Ped.
scherz.(wie vorher)
scherz.(wie vorher)

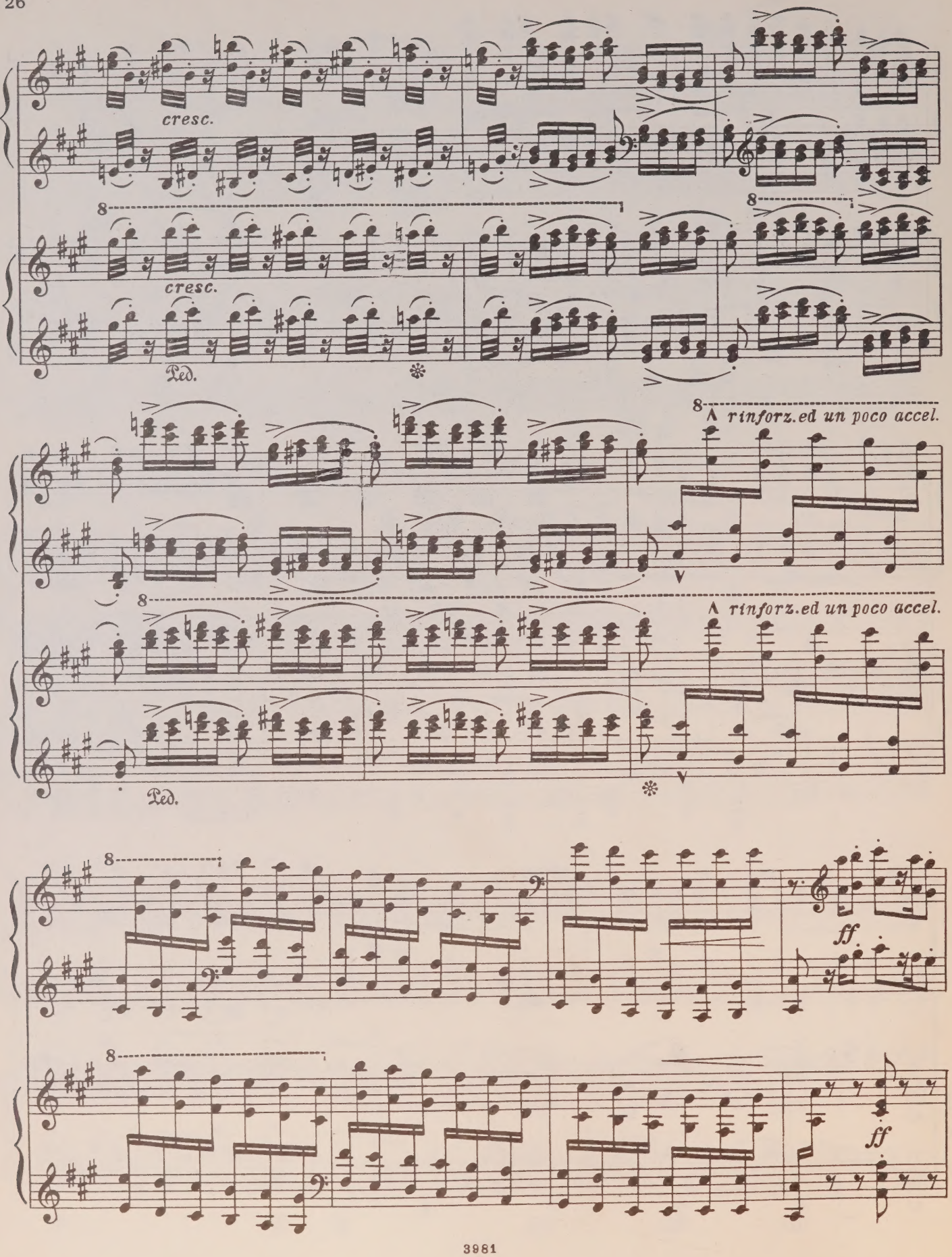

ten.
rapido
(dem ersten Spieler folgen.)
ten.
mf
Ped.
Ped.
(dem ersten Spieler folgen.)
mf

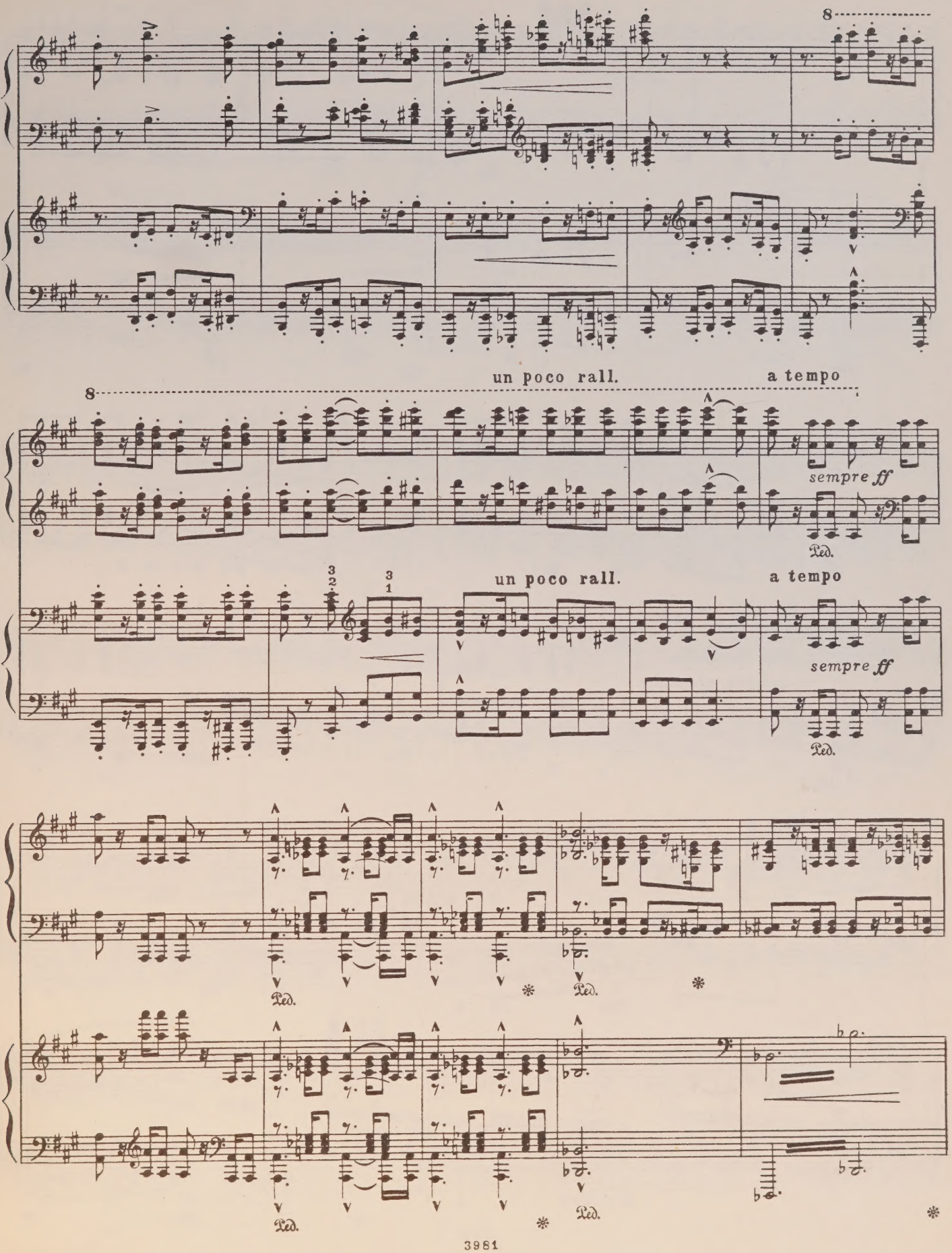

ben in tempo
8
più f
p
ff
p scherz.
ben in tempo
p
ff
p scherz.
tempo giusto
ff
f marcato
tempo giusto
ff
f marcato

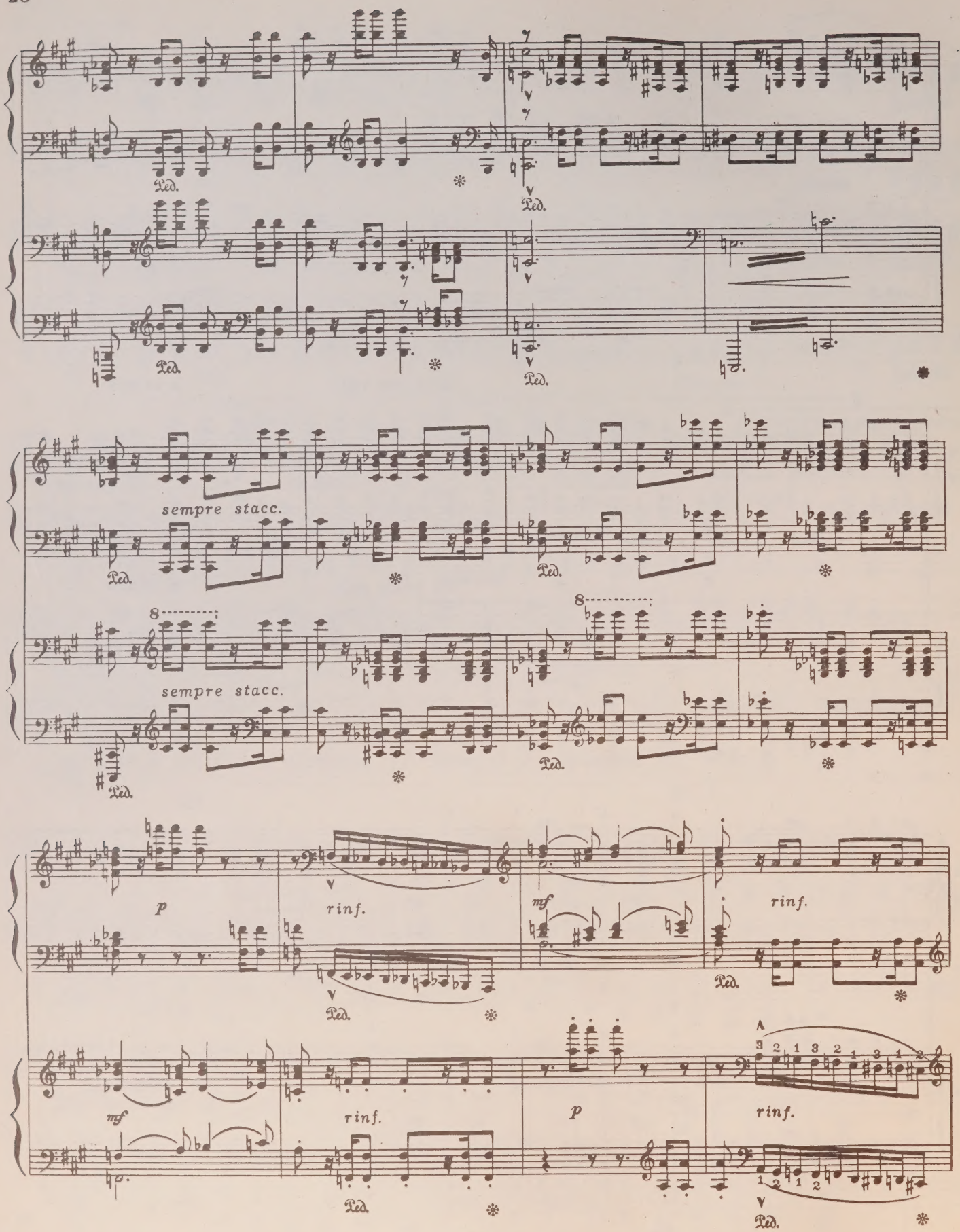

rinforz.
rinforz.
p
p leggiero
Ped.
Ped.

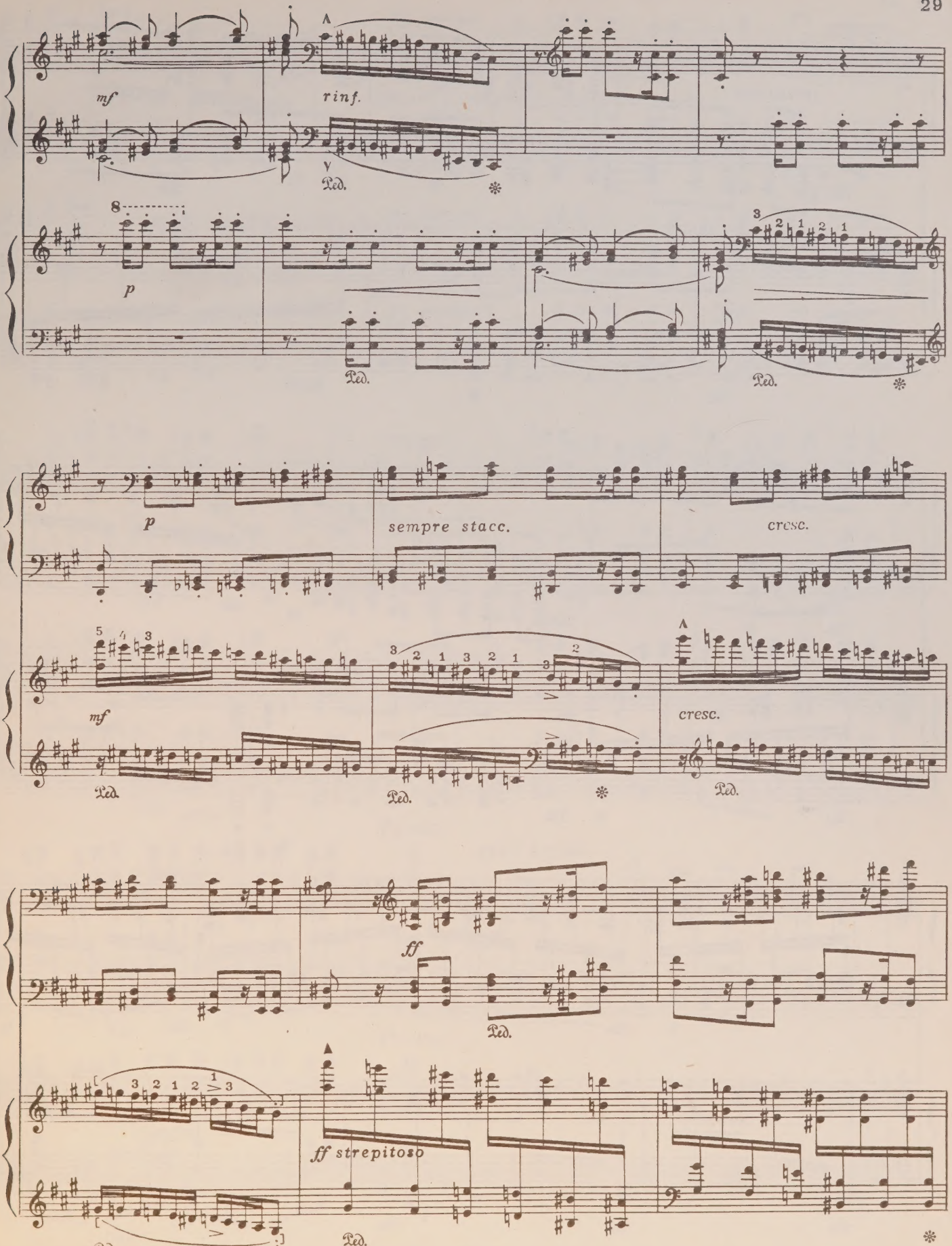

scherz.
scherz.
8
Ped.
Ped.

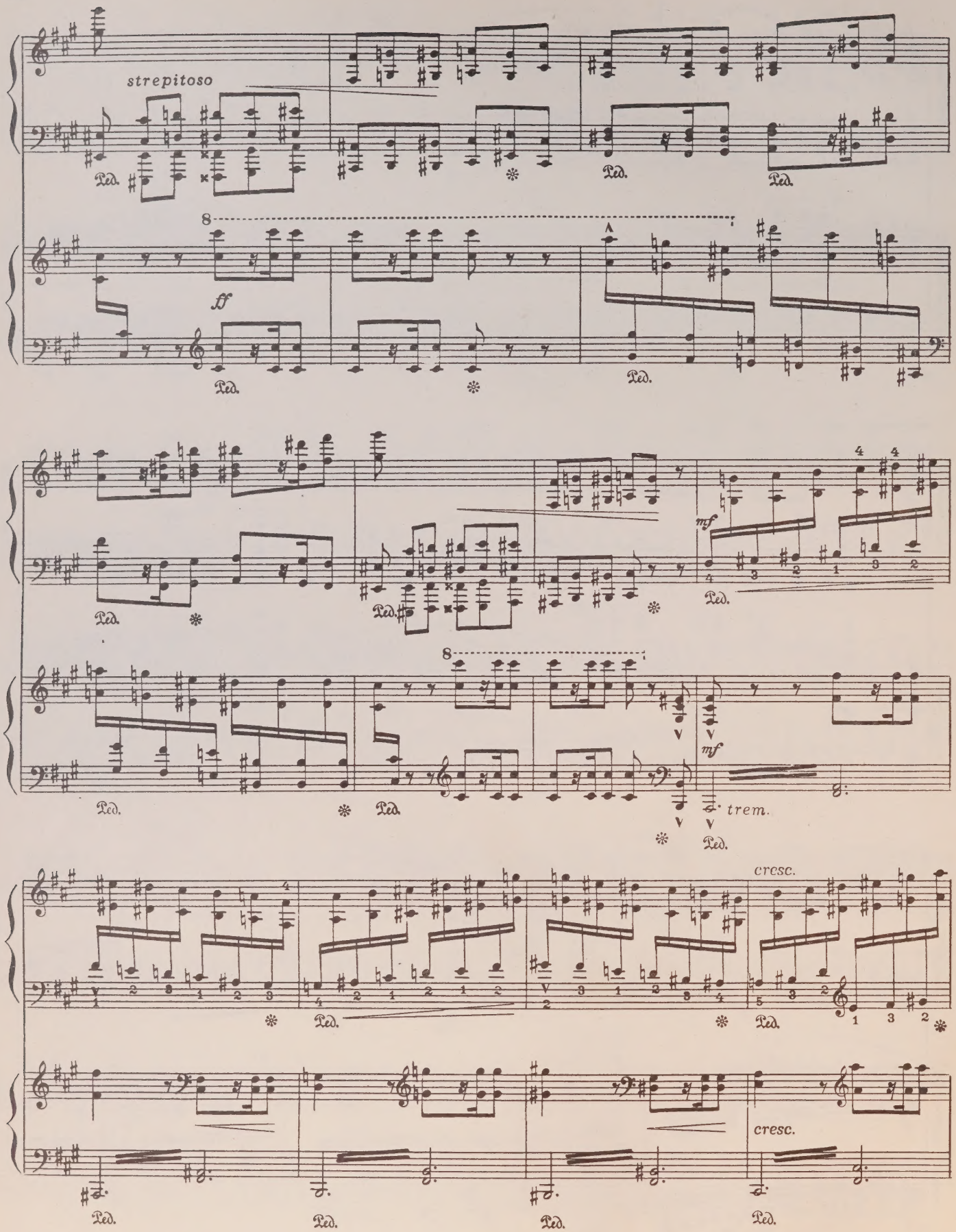

8
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

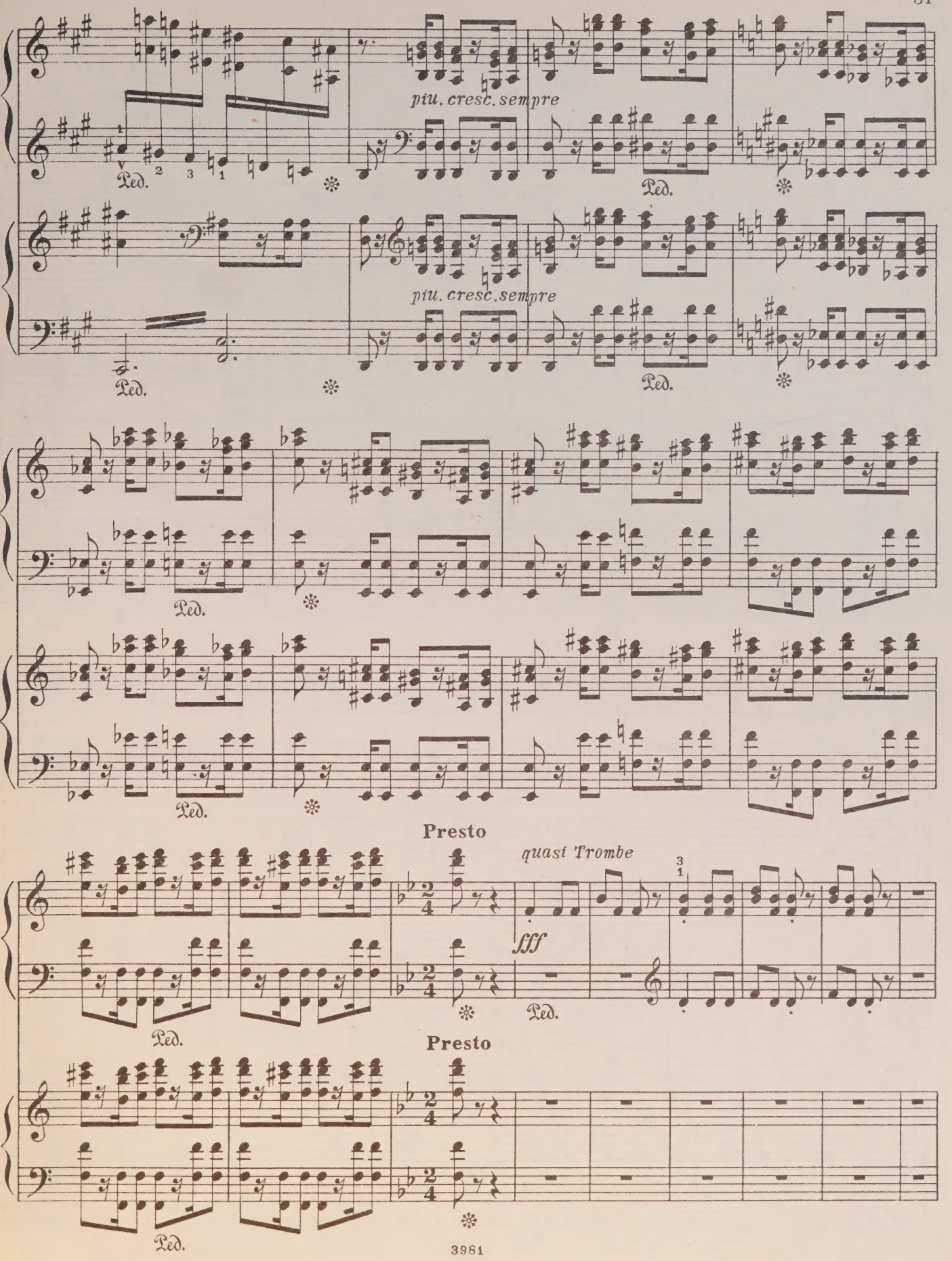

cresc.
8
cresc.
Ped.
8
rinforz.ed un poco accel.
8
rinforz.ed un poco accel.
Ped.
8
ff
8
ff

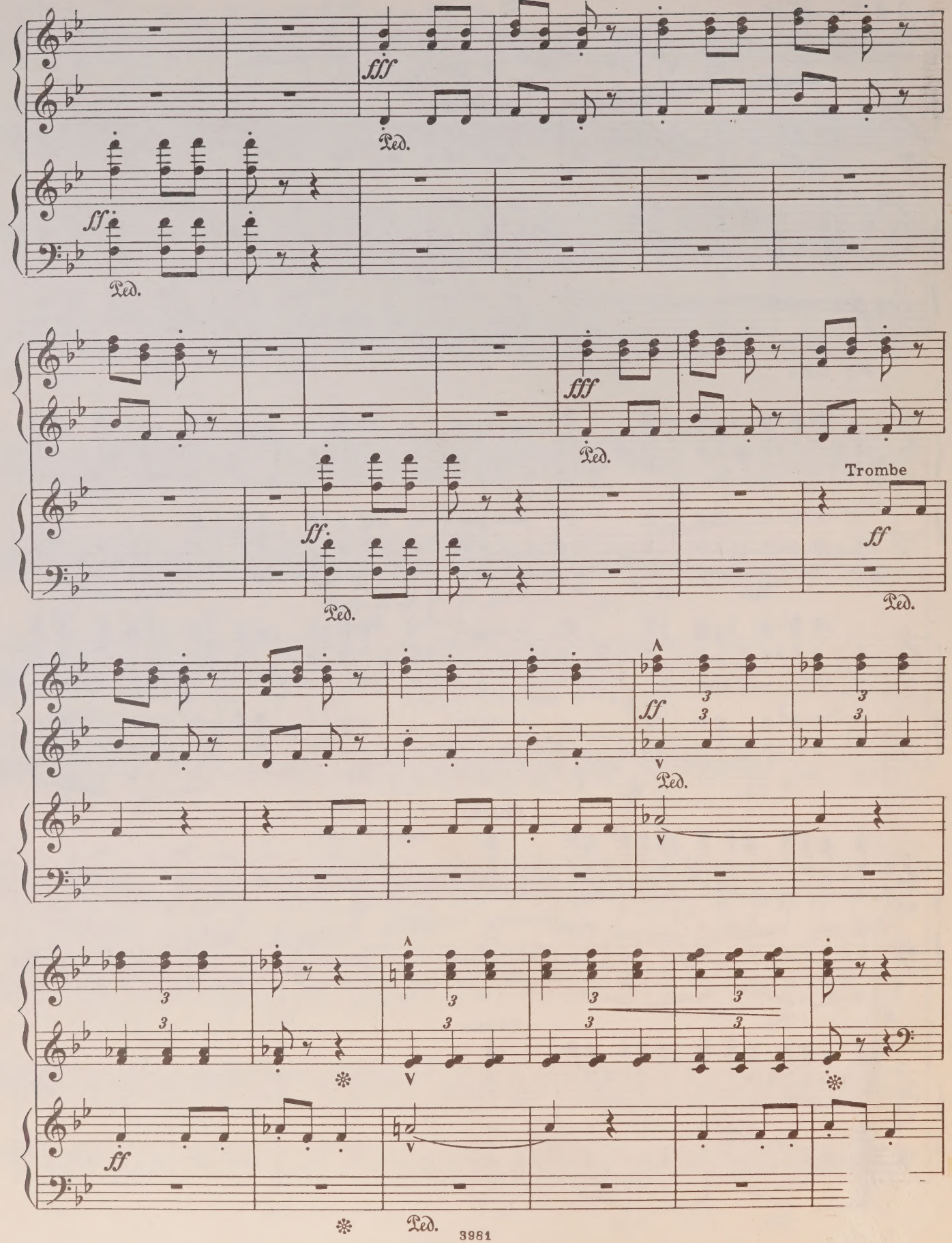

8
un poco rall.
a tempo
sempre ff
Ped.
un poco rall.
a tempo
sempre ff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

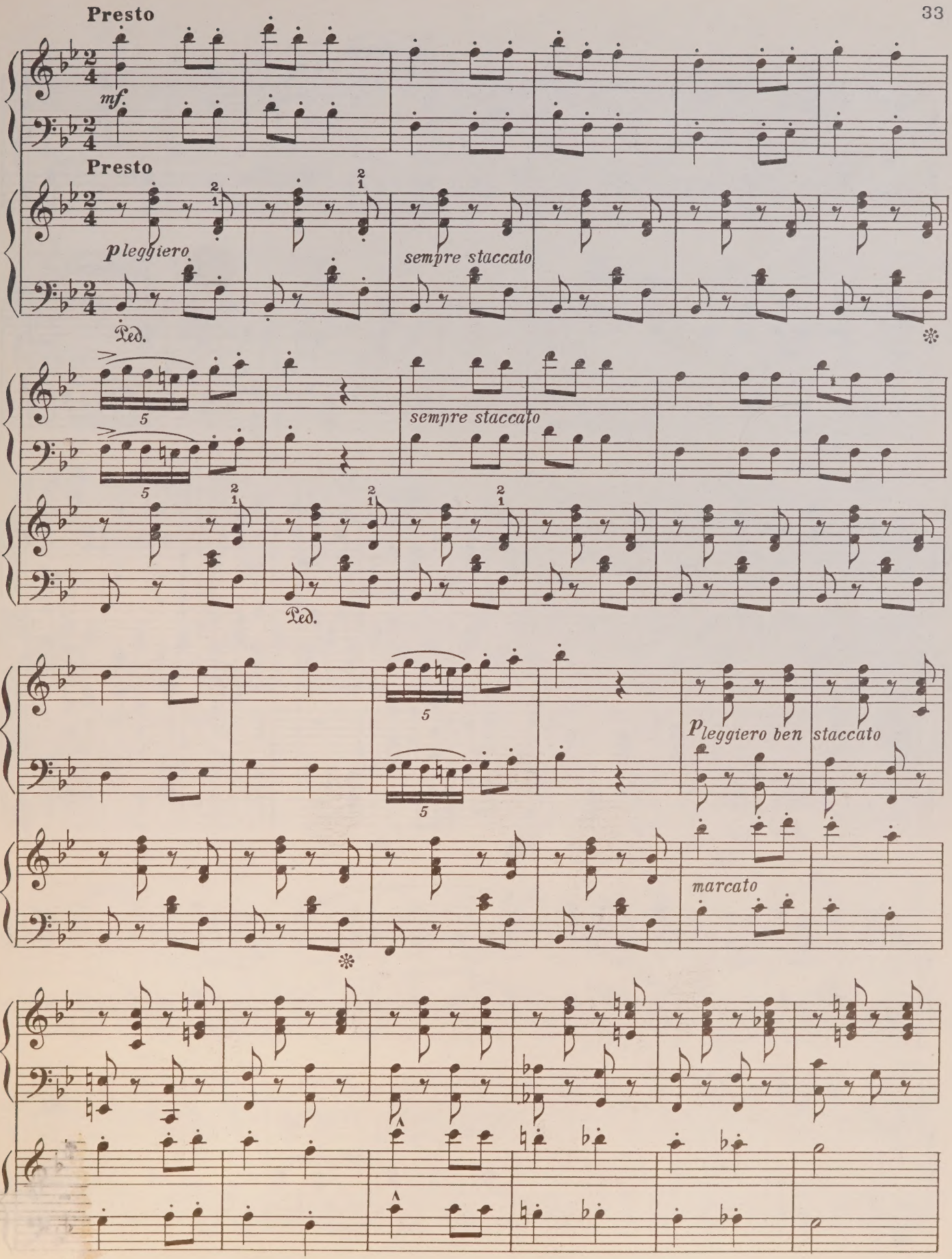

sempre stacc.
sempre stacc.
p
rinf.
mf
rinf.
mf
rinf.
p
rinf.
Ped.

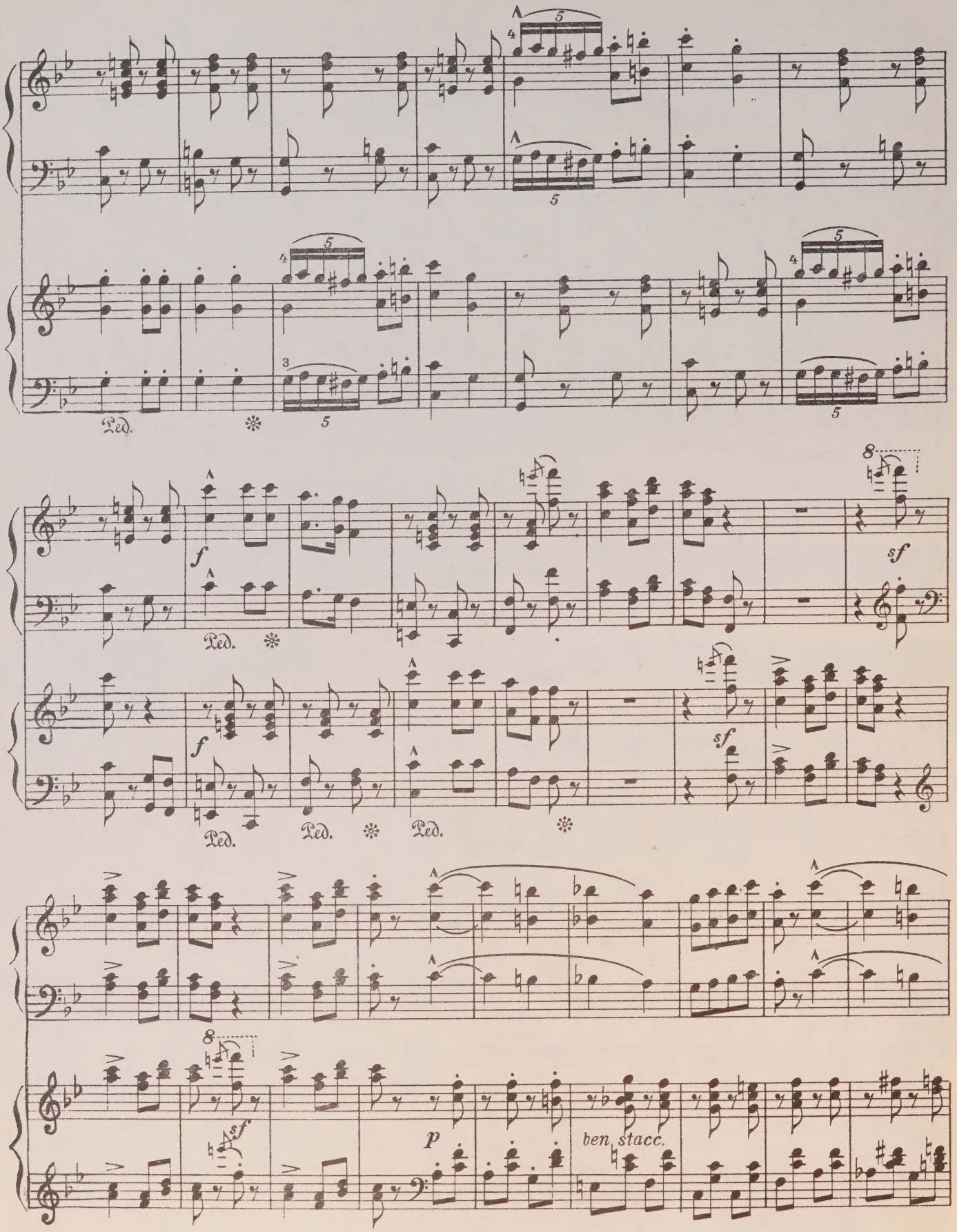

mf
rinf.
Ped.
p
Ped.
Ped.
p
sempre stacc.
cresc.
mf
Ped.
Ped.
cresc.
Ped.
ff
Ped.
ff strepitoso
Ped.
Ped.

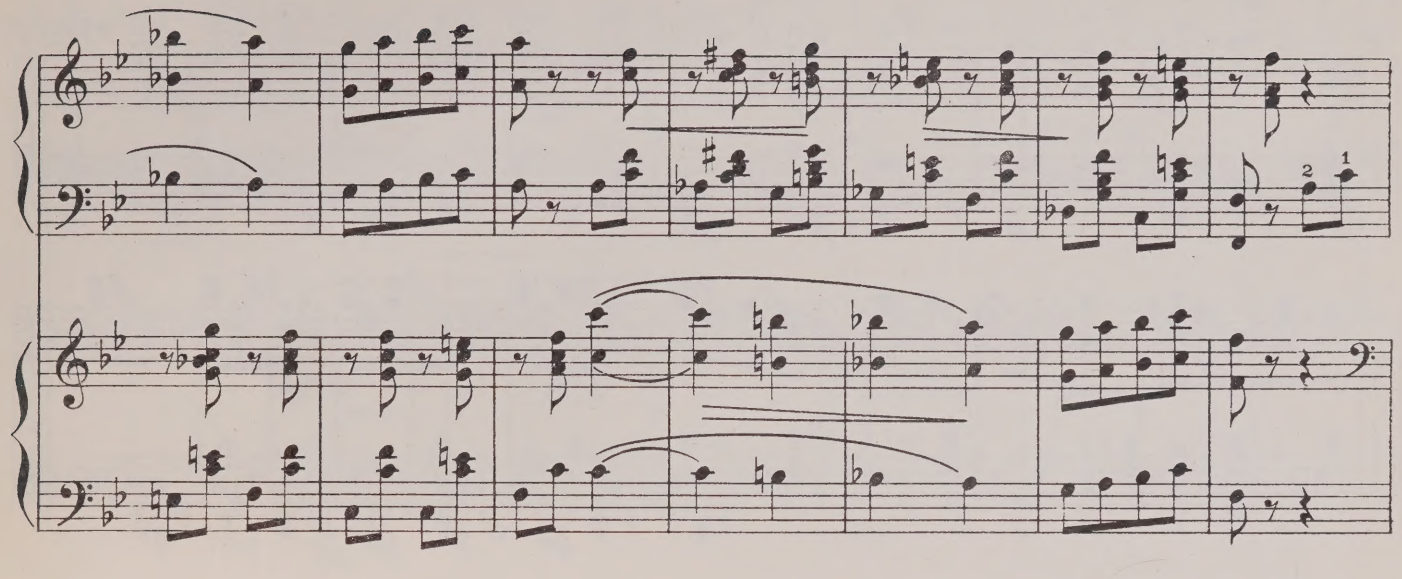

strepitoso
ff
mf
mf
trem.
cresc.
cresc.

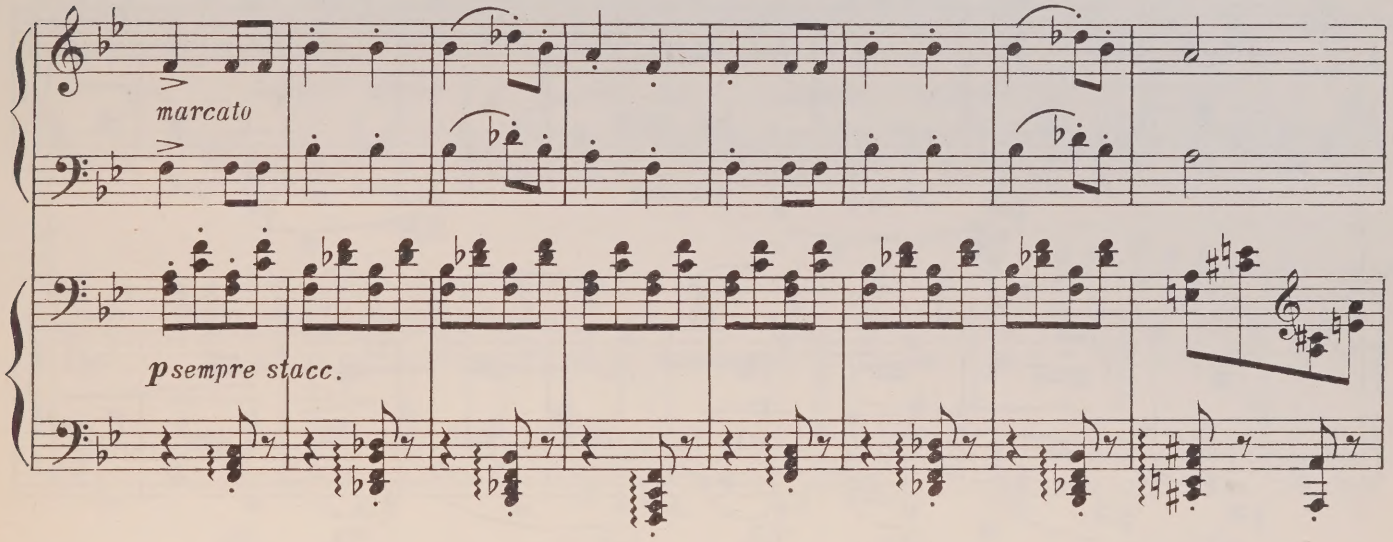

piu. cresc. sempre
Ped.
piu. cresc. sempre
Ped.
Presto
quasi Trombe
fff
Ped.
Presto
Ped.

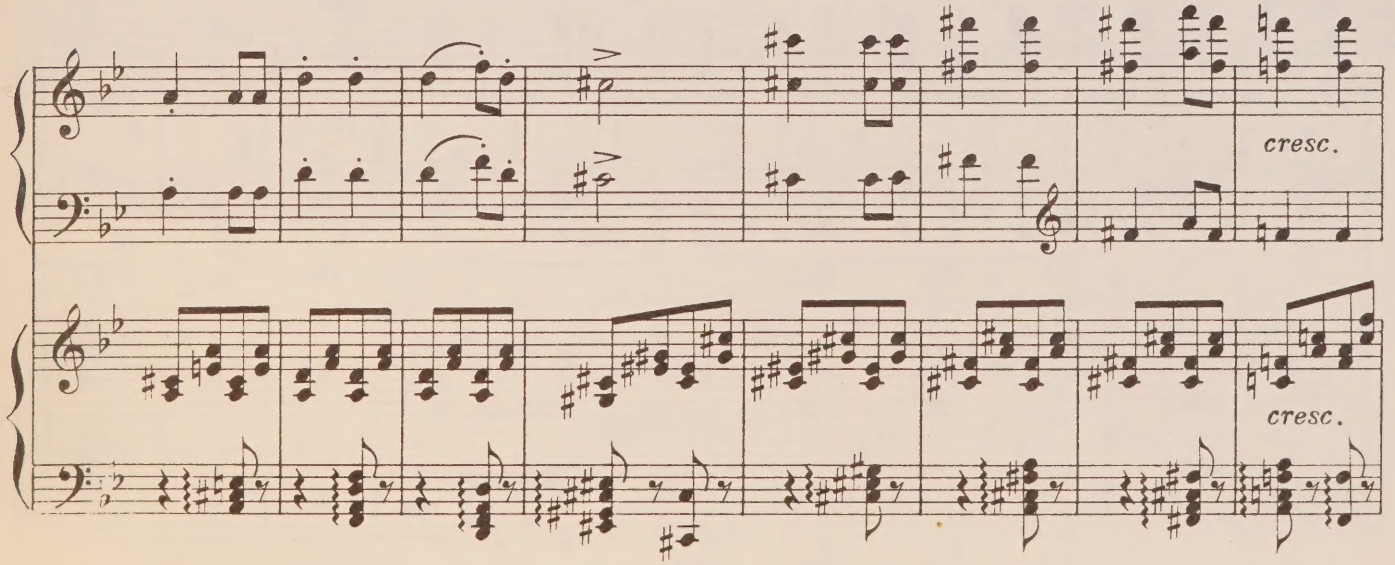

fff
Ped.
ff
Ped.
fff
Ped.
ff
Ped.
Trombe
ff
Ped.
ff
Ped.

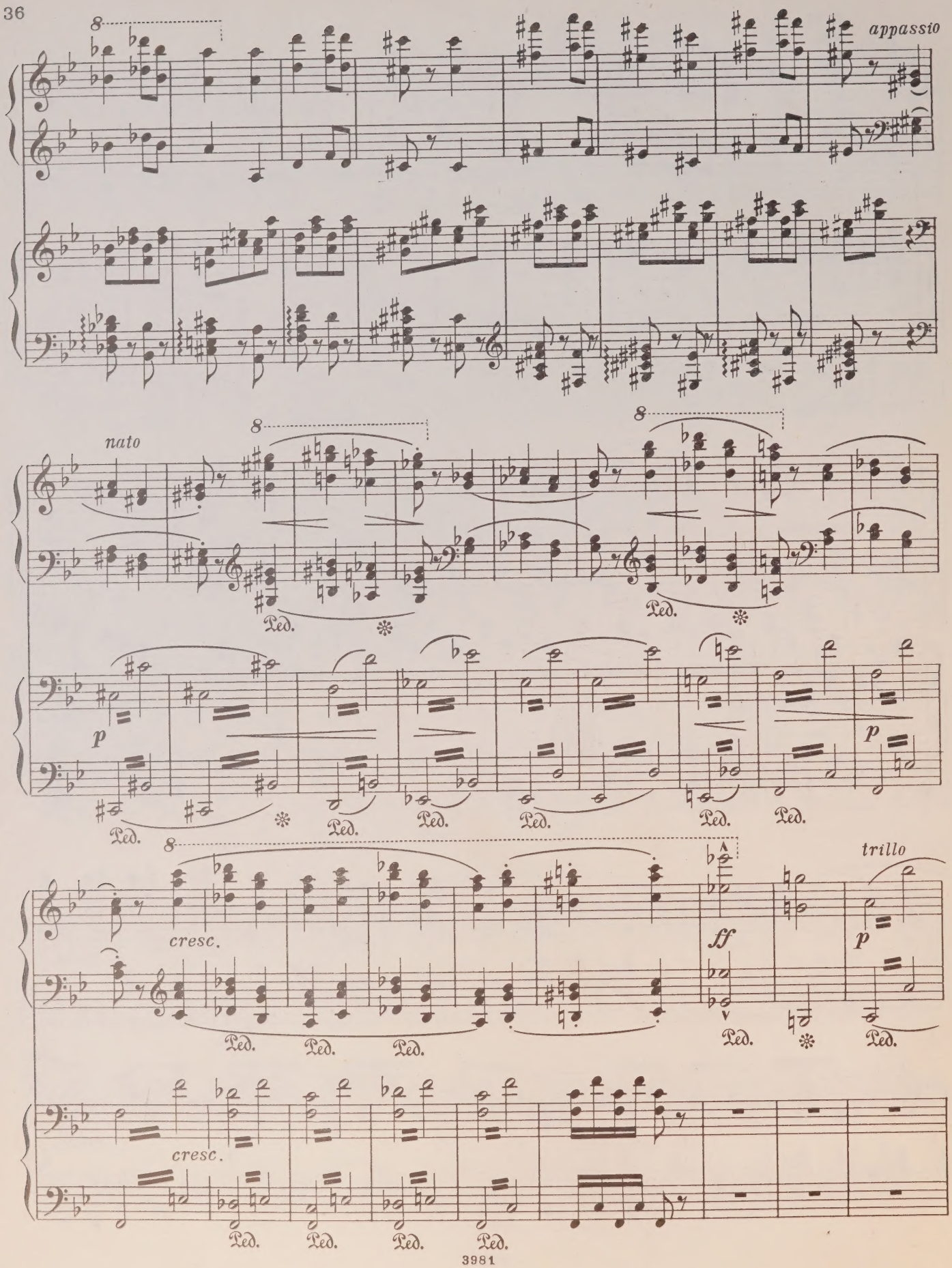

Presto
mf.
Presto
pleggiero
sempre staccato
Ped.
sempre staccato
Ped.
pleggiero ben staccato
marcato

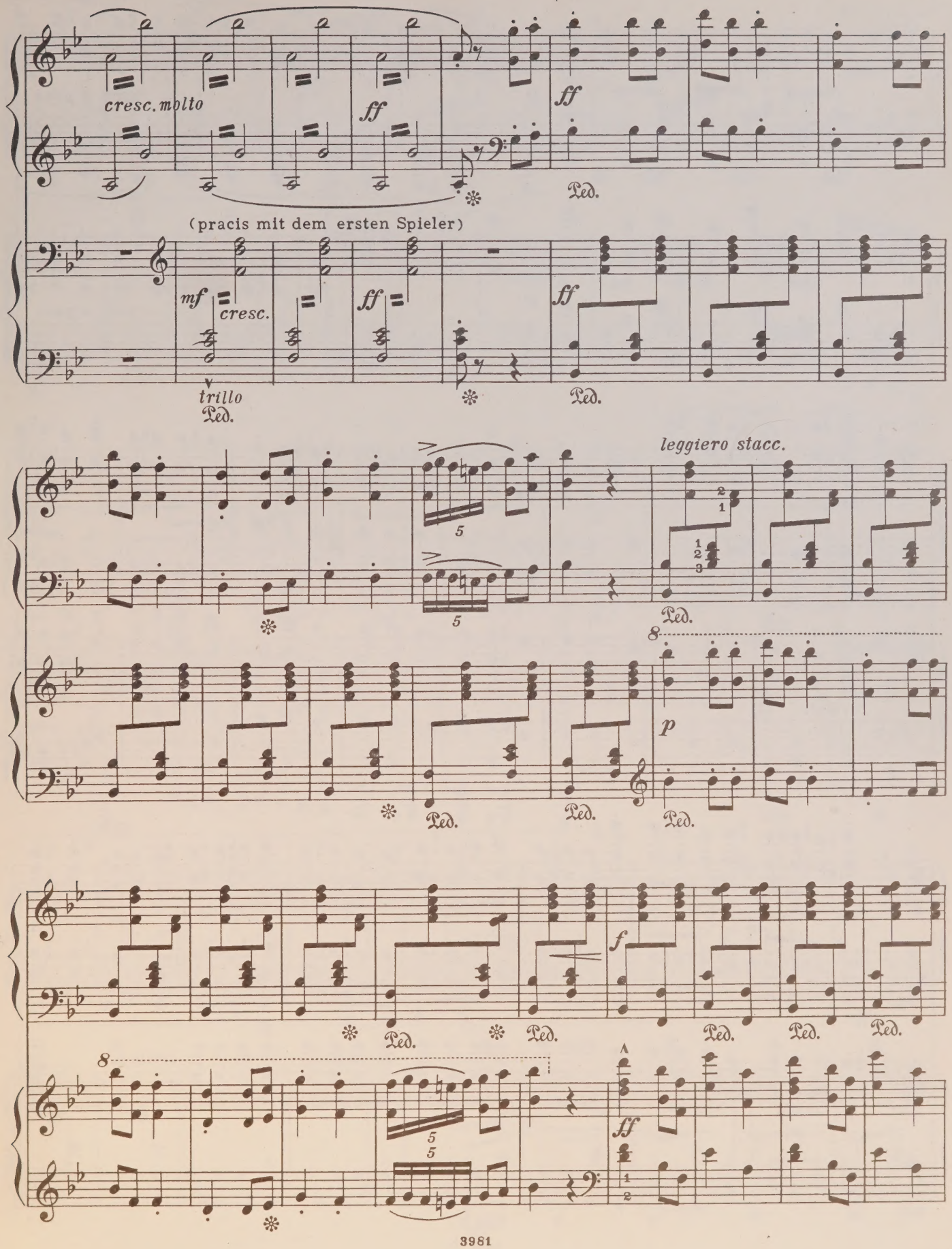

Ped.
f
sf
p
ben stacc.

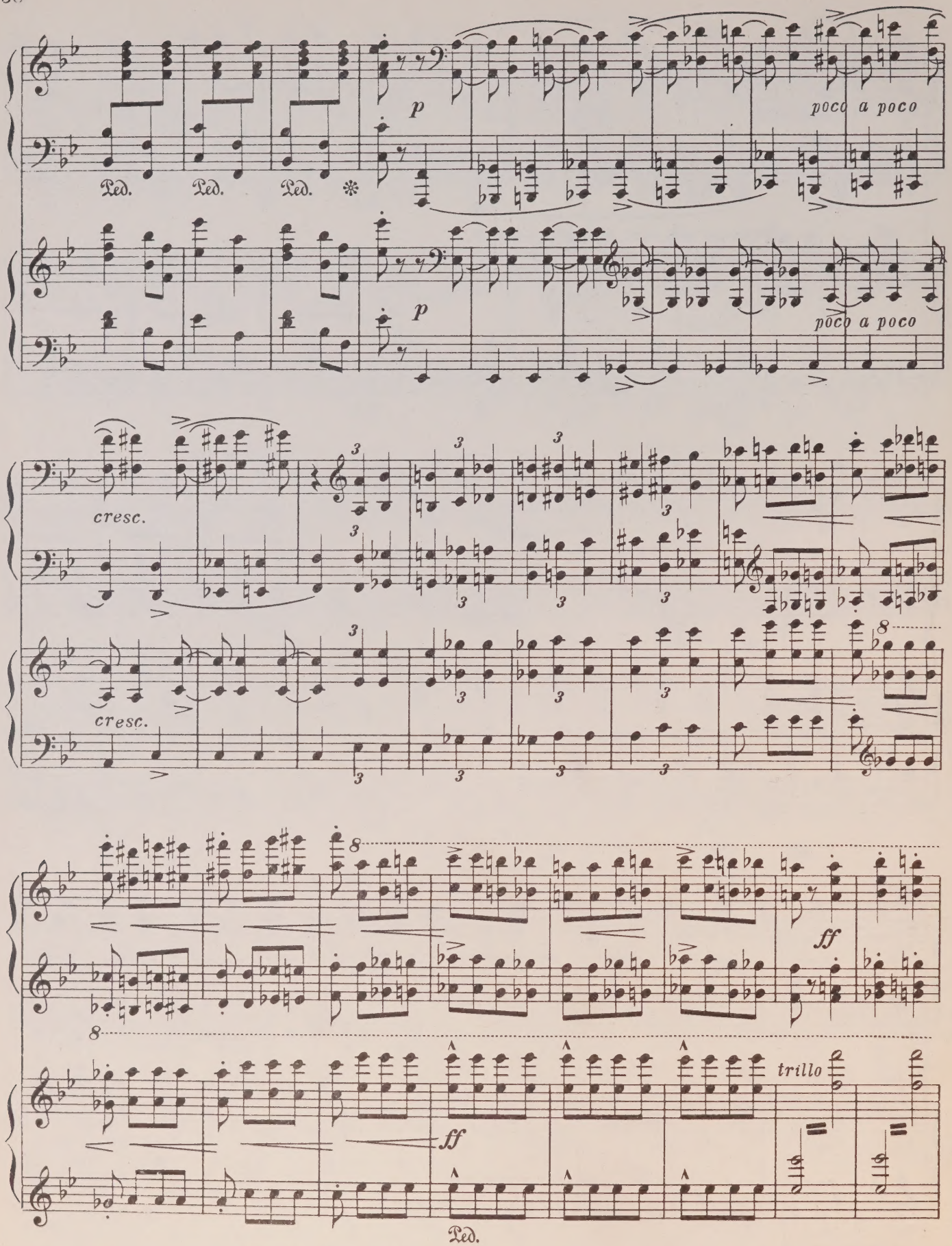


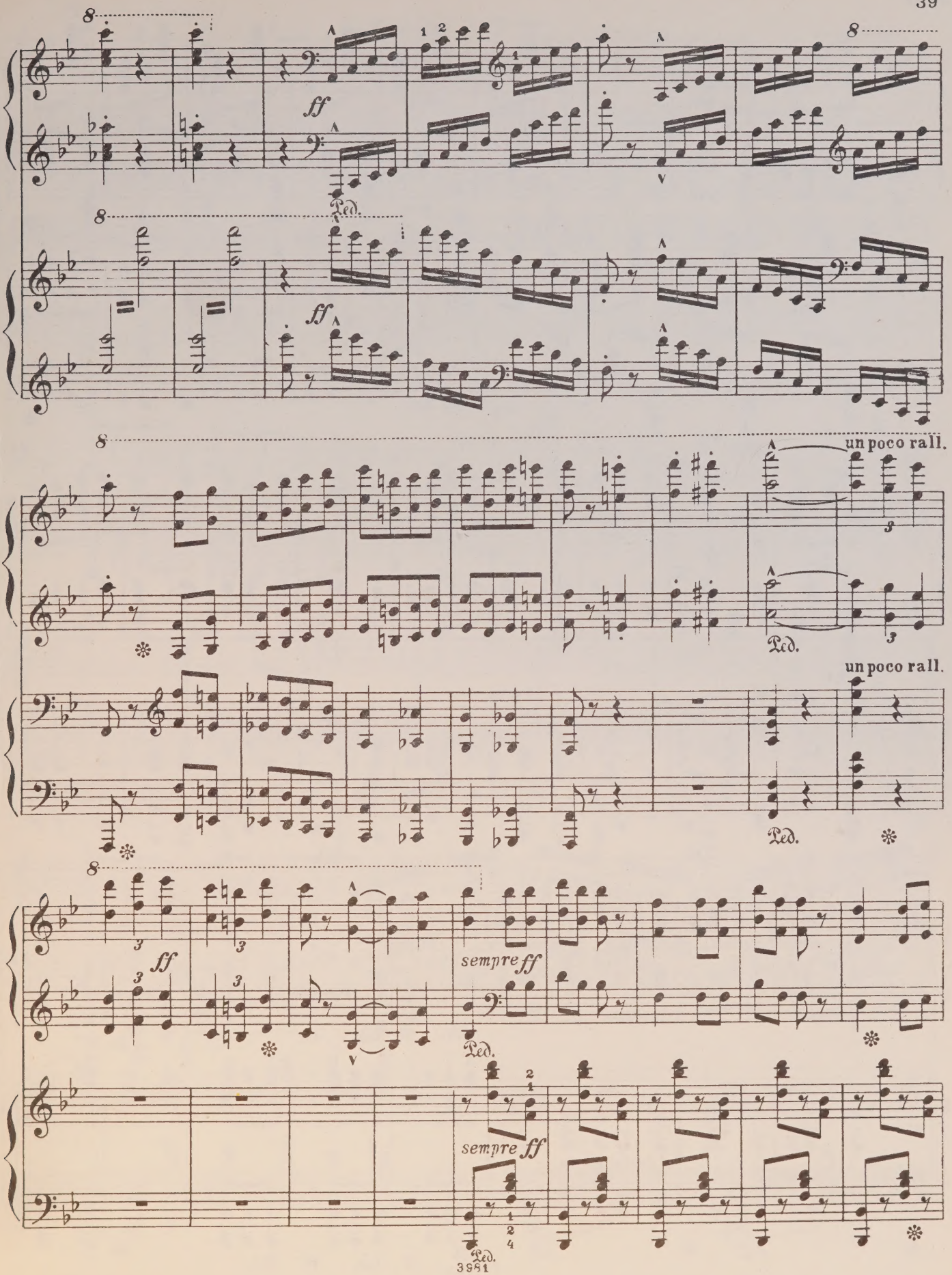

marcato
p sempre stacc.

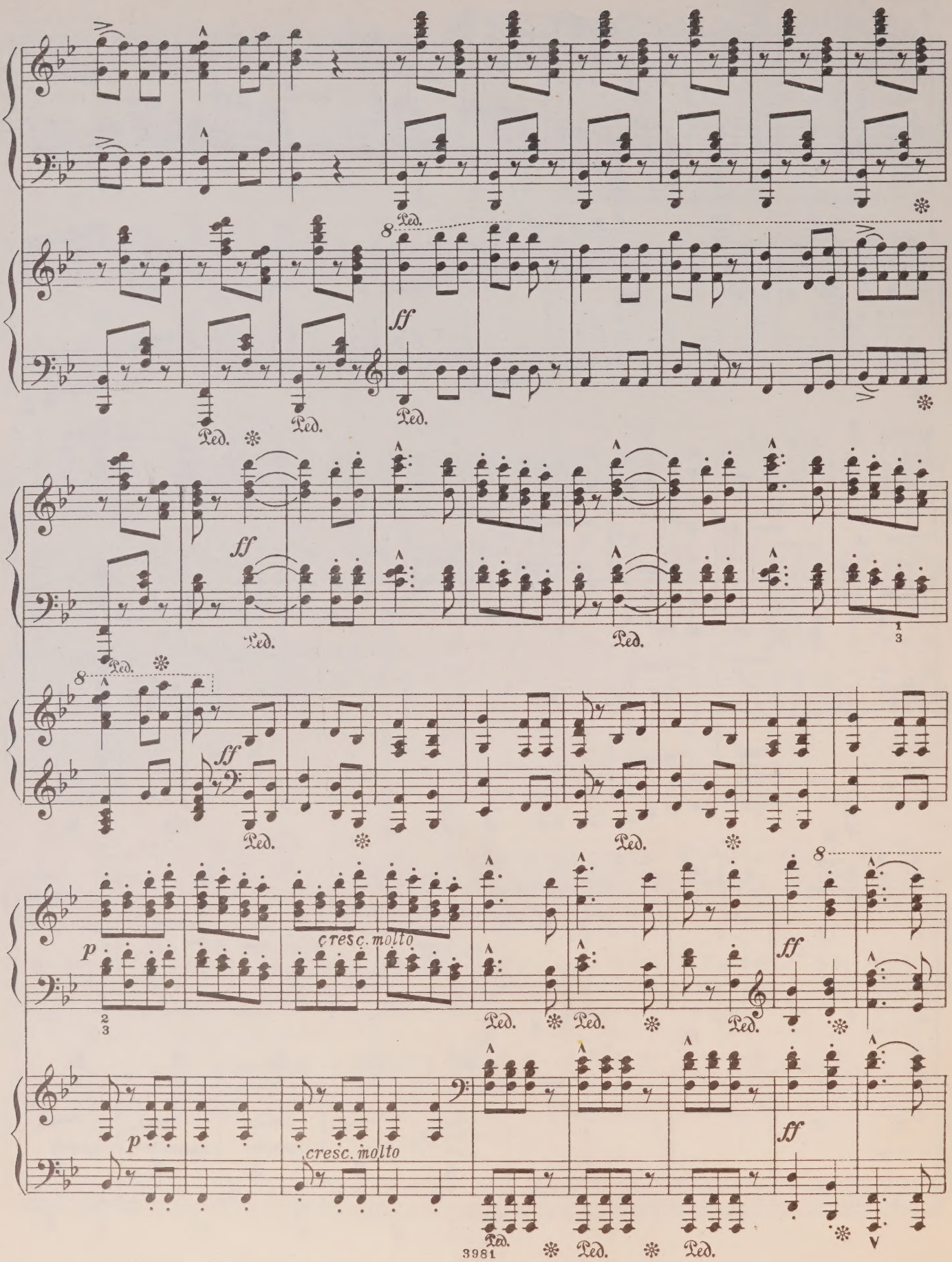

cresc.
cresc.

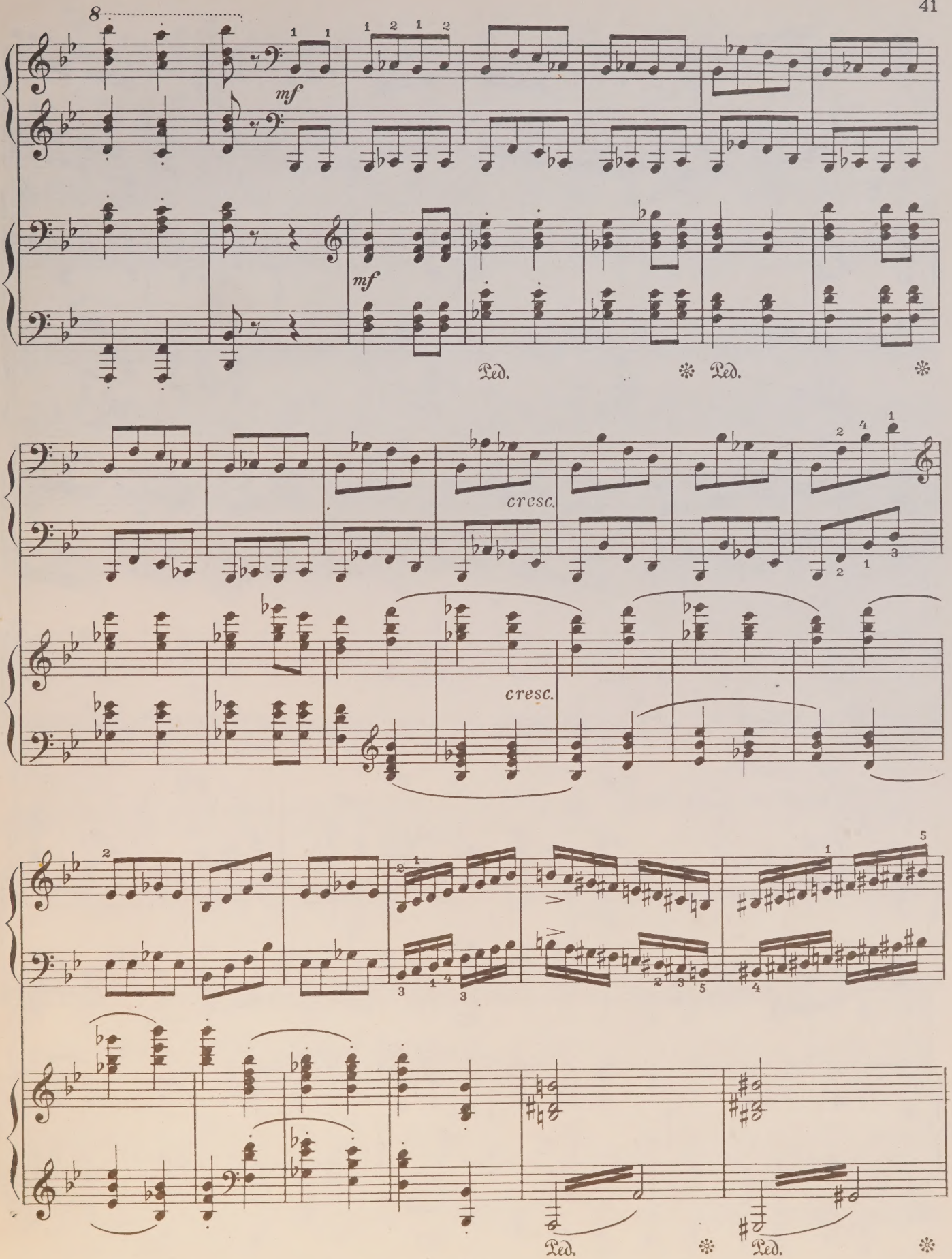

appassio
nato
8
Ped.
p
cresc.
ff
trillo

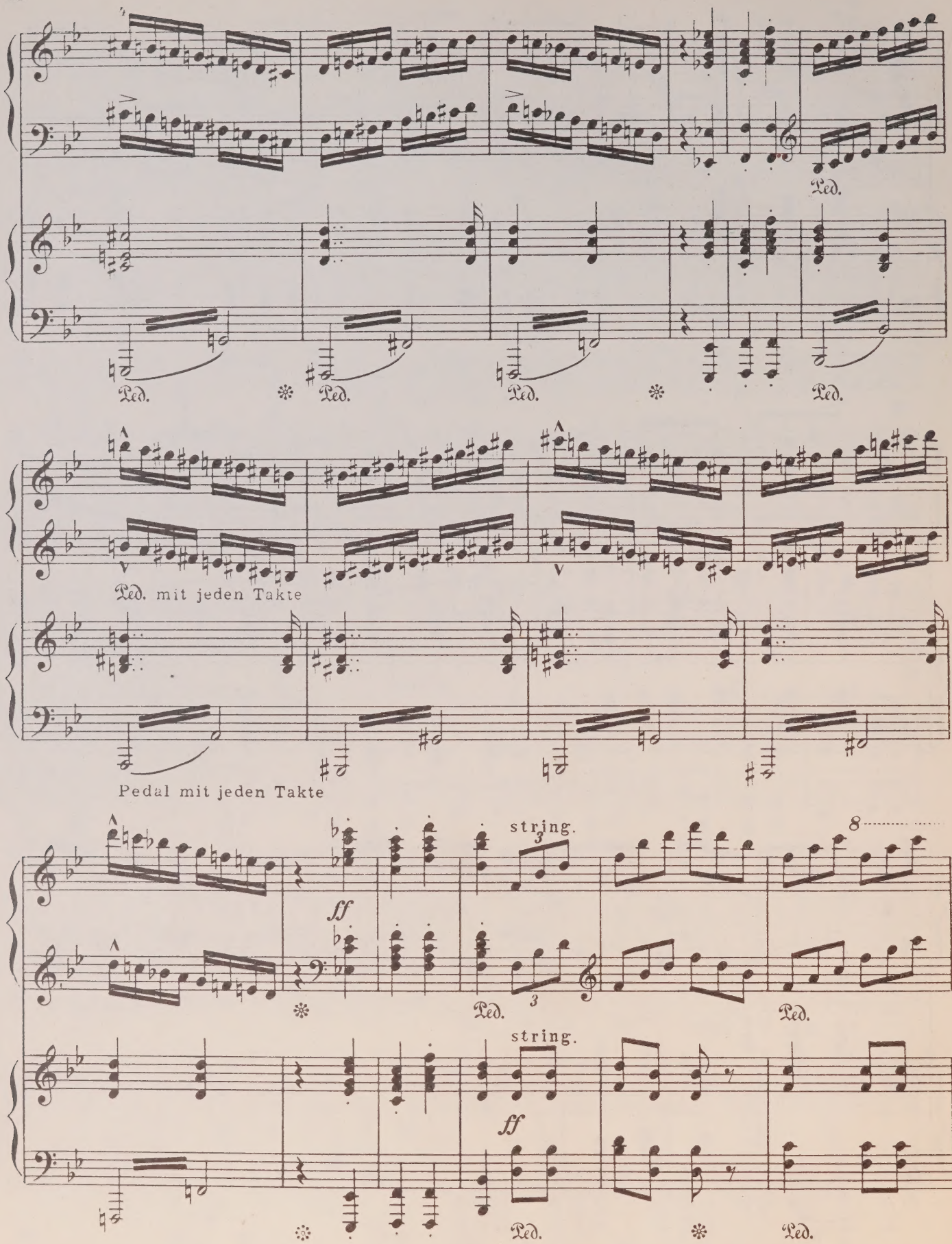

cresc. molto
ff
ff
Ped.
(pracis mit dem ersten Spieler)
mf
cresc.
ff
ff
trillo
Ped.
Ped.
leggiero stacc.
Ped.
8
p
Ped.
Ped.
Ped.
f
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
8
ff

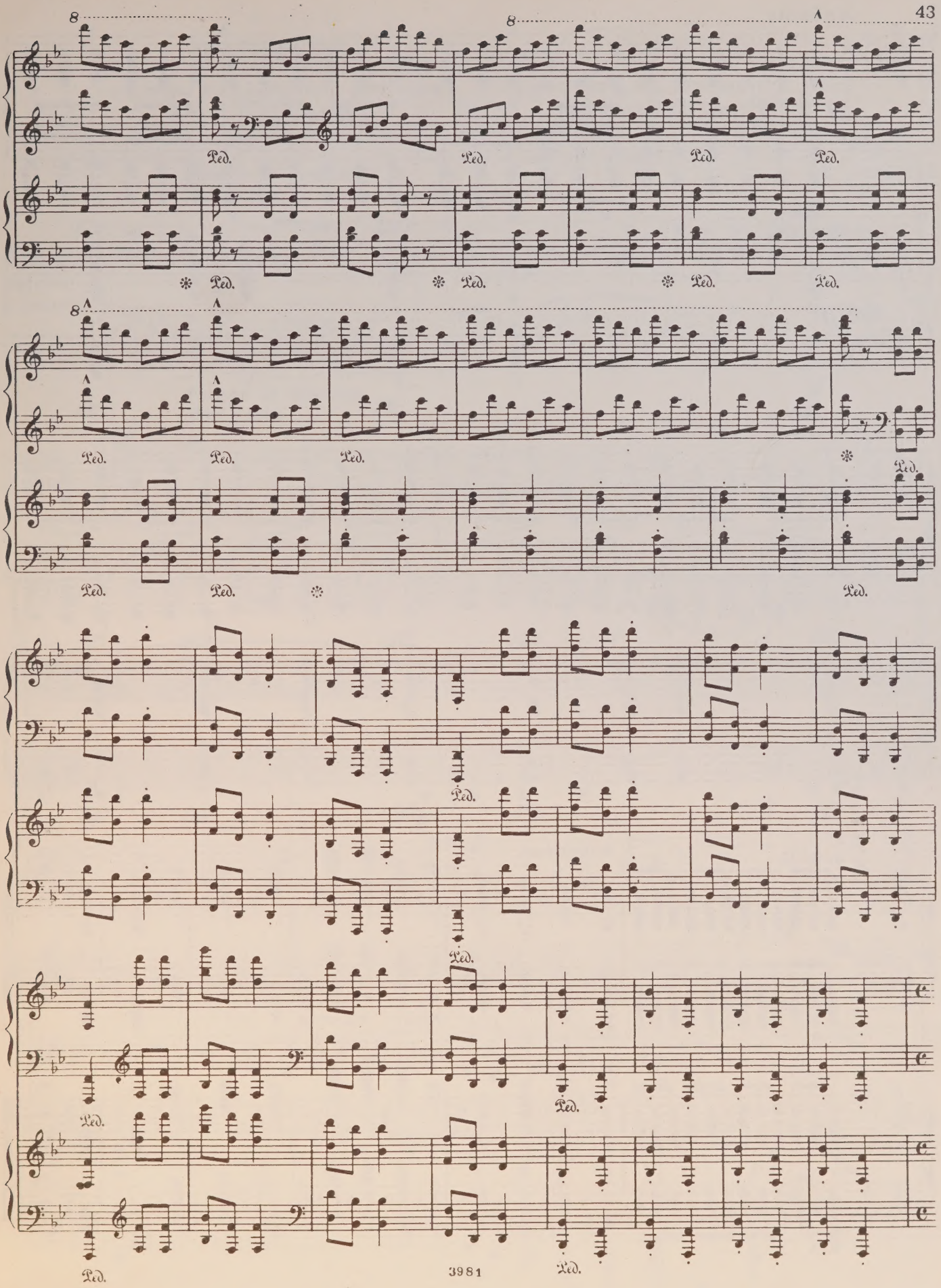

Ped. Ped. Ped. *
p
poco a poco
p
poco a poco
cresc.
cresc.
8
8
ff
ff
trillo
Ped.

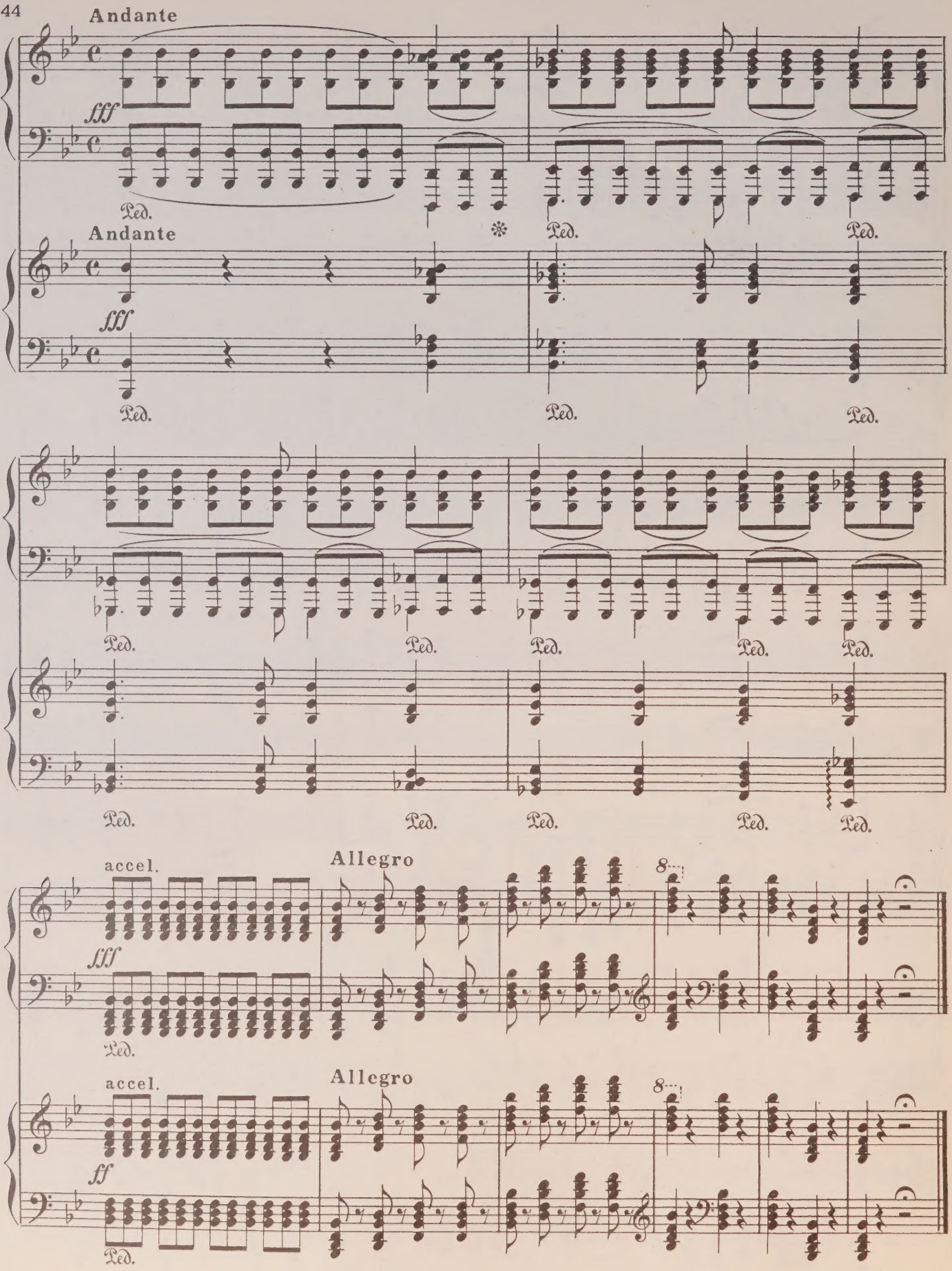

8
ff
Ped.
un poco rall.
sempre ff
3981


8
Ped.
ff
Ped.
Ped.
Ped.
ff
Ped.
Ped.
1
3
8
ff
Ped.
Ped.
p
cresc. molto
2
3
Ped.
Ped.
Ped.
8
ff
p
cresc. molto
Ped.
Ped.
Ped.
ff


8
mf
mf
Ped.
Ped.
cresc.
cresc.
Ped.
Ped.


Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped. mit jeden Takte
Pedal mit jeden Takte
ff
string.
3
8
Ped.
Ped.
string.
ff
Ped.
Ped.


8
Ped.
8
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
8
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


Andante
fff
Ped.
Andante
fff
Ped.
accel.
Allegro
fff
Ped.
accel.
Allegro
ff
Ped.

Fantasy

ФАНТАЗИЯ

на темы из „Афинских развалин"
для 2-х фортепиано

On the theme from "The Ruins of Athens"

FANTASIE

über Motive aus „Ruinen von Athen"
Arrangement für zwei Pianos

for 2 pianos

Beethoven

Л. БЕТХОВЕН
(1770–1827)

Tempo di Marcia
Moderato

1 ter Spieler (Piano solo)

2 ter Spieler

Tempo di Marcia
Moderato

p

marcato *ten.*

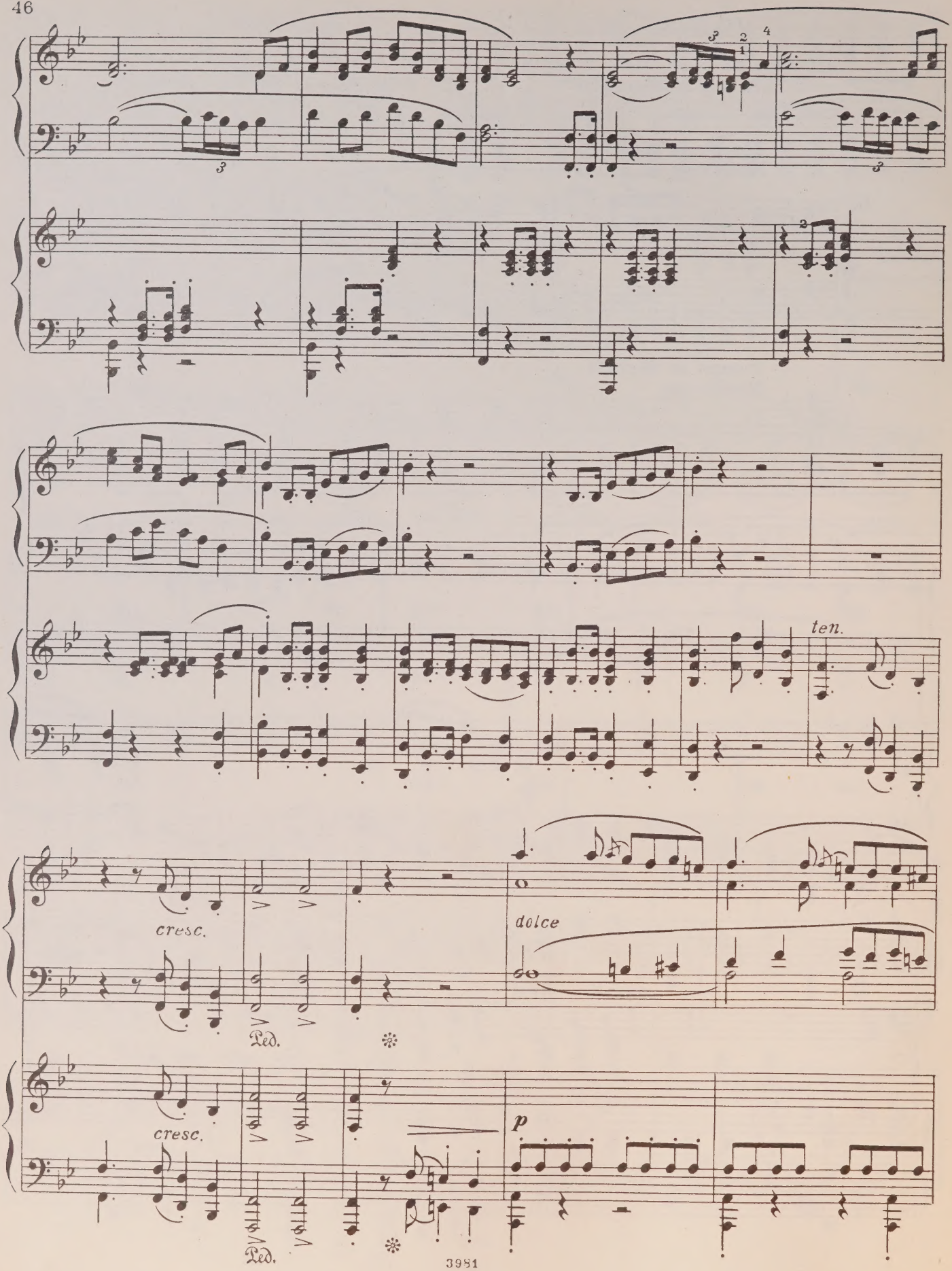
nobile

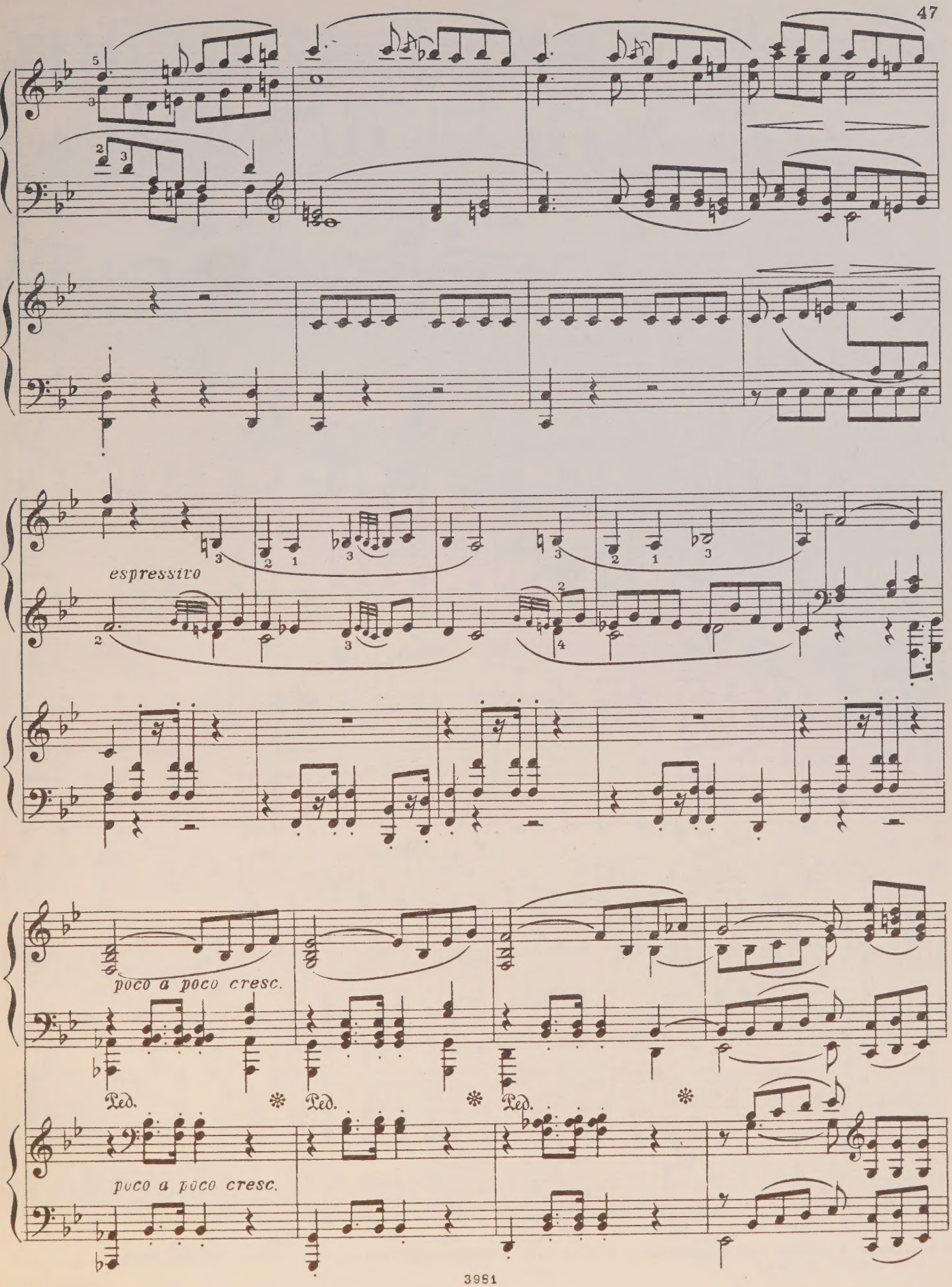
Ped. ✻

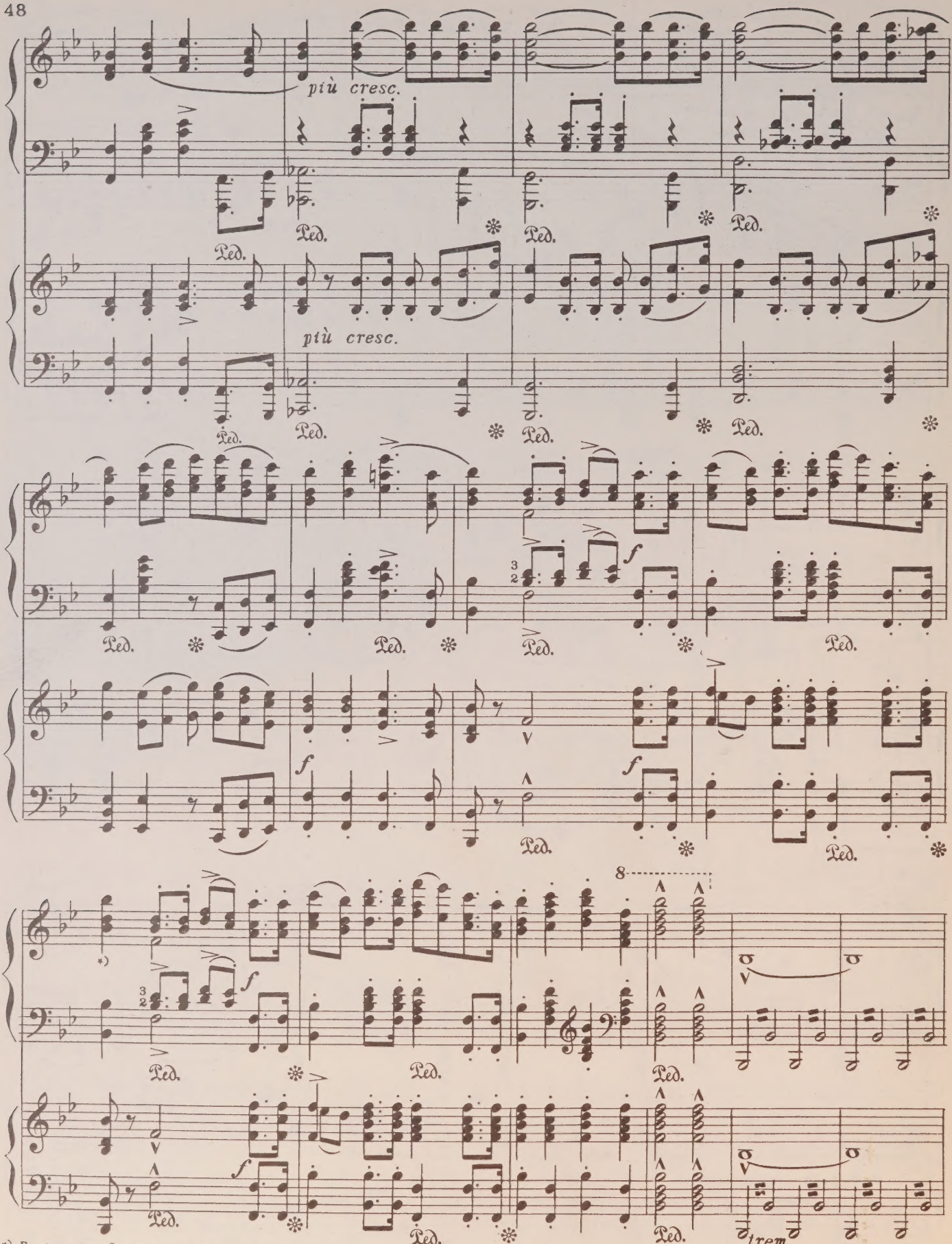
marcato *ten.*

p

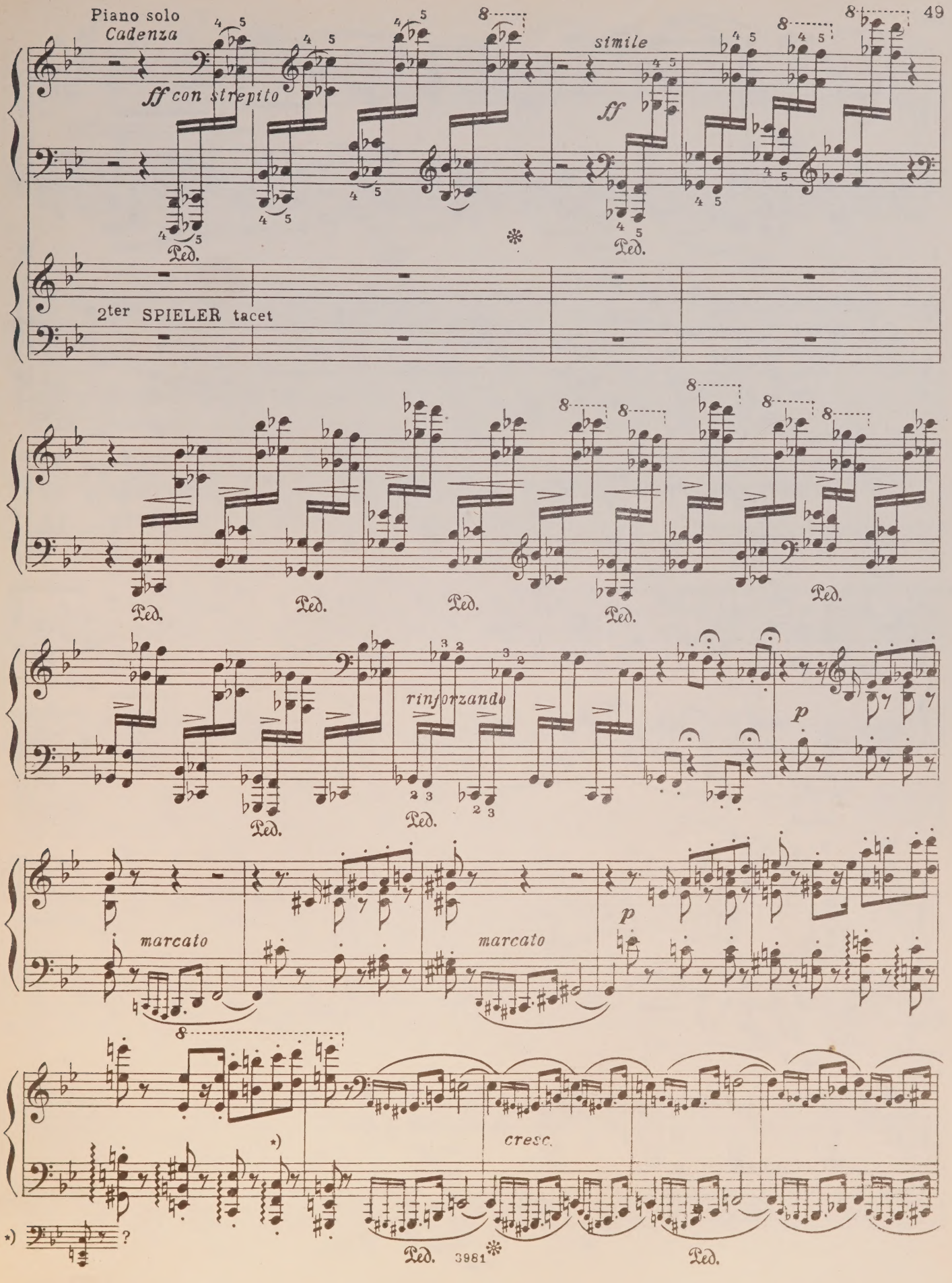
Ped. ✻

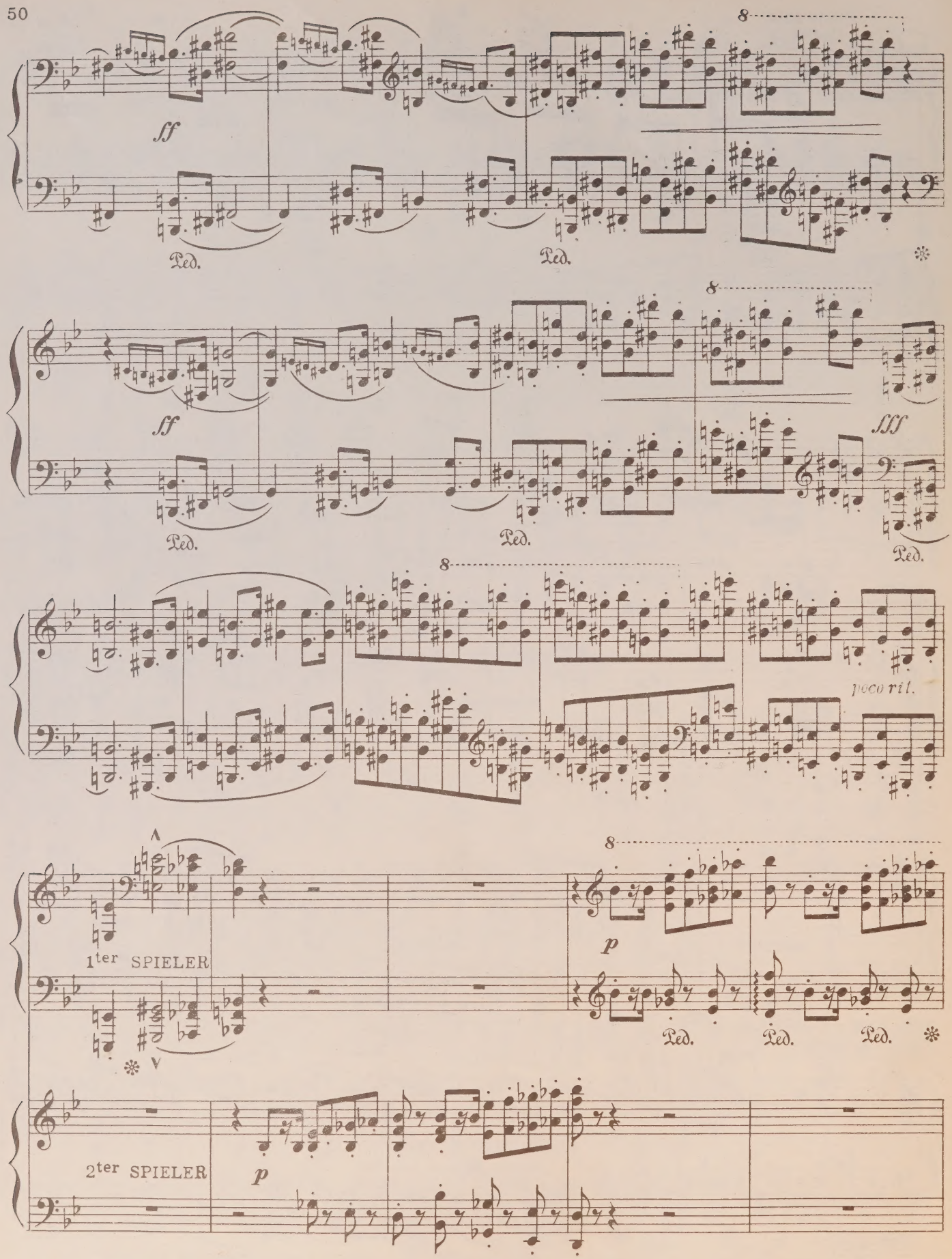

ten.
cresc.
dolce
Ped.
cresc.
p
Ped.

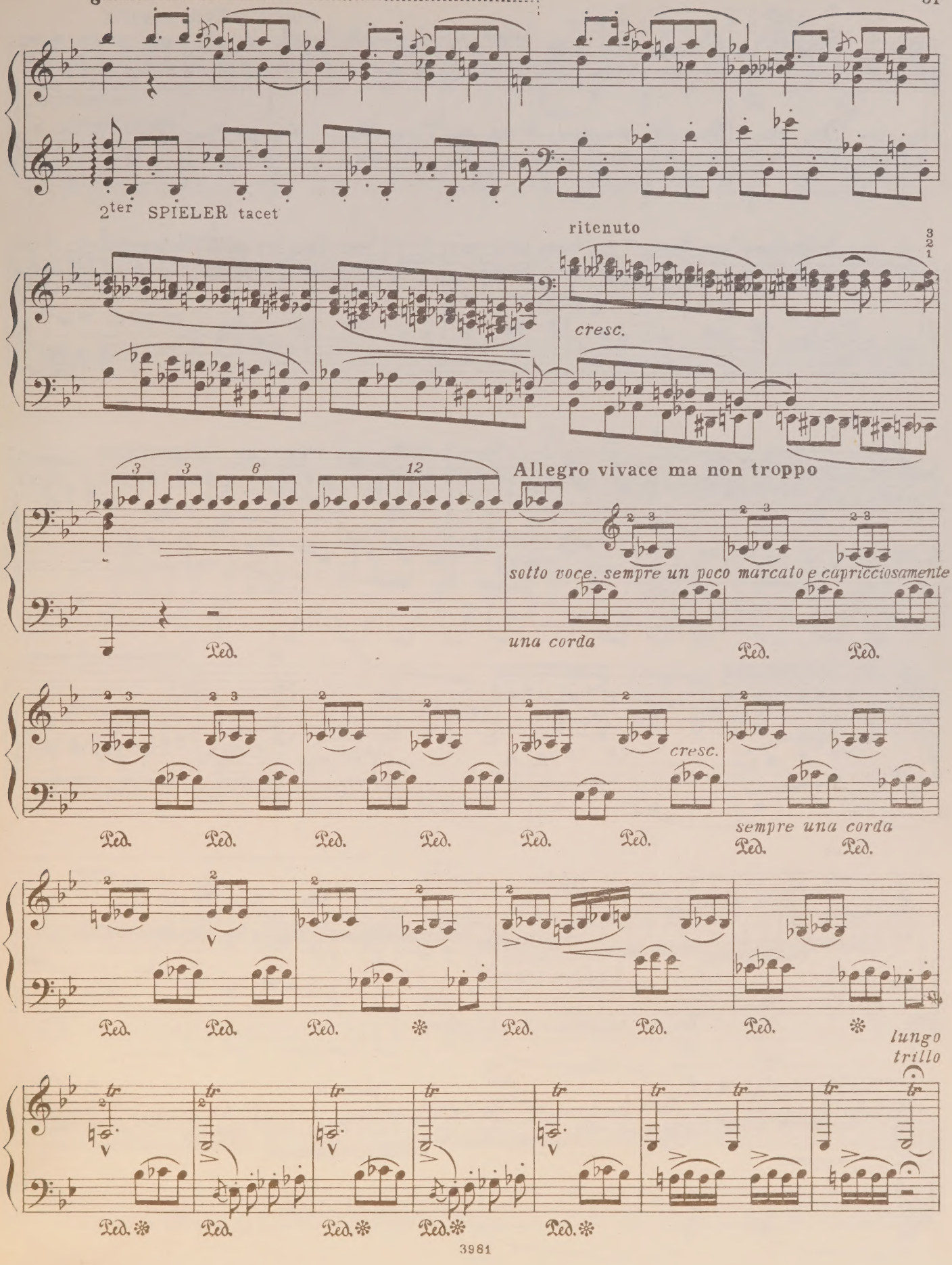

espressivo
poco a poco cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
poco a poco cresc.

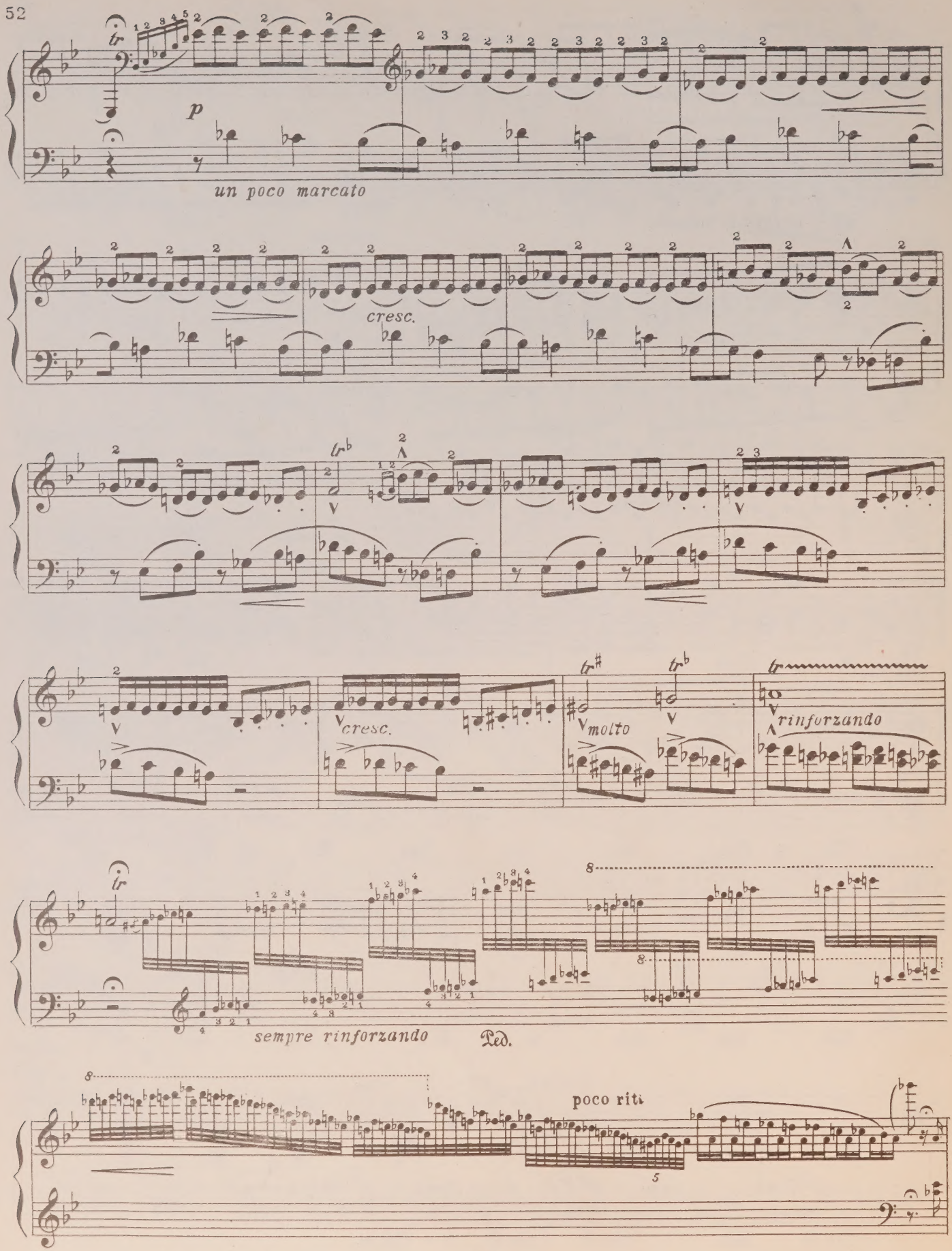


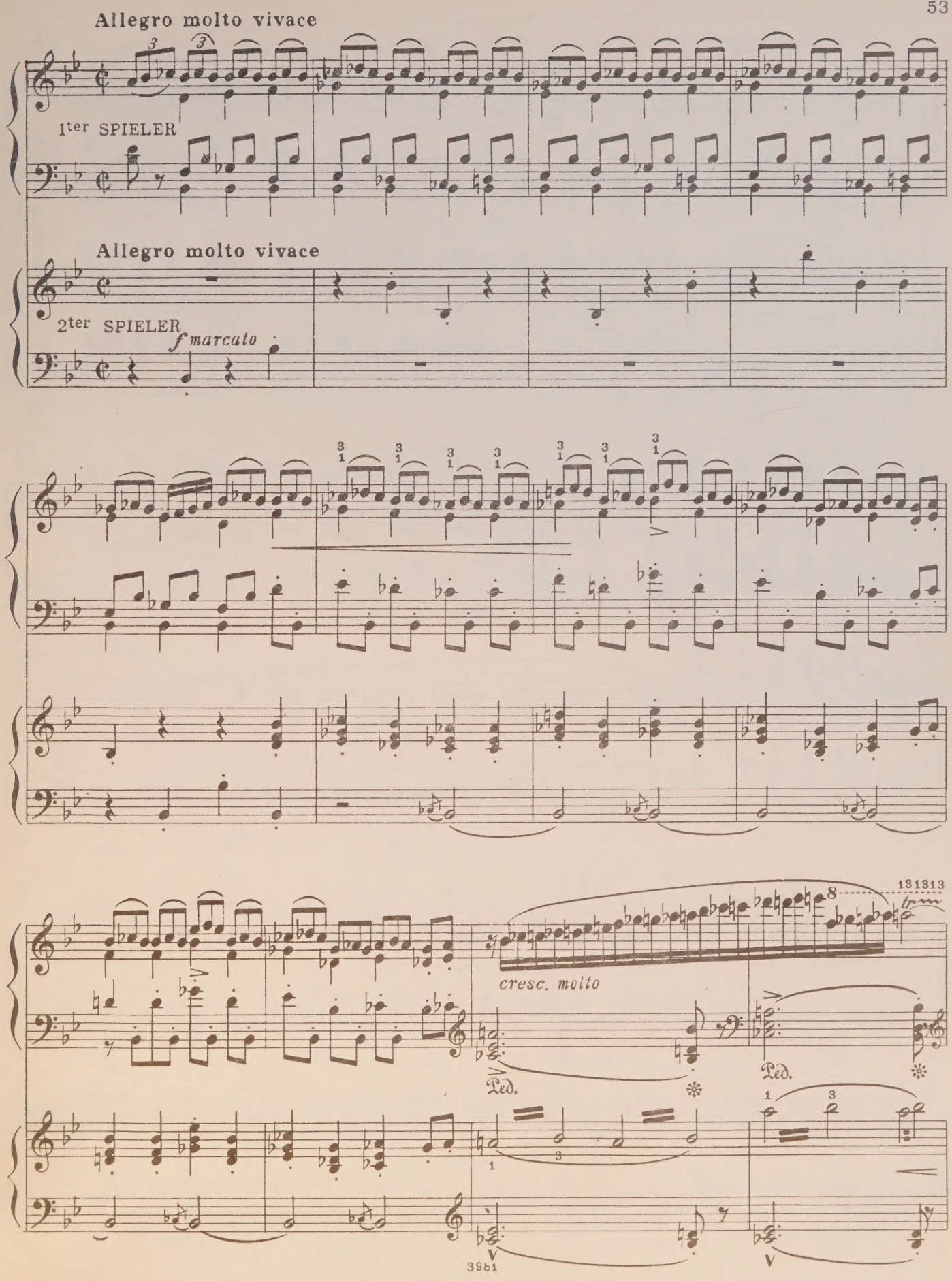
*) В издании Фантазии для фортепиано в 2 руки, этот и следующий такты отсутствуют. (см. „Оперные транскрипции" том I часть первая)

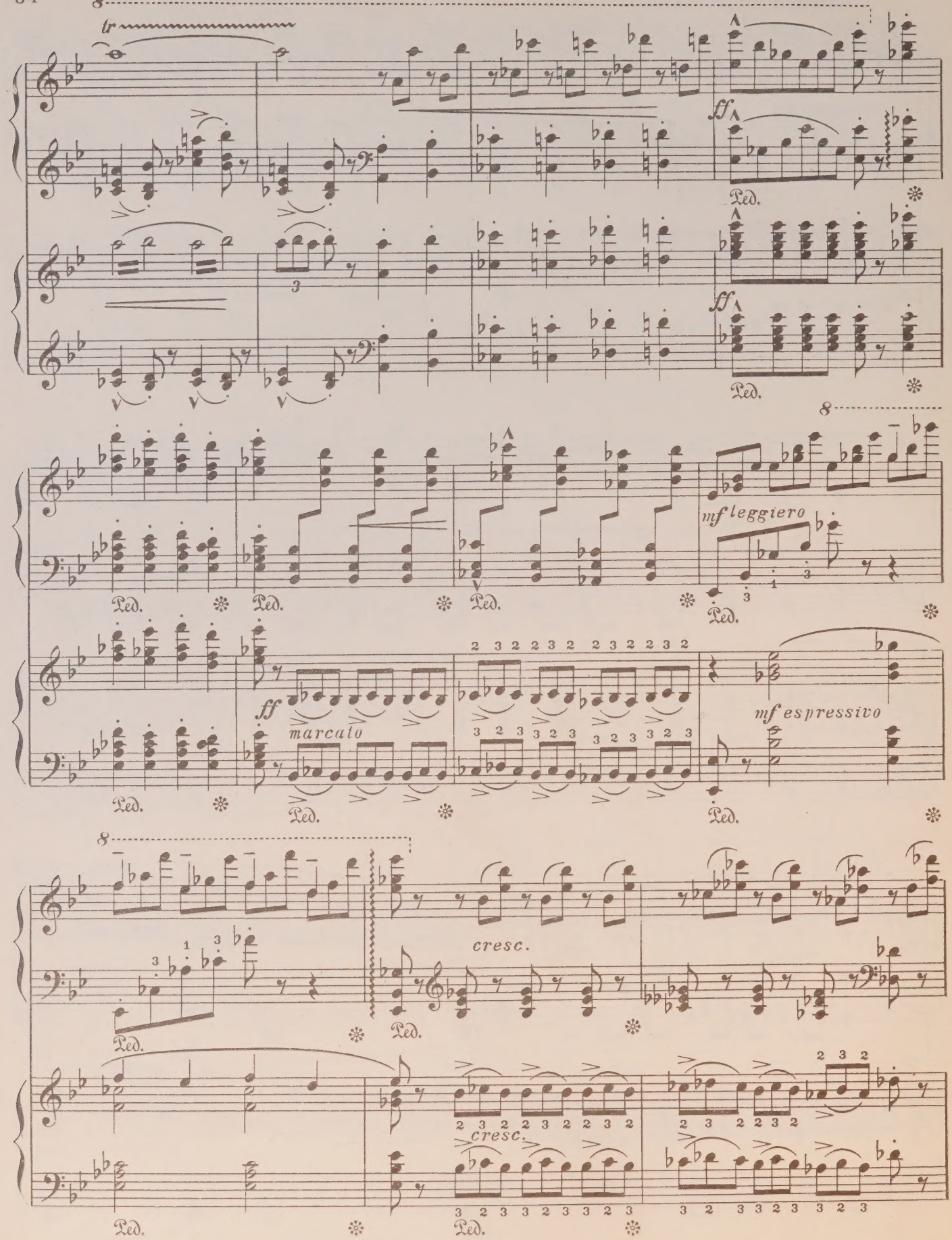

Piano solo
Cadenza
ff con strepito
simile
ff
2ter SPIELER tacet
Ped.
rinforzando
p
marcato
marcato
p
cresc.
*)
?
3981

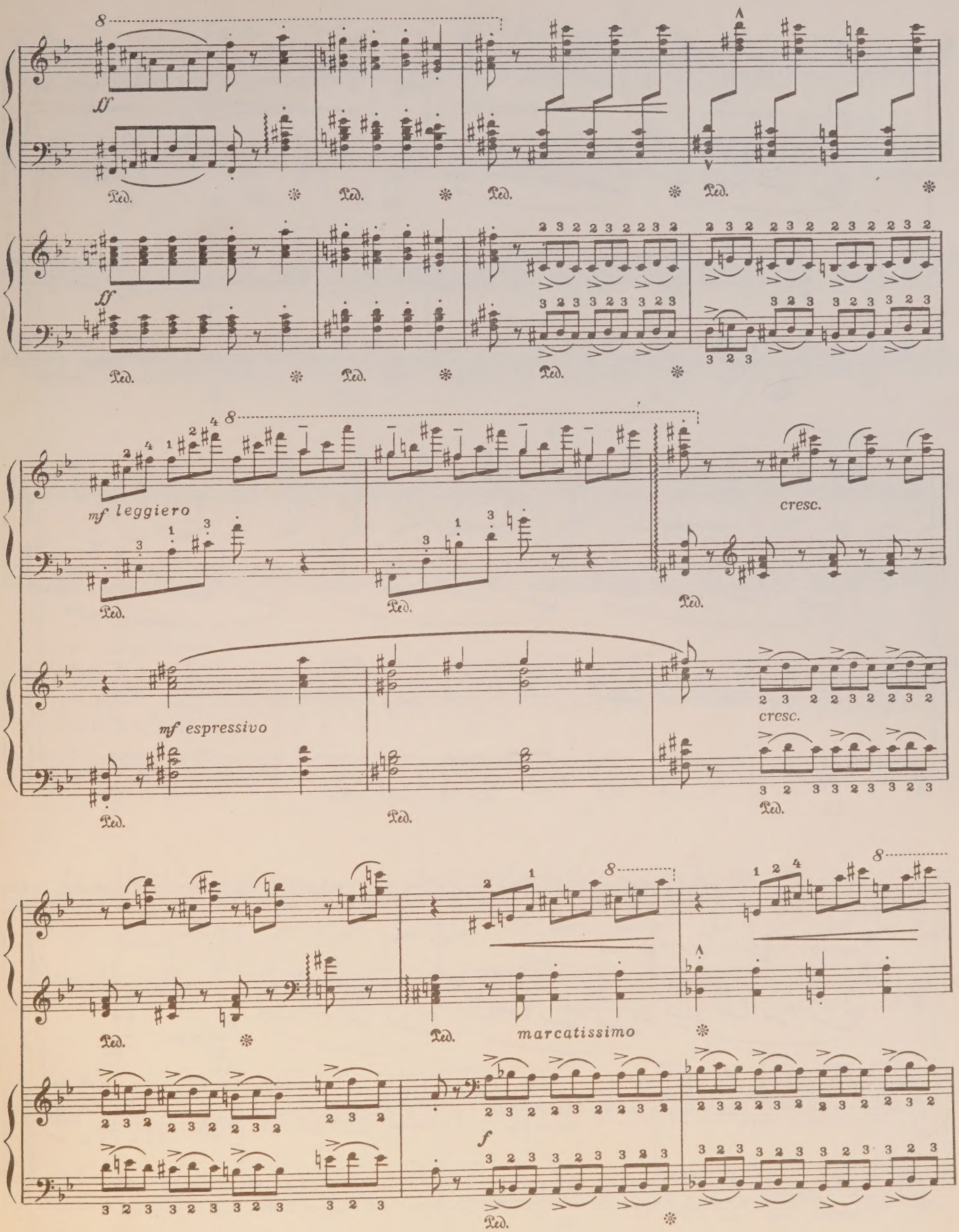

ff
Ped.
Ped.
8
ff
fff
Ped.
Ped.
Ped.
8
poco ril.
A
1ter SPIELER
V
8
p
Ped.
Ped.
Ped.
2ter SPIELER
p

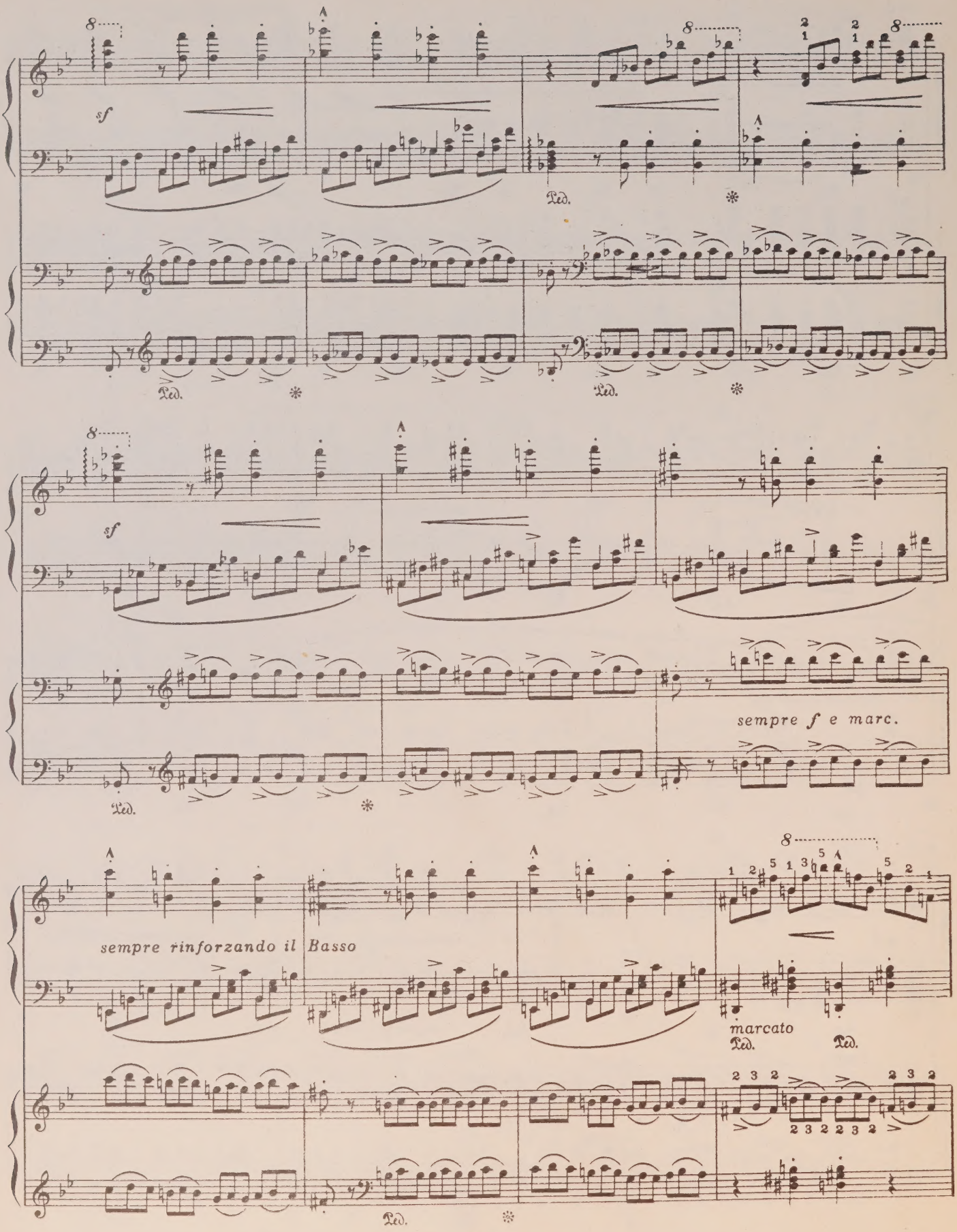

2ter SPIELER tacet
ritenuto
cresc.
Allegro vivace ma non troppo
sotto voce. sempre un poco marcato e capricciosamente
una corda
Ped.
cresc.
sempre una corda
lungo trillo

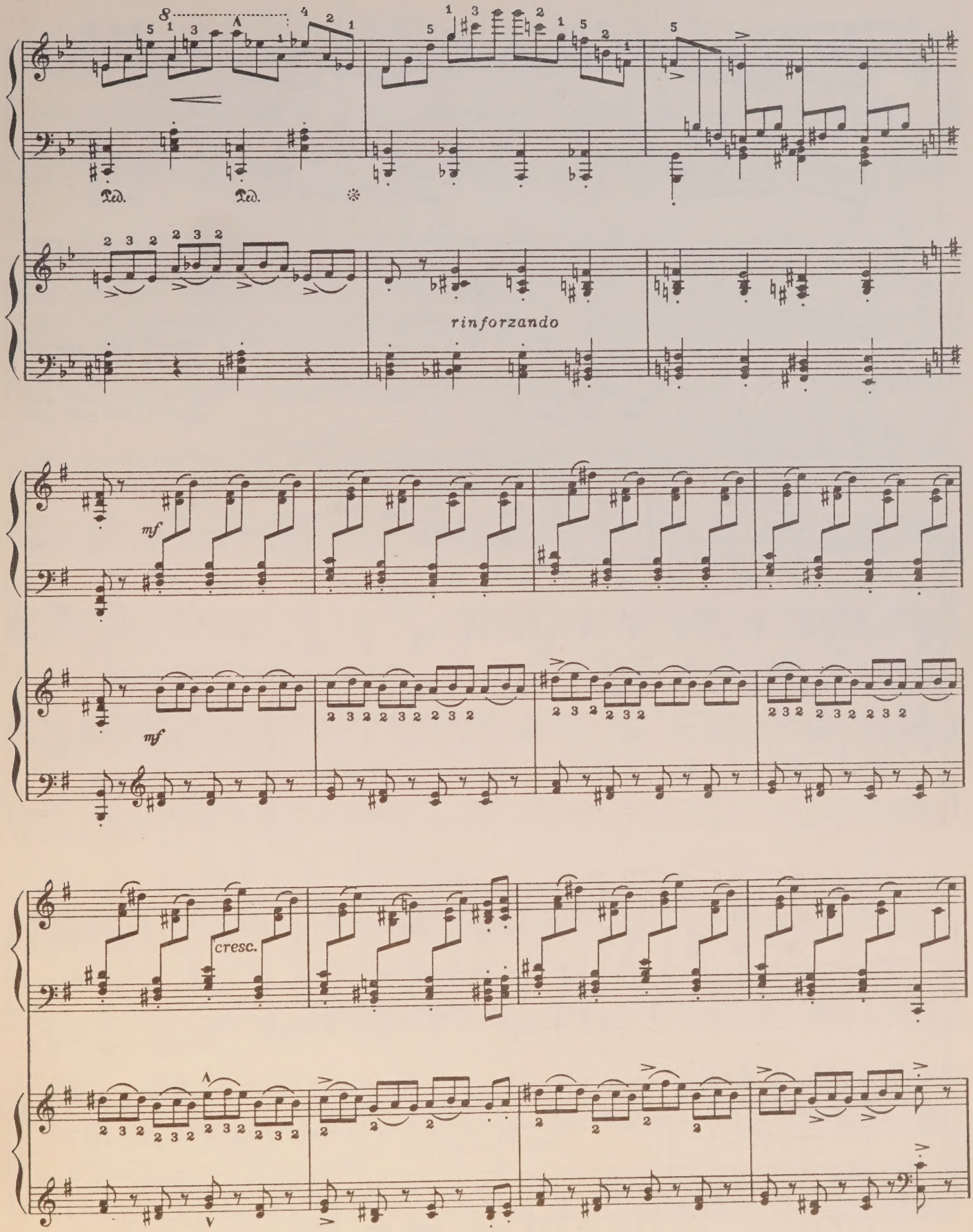

p
un poco marcato
cresc.
molto
rinforzando
sempre rinforzando
Ped.
poco riti

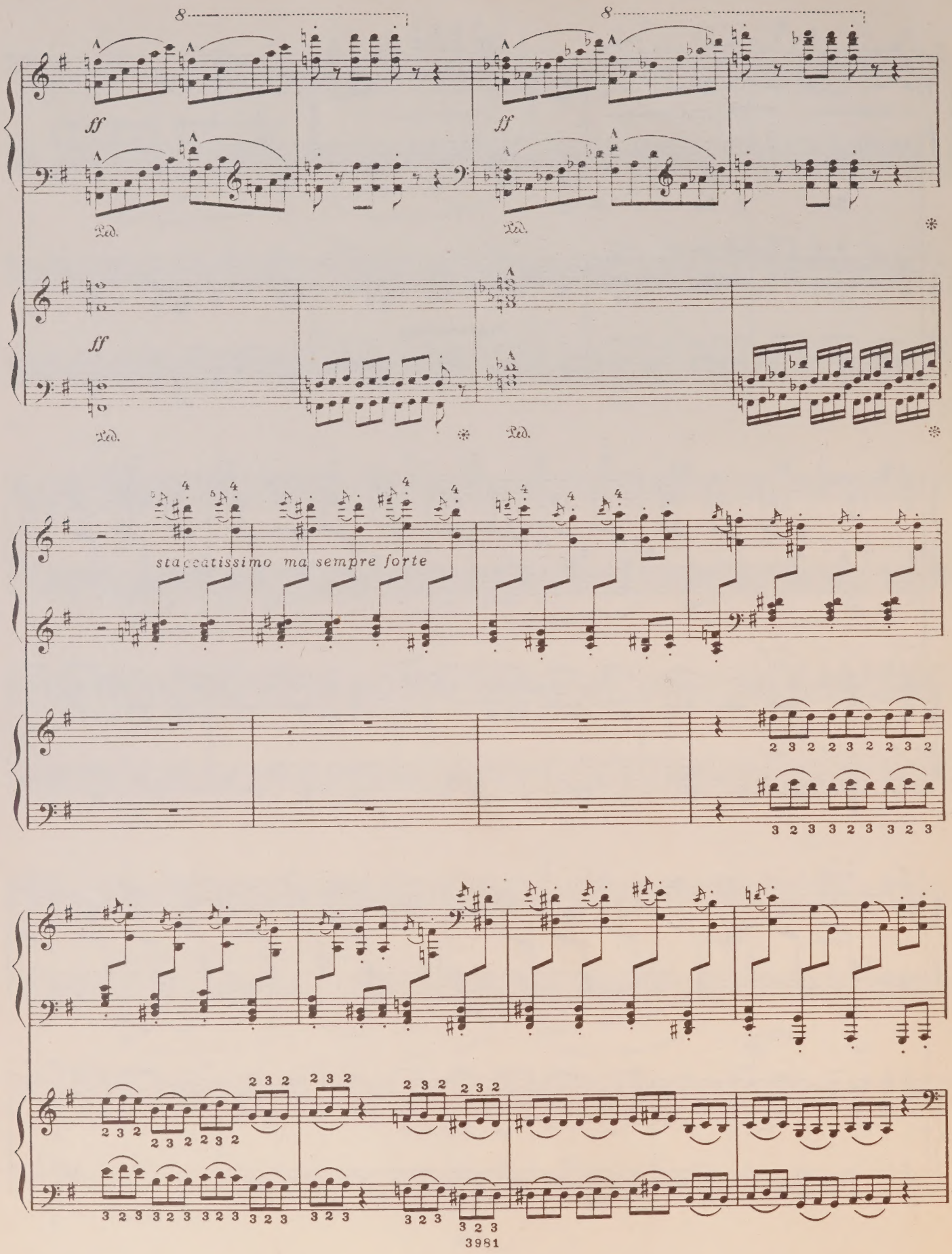

Allegro molto vivace
1ter SPIELER
Allegro molto vivace
2ter SPIELER
f marcato
cresc. molto
Ped.
Ped.
131313
3981

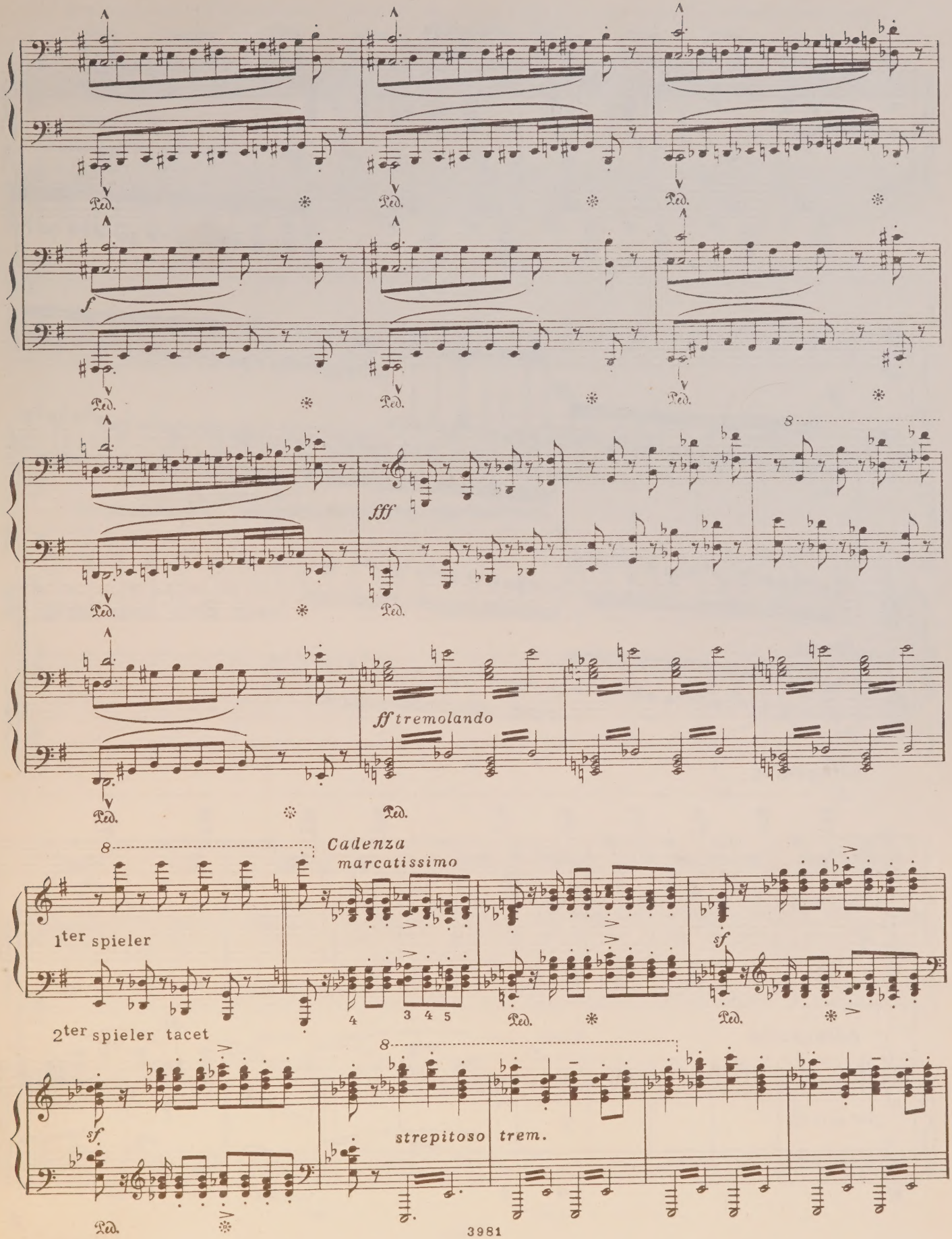

8
tr
ff
Ped.
3
ff
Ped.
8
mf leggiero
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
ff
marcato
Ped.
mf espressivo
Ped.
8
Ped.
cresc.
Ped.
Ped.
cresc.
Ped.

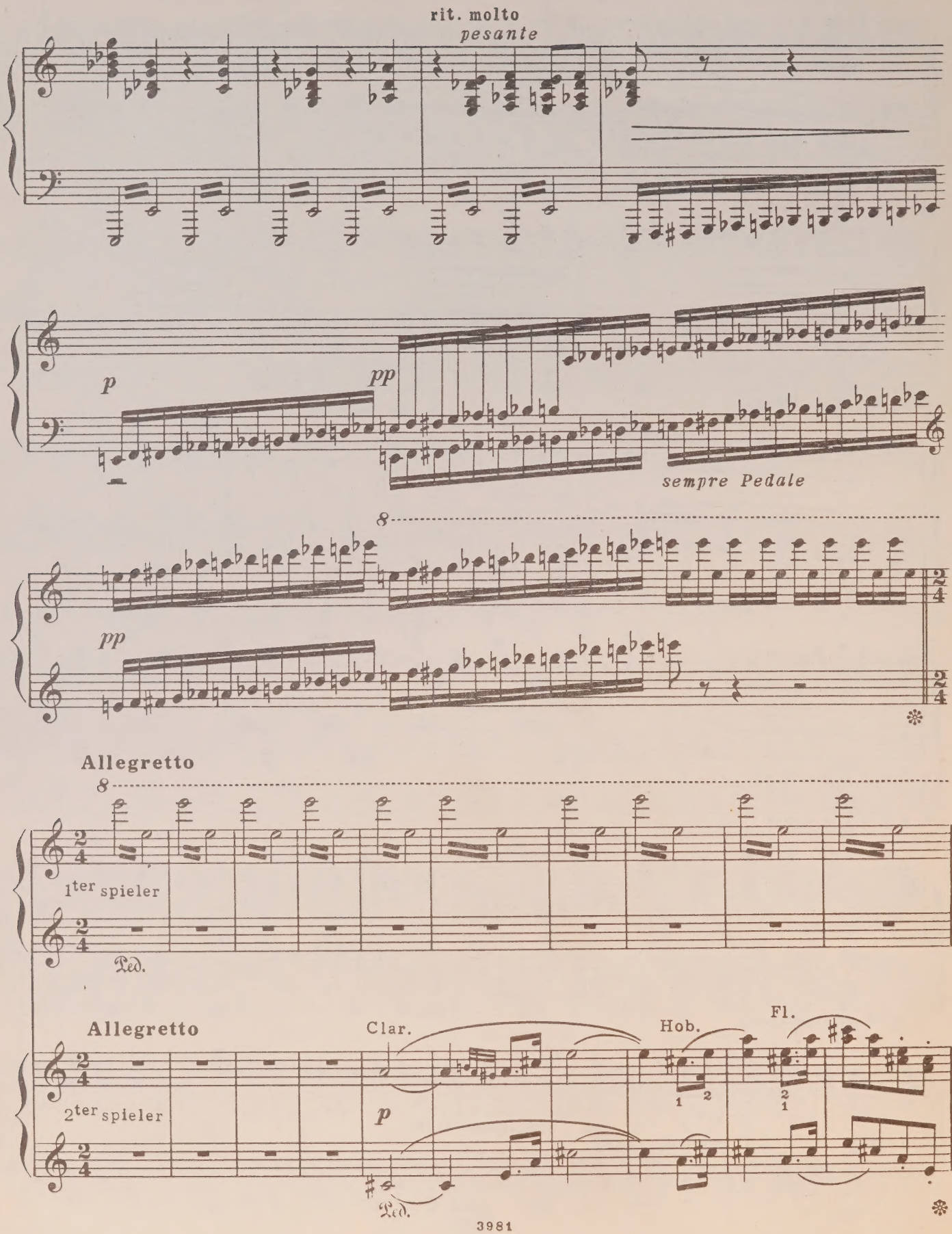

ff
Ped.
ff
mf leggiero
cresc.
mf espressivo
cresc.
marcatissimo
f

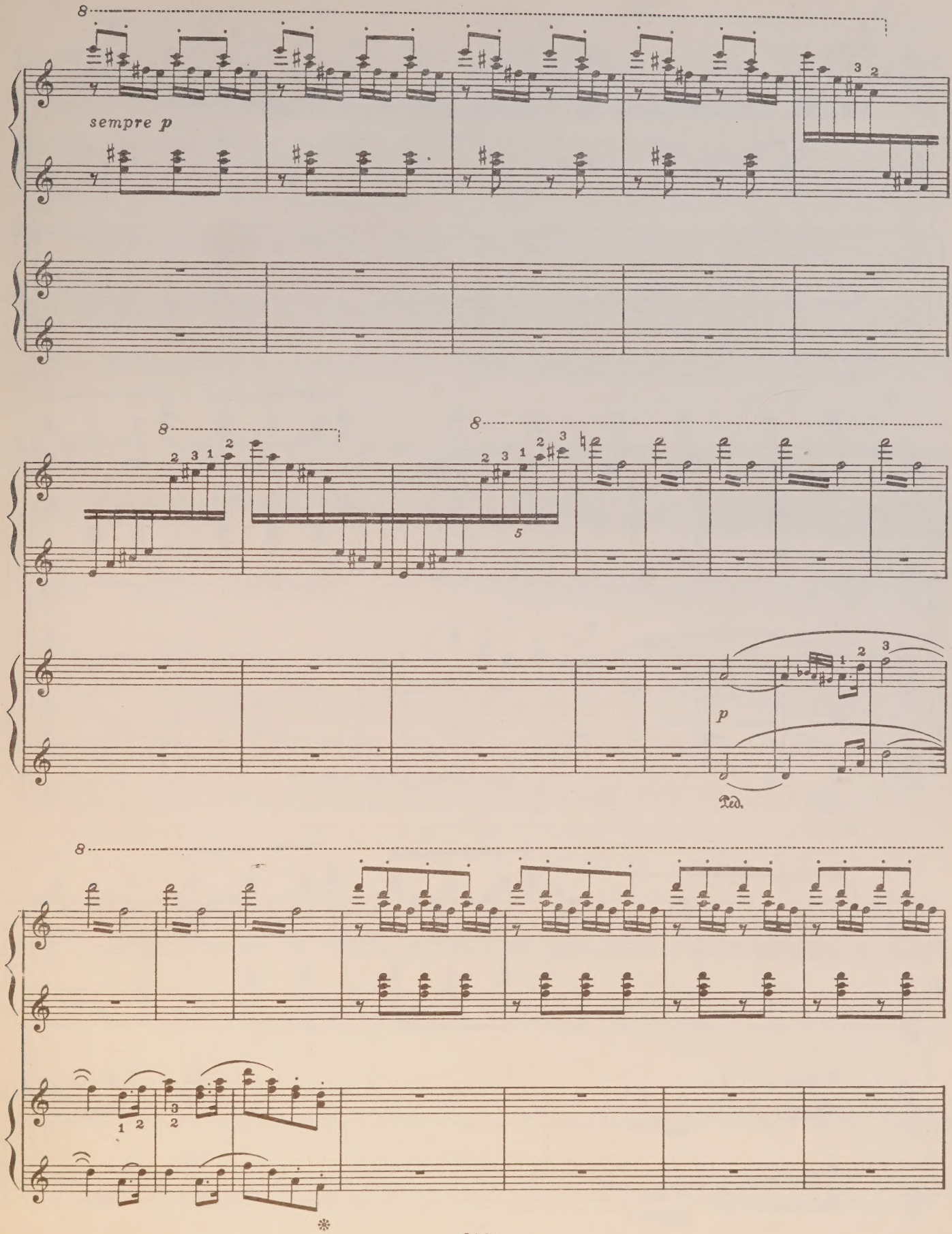

sf
Ped.
sf
sempre f e marc.
Ped.
sempre rinforzando il Basso
marcato
Ped.
Ped.
Ped.

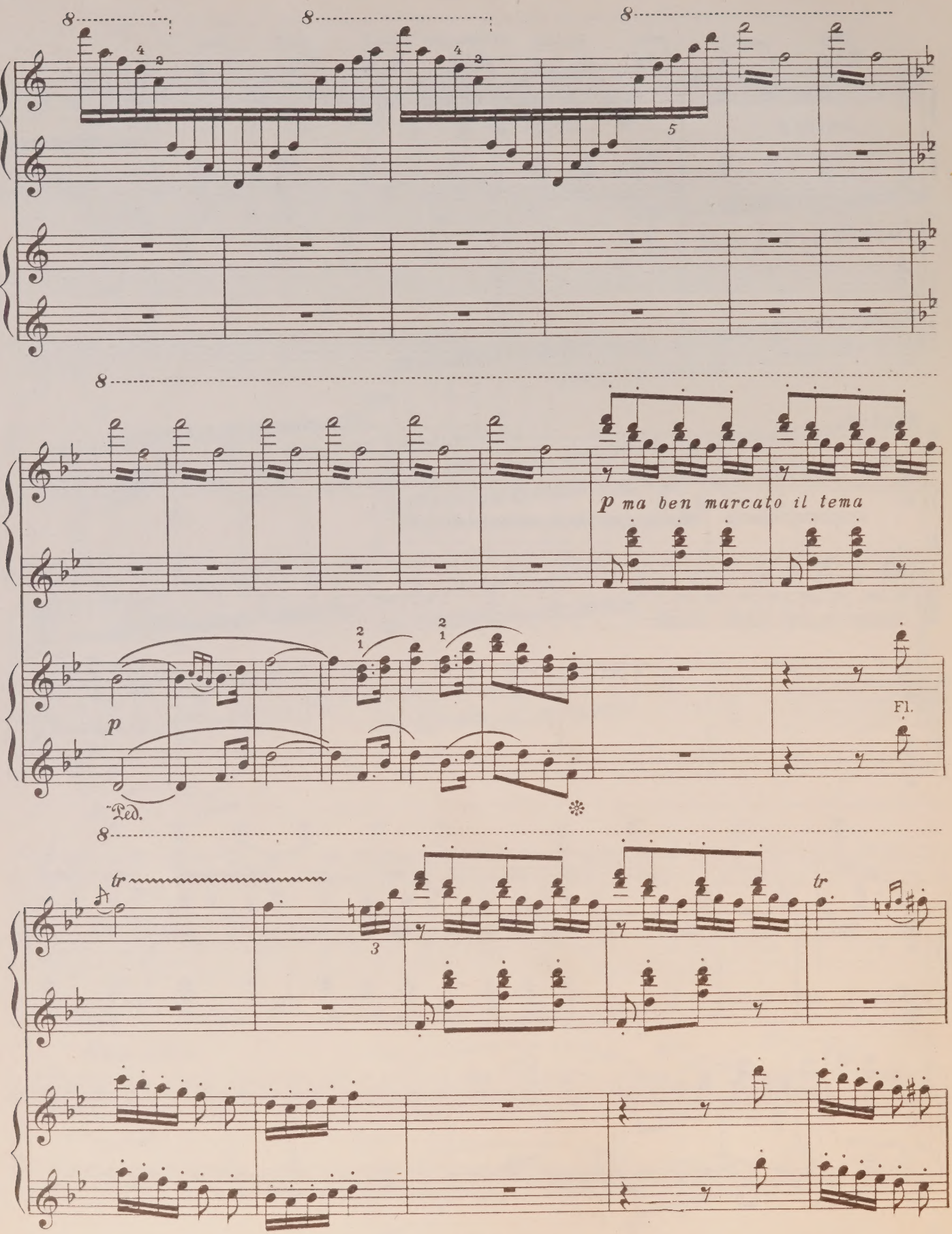

Ped.
Ped.
rinforzando
mf
mf
cresc.

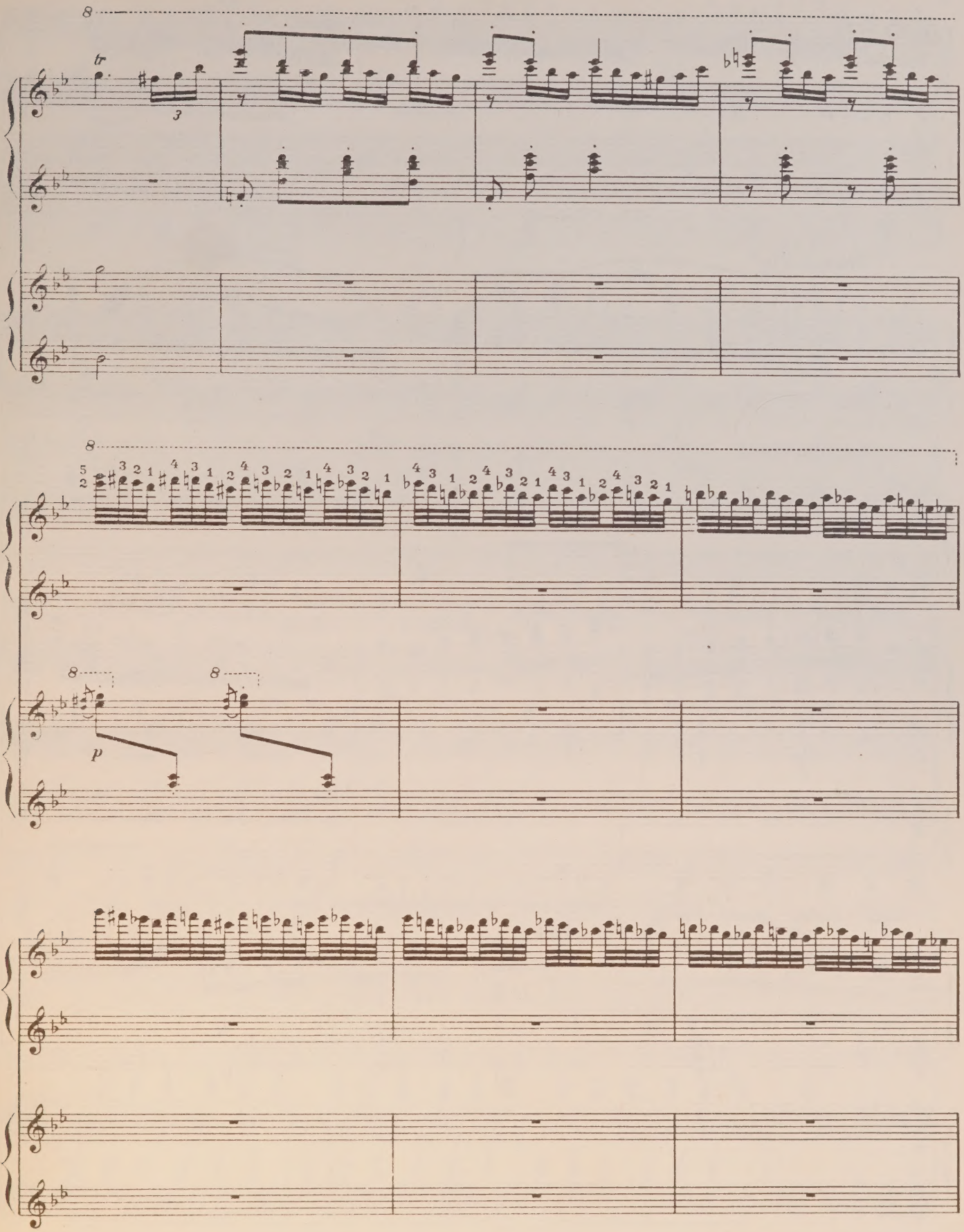

8
8
ff
ff
ff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
staccatissimo ma sempre forte
2 3 2 2 3 2 2 3 2
3 2 3 3 2 3 3 2 3
2 3 2 2 3 2 2 3 2
2 3 2
2 3 2
2 3 2
2 3 2
3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3
3 2 3
3 2 3
3 2 3
3 2 3

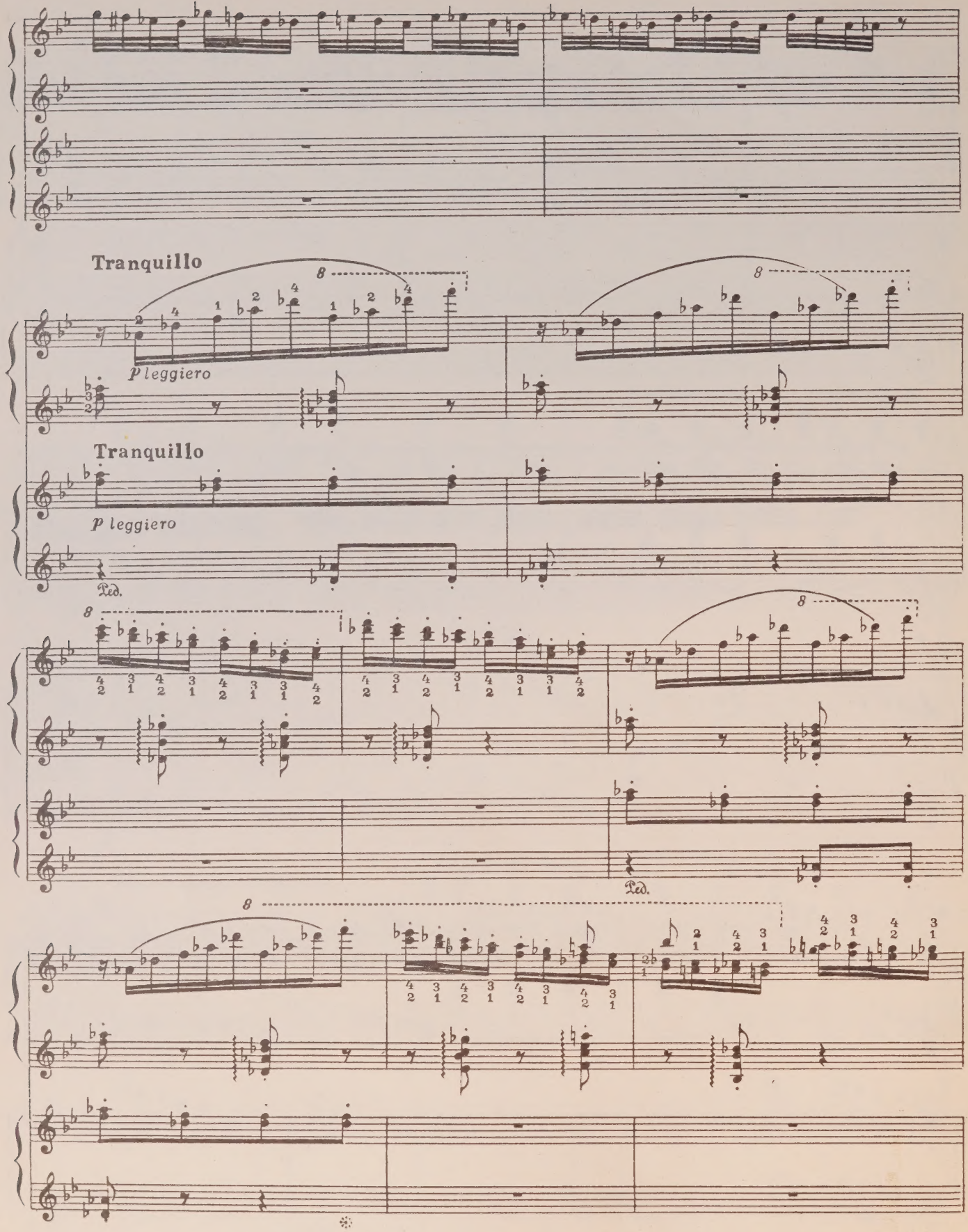

Ped.
f
fff
ff tremolando
8
Cadenza
marcatissimo
1ter spieler
2ter spieler tacet
sf
strepitoso
trem.
3 4 5
4

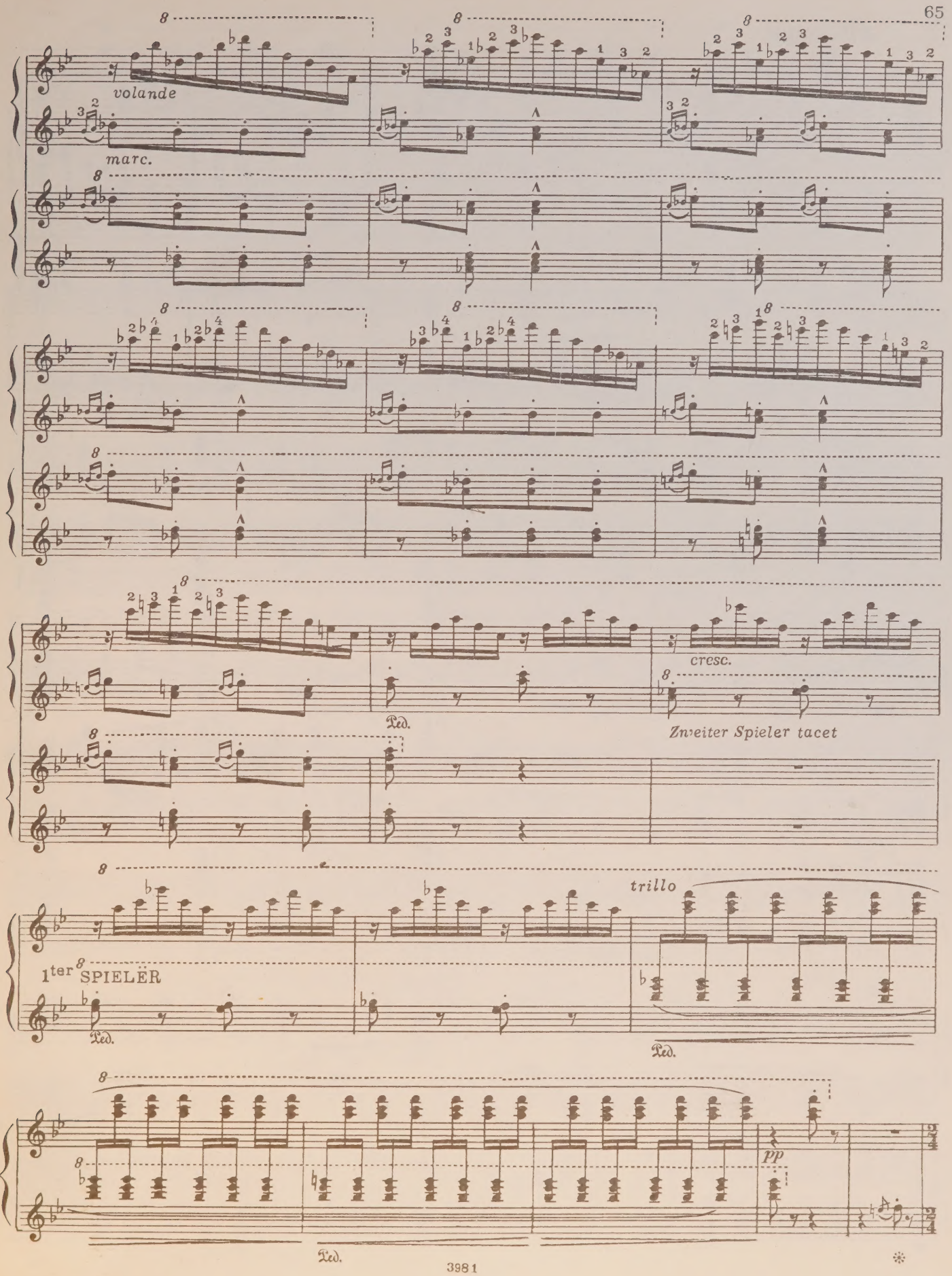

rit. molto
pesante
p
pp
sempre Pedale
8
pp
Allegretto
8
1ter spieler
Ped.
Allegretto
Clar.
Hob.
Fl.
2ter spieler
p
Ped.


8
sempre p
8
8
p
Ped.
8
*

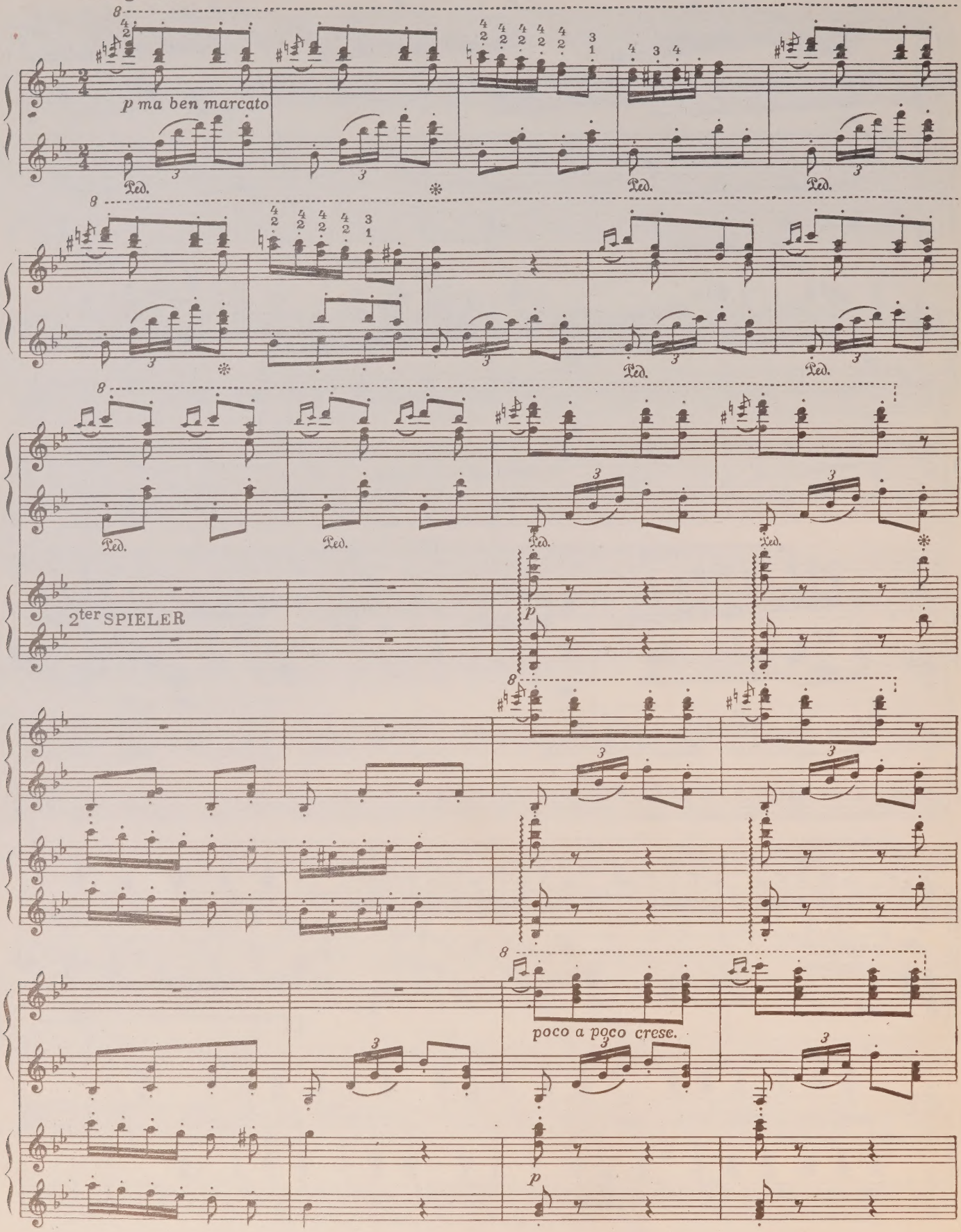

8
8
8
p ma ben marcato il tema
p
Fl.
Ped.
tr
tr

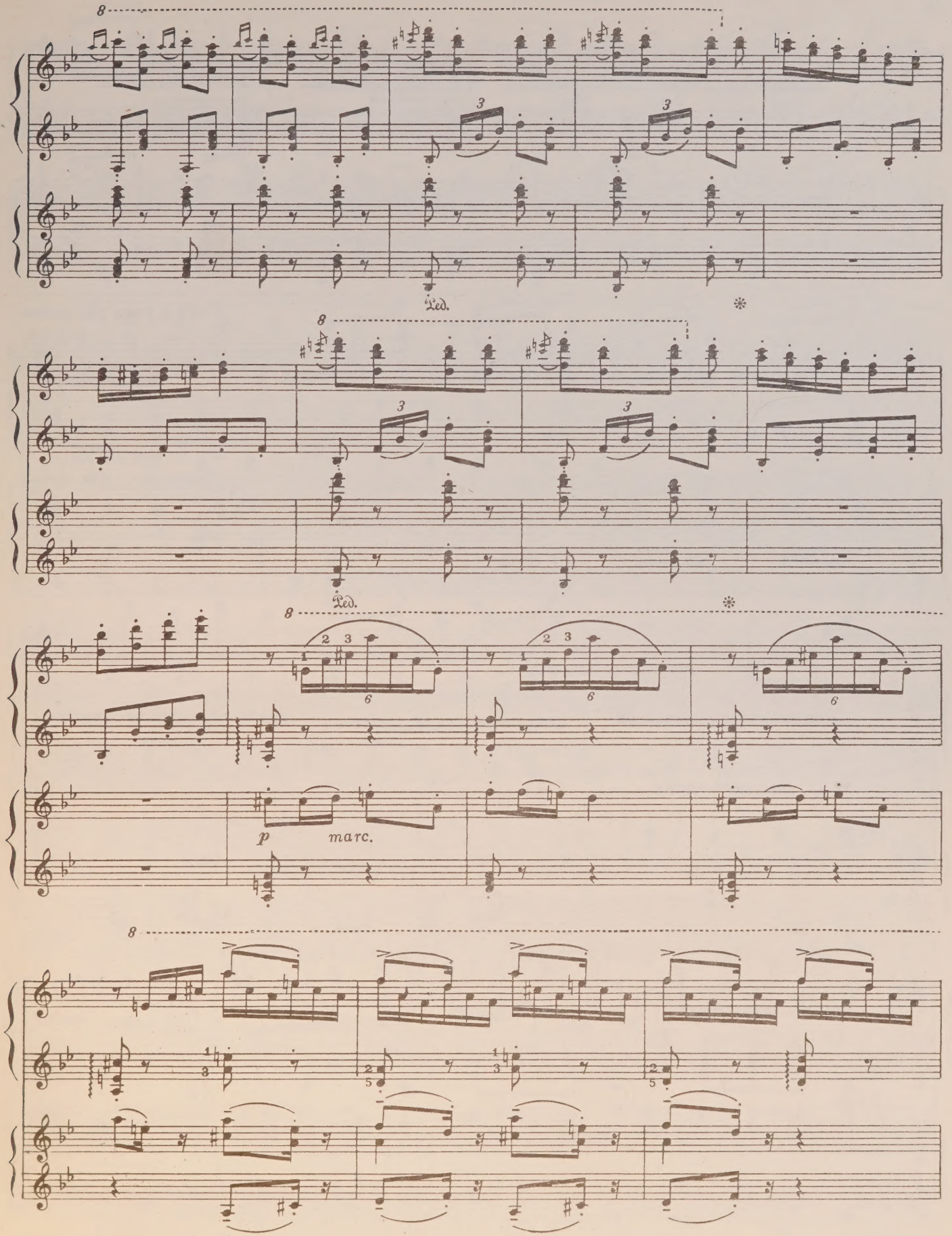

8
tr
3
8
8
8
p

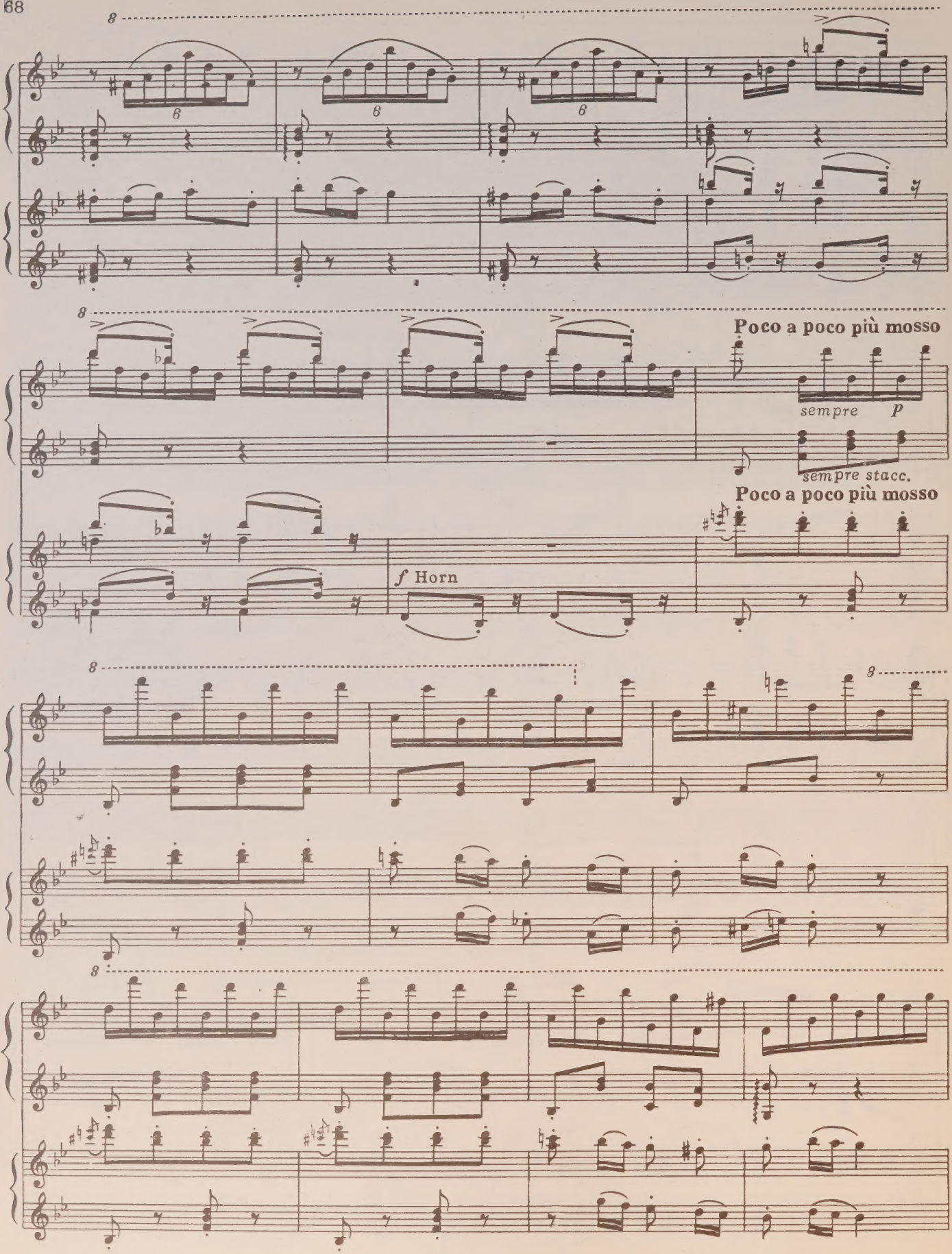

Tranquillo
p leggiero
Tranquillo
p leggiero
Ped.
Ped.

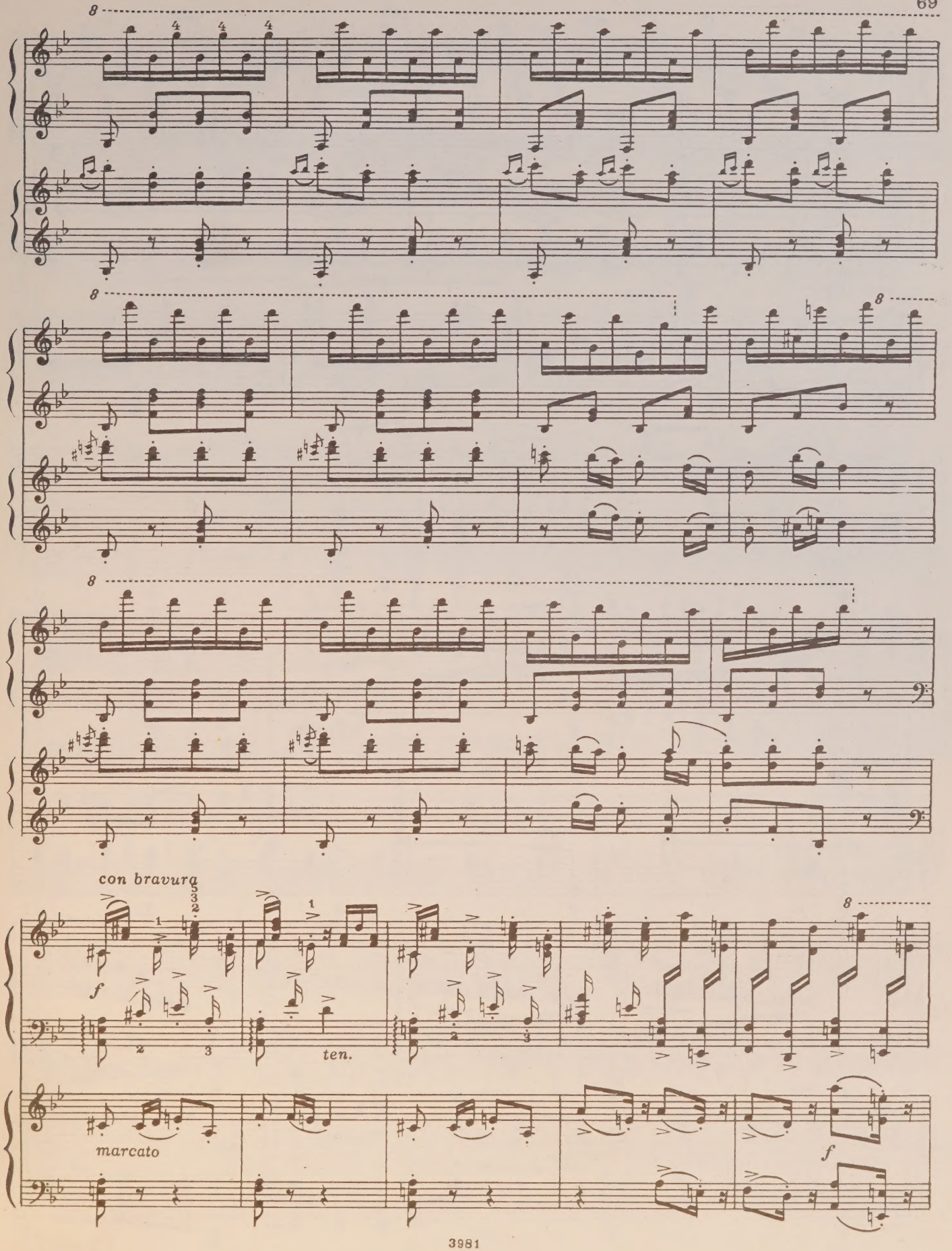

volande
marc.
cresc.
Zweiter Spieler tacet
1ter SPIELER
trillo
pp

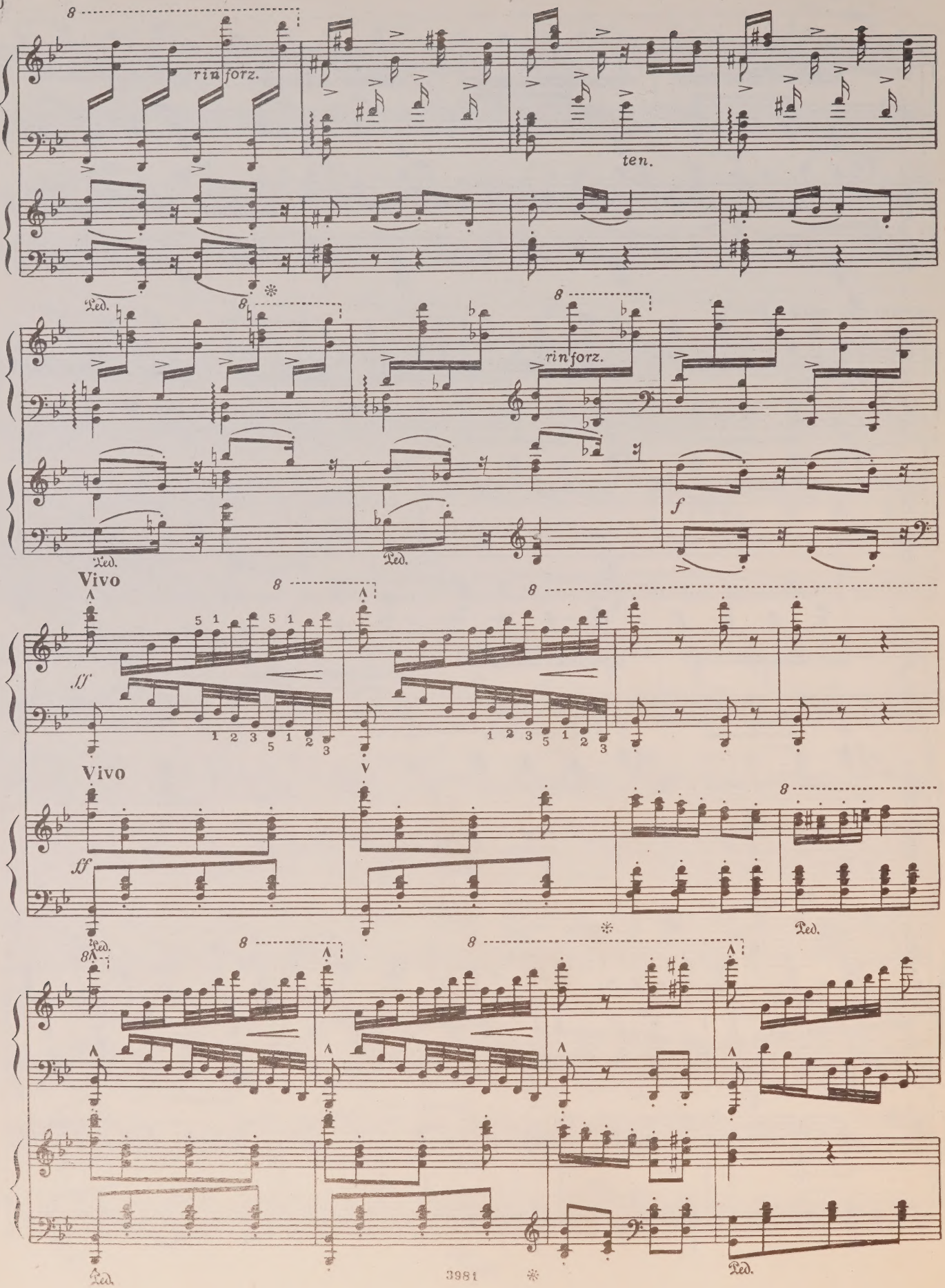
Allegretto

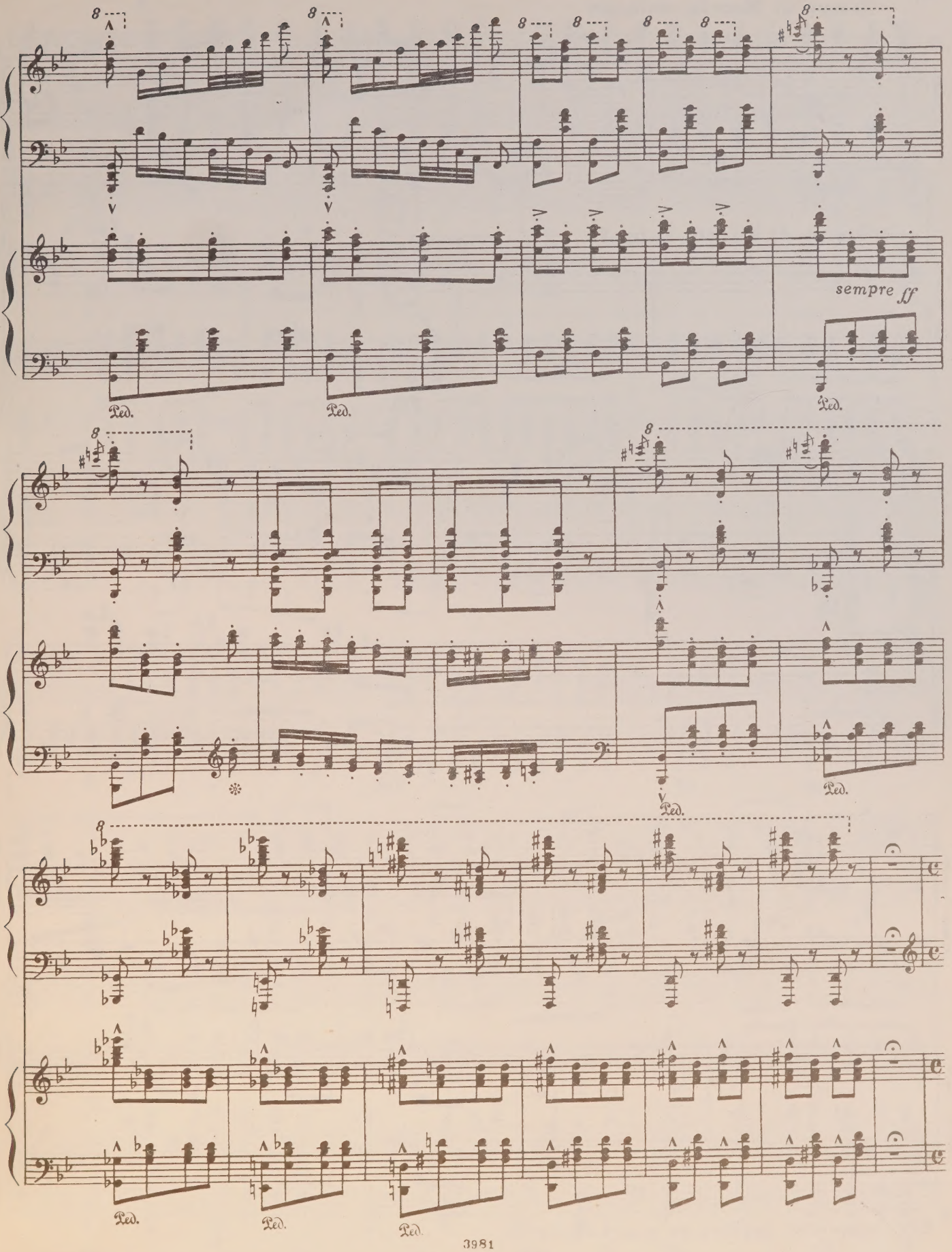


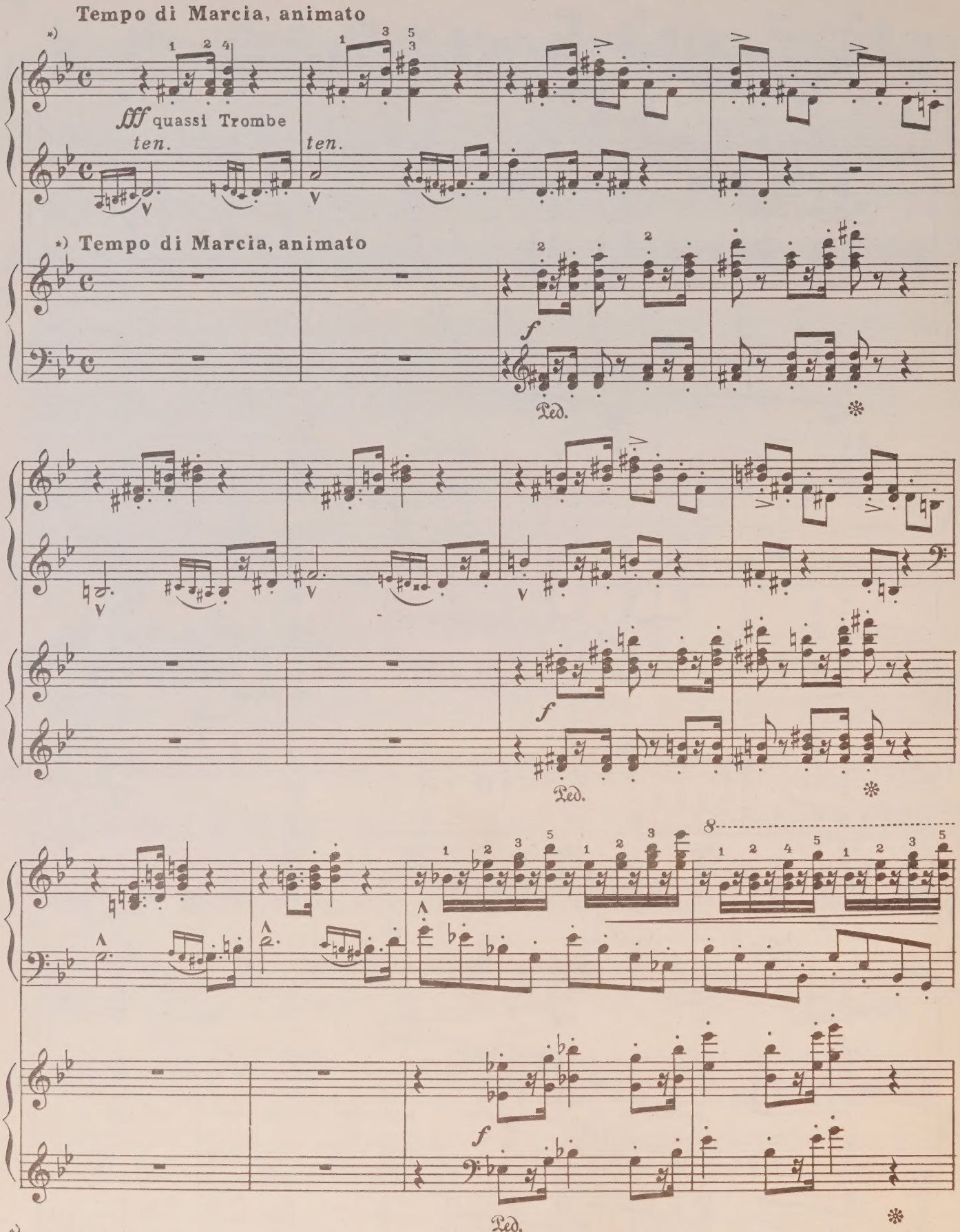

8
Ped.
*
8
Ped.
*
8
p
marc.
8


Poco a poco più mosso
sempre p
sempre stacc.
Poco a poco più mosso
f Horn

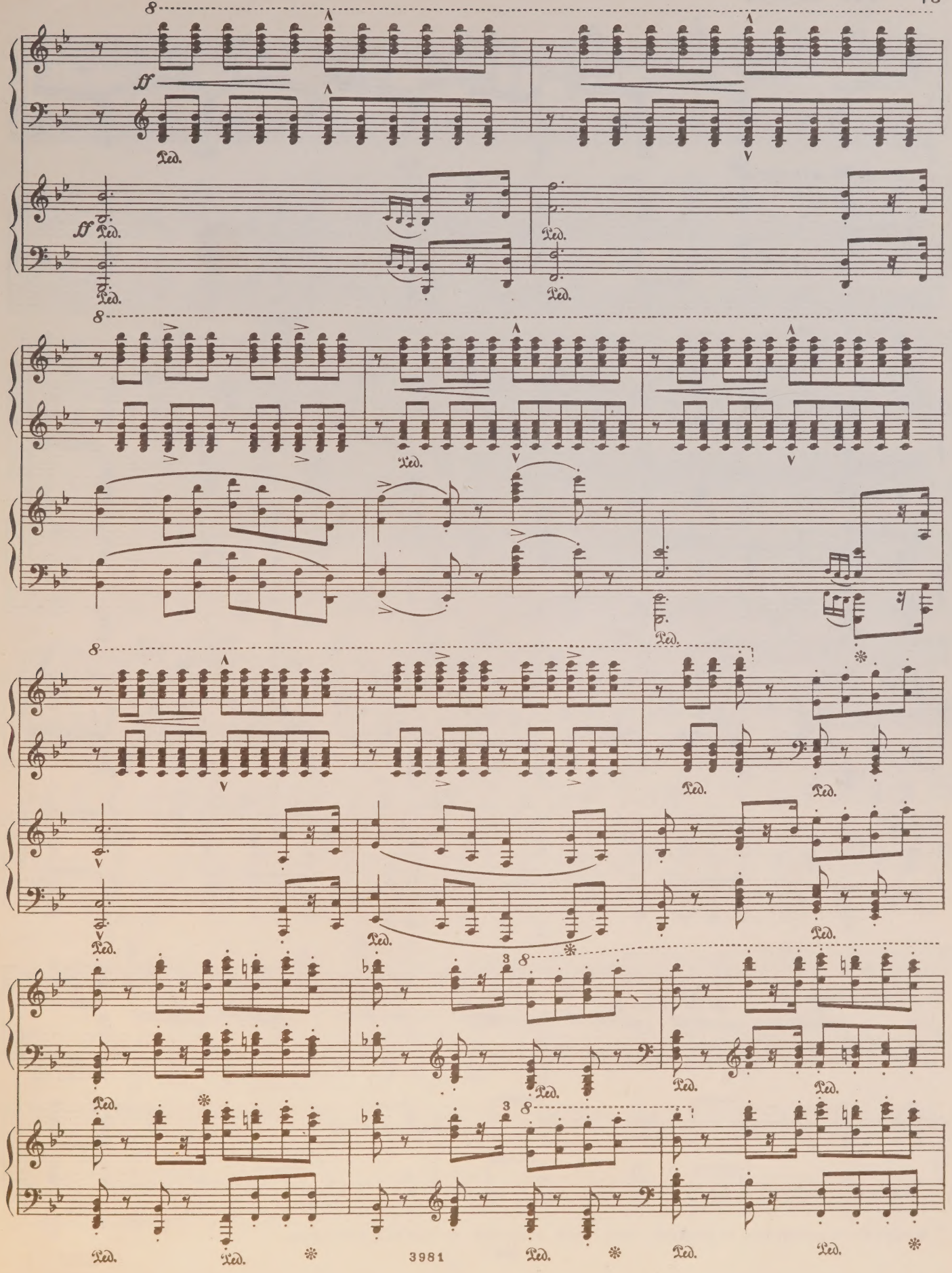

con bravura
f
ten.
marcato
f

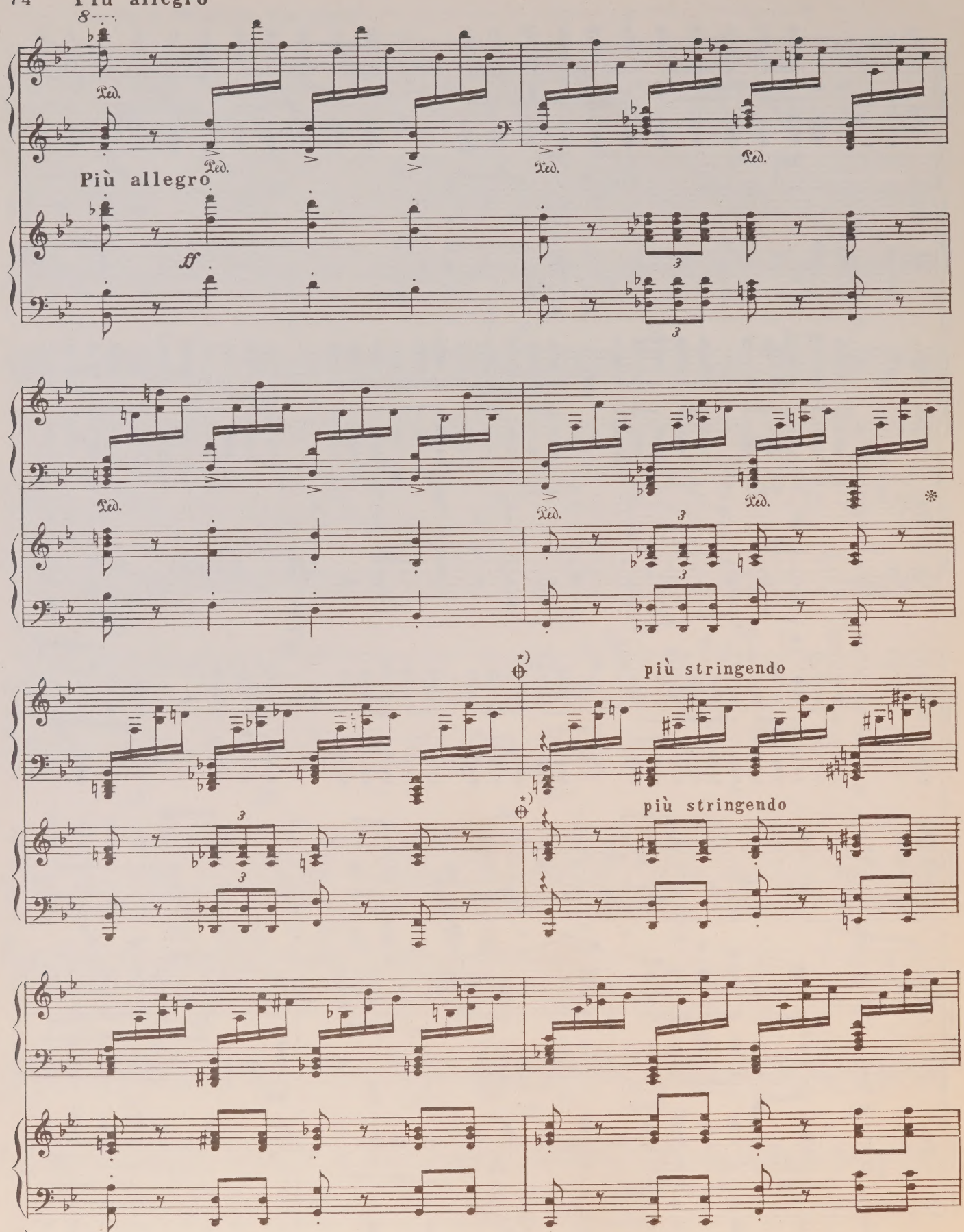

rinforz.
ten.
Ped.
rinforz.
f
Vivo
ff
Vivo
ff
Ped.
Ped.
Ped.
3981


sempre ff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

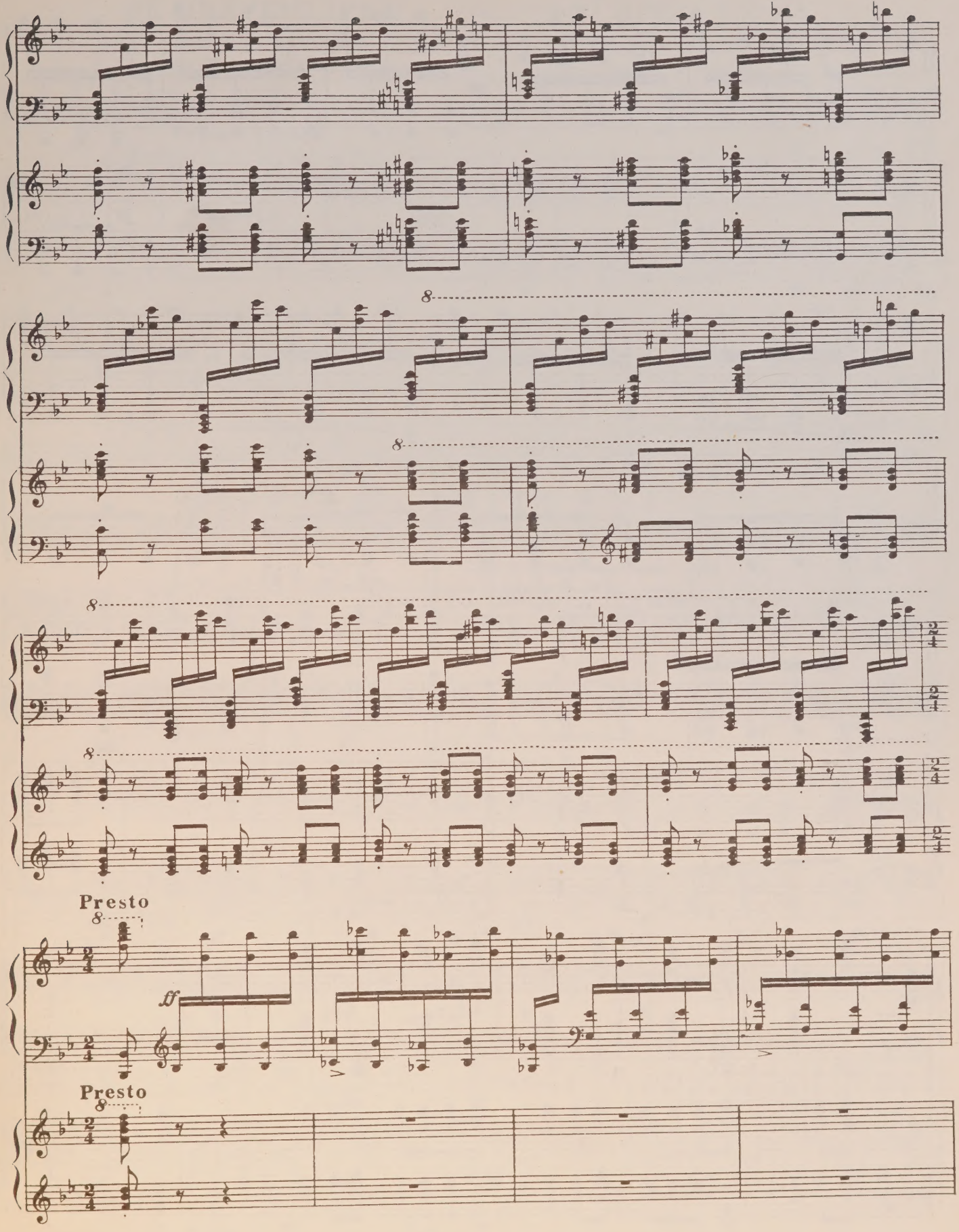


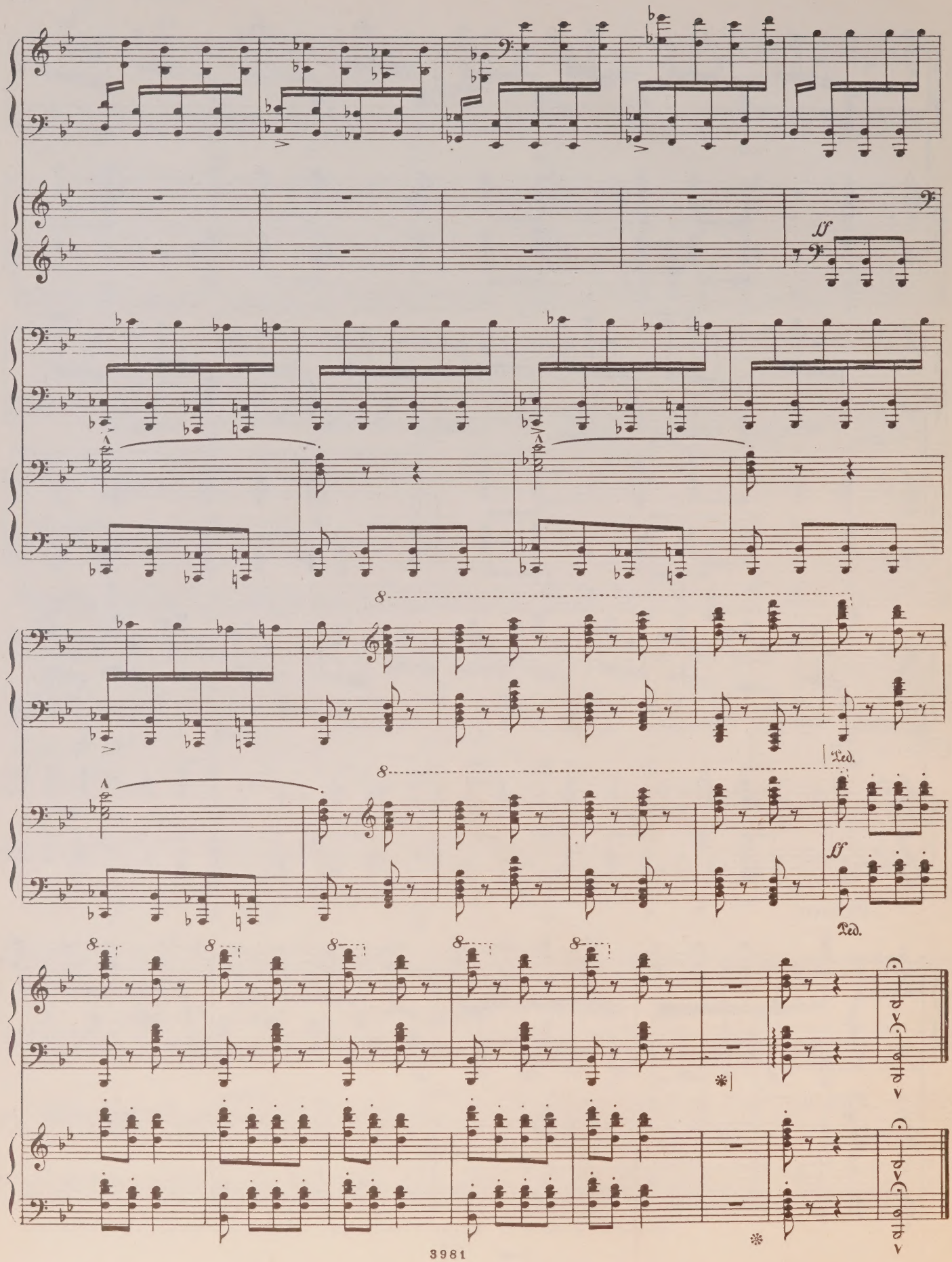
*) Для сокращения перейти на стр. 74 к знаку ⊖


8
ff
Ped.
8
8
8
3
8
3981



*) В случае сокращения, исполнять этот такт с паузой на первой четверти.


8
8
8
8
2/4
Presto
8
ff
Presto
8


ff
8
Ped.
ff
Ped.
8
8
8
8
8
*
*

Reminiscences from "Norma"

ВОСПОМИНАНИЯ ОБ ОПЕРЕ „НОРМА“

Большая фантазия
для 2-х фортепиано

for 2 pianos

REMINISCENCES DE L'OPERA NORMA

Grande Fantaisie
pour 2 Pianos

Bellini

В. БЕЛЛИНИ
(1801–1835)

Tempo giusto

Piano I

ff marcato

4 3 2 1

sf

Tempo giusto

Piano II

ff marcato

sf

p

p

sfp

Ped.

p

sfp

Ped.

rit. molto

Quasi andante

sf

sf

ff

[*mf*]

pesante espressivo

Ped.

rit. molto

Quasi andante

sf

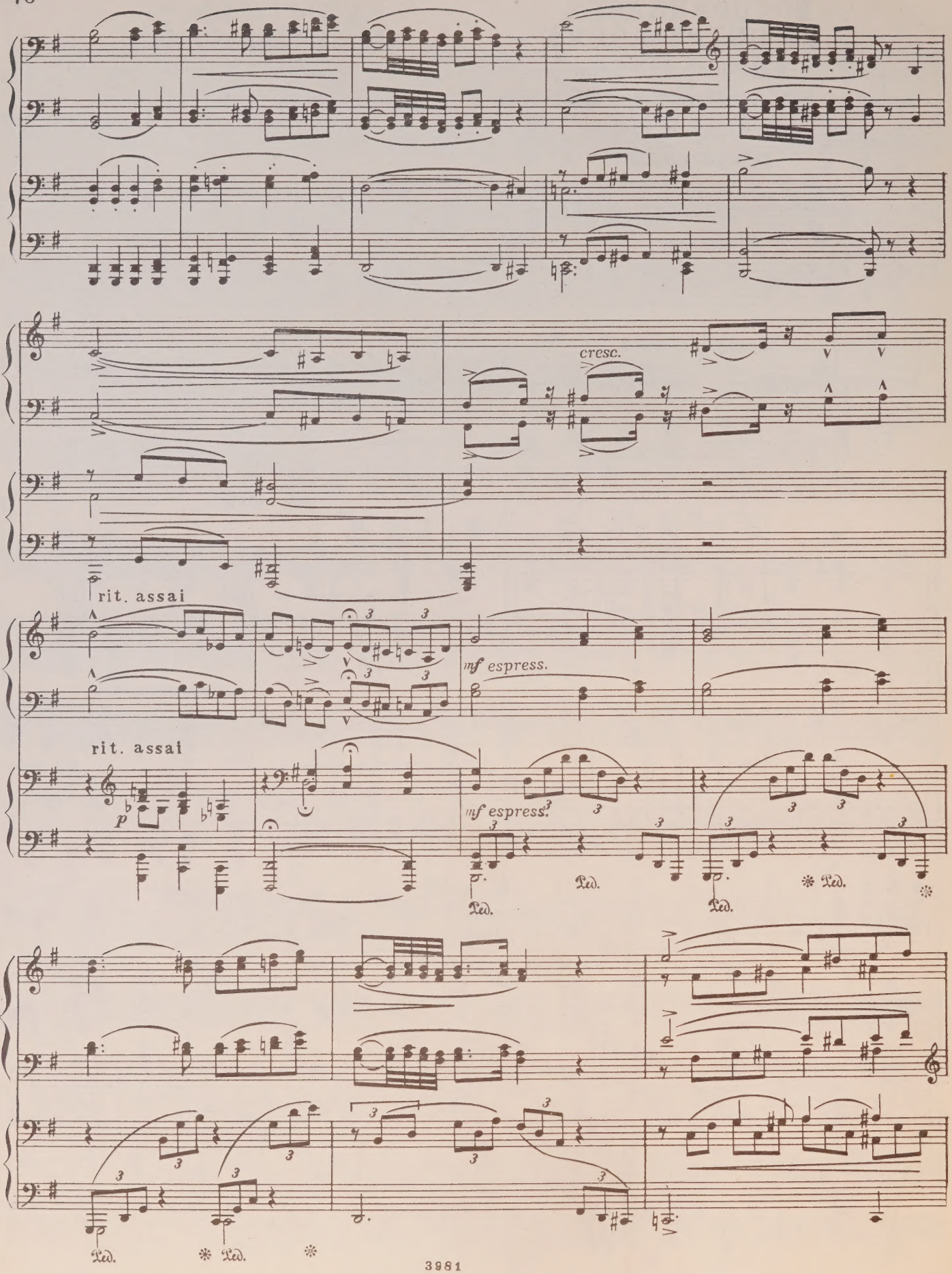
sf

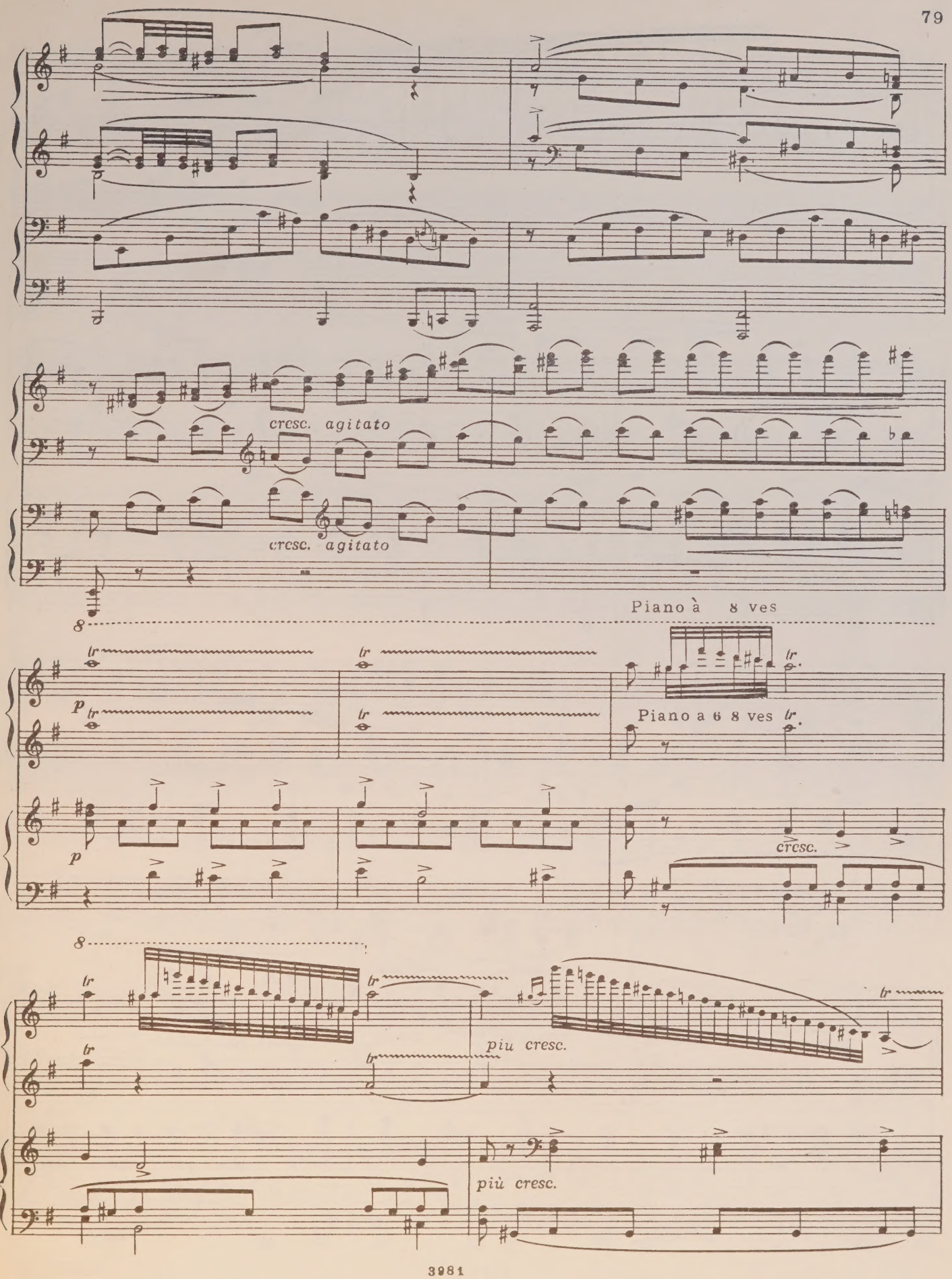
ff

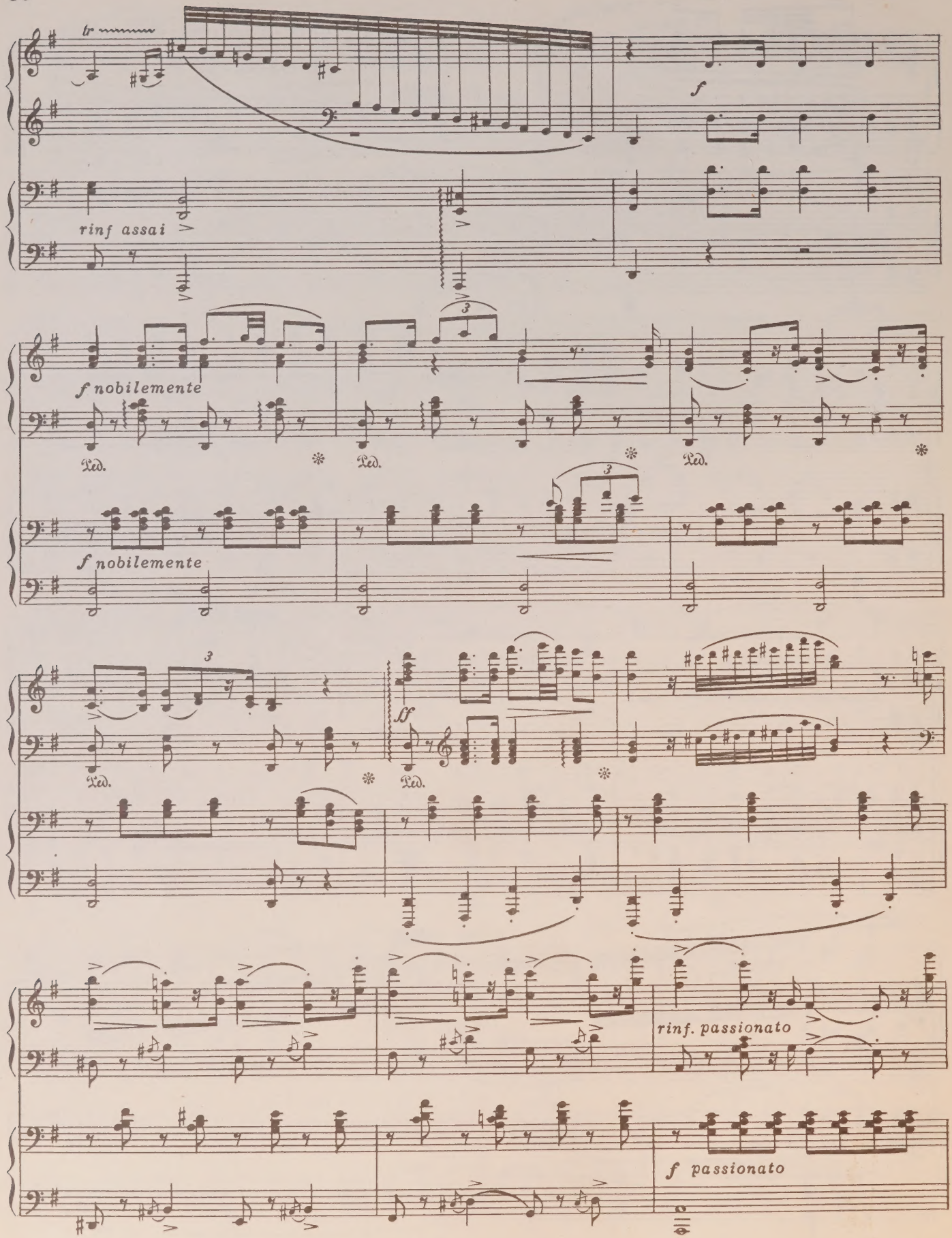
[*mf*]

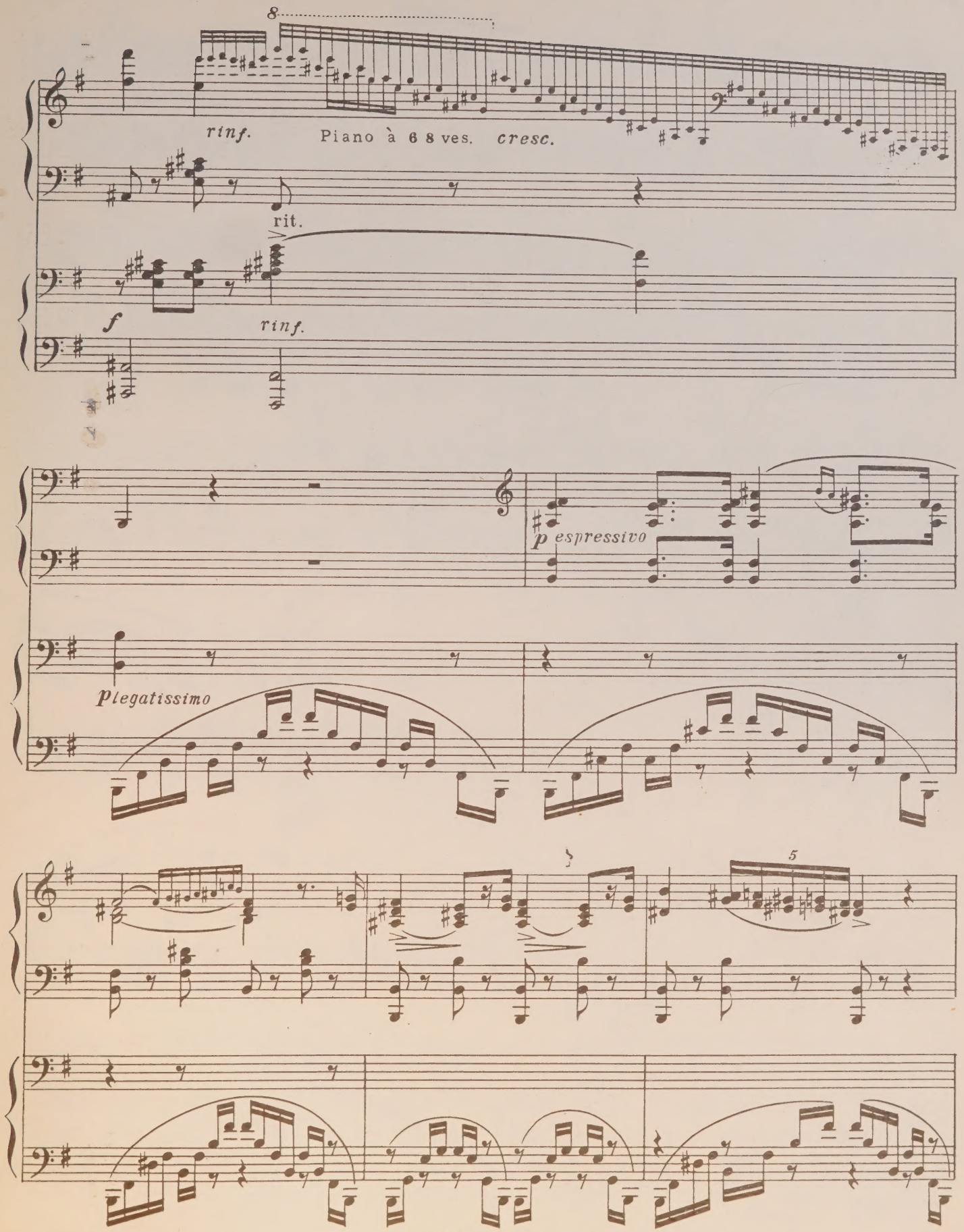
pesante

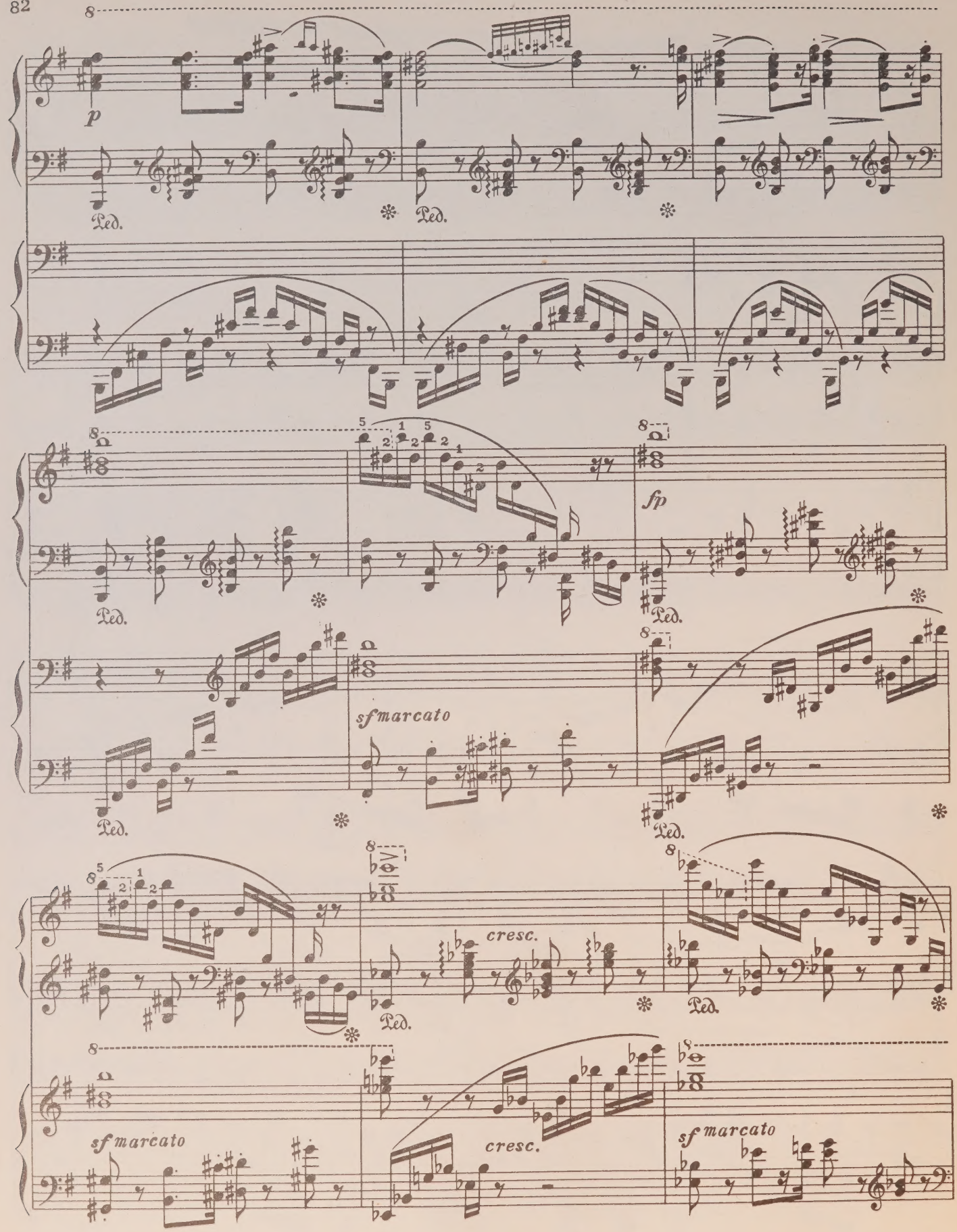
Ped.

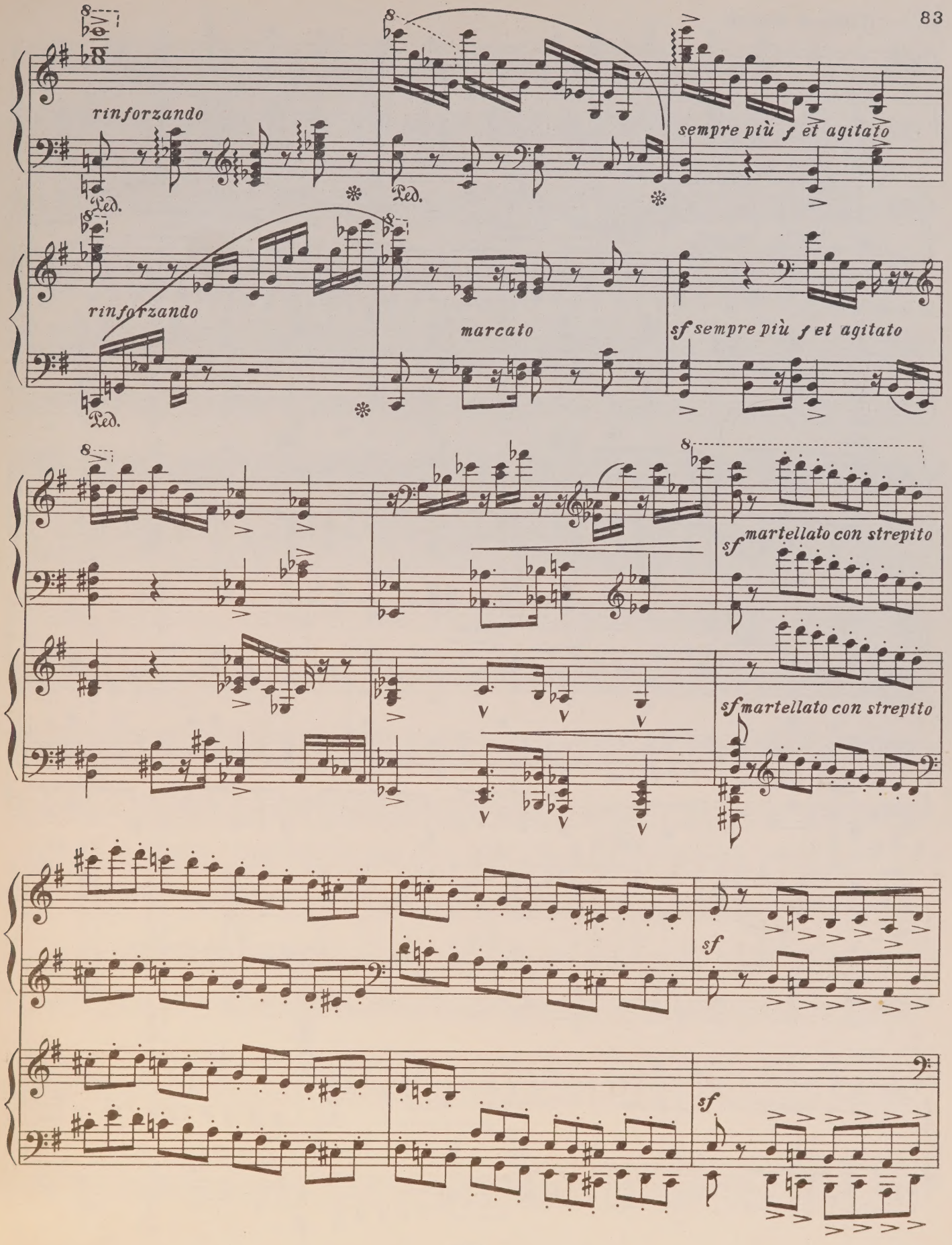

cresc.
rit. assai
mf espress.
rit. assai
p
mf espress.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

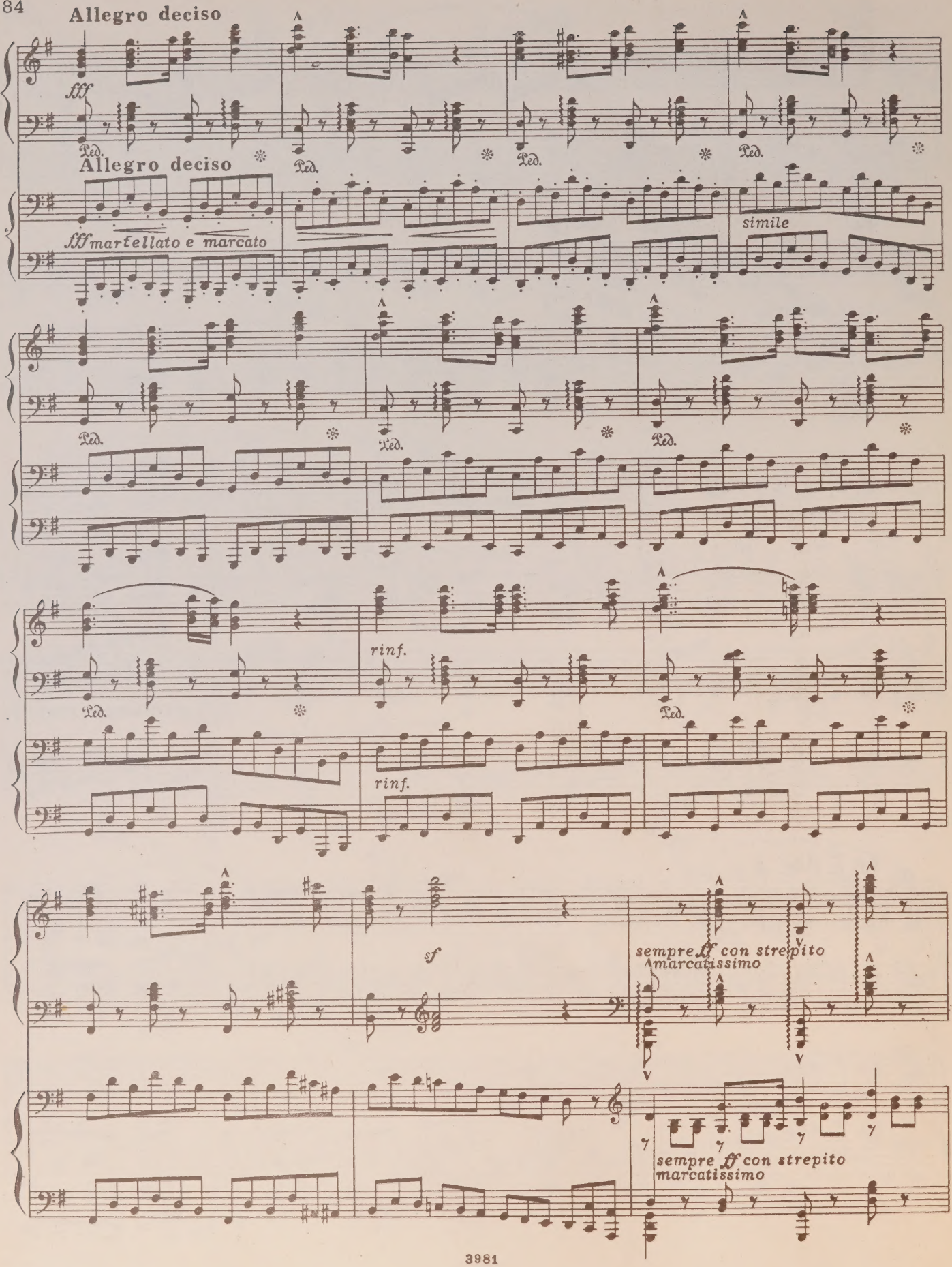

cresc. agitato
cresc. agitato
Piano à 8 ves
Piano a 6 8 ves
cresc.
più cresc.
più cresc.

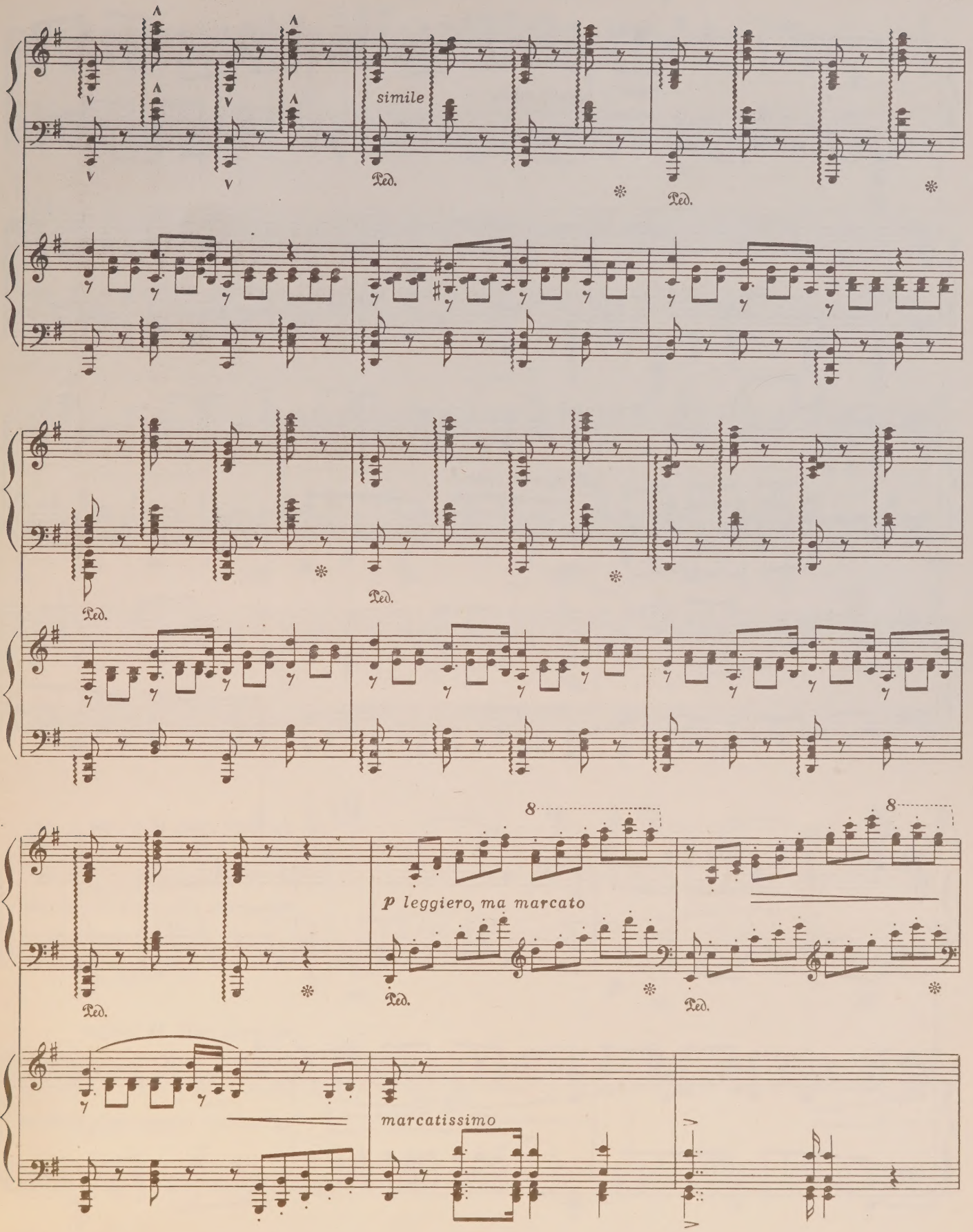

tr
f
rinf assai
f nobilemente
Ped.
Ped.
Ped.
f nobilemente
3
3
3
Ped.
Ped.
sf
rinf. passionato
f passionato

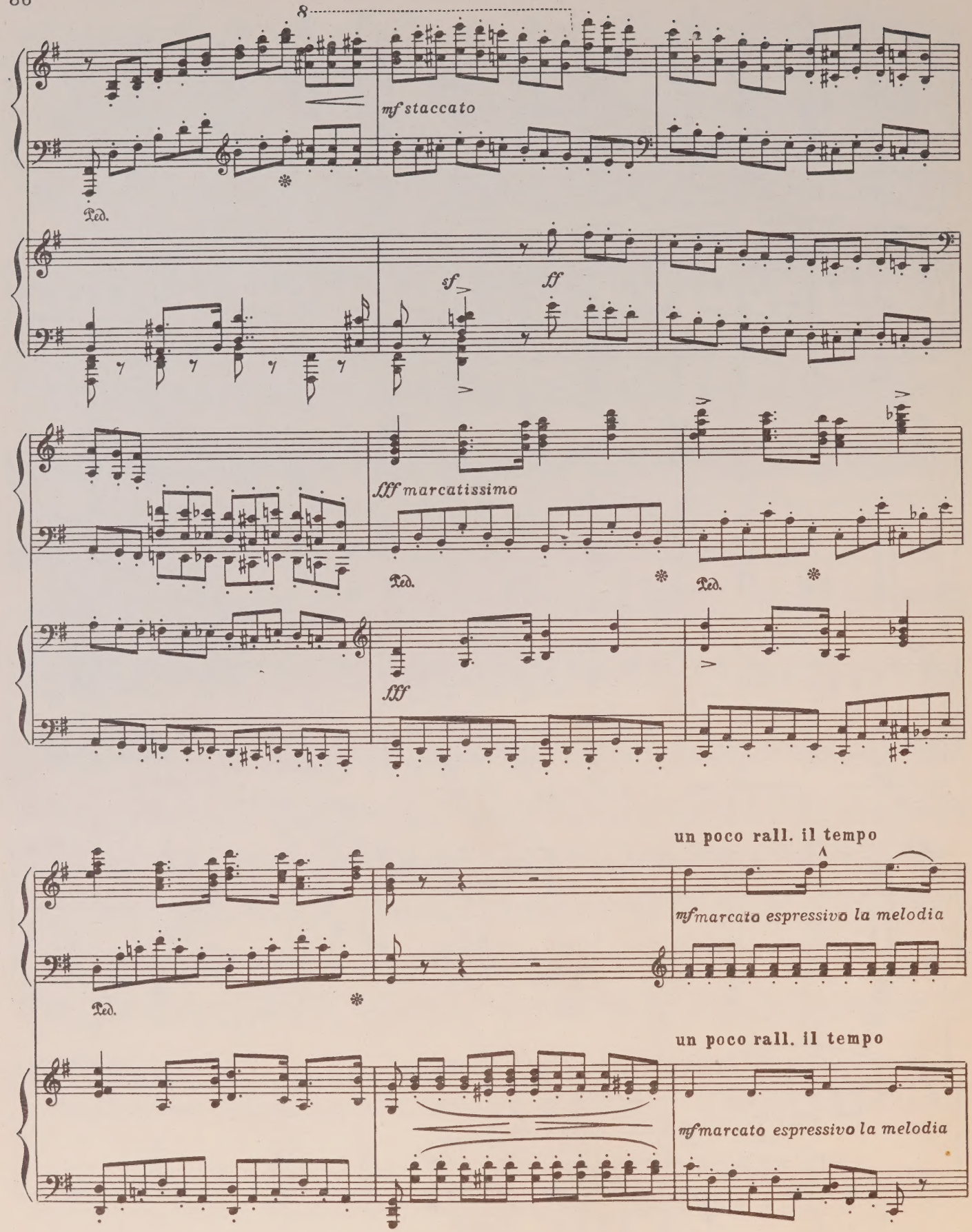

8
rinf.
Piano à 6 8 ves.
cresc.
rit.
f
rinf.
p espressivo
Plegatissimo
5

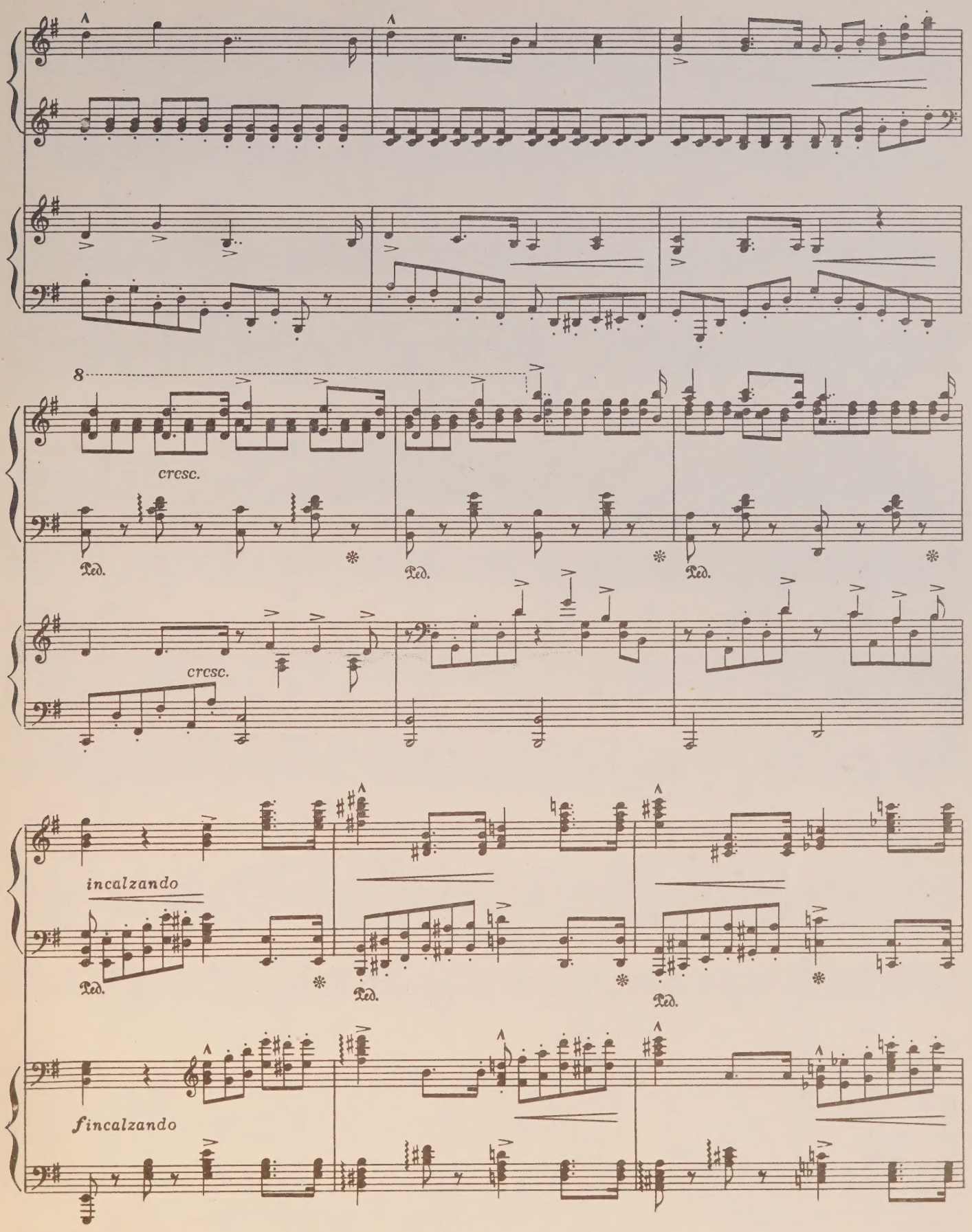

8
p
Ped.
Ped.
8
5
2
1
2
1
2
5
2
1
2
8
fp
Ped.
Ped.
sf marcato
Ped.
8
5
2
1
2
8
cresc.
Ped.
Ped.
8
sf marcato
cresc.
sf marcato

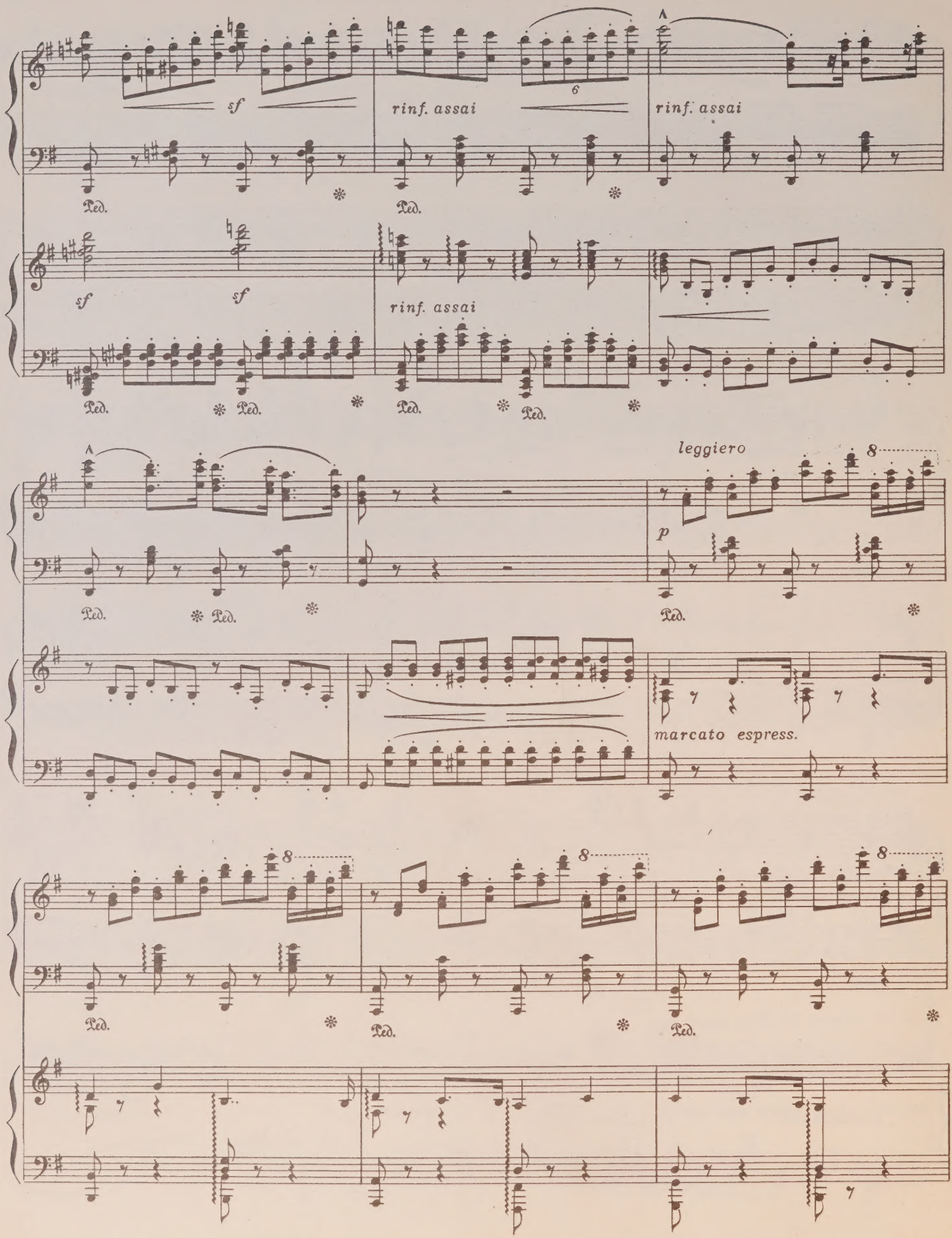

rinforzando
Ped.
sempre più f et agitato
rinforzando
marcato
sf sempre più f et agitato
sf martellato con strepito
sf martellato con strepito
sf
sf

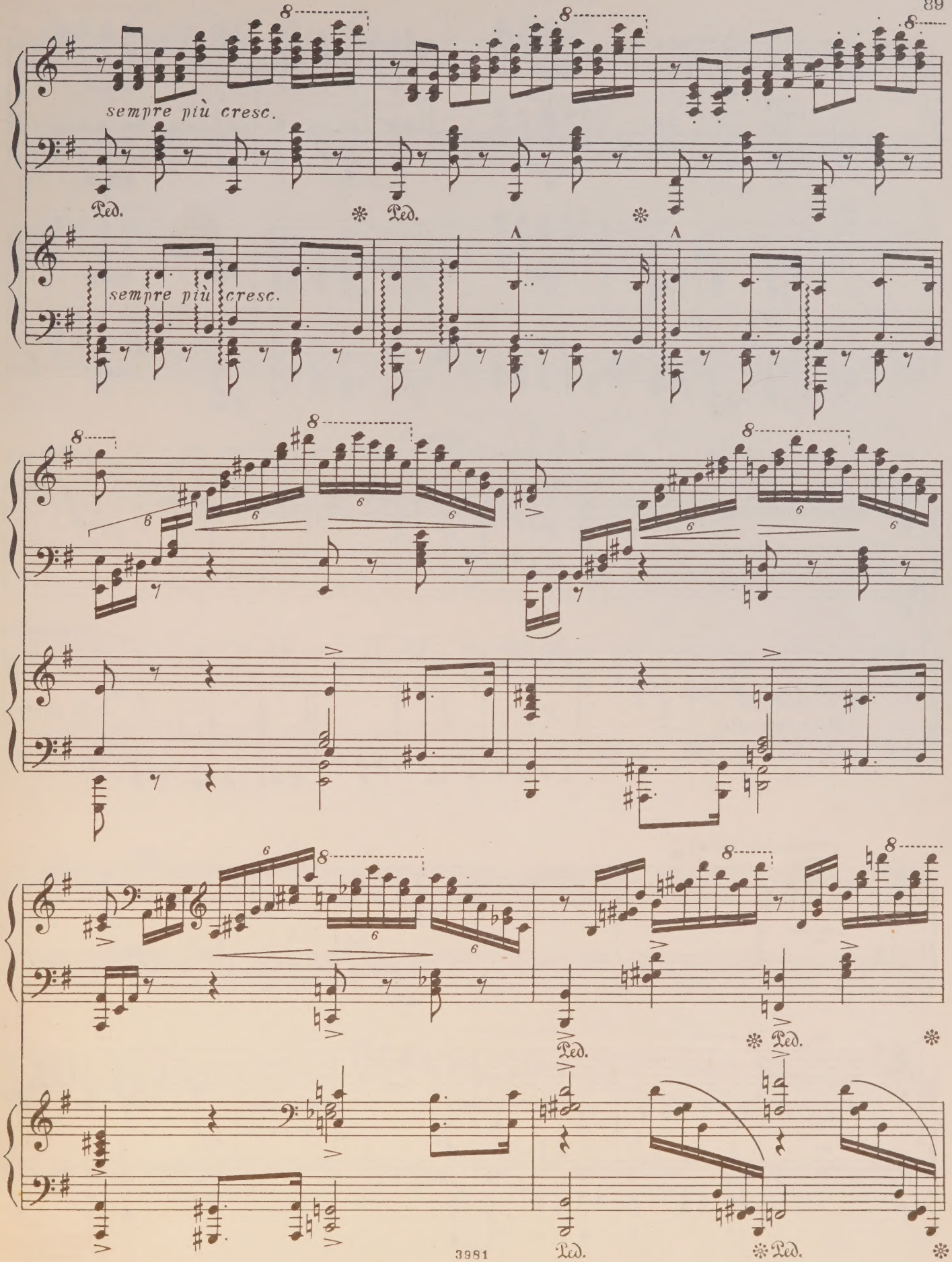

Allegro deciso
fff
Ped.
Allegro deciso
fff martellato e marcato
simile
rinf.
sf
sempre ff con strepito
marcatissimo

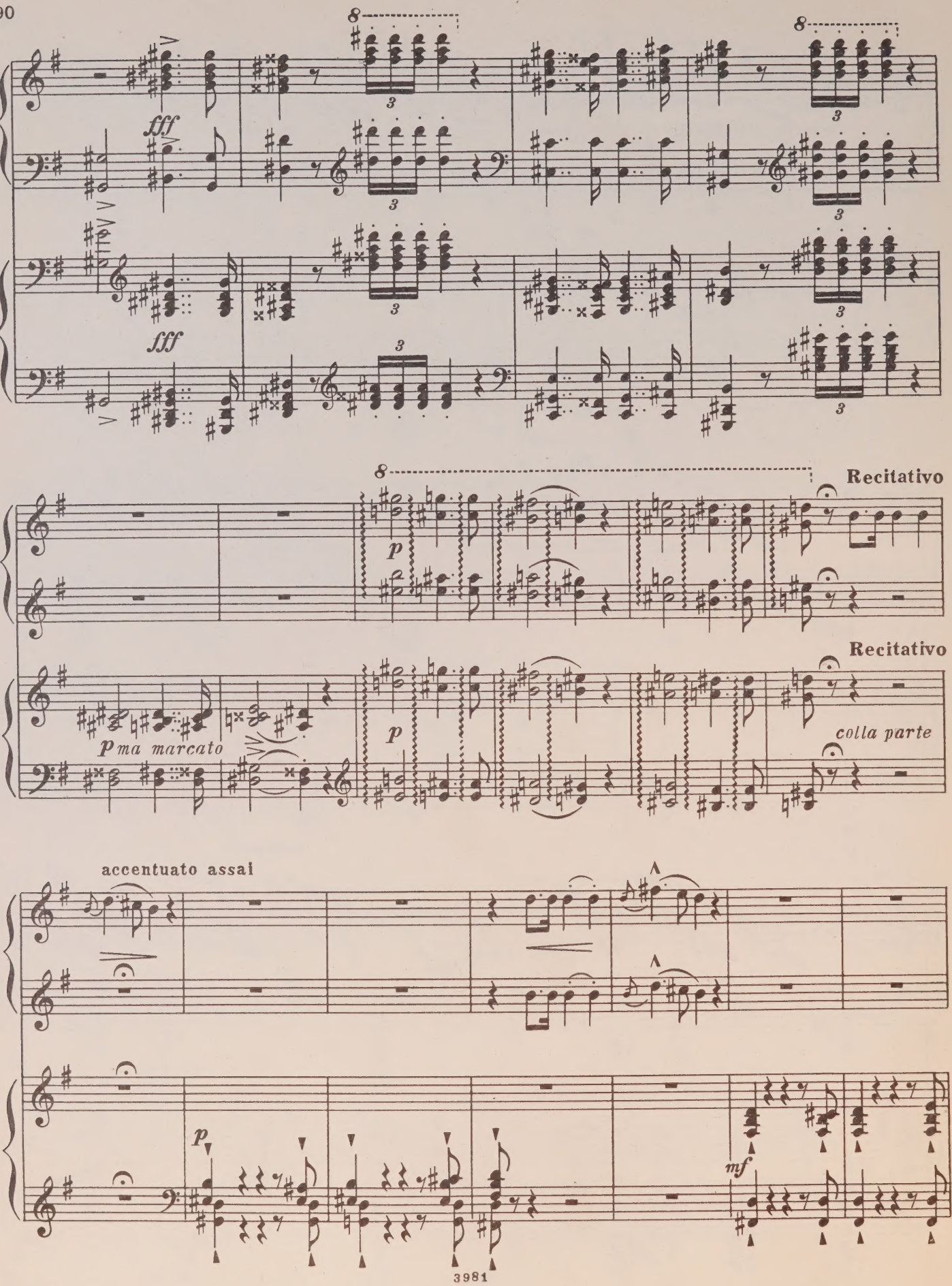

simile
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
8
8
p leggiero, ma marcato
Ped.
Ped.
Ped.
marcatissimo

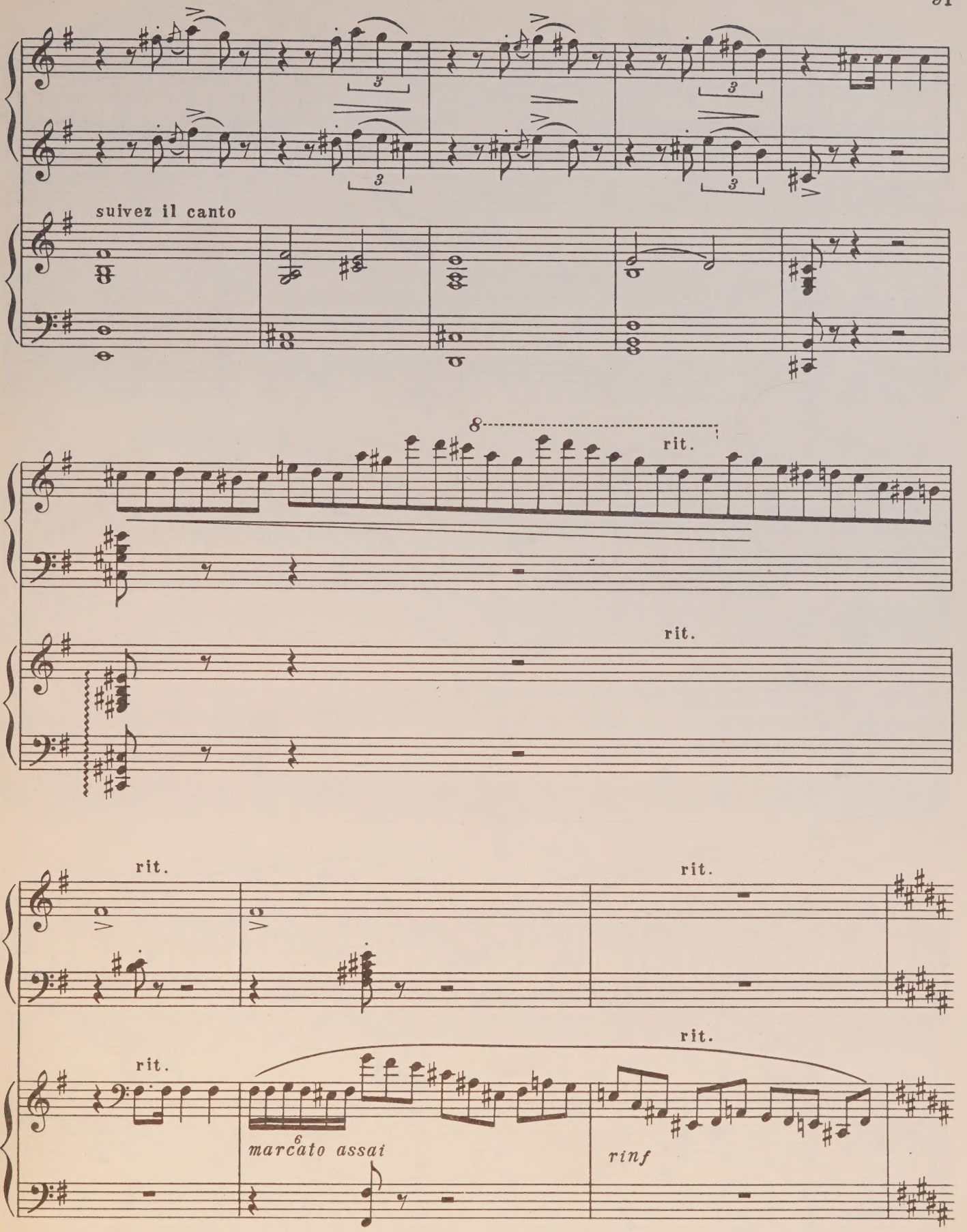

8
mf staccato
Ped.
sf
ff
fff marcatissimo
Ped.
Ped.
fff
un poco rall. il tempo
mf marcato espressivo la melodia
Ped.
un poco rall. il tempo
mf marcato espressivo la melodia

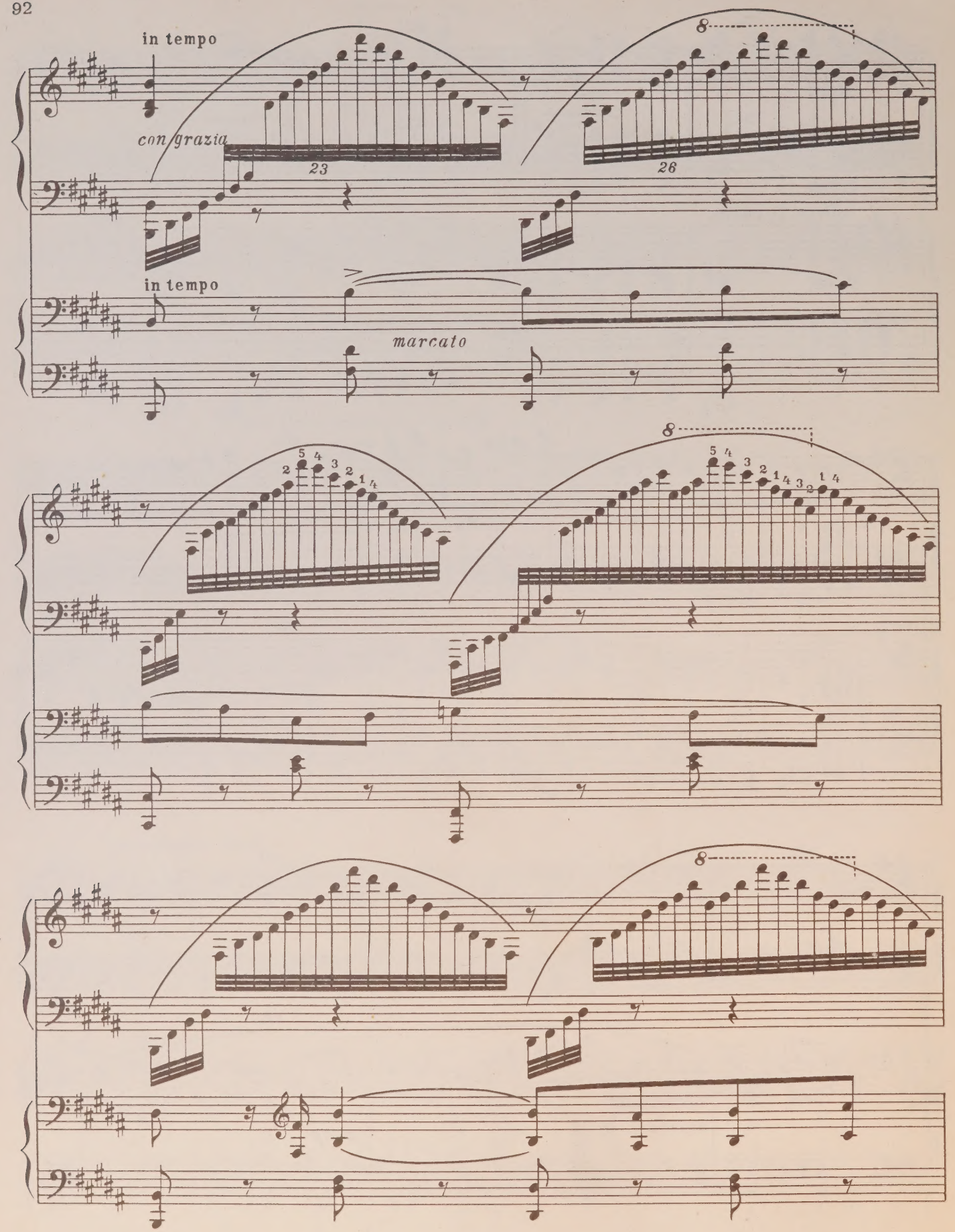

8
cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
cresc.
incalzando
Ped.
Ped.
Ped.
fincalzando

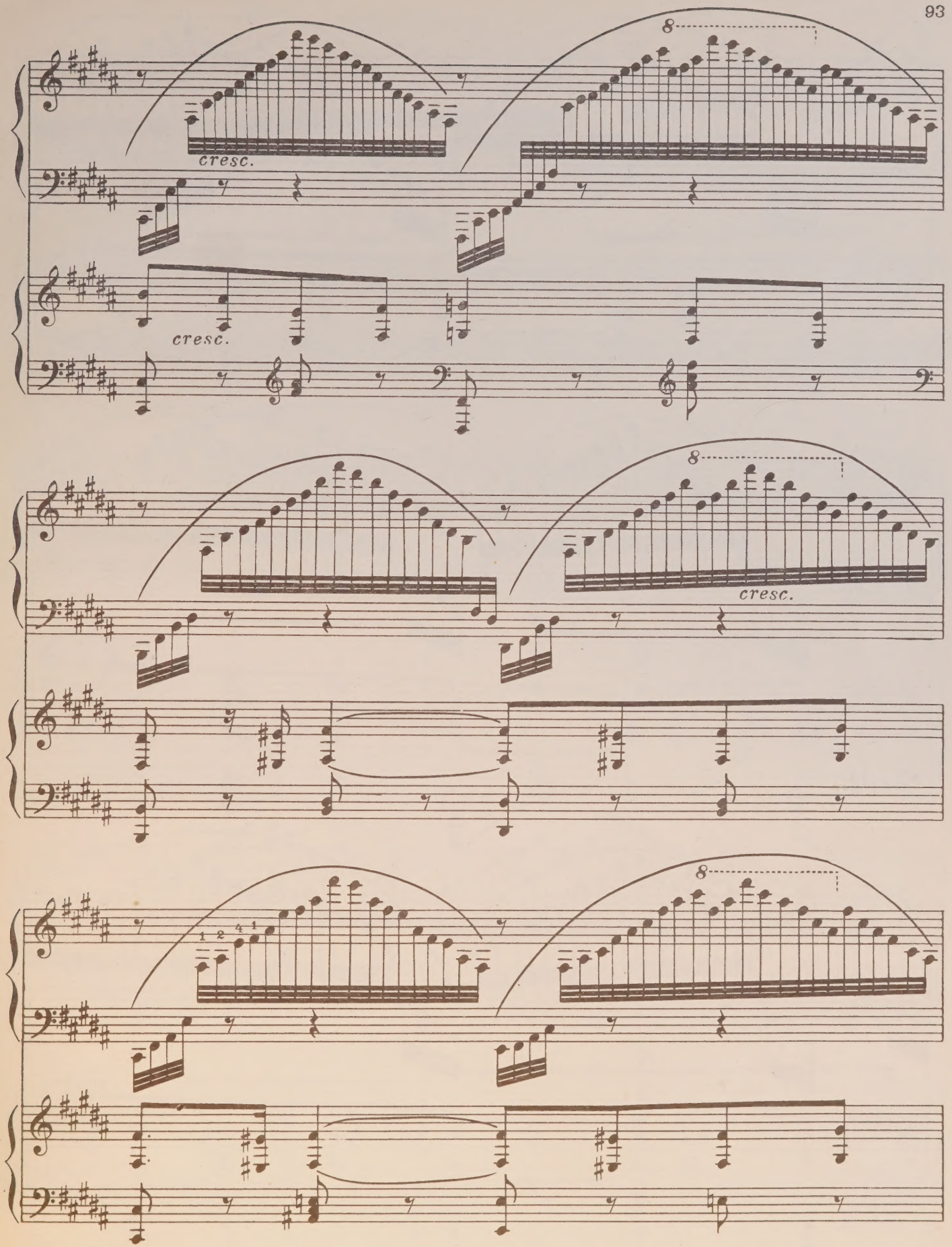

sf
rinf. assai
6
rinf. assai
sf
sf
rinf. assai
Ped.
leggiero
8
p
marcato espress.

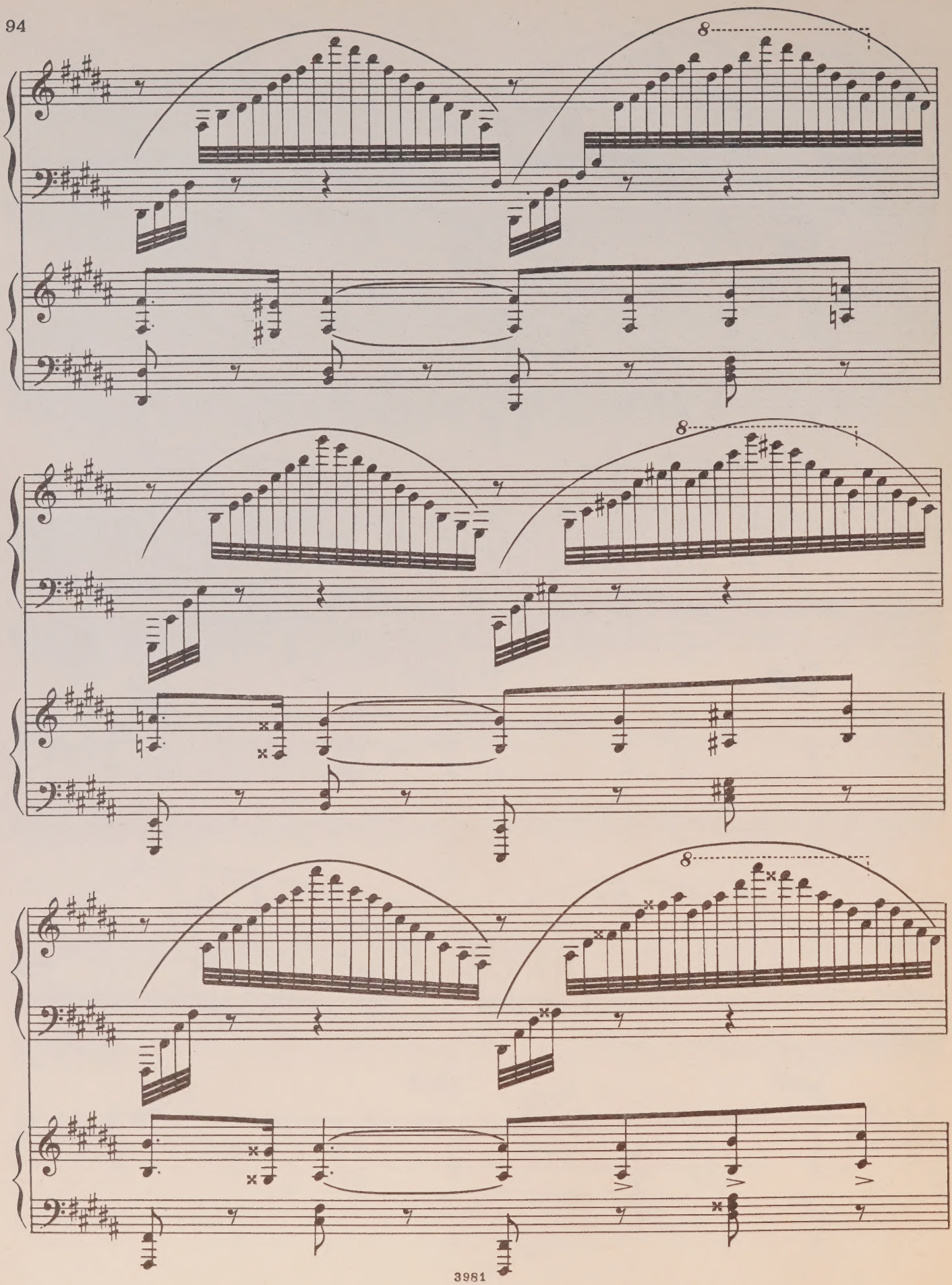

sempre più cresc.
Ped.
sempre più cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

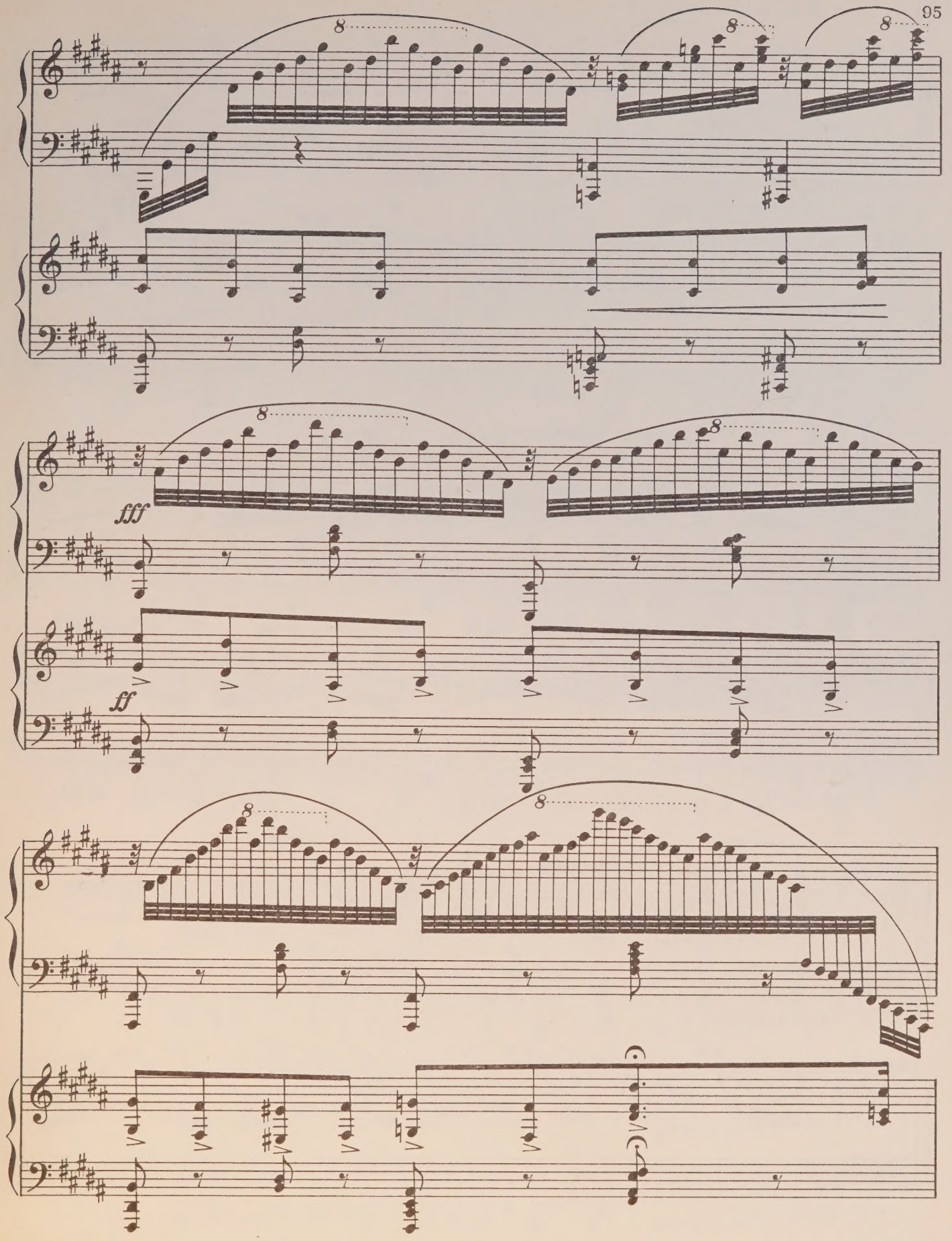

fff
fff
Recitativo
p
Recitativo
p ma marcato
p
colla parte
accentuato assai
p
mf

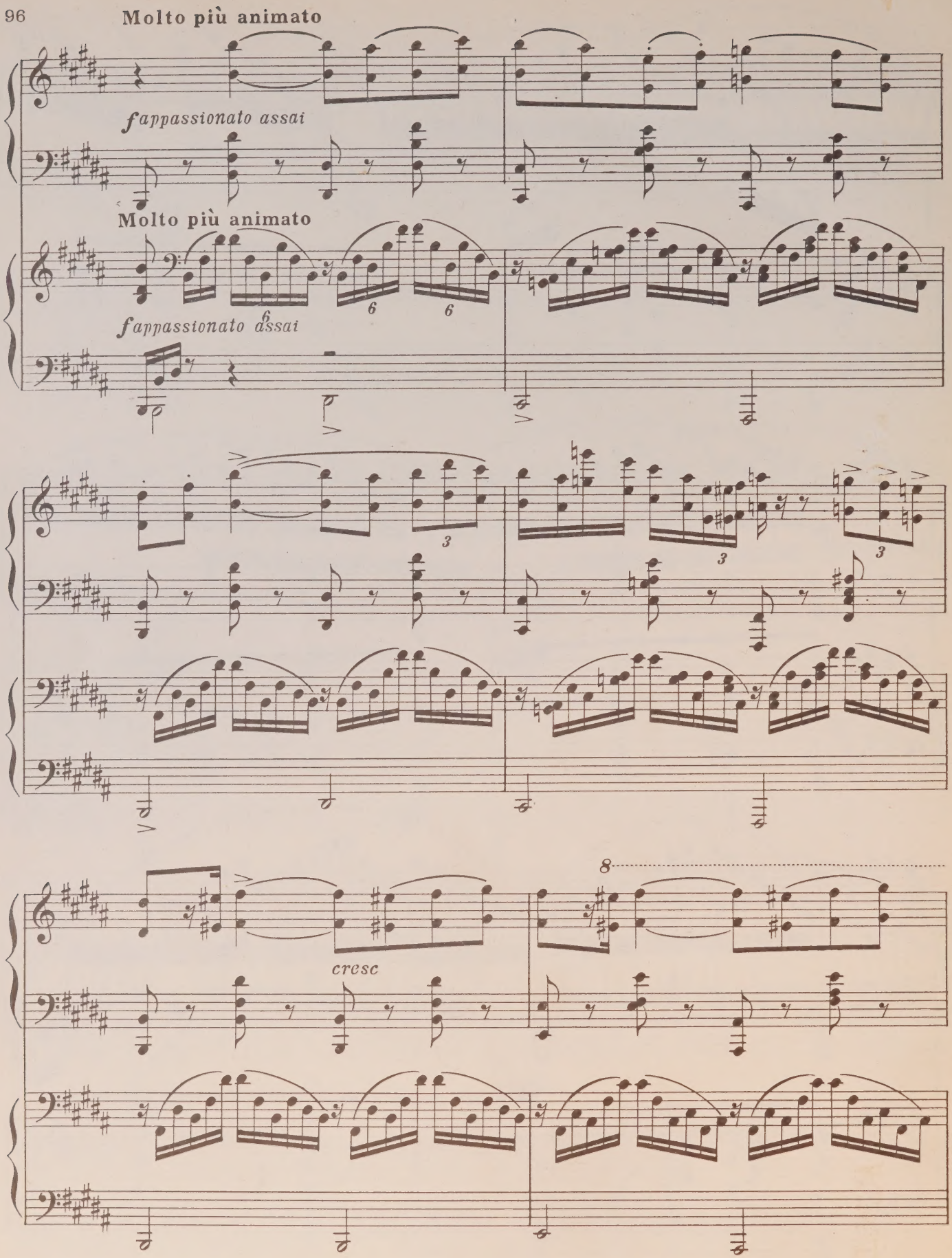

suivez il canto
8
rit.
rit.
rit.
rit.
rit.
rit.
marcato assai
rinf

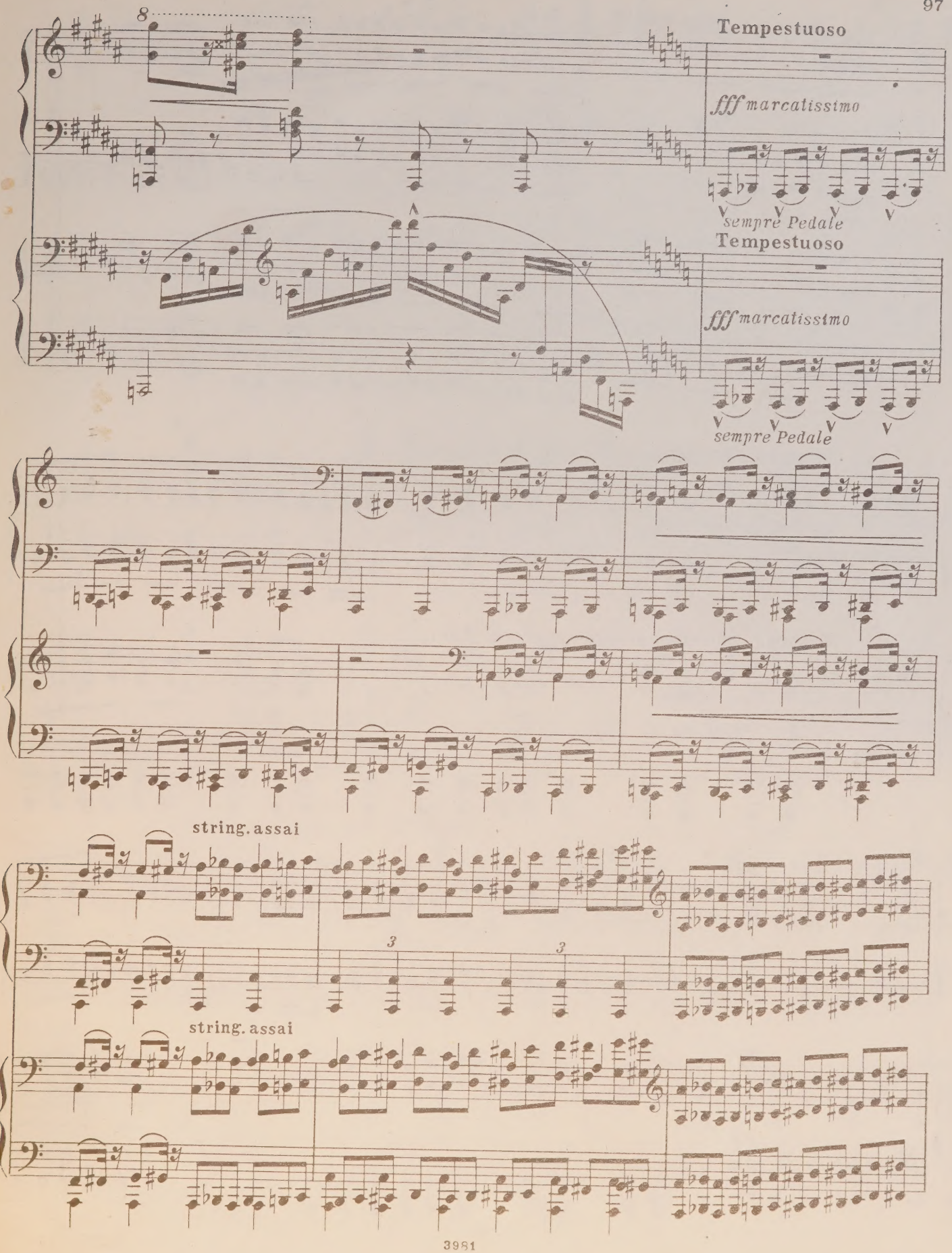

in tempo
con grazia
23
8
26
in tempo
marcato
8
8

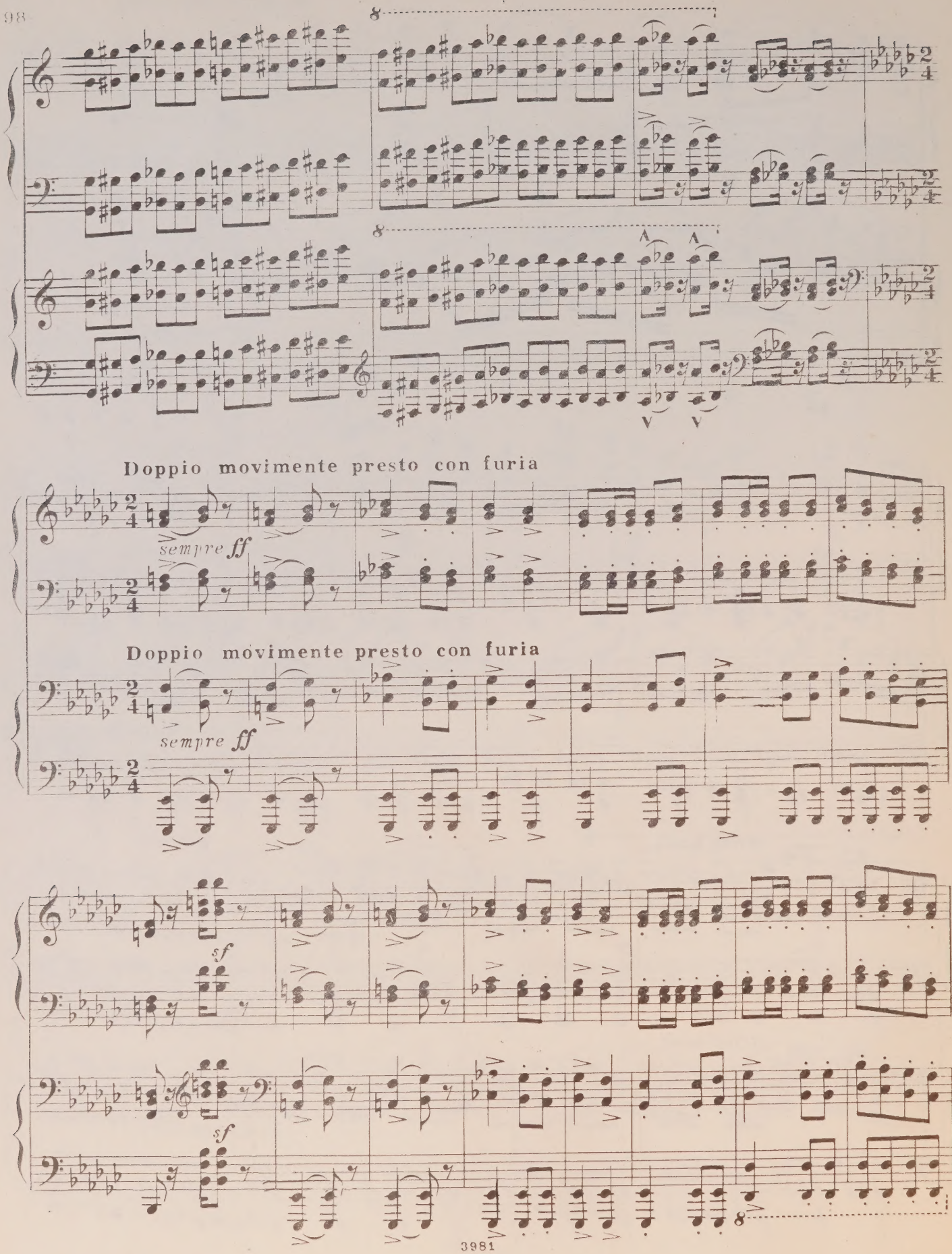

8
cresc.
cresc.
8
cresc.
8

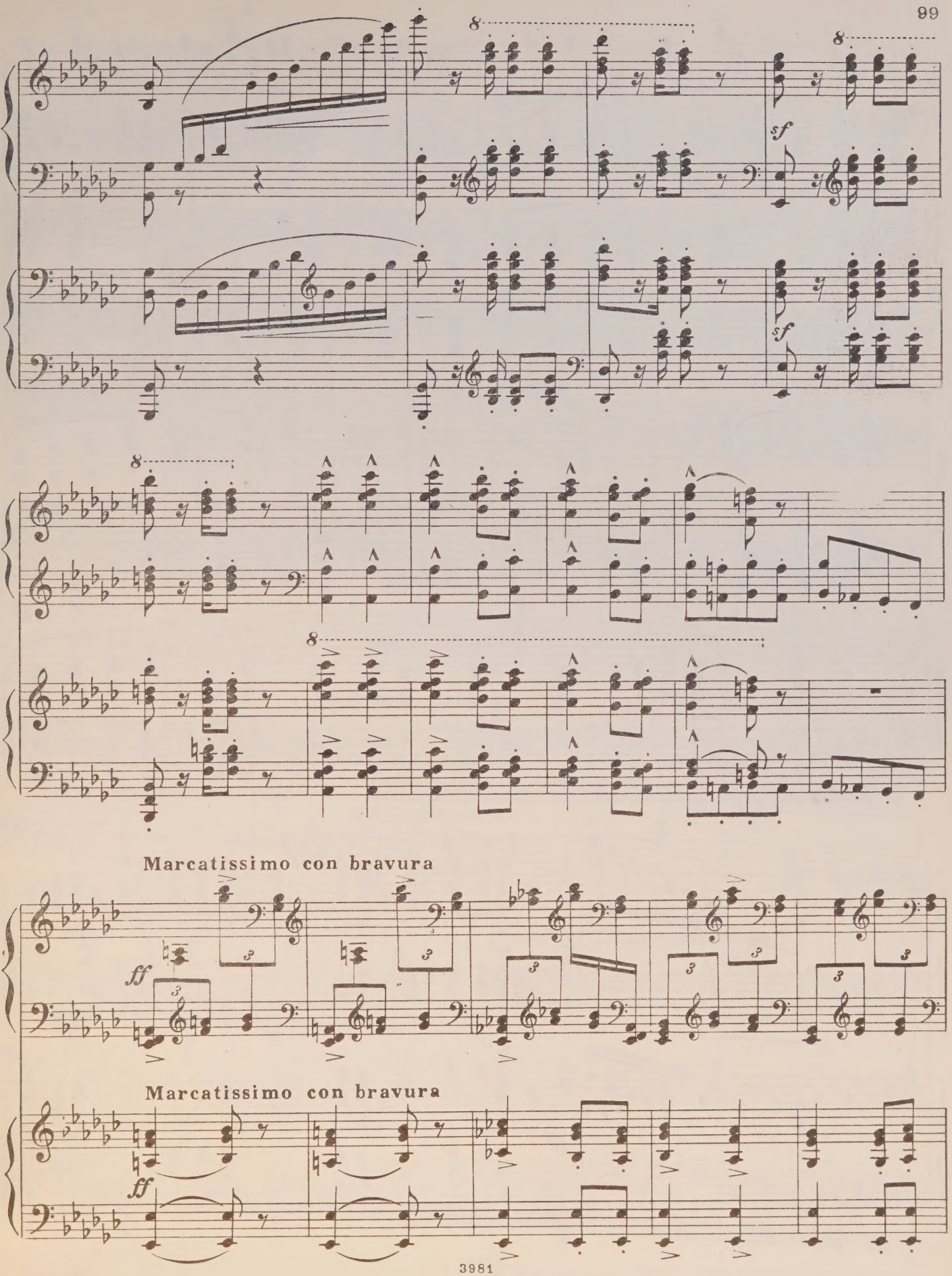

8
8
8

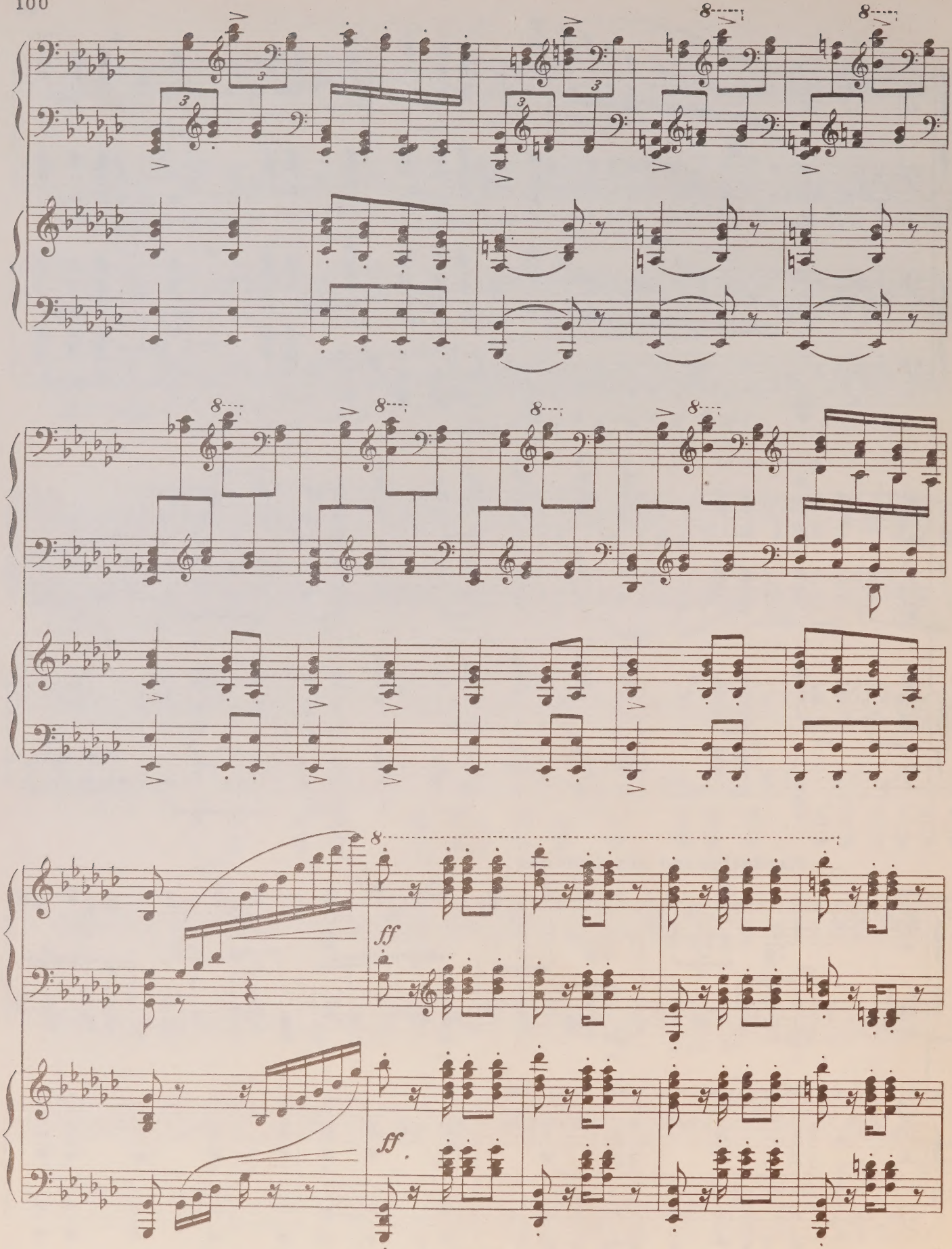

8
8
8
fff
8
8
ff
8
8

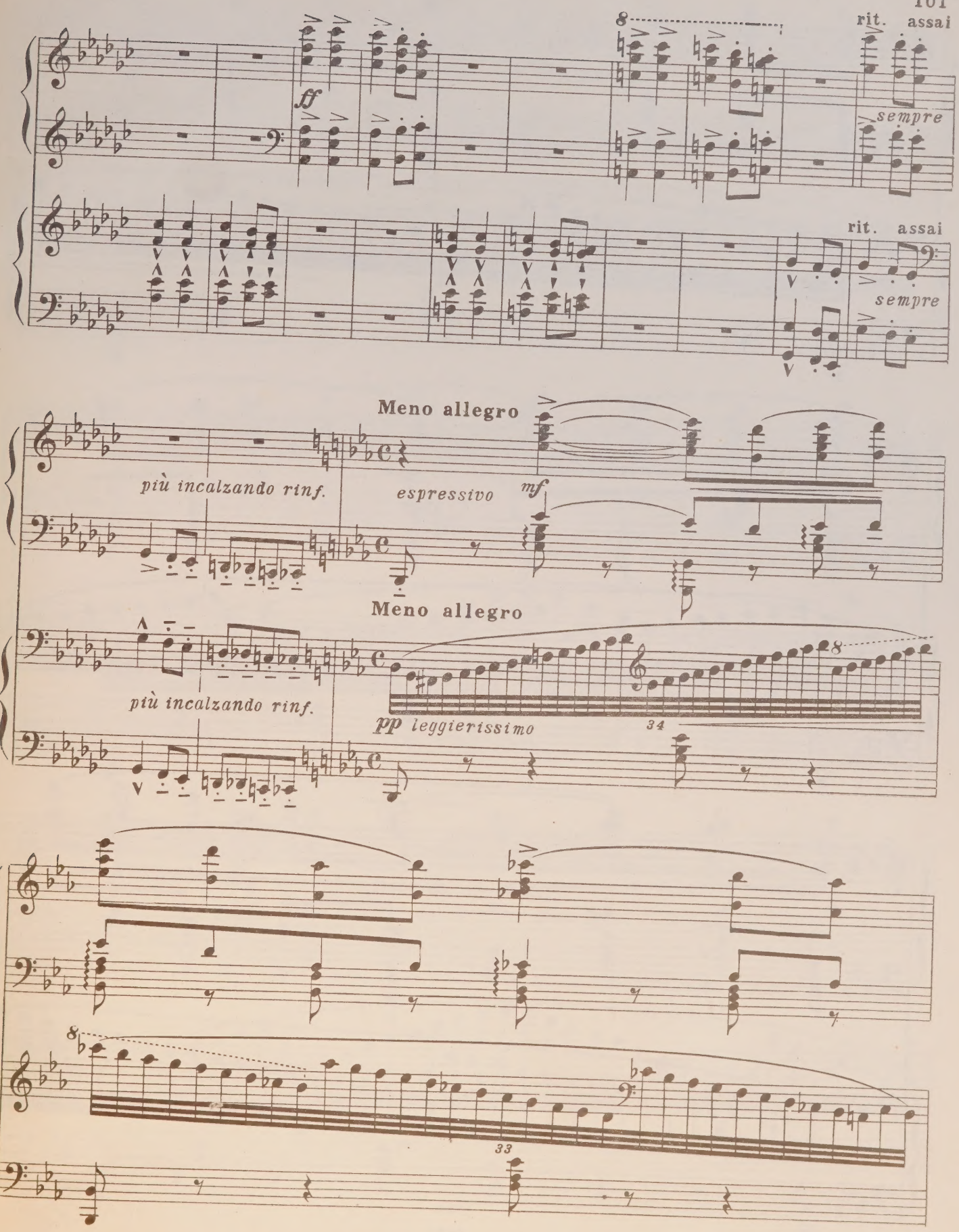

Molto più animato
fappassionato assai
Molto più animato
fappassionato assai
cresc

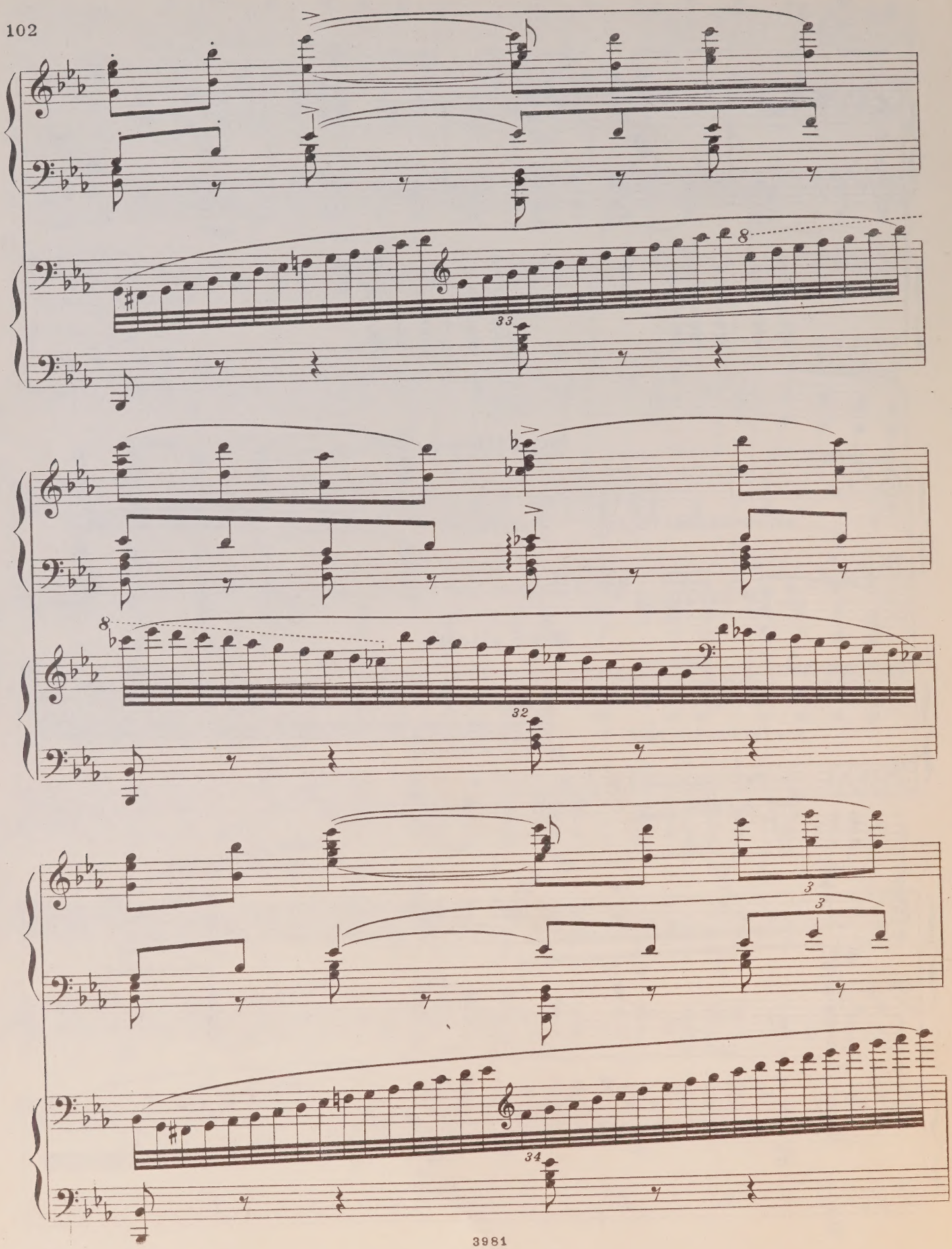

8
Tempestuoso
fff marcatissimo
sempre Pedale
Tempestuoso
fff marcatissimo
sempre Pedale
string. assai
3
3
string. assai

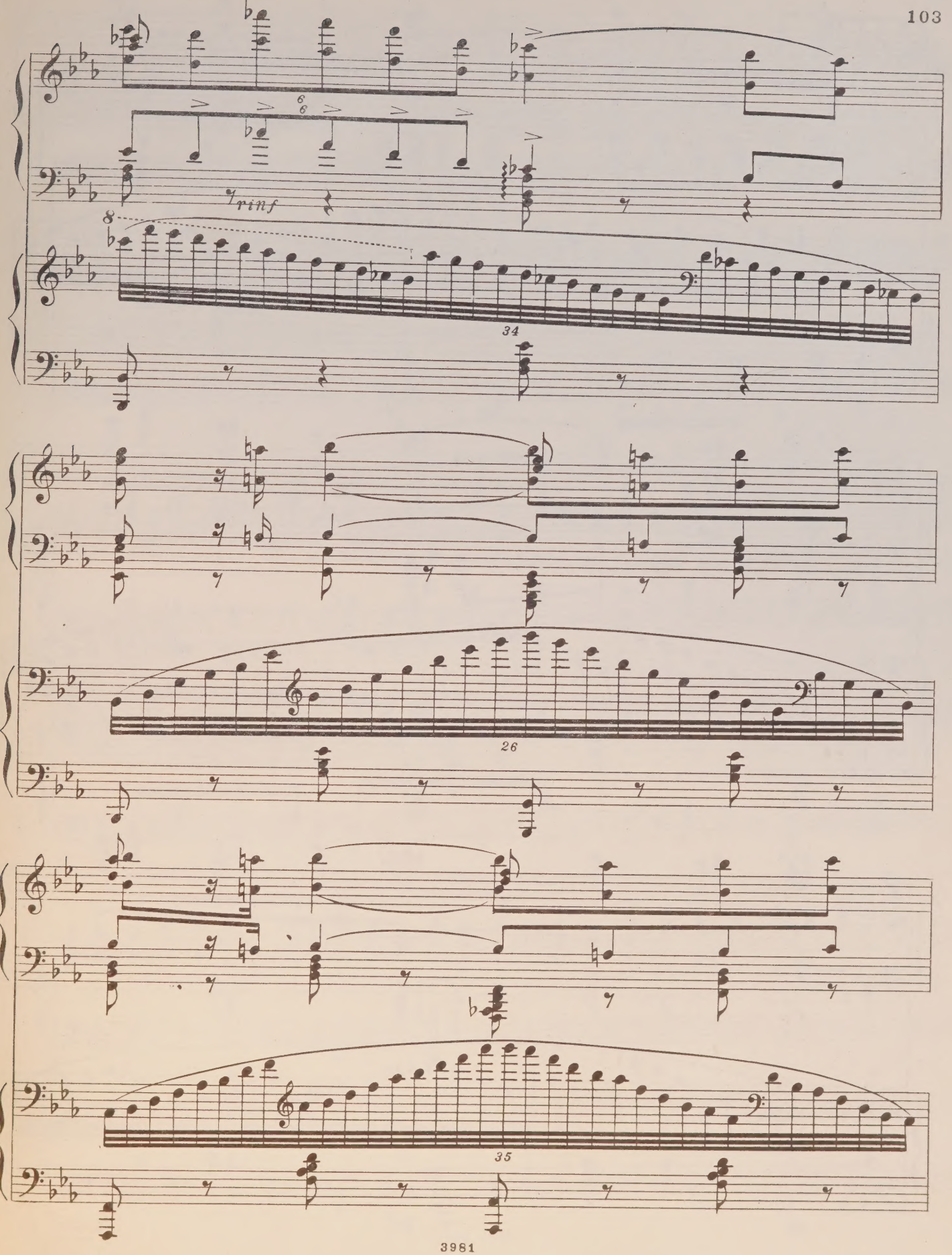

Doppio movimente presto con furia
sempre ff
Doppio movimente presto con furia
sempre ff
sf
sf

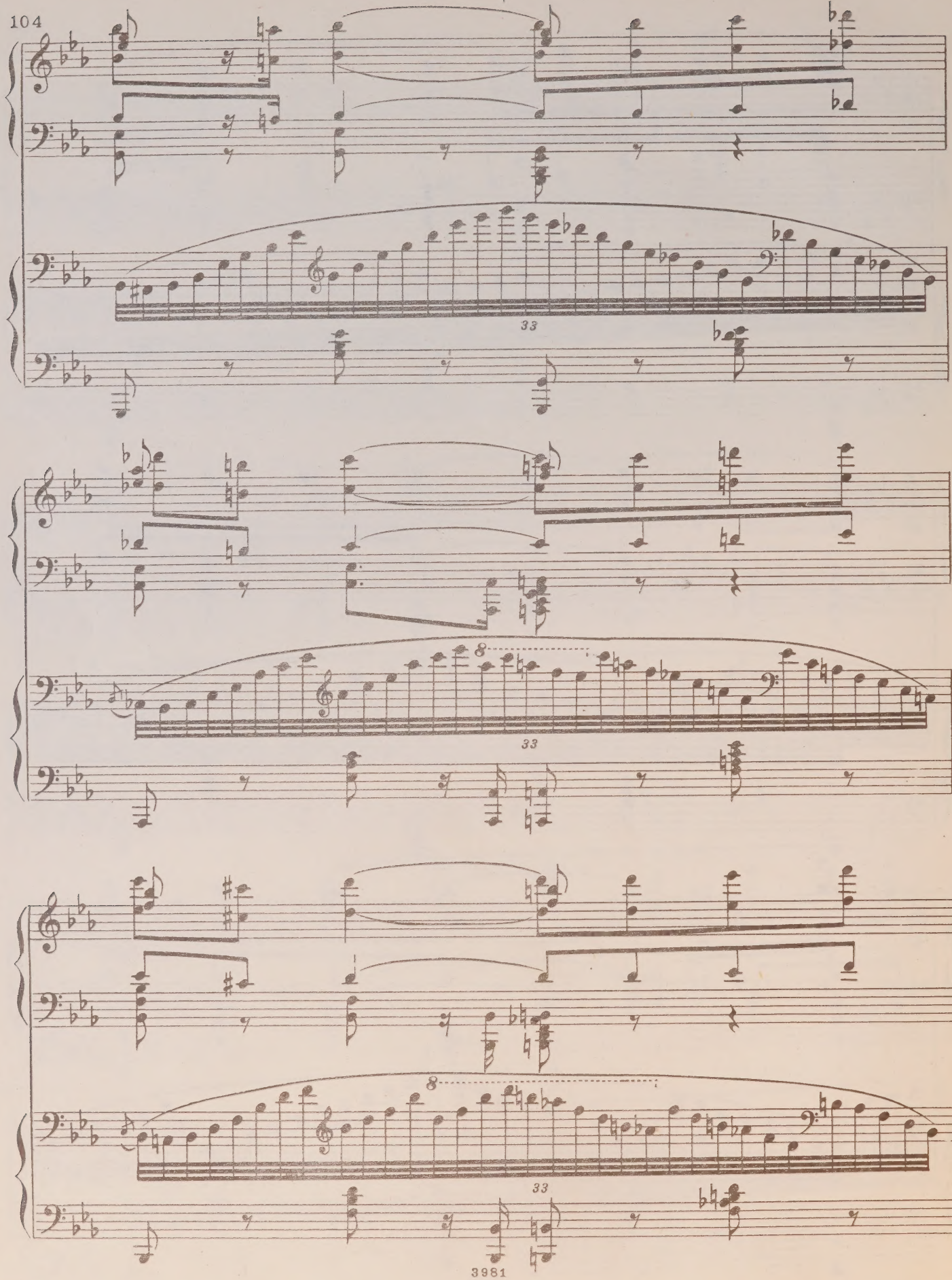

8
sf
8
8
Marcatissimo con bravura
ff
Marcatissimo con bravura
ff

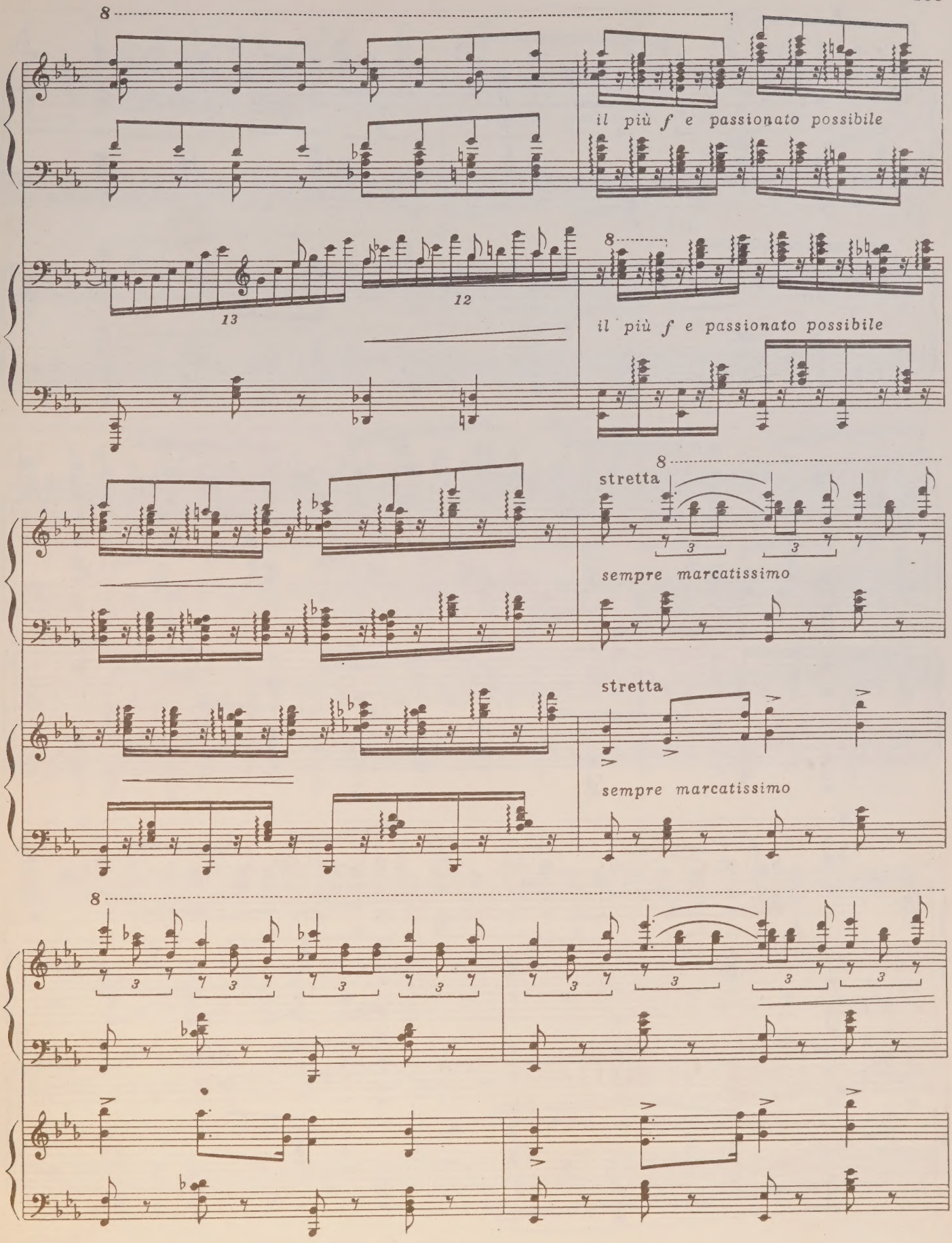

8
ff
ff

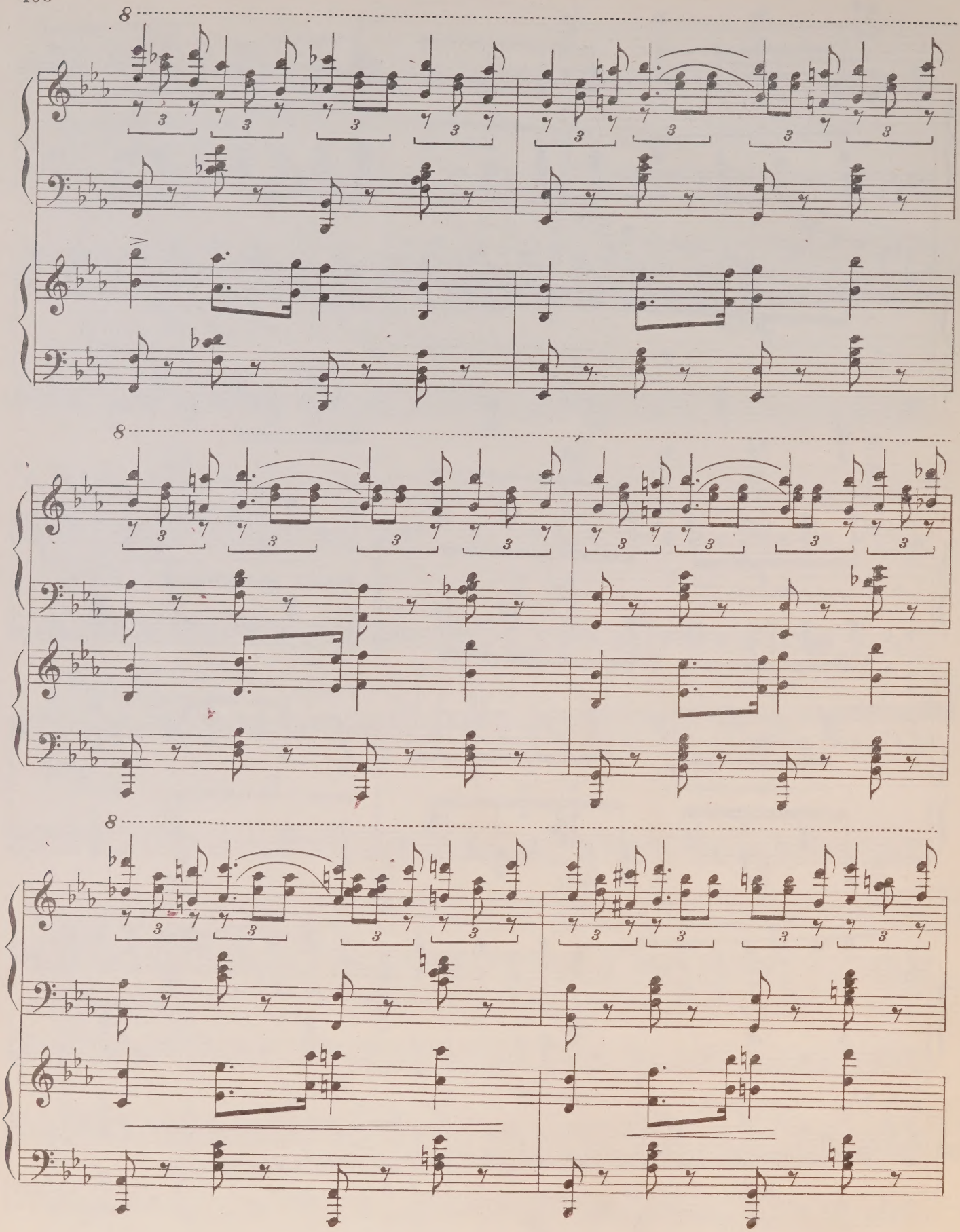

rit. assai
ff
sempre
rit. assai
sempre
Meno allegro
più incalzando rinf.
espressivo
mf
Meno allegro
più incalzando rinf.
pp leggierissimo
34
33

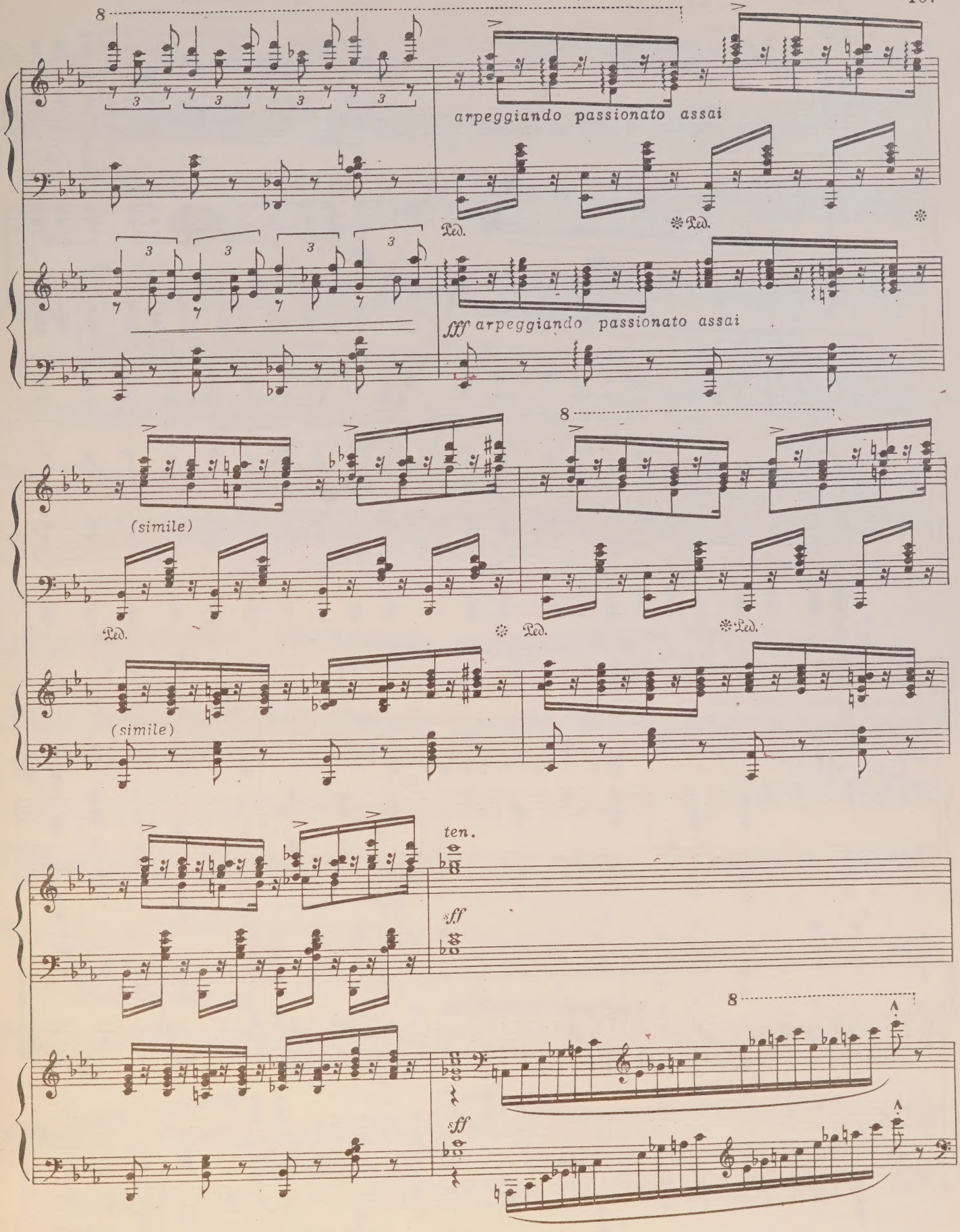

8
33
8
32
3
3
34

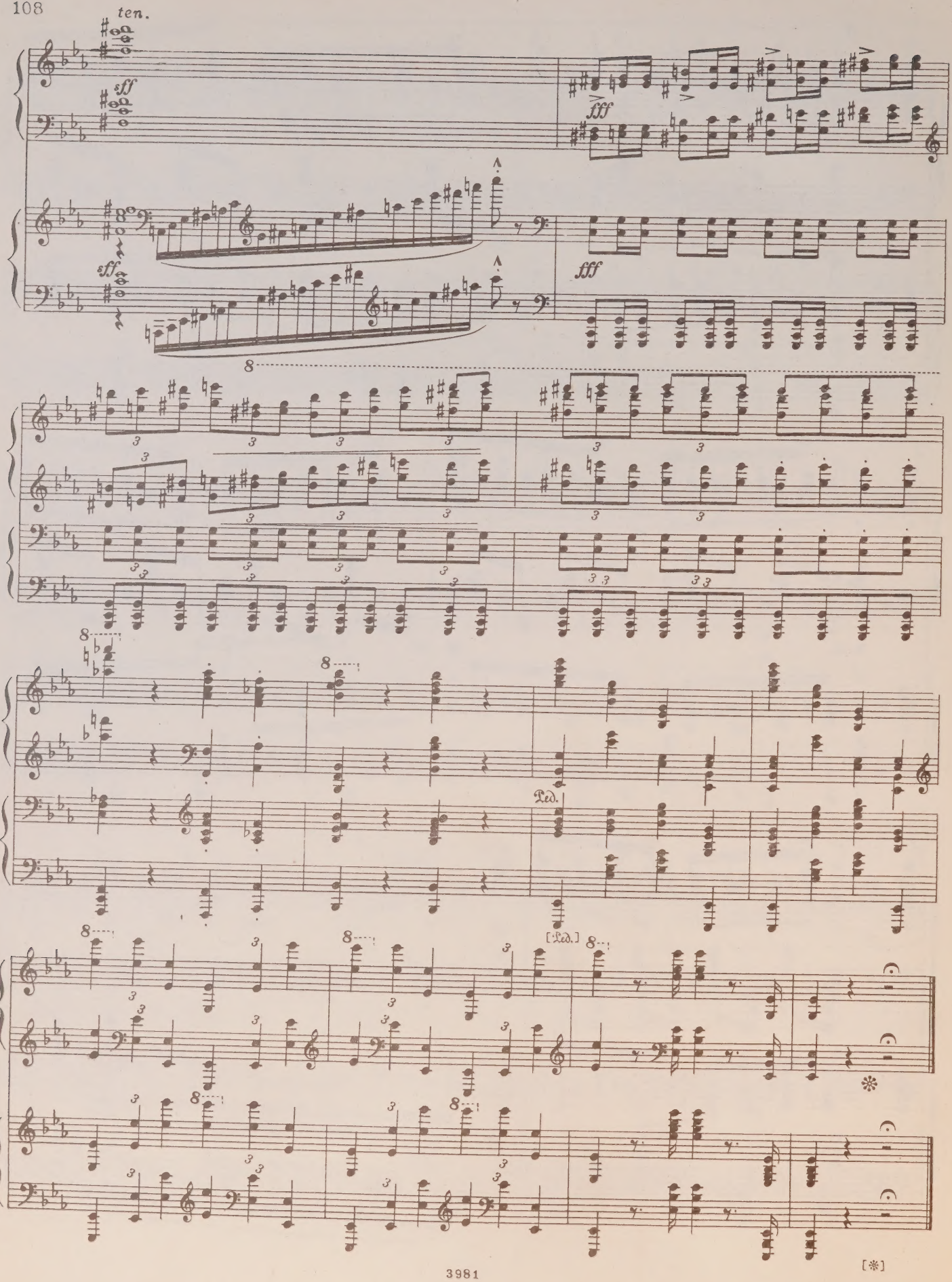

6
6
rinf
8
34
26
35




8
il più f e passionato possibile
13
12
8
il più f e passionato possibile
8
stretta
3
3
sempre marcatissimo
stretta
sempre marcatissimo
8
3
3
3
3
3
3
3
3




8
arpeggiando passionato assai
Ped.
fff arpeggiando passionato assai
(simile)
(simile)
ten.
sff
sff


ten.
sff
fff
sff
fff
8
Ped.
[Ped.]
[*]

Гексамерон

ГЕКСАМЕРОН

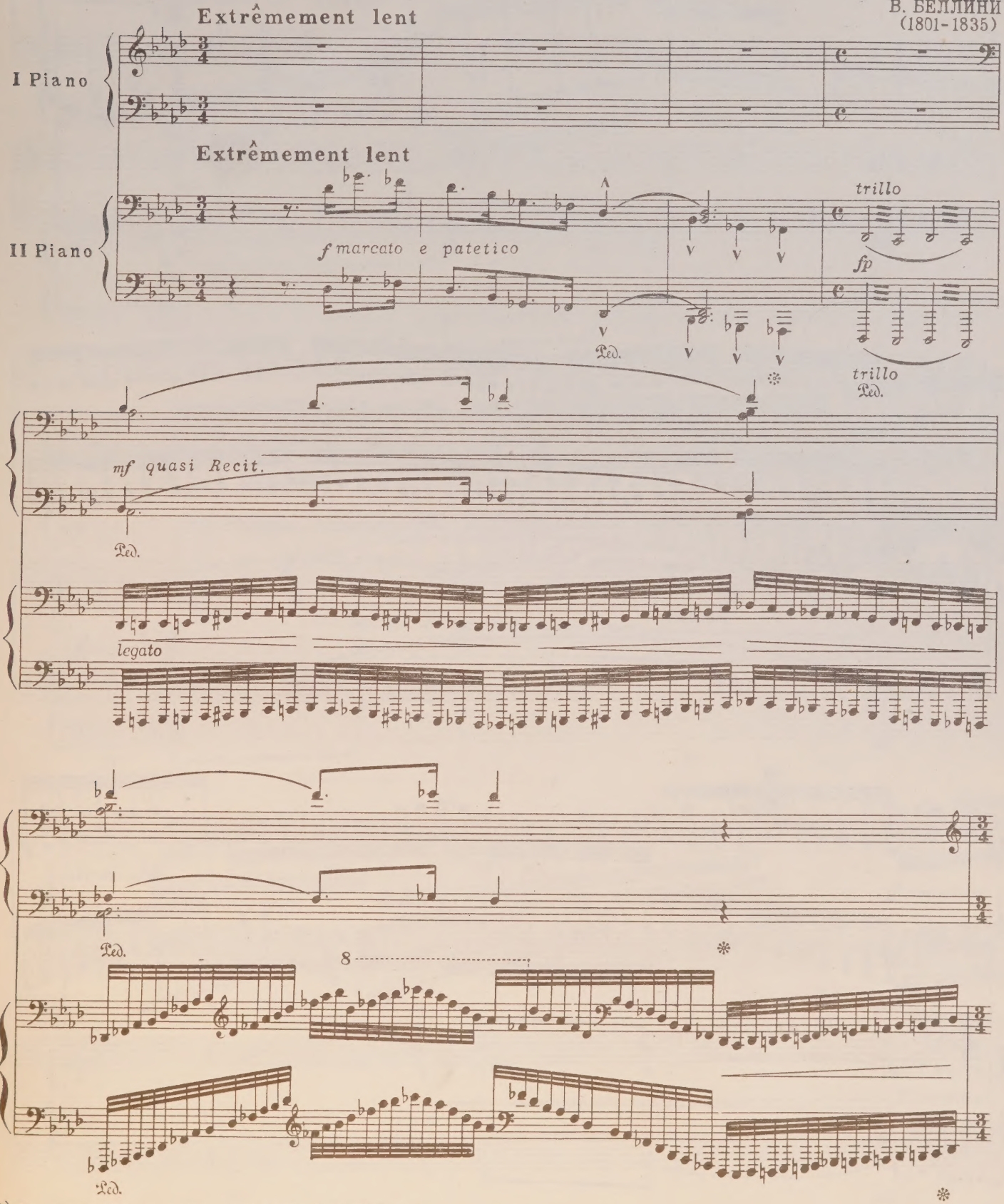
Концертная пьеса
Большие бравурные вариации
на марш из оперы „Пуритане"
для 2-х фортепиано

HEXAMERON

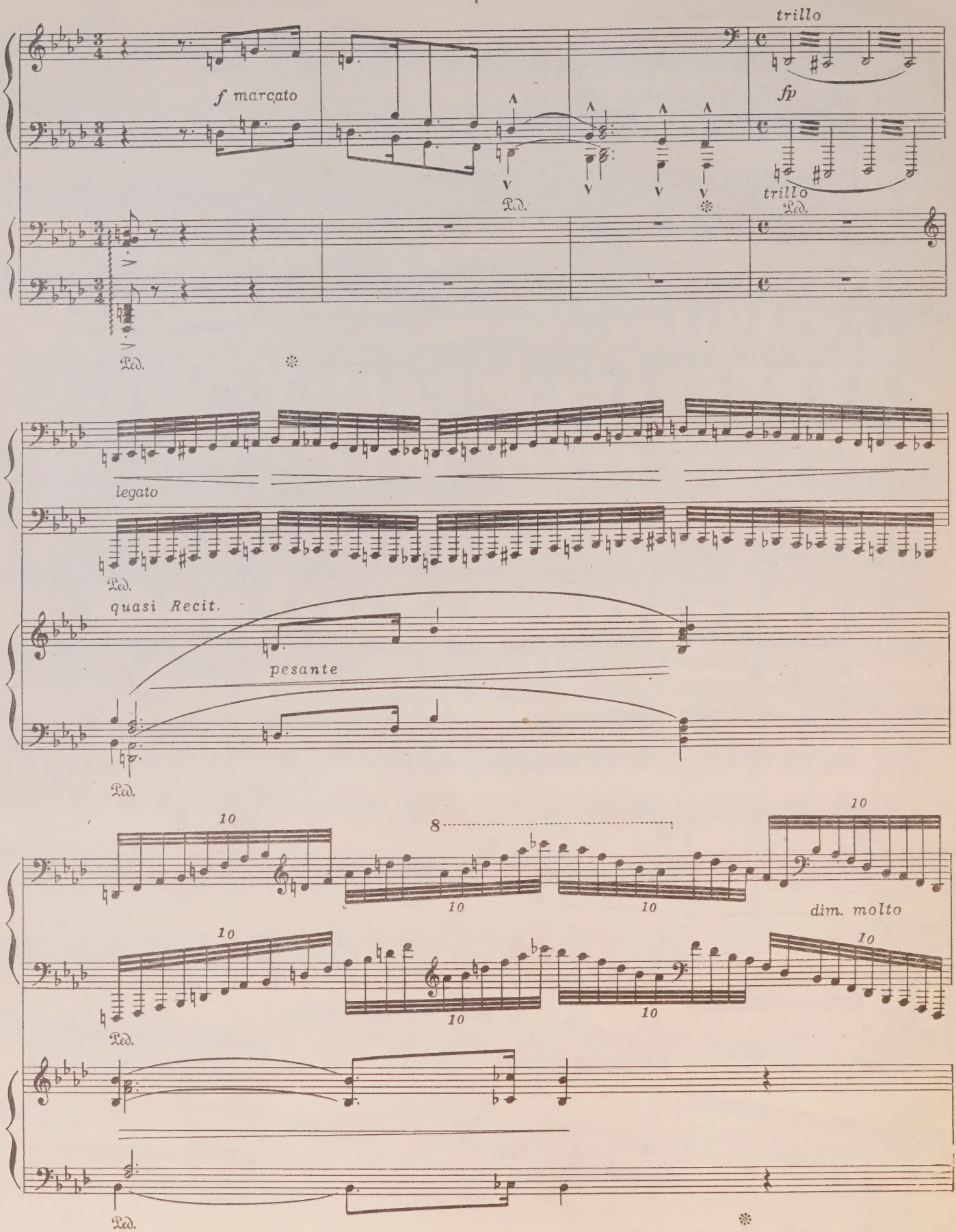
Morceau de Concert
Grandes Variations de Bravonre
sur la Marche des Puritains
pour 2 Pianos

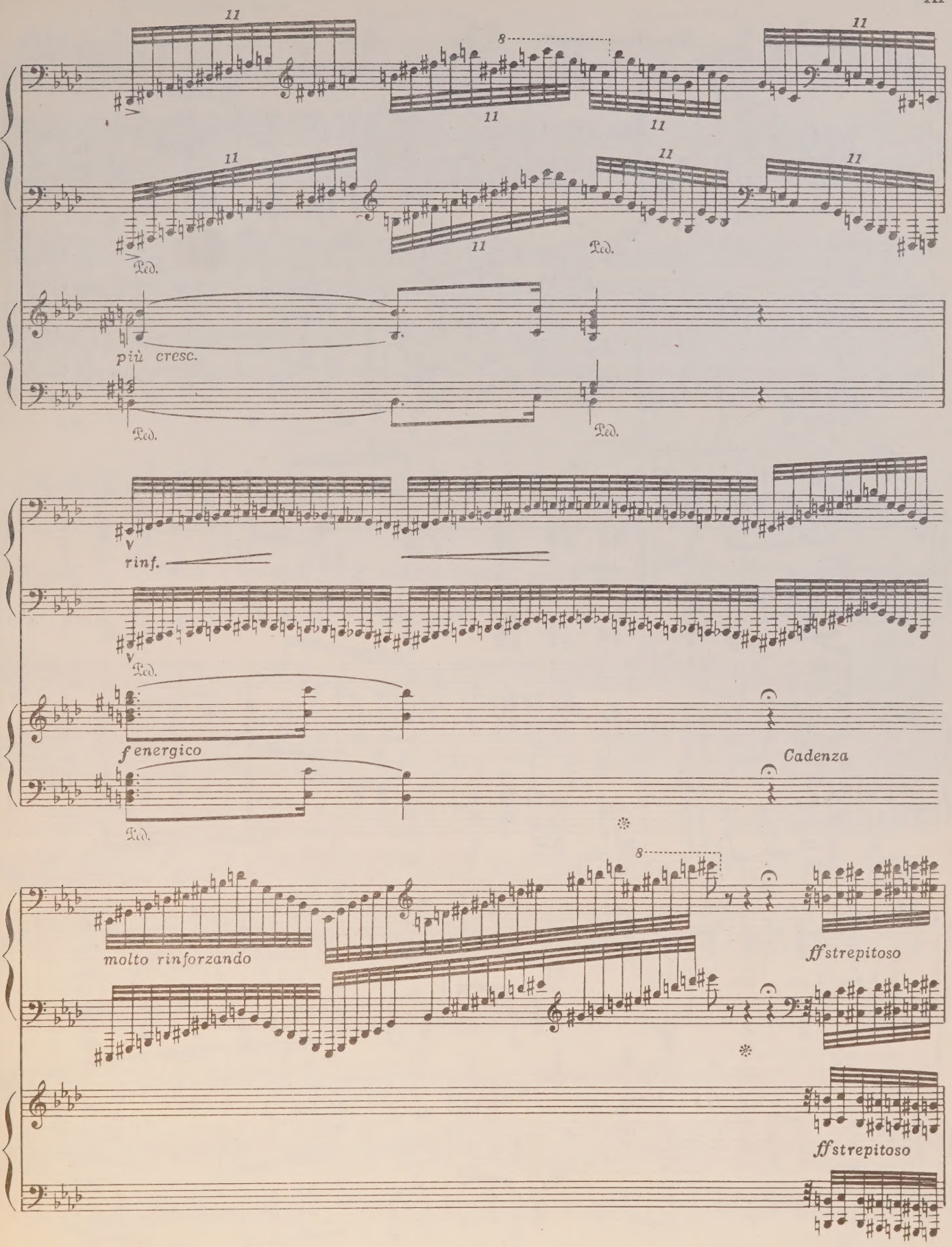
Bellini

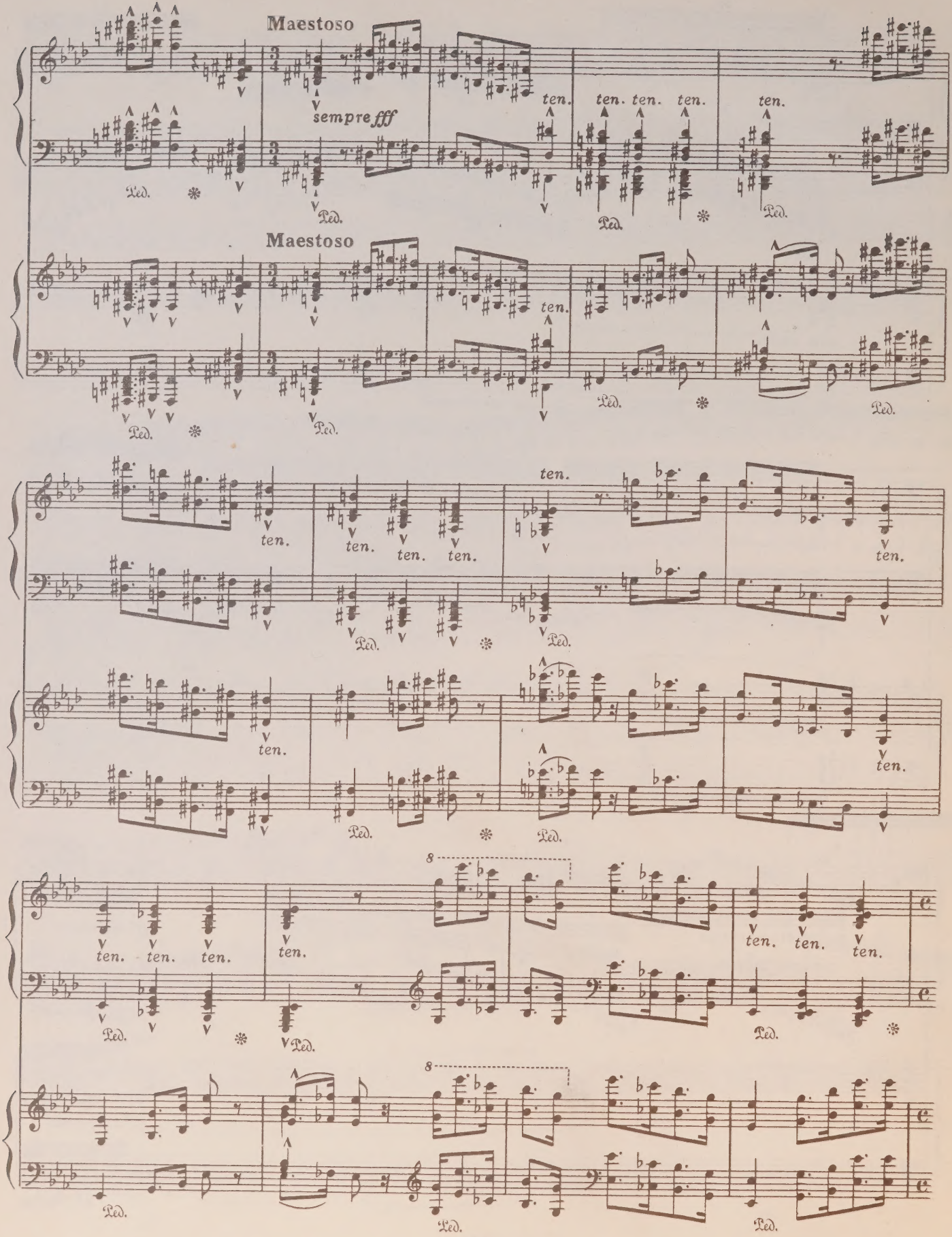
В. БЕЛЛИНИ
(1801-1835)

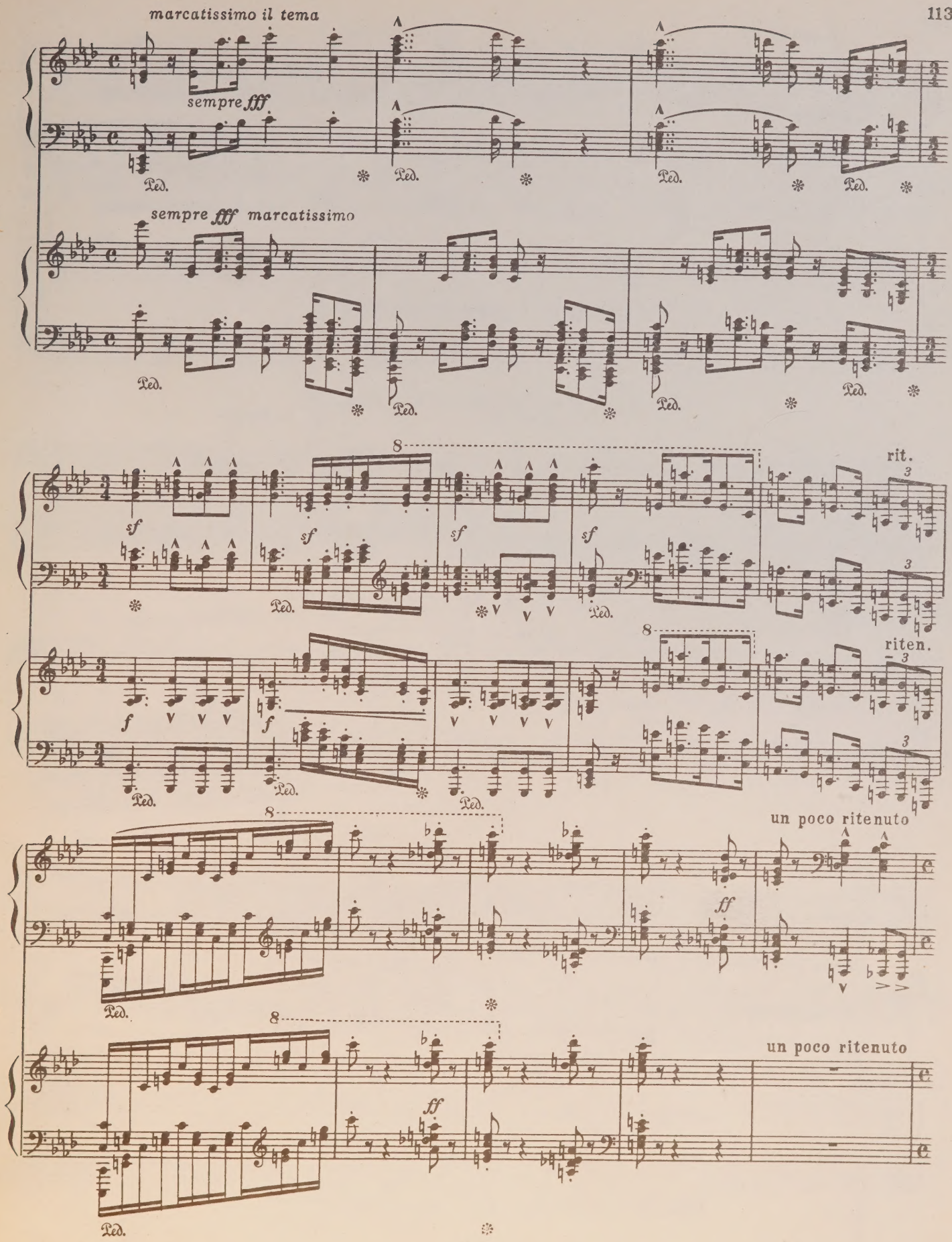


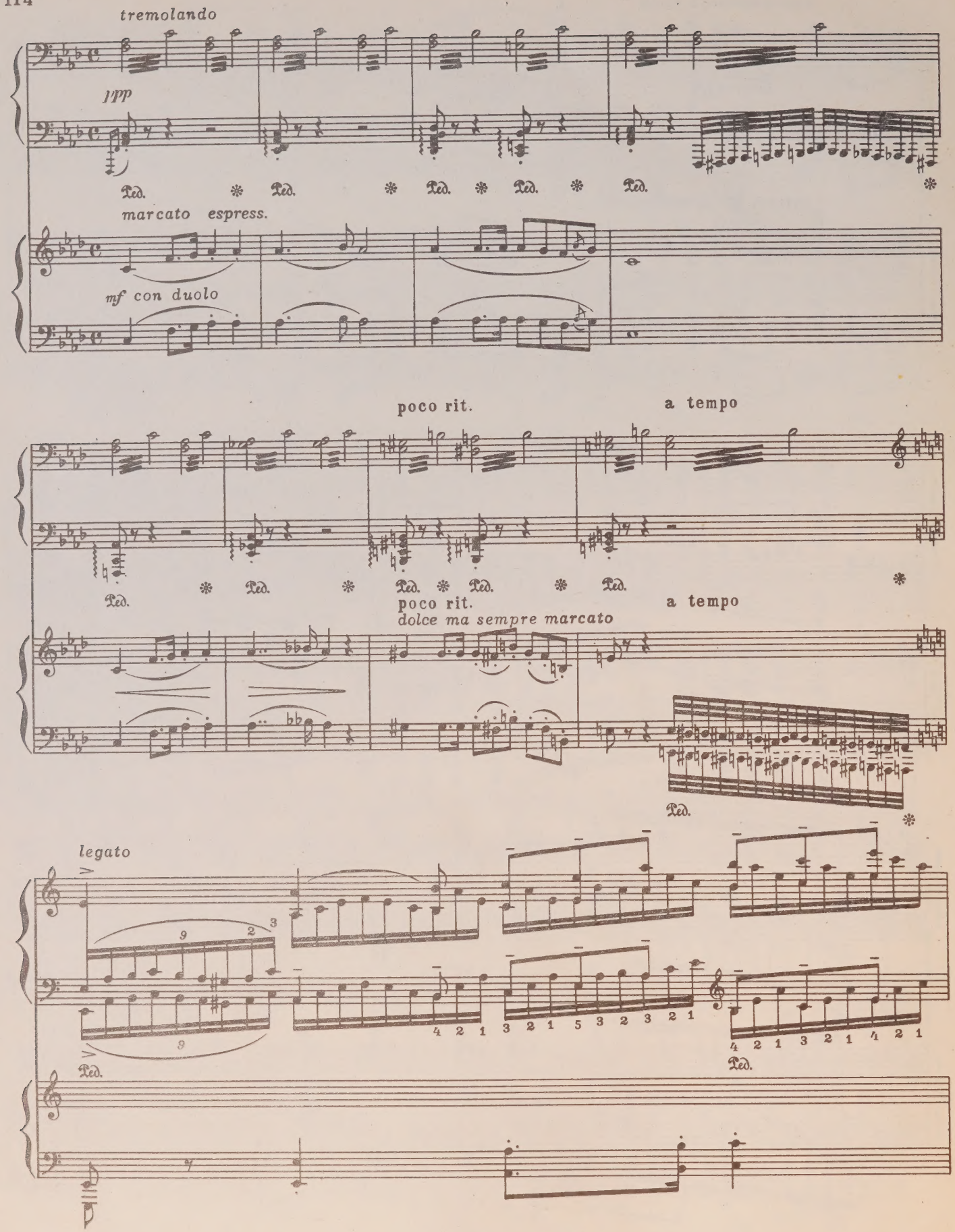
*) Интродукция и тема сочинены Ф. Листом

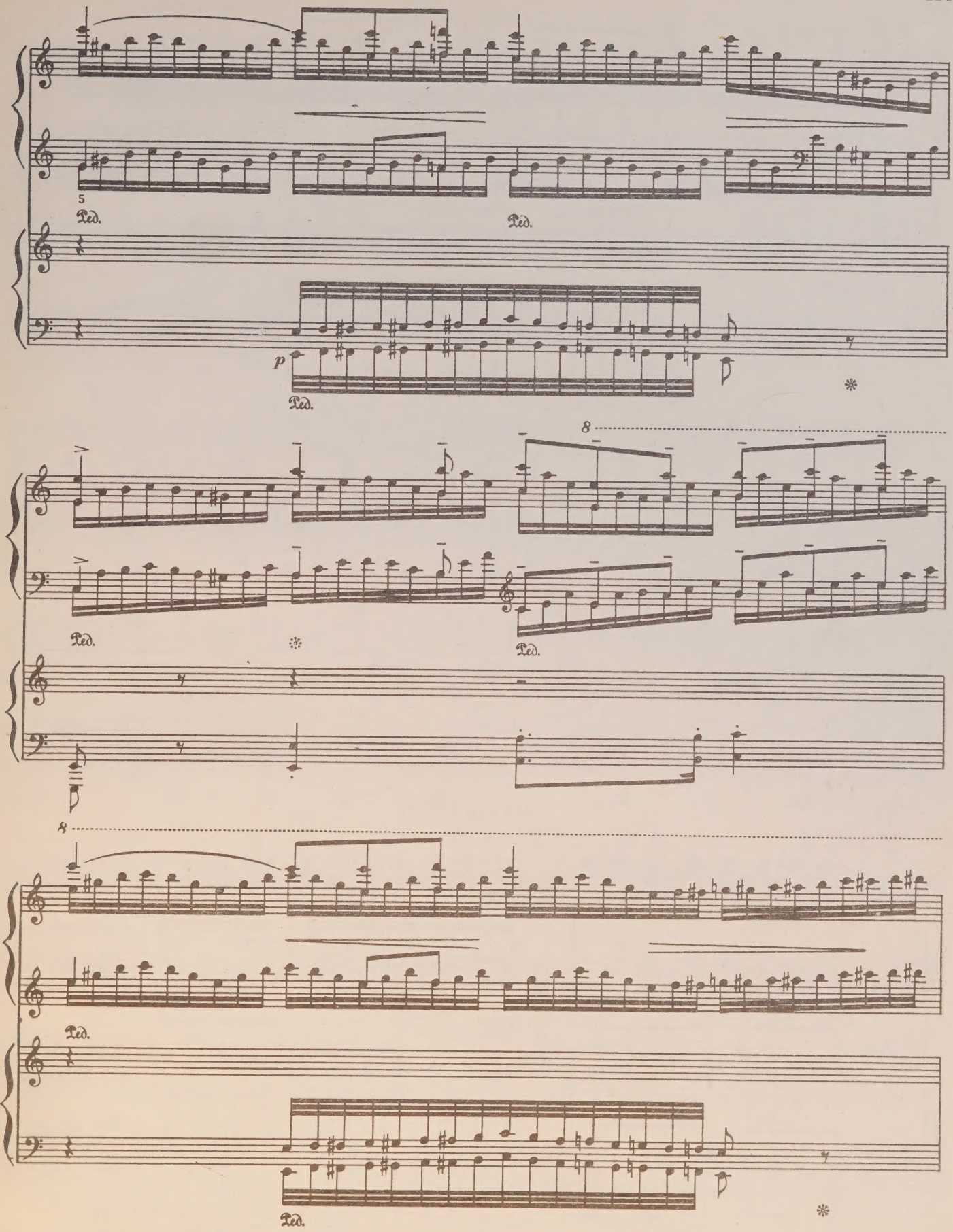

trillo
f marcato
fp
trillo
Ped.
Ped.
Ped.
legato
Ped.
quasi Recit.
pesante
Ped.
10
8
10
10
10
dim. molto
10
10
10
10
Ped.
Ped.


più cresc.
Ped.
rinf.
f energico
Cadenza
molto rinforzando
ff strepitoso
ff strepitoso


Maestoso
sempre fff
ten.
Ped.
Maestoso
ten.
Ped.
8
ten.
Ped.


marcatissimo il tema
sempre fff
sempre fff marcatissimo
rit.
riten.
un poco ritenuto
un poco ritenuto


tremolando
ppp
Ped.
marcato espress.
mf con duolo
poco rit.
a tempo
Ped.
poco rit.
a tempo
dolce ma sempre marcato
Ped.
legato
Ped.
Ped.


5
Ped.
Ped.
p
Ped.
8
Ped.
Ped.
8
Ped.
Ped.

Tema
Allegro marciale

ff marcatissimo

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Tema
Allegro marciale

ff marcatissimo

[staccato]

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

sf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

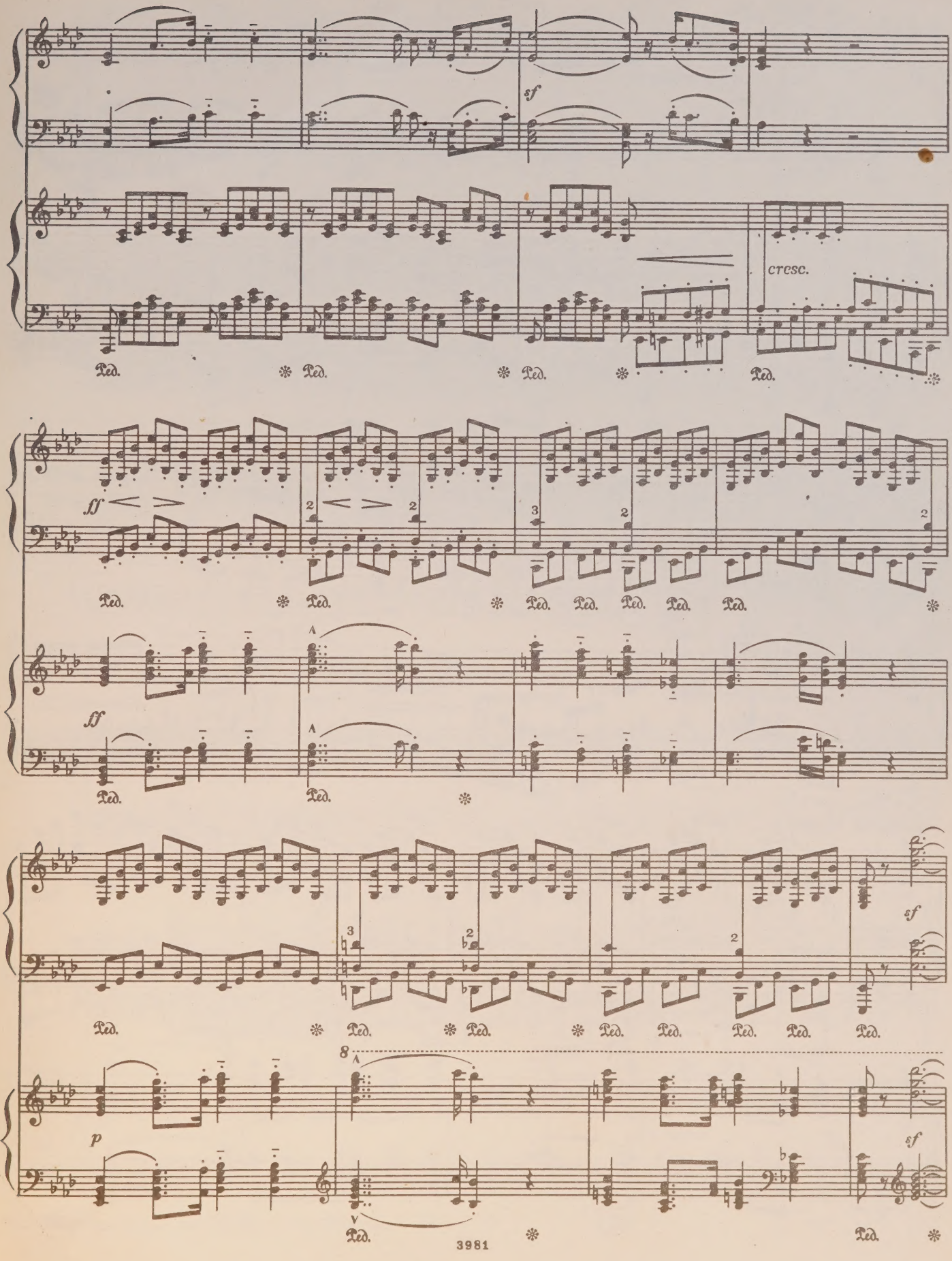
meno f *ma sempre marcato*

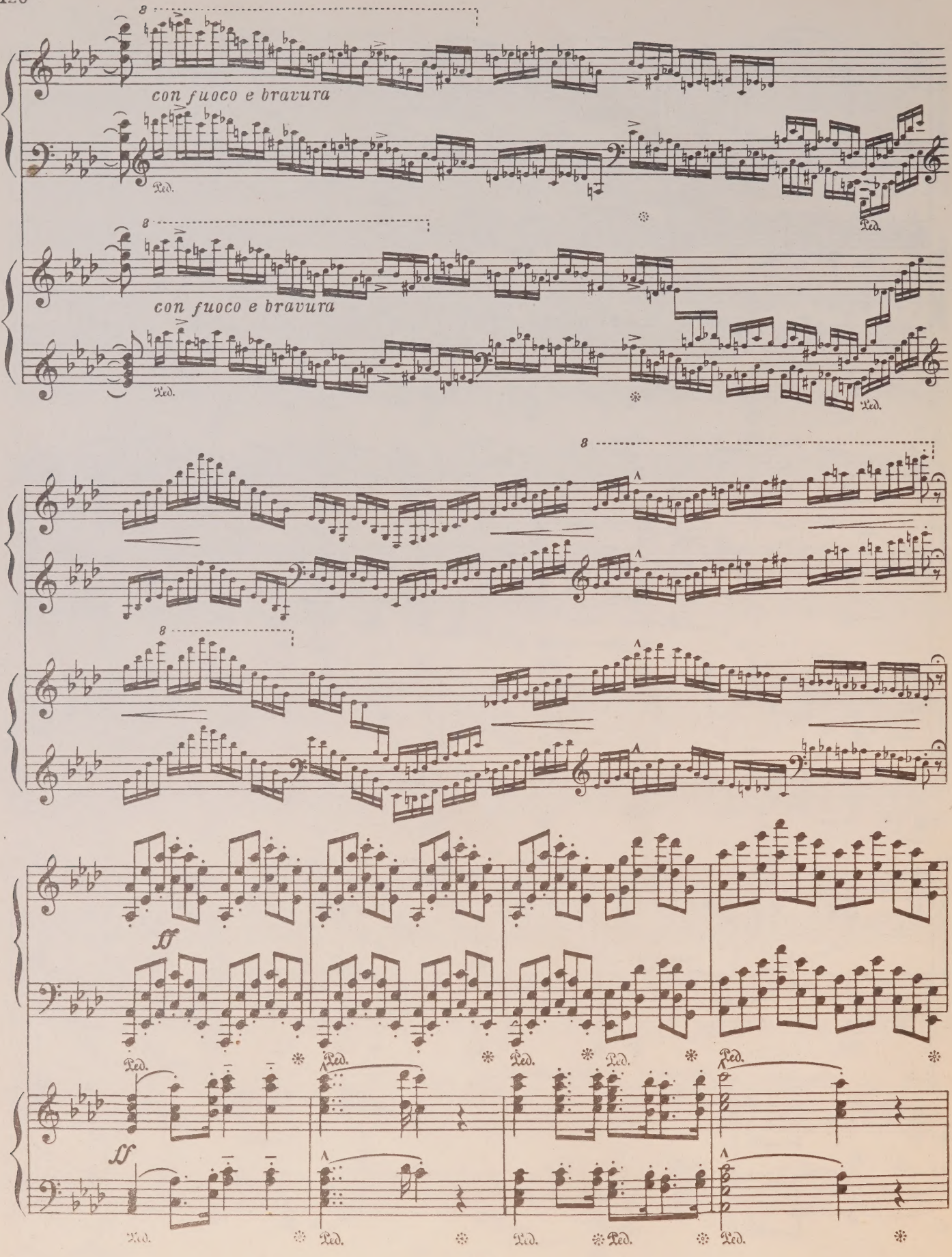
sempre staccato

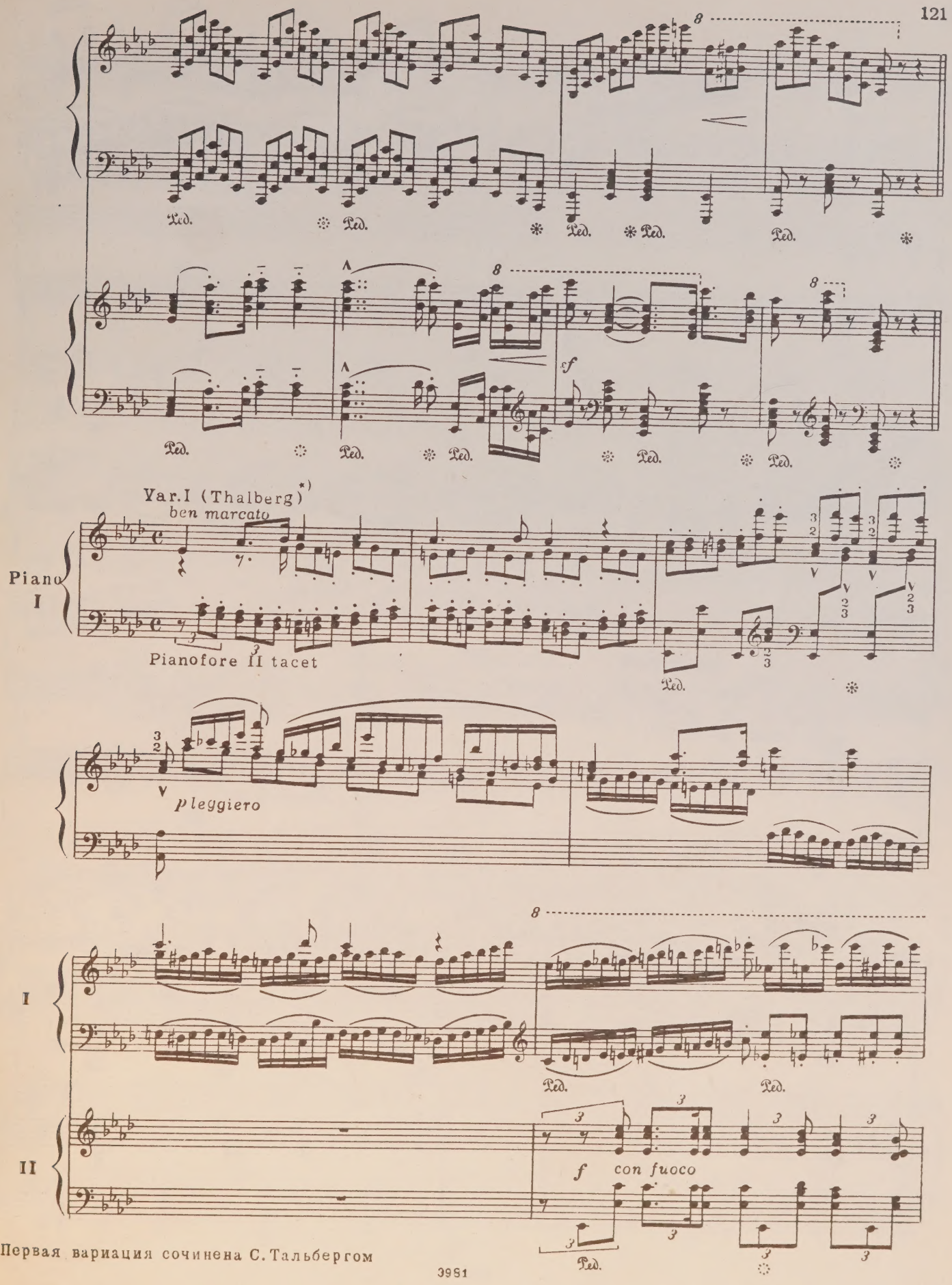
p

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

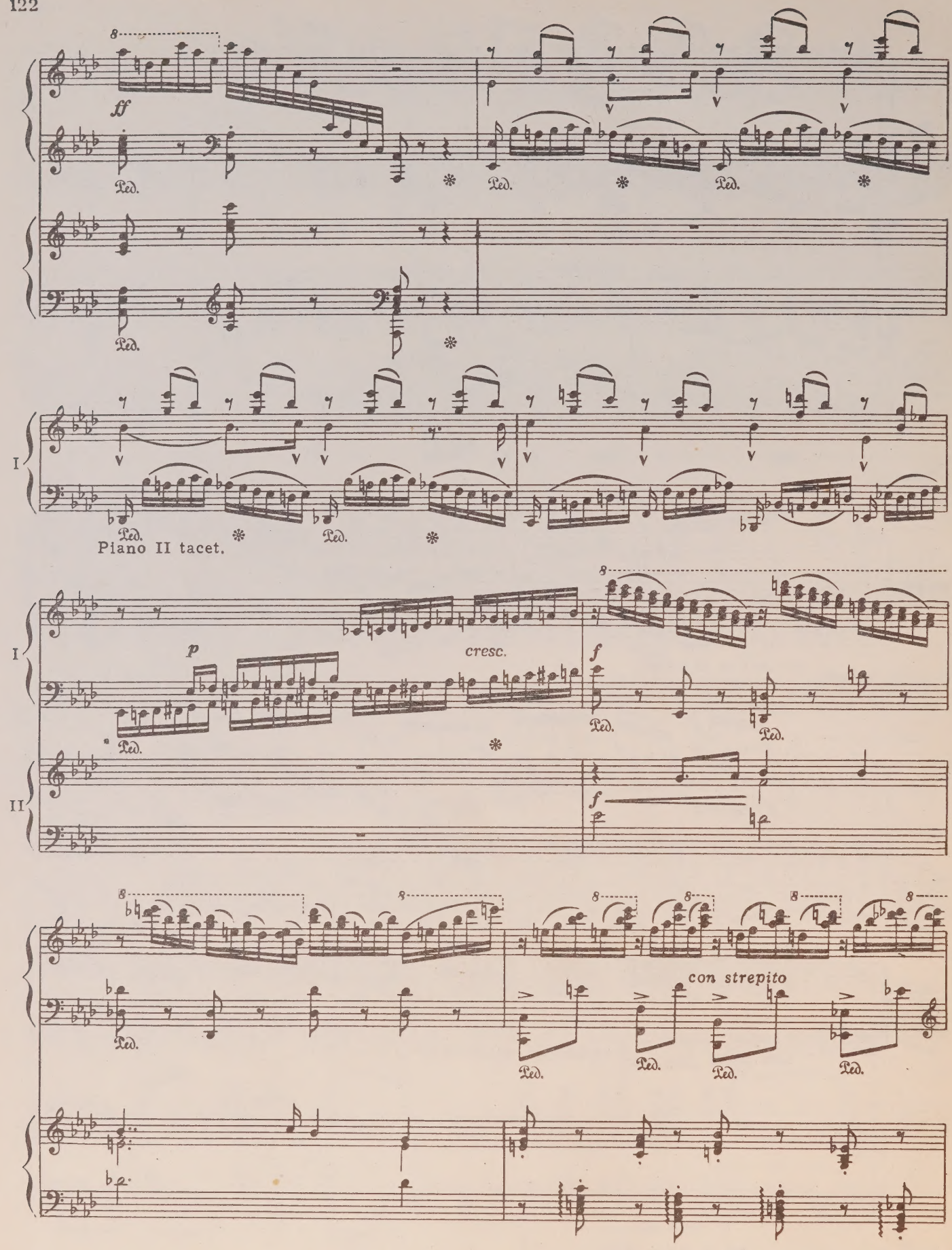
Ped.

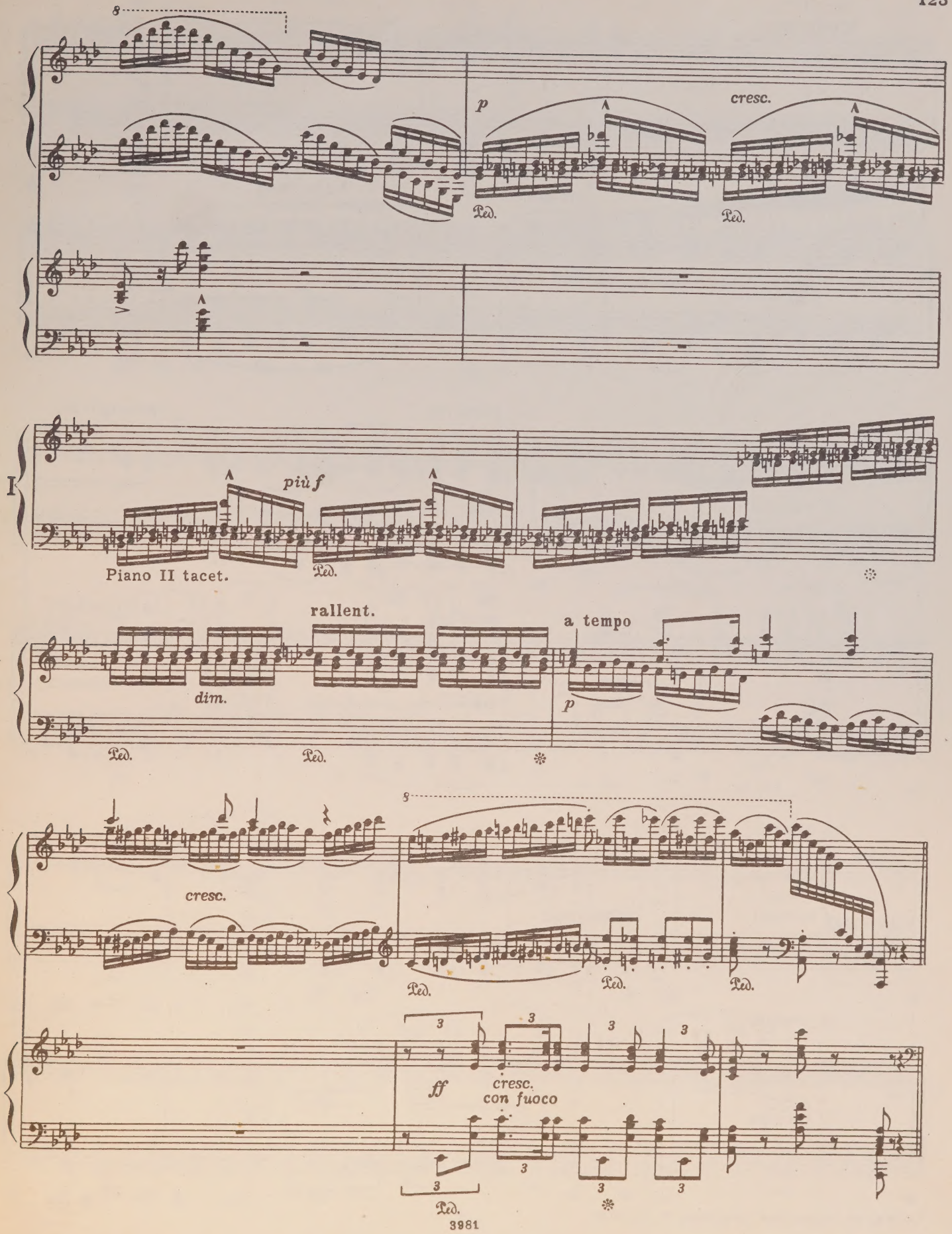

sf
cresc.
Ped.
ff
p
8
3981

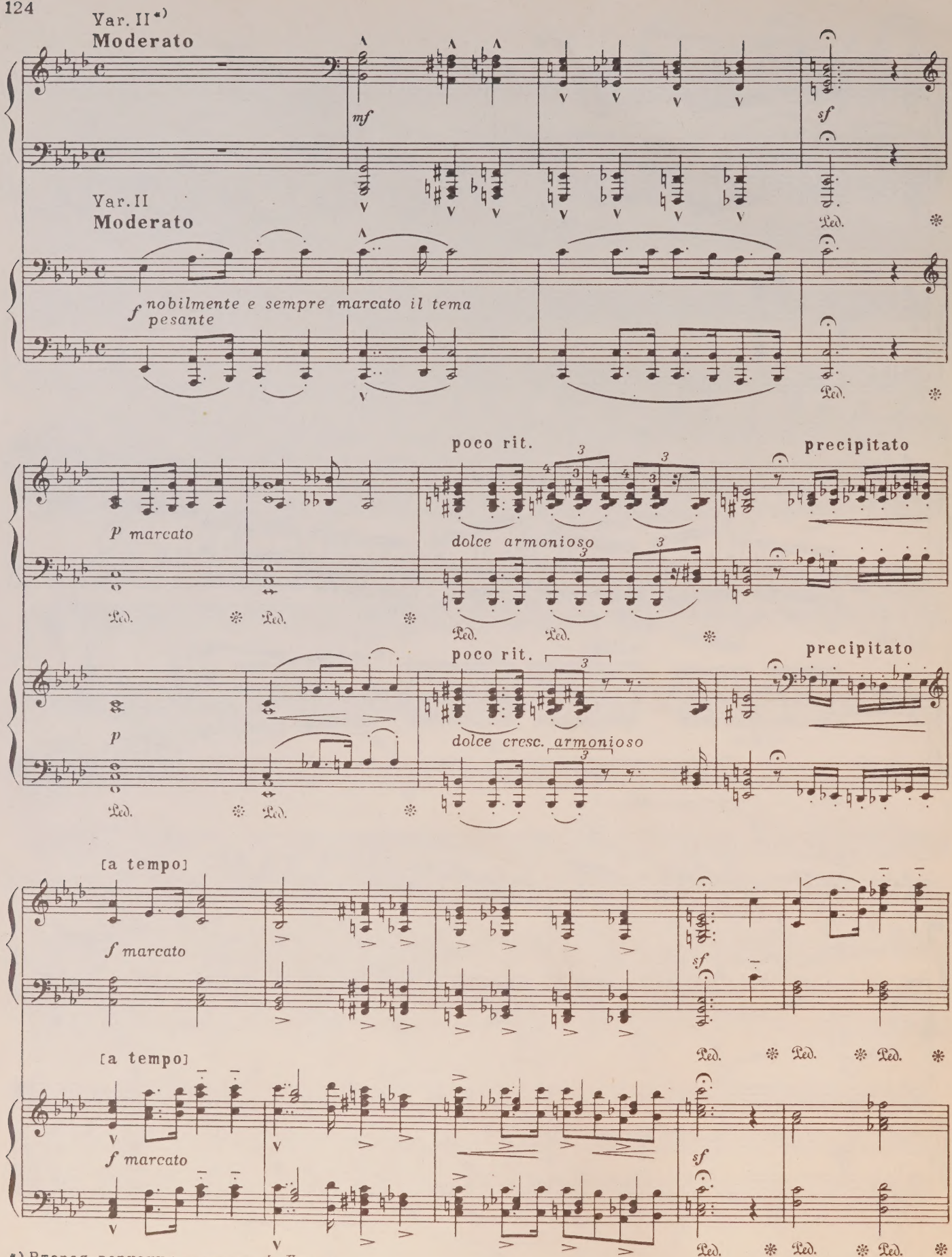

con fuoco e bravura
con fuoco e bravura
ff
ff
Ped.



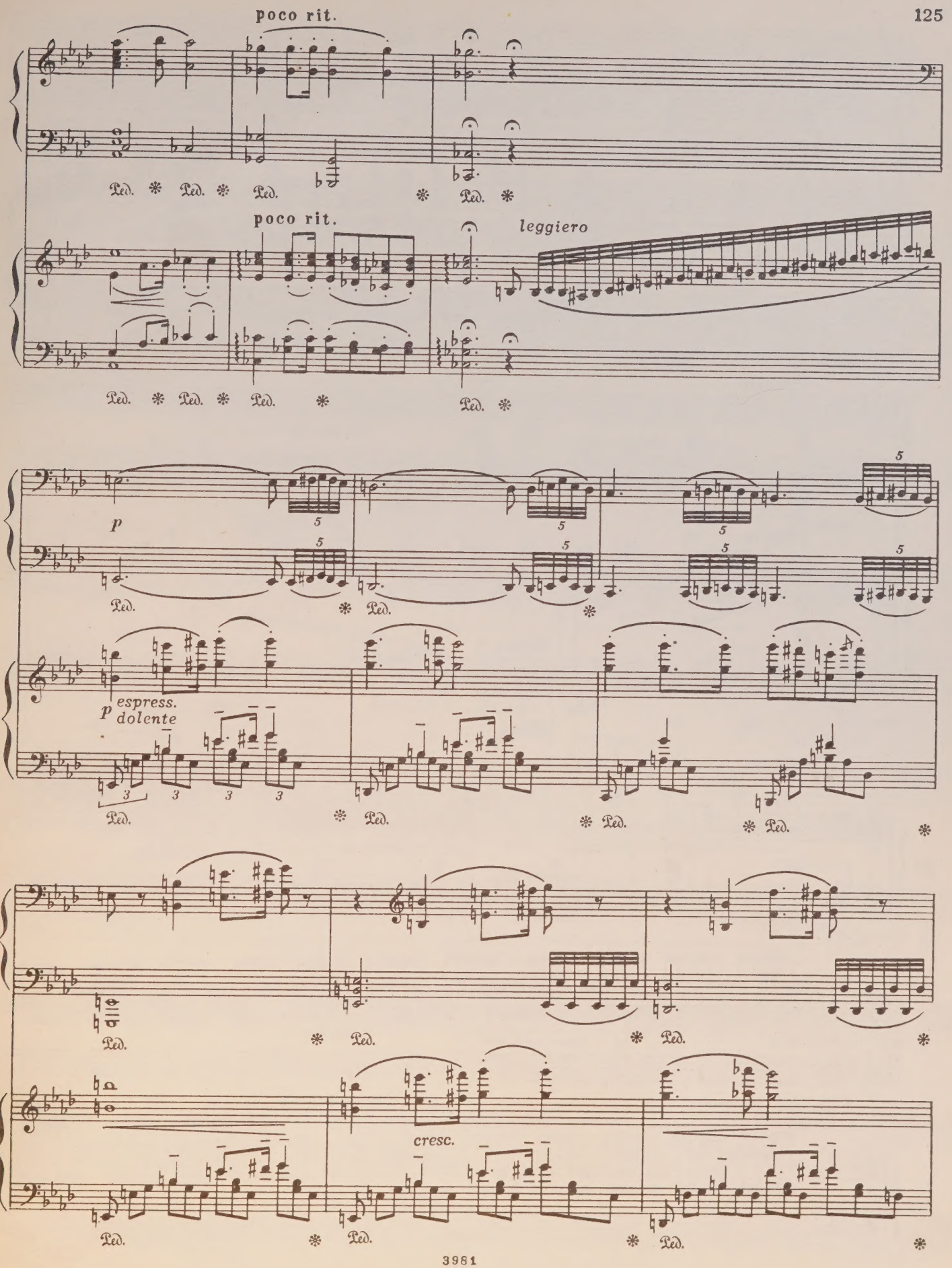
*) Первая вариация сочинена С. Тальбергом

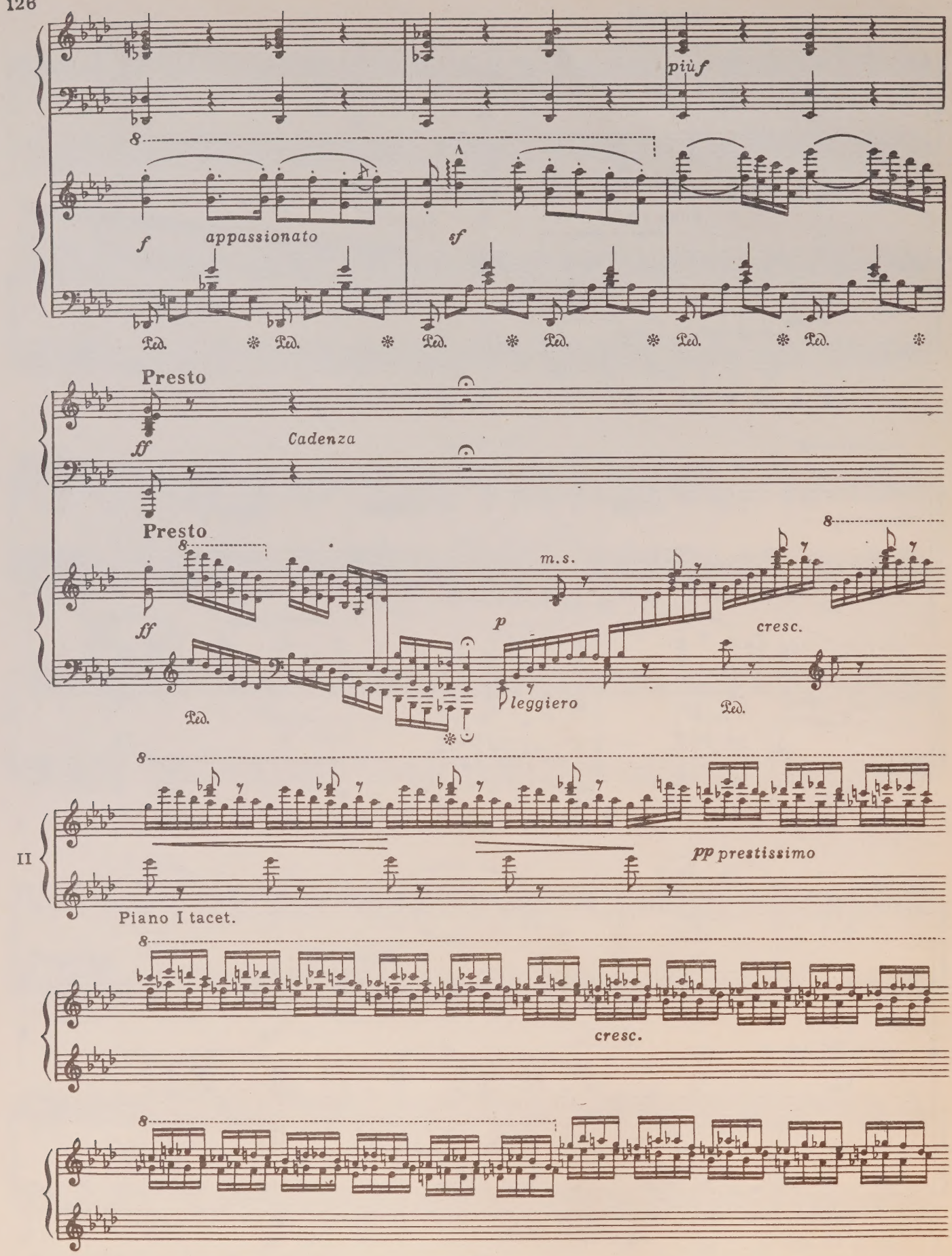

ff
Ped.
I
Piano II tacet.
p
cresc.
f
II
con strepito

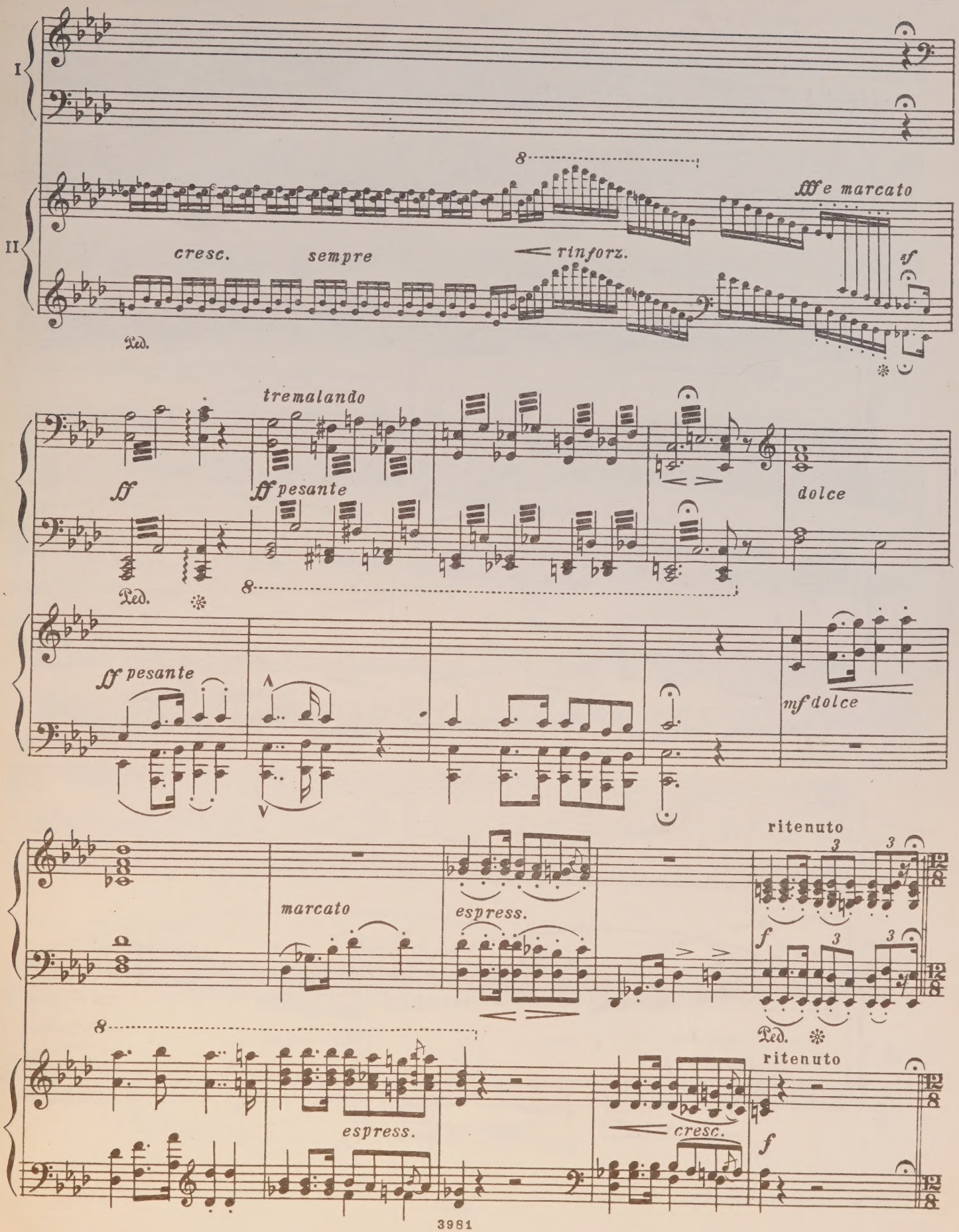

8
p
cresc.
Ped.
Ped.
I
più f
Piano II tacet.
Ped.
rallent.
a tempo
dim.
p
Ped.
Ped.
9
cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
3
ff
cresc.
con fuoco
Ped.



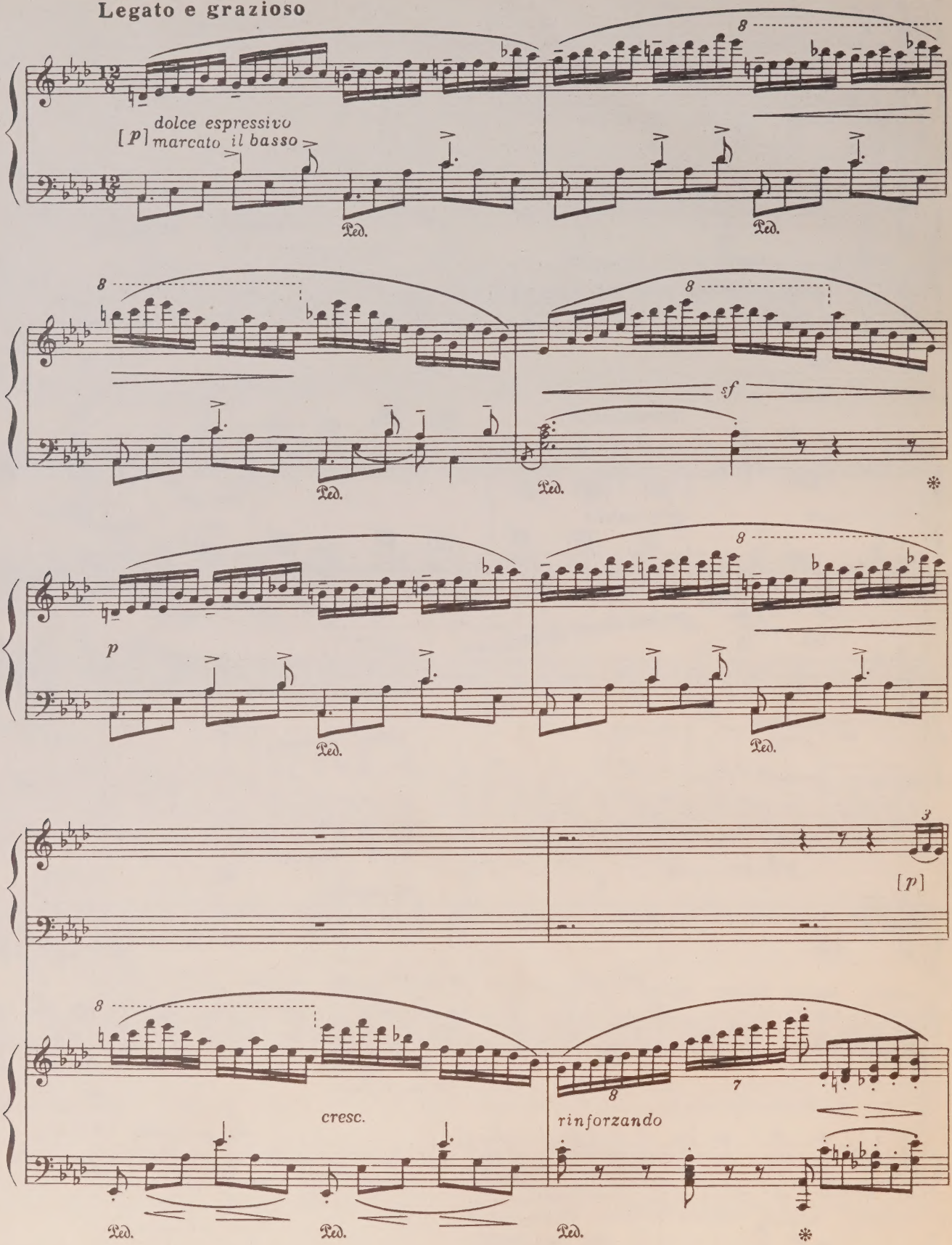
*) Вторая вариация сочинена Ф. Листом.


poco rit.
poco rit.
leggiero
p
espress.
dolente
cresc.

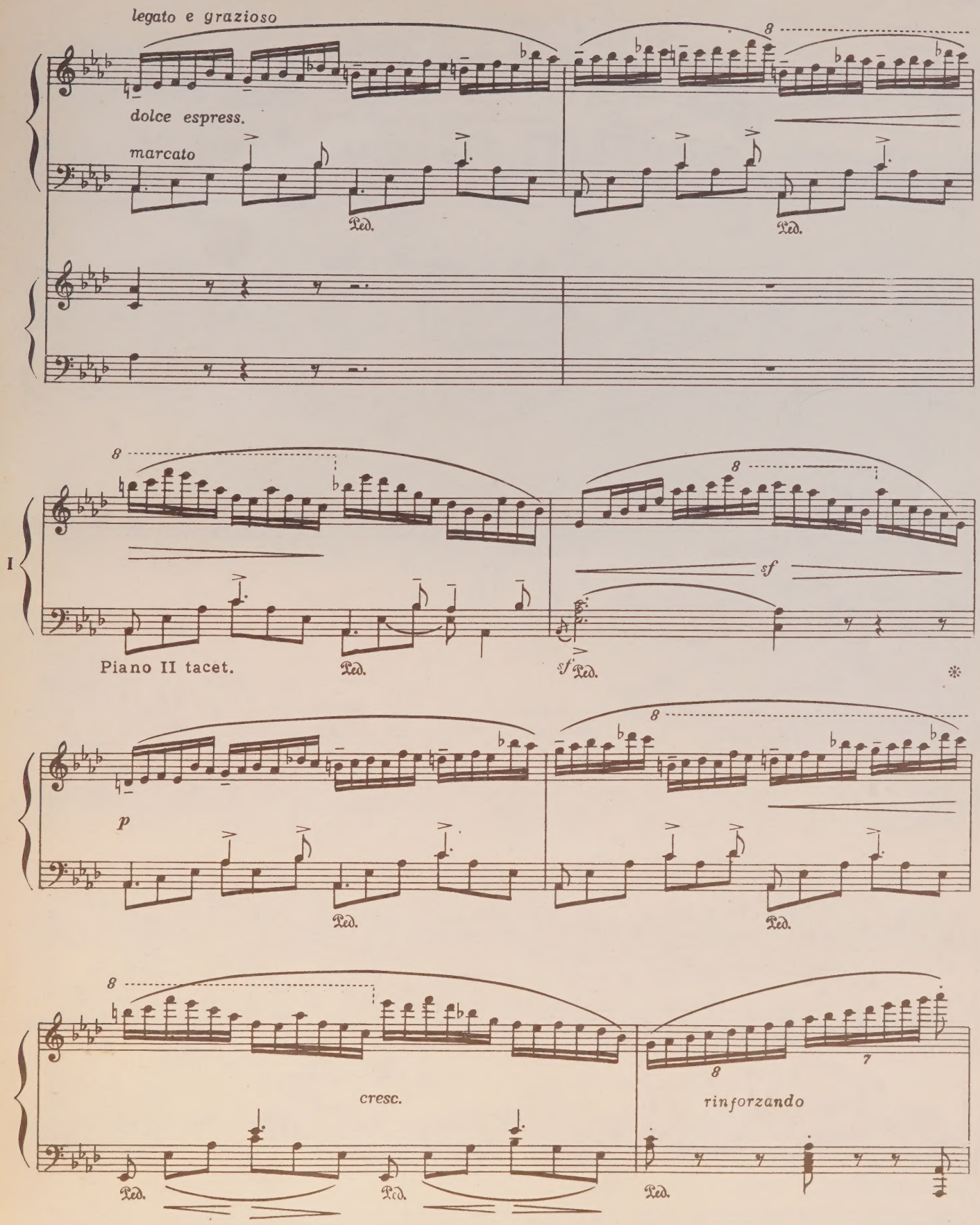

più f
f
appassionato
sf
Ped.
Presto
ff
Cadenza
Presto
ff
m.s.
p
cresc.
leggiero
Ped.
II
pp prestissimo
Piano I tacet.
cresc.

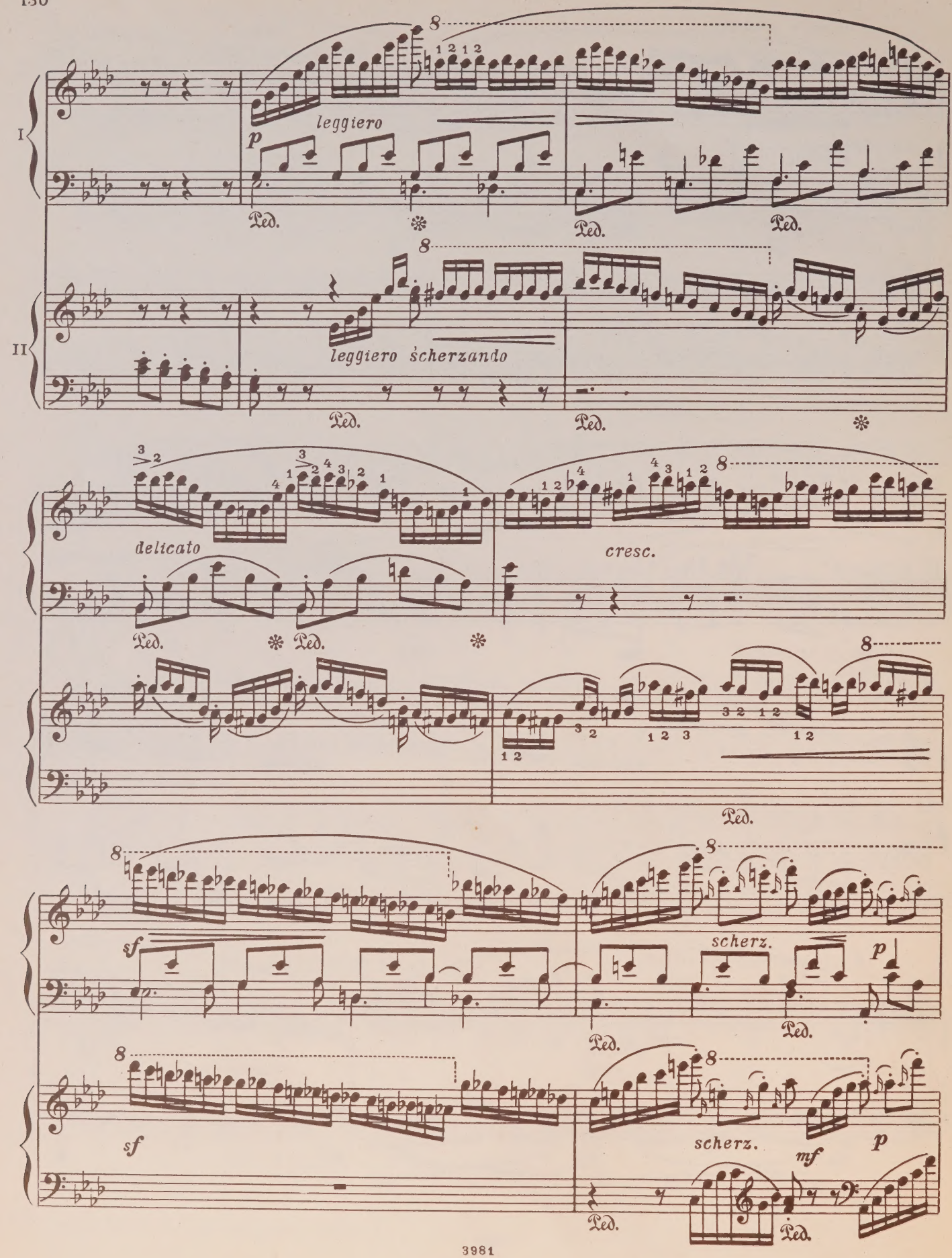

I
II
8
fff e marcato
cresc.
sempre
rinforz.
sf
Ped.
tremalando
ff
ff pesante
dolce
ff pesante
mf dolce
ritenuto
marcato
espress.
f
Ped.
ritenuto
espress.
cresc.
f

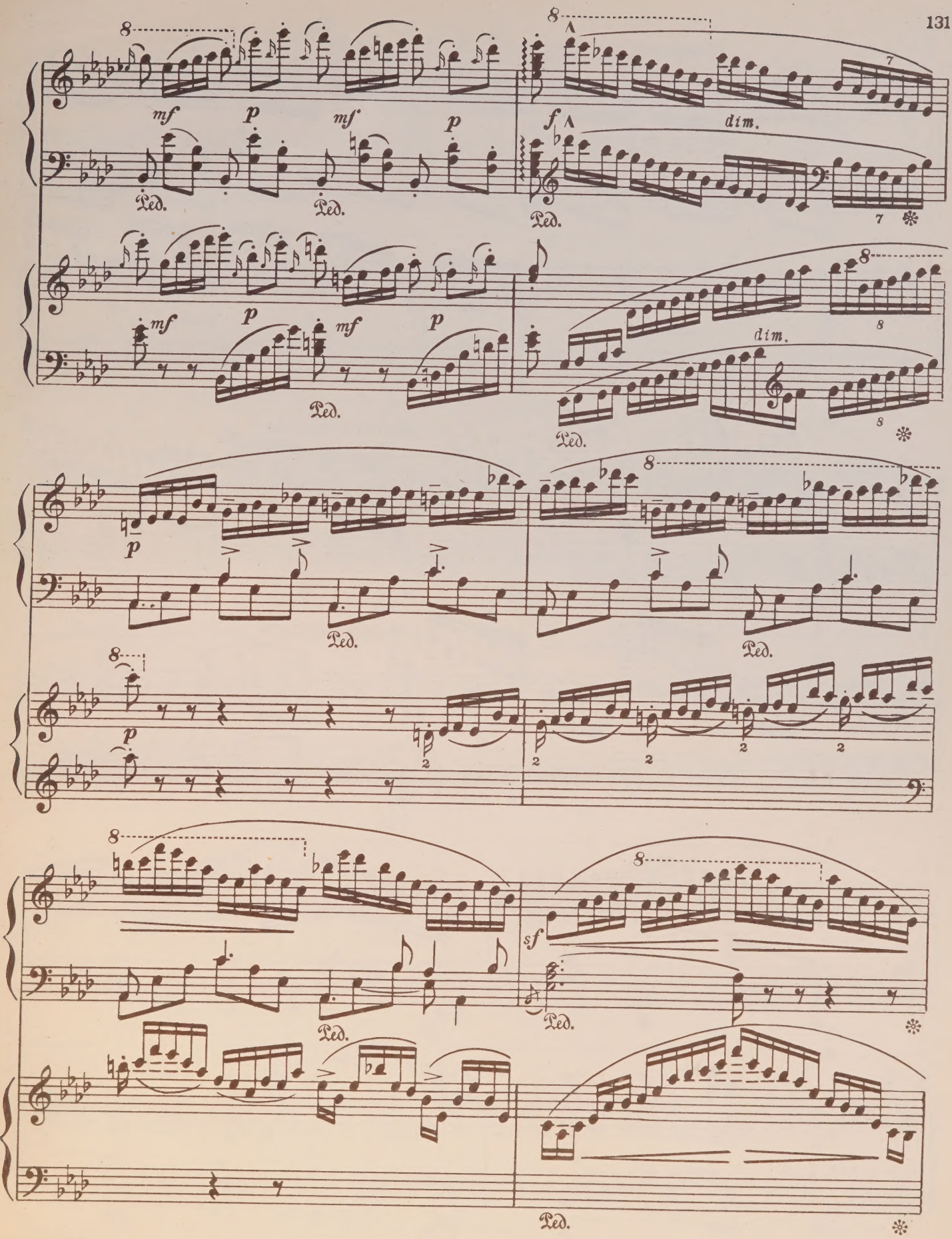
Var. III (H. Herz.) *)
Piano I tacet
Legato e grazioso

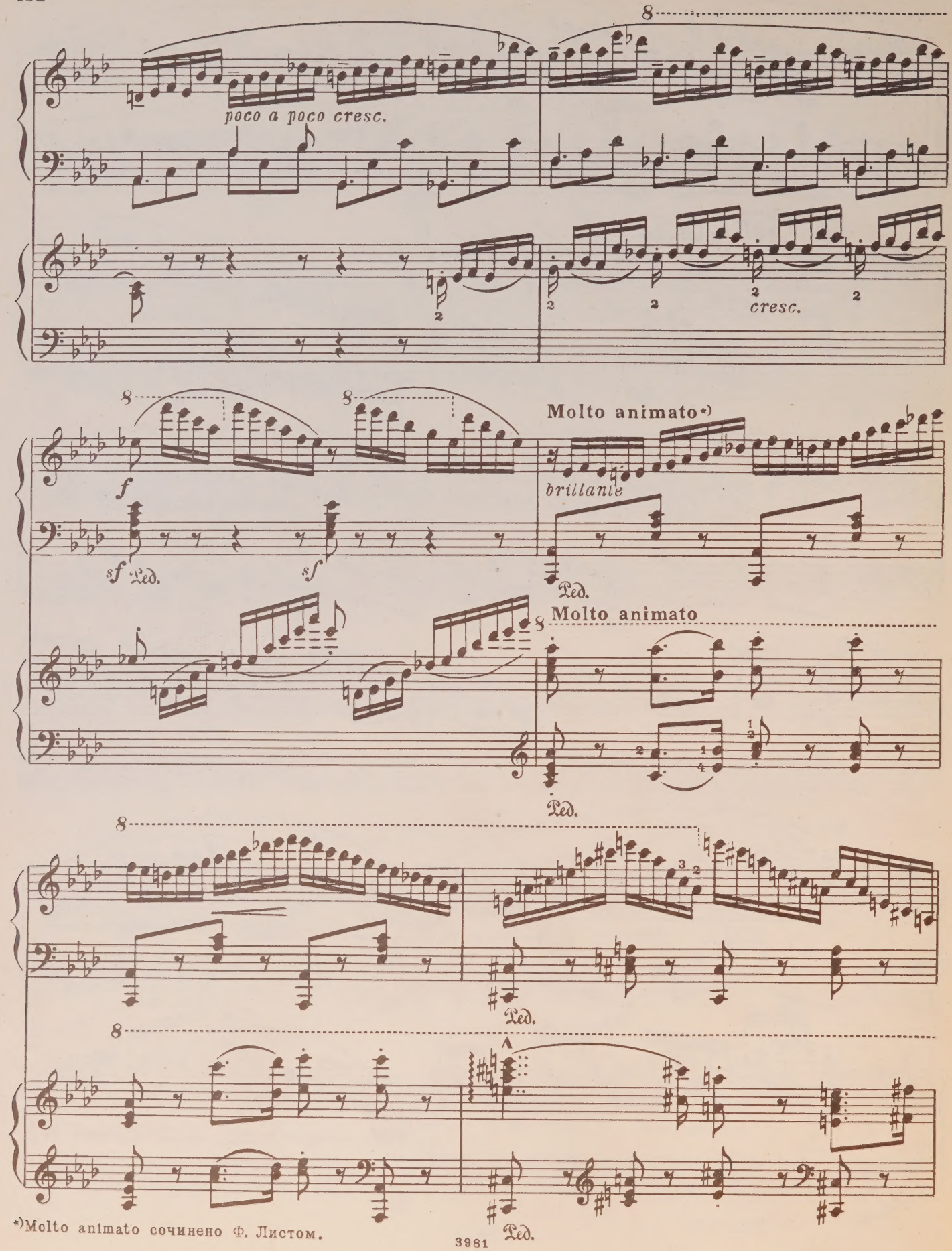


*) Третья вариация сочинена А. Герцом.

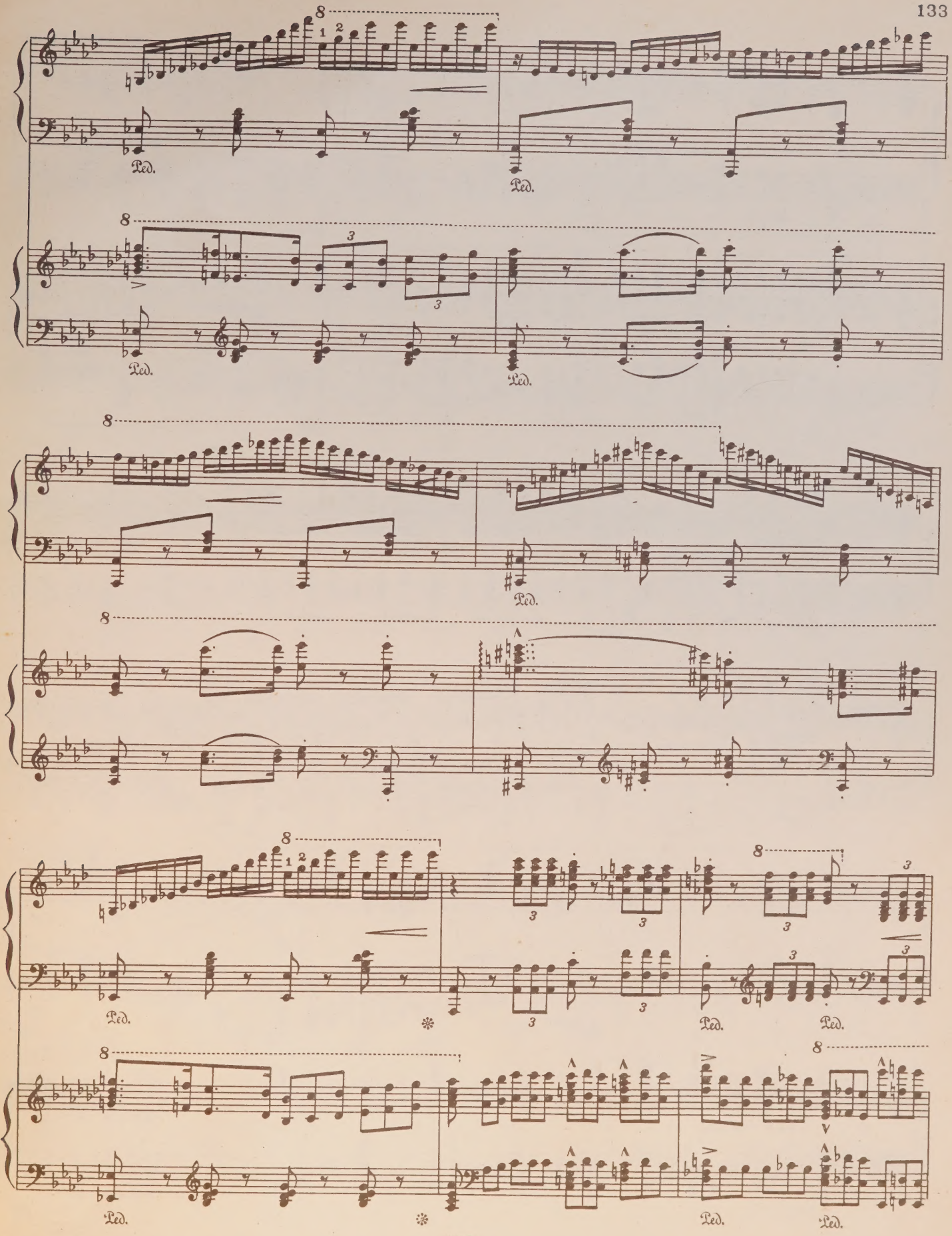

legato e grazioso
dolce espress.
marcato
Ped.
Ped.
I
Piano II tacet.
Ped.
sf
sf
Ped.
p
Ped.
Ped.
cresc.
rinforzando
Ped.
Ped.
Ped.

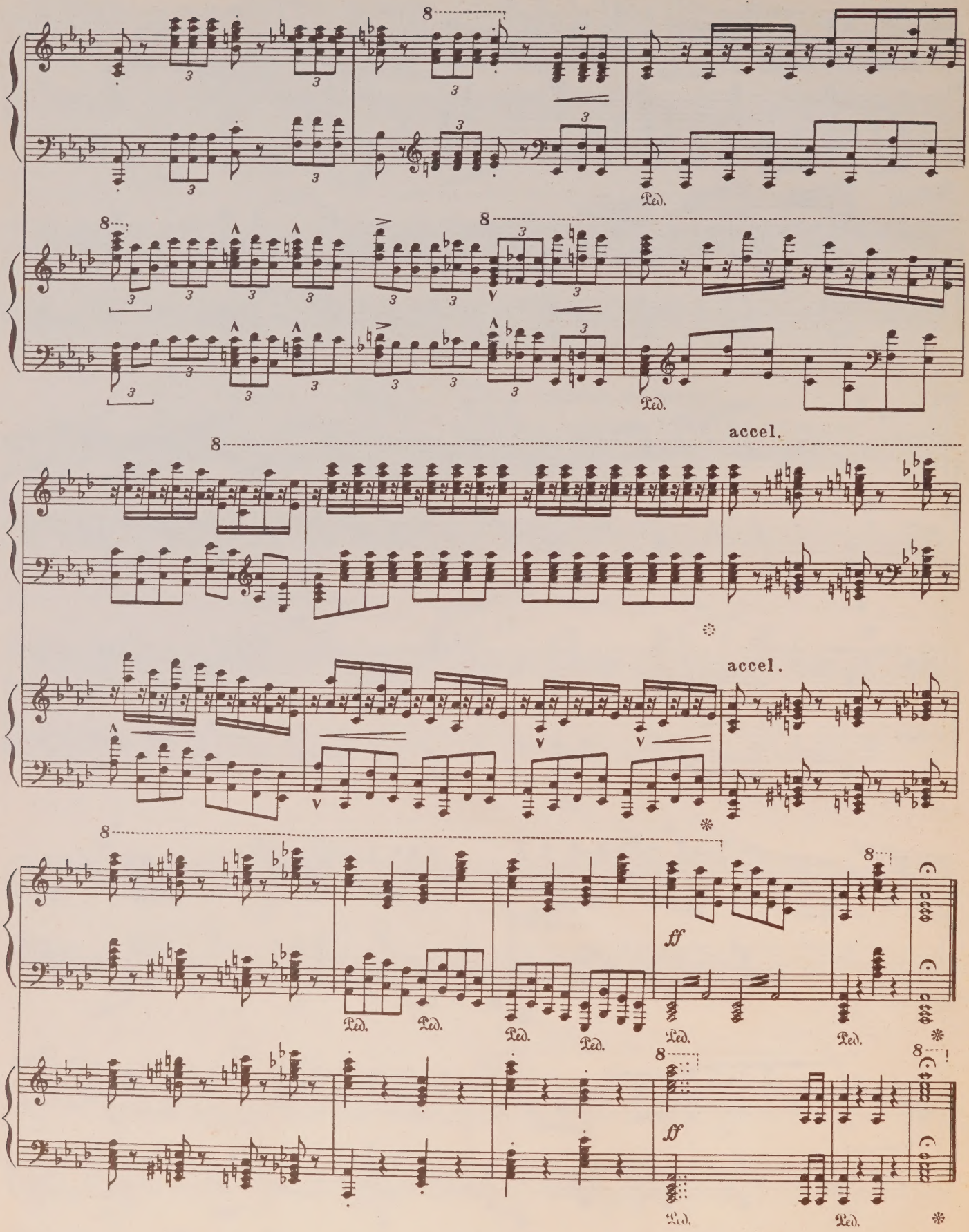

I
II
leggiero
p
leggiero scherzando
delicato
cresc.
sf
scherz.
p
sf
scherz.
mf
p
Ped.


8
mf
p
mf
p
Ped.
Ped.
f
dim.
Ped.
7
8
mf
p
mf
p
Ped.
dim.
8
Ped.
8
p
Ped.
Ped.
8
p
2
2
2
2
2
8
8
sf
Ped.
Ped.
Ped.



*)Molto animato сочинено Ф. Листом.


8
1 2
Ped.
3
Ped.
8
3
3
Ped.
Ped.
8
Ped.
8
Ped.
8
1 2
Ped.
3
3
3
3
3
3
3
Ped.
Ped.
8
8
Ped.
Ped.
Ped.


8
Ped.
accel.
ff

ПРИМЕЧАНИЯ

Стр. 3. В. А. Моцарт (1750—1791).

Воспоминания об опере «Дон-Жуан».

Авторская обработка для двух фортепиано сочиненной в 1841 г. пьесы. В основу настоящего издания положено издание Шлезингера (новое издание 1877 г., просмотренное автором), на титульном листе которого значится «Reminiscenses de Don Juan» pour Piano par Franz Liszt. Nouvelle Edition revue par l'auteur. Arr. p. 2 Pianos par Liszt.

Сочинены Листом в 1870 г., являются переложением для двух фортепиано пьесы, написанной в 1841 г., посвящены Христиану VIII (1786—1848), королю Дании. Версия для одного фортепиано напечатана в первой части первого тома «Оперные транскрипции» (Музгиз, 1958 г.).

Стр. 45. Л. ван Бетховен (1770—1827). Фантазия на темы из «Афинских развалин» для фортепиано с сопровождением оркестра. Переложение Листа для двух фортепиано. Фантазия написана на темы из музыки Л. Бетховена к пьесе А. Коцебу (1761—1812) «Афинские развалины». В основу настоящего издания положено издание Зигеля, на титульном листе которого значится: «Herrn Nicolas Rubinstein gewidmet. Fantasie über Motive Beethoven's «Ruinen von Athen» für Piano mit Orchesterbegleitung von Fr. Liszt. Arrangement für zwei Pianos.

Сочинена Листом около 1865 г., издана в 1865 г., посвящена Н. Г. Рубинштейну (1835—1881). Версия для одного фортепиано помещена в первой части первого тома «Оперных транскрипций» (Музгиз, 1958 г.).

Стр. 77. В. Беллини (1801—1855). Воспоминания об опере «Норма». Большая фантазия. Для двух фортепиано. Настоящая пьеса является сокращенным переложением первой версии для одного фортепиано, сочиненной в 1841 г. В основу настоящего издания положено издание Шотта, в нотном заголовке значится: Reminiscences Norma. F. Liszt. pour 2 Pianos à 4 mains.

Сочинены в 70-е годы, изданы в 1877 г. Версия для одного фортепиано помещена во второй части второго тома «Оперных транскрипций» (Музгиз, 1962 г.).

К этой версии имеется следующее письмо-предисловие к пианистке Марии Плейель — другу Листа:

Госпоже Плейель

Вот, дорогой и восхитительный коллега, фантазия, нагруженная и перегруженная арпеджио, октавами и тусклыми общими местами, якобы блестящими и необычными, которыми многие другие наши коллеги, к тому же весьма мало восхитительные, нас усыпляют и убивают в течение долгого времени до такой степени, что мы уже больше не можем слушать этого.

Тем не менее, таково чарующее действие вашей личности и вашего таланта, что если вы соблаговолите пробежать несколько страниц этих Реминисценций вашими неподражаемыми пальцами, то я не сомневаюсь, что они покажутся новыми и произведут самое магнетическое действие.

Шотт, которого наш общий друг Берлиоз сравнивает довольно замысловато со Спящей Красавицей, потому что он, конечно, совсем не спит, когда дело идет об издании множества хороших и плохих вещей, совершенно в этом со мной согласен.

Итак, автор и издатель покорнейше просят вашего покровительства этому очень разнородному сочинению, кладут его к вашим ногам и отдают его в ваши руки, он, прося по-дружески часто исполнять его перед публикой, которая неустанно восхищается вами, а я, прося пожалеть меня немножко и не умея лучше использовать свое время, чем писать всевозможные глупости.

Тысяча почтительных приветствий.

Ф. Лист

Стр. 109. В. Беллини. Гексамерон. Концертная пьеса. Большие концертные вариации на Марш из оперы «Пуритане» для двух фортепиано. В основу настоящего издания положено издание Шуберта, на титульном листе которого значится: Grandes Variations de Concert sur un thême des «Puritains» tireé du «Hexameron» composé par Thalberg, Herz, Pixis, Czerny, Chopin et Liszt pour deux Pianos dediée à Madame la Princesse Christine de Belgiososo par Francois Liszt.

Сочинен Листом в 70 годах, настоящая пьеса является весьма сокращенной (выпущены вариации П. Пиксиса, К. Черни и Ф. Шопена) переработкой для двух фортепиано версии для одного фортепиано, сочиненной Листом в 1835 г. для благотворительного концерта княгини Х. Бельджойозо совместно с С. Тальбергом (1812—1871), П. Пиксисом (1788—1874), А. Герцем (1803—1888), К. Черни (1791—1857) и Ф. Шопеном (1810—1849). Изданы в 1874 г. В этом издании имеется следующее предисловие Листа:

«Это произведение написано по случаю благотворительного базара в пользу бедных итальянцев, который был устроен в Париже в 1835 году. Это благотворительное мероприятие проходило под покровительством княгини де Бельджойозо. В ее блестящем и широко посещаемом салоне встретилось много знаменитых пианистов; было условлено, что каждый из них напишет вариацию на очень популярную и еще новую тогда тему дуэта из «Пуритан» — «suona la tromba», — спетого гг. Лаблашем и Тамбурини так громко, что Россини написал Меркаданте, что он должно быть услышал дуэт в Неаполе во время первого исполнения его в Париже. Это предвещало слуховой телеграф, о котором уже так много говорили. Какова бы ни была судьба этого проблематического изобретения, вариации на тему из «Пуритан», написанные гг. Тальбергом, Листом, Герцем, Пиксисом, Черни и Шопеном, были изданы в 1835 году под названием «Гексамерон» с интродукцией и финалом Листа.

Оригинальное издание для двух рук теперь забыто, но аранжировка для двух роялей, сокращенная на добрую треть, имела успех на многих концертах в Германии и других местах и сможет иметь его и дальше, если только критика не постарается пуритански отнестись к сочинению, не претендующему на то, чтобы быть выше своей темы».

К. Сорокин

СОДЕРЖАНИЕ

В. Моцарт. Воспоминания о «Дон-Жуане». Для двух фортепиано 3

Л. Бетховен. Фантазия на темы из «Афинских развалин». Для двух фортепиано 45

В. Беллини. Воспоминания об опере «Норма». Большая фантазия для двух фортепиано 77

Приложение.

В. Беллини. Гексамерон. Концертная пьеса. Большие бравурные вариации на марш из оперы «Пуритане» для двух фортепиано 109

Примечания 135

Индекс 9-4-5

ФЕРЕНЦ ЛИСТ
ОПЕРНЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ
Том IV, часть II.

Редактор А. Бакулов. Техн. редактор Н. Корунова.
Корректор И. Миронович.
Подписано к печати 9 ноября 1967 г. Формат бумаги 70x108¹/₈. Печ. л. 17,0.
(Усл. п. л. 23,8). Уч.-изд. л. 23,8. Тираж 2000 экз. Изд. № 3981. Т. п. 1966г. № 176.
Зак. 2421. Цена 2р. 48 к. Вум. № 2.

Издательство «Музыка», Москва, набережная Мориса Тореза, 30

Офсетная фабрика. упр по печати. г. Волгоград. ул им. КИМ, 6.

M
20
L58B4
t.4
ch.4

Liszt, Franz
[Works, piano. Selections,]
Ópernye transkriptsii dlía fortep'íano

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

2 р. 48 к.